叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 4 个章节

1. 鸭和鹅：标准品种和管理(ducks And Geese Standard Breeds And Management) 000001

2. 鸭和鹅：标准品种和管理(ducks And Geese Standard Breeds And Management) 000002

3. 鸭和鹅：标准品种和管理(ducks And Geese Standard Breeds And Management) 000003

4. 鸭和鹅：标准品种和管理(ducks And Geese Standard Breeds And Management) 000004

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

鸭和鹅：标准品种和管理(Ducks and Geese Standard Breeds and Management)
第1/4页

« [wʌn]
« 1
« 1

« 1

» [juː] . [es] . [dɪˈpɑːrtmənt] [ʌv; əv] [ˈægrɪkʌltʃər] .
» U . S . DEPARTMENT OF AGRICULTURE .
» U . S . 部门 的 农业 .

»美国农业部。

[ˈfɑːrmɝz] - [ˈbʊlətɪn] [noʊ] . - .
FARMERS ' BULLETIN No . 64 .
农民 - 公告 不 . - .

农民公报第64期。

[dʌks] [ænd; ənd] [giːs] :
DUCKS AND GEESE :
鸭子 和 鹅 :

鸭子和鹅:

[ˈstændərd] [briːdz] [ænd; ənd] [ˈmænɪdʒmənt] .
STANDARD BREEDS AND MANAGEMENT .
标准 品种 和 管理 .

标准品种及管理。

[baɪ]
BY
经过

经过

[dʒɔːrdʒ] [iː] . [ˈhaʊərd] ,
GEORGE E . HOWARD ,
乔治 E . 霍华德 ,

乔治·E·霍华德

[ˈsekrəteri] [ʌv; əv][ˈnæʃ(ə)nəl] [ˈpoʊltri] [ænd; ənd] [ˈpɪdʒɪn] [ˌsəʊsiˈeɪʃn; əˌsəʊʃiˈeɪʃn] .
Secretary of National Poultry and Pigeon Association .
秘书 的 国家的 家禽 和 鸽子 协会 .

全国家禽和鸽子协会秘书。

[ˈwɑːʃɪŋtən] :
WASHINGTON :
华盛顿 :

华盛顿:

[ˈgʌvərnmənt] [ˈprɪntɪŋ] [ˈɑːfɪs] . - . « [ˌtuːˈtuː]
GOVERNMENT PRINTING OFFICE . 1897 . « 2
政府 印刷 办公室 . - . « 2

政府印刷局，1897年。« 2

» [ˈletər] [ʌv; əv] [trænsˈmɪtəl] .
» LETTER OF TRANSMITTAL .
» 信 的 传输 .

»转寄函。

[juː] . [es] . [dɪ'pɑːrtmənt] [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər] ,

U	.	S	.	Department	of	Agriculture	,
U	.	S	.	部门	的	农业	,

美国农业部

['bjʊroʊ] [ʌv; əv]['ænɪm(ə)l] ['ɪndəstri] ,

Bureau	of	Animal	Industry	,
局	的	动物	行业	,

动物产业局

['wɑːʃɪŋtən] , [diː] . [siː] . , [sep'tembər] - , - .

Washington	,	D	.	C	.	,	September	24	,	1897	.
华盛顿	,	D	.	C	.	,	九月	-	,	-	.

华盛顿特区，1897年9月24日。

[sɜːr] : [aɪ][hæv; həv][ðə; ðɪ] ['ɑːnər] [tuː; tə][trænz'mɪt][ˌhɪr'wɪð; ˌhɪr'wɪθ] , [fɔːr; fər][ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n][æz; əz][ə; eɪ]

Sir	:	I	have	the	honor	to	transmit	herewith	,	for	publication	as	a
先生	:	我	有	这	荣誉	到	发送	此附	,	为了	发布	作为	一个

['fɑːrmɝz] - ['bʊlətɪn] ,

Farmers	'	Bulletin	,
农民	-	公告	,

先生：谨此呈递，供《农民公报》刊登，

[æn; ən]['ɑːrtɪk(ə)l][ɑːn] [dʌks] [ænd; ənd] [giːs] , [prɪ'perd] [baɪ]['mɪstər] [dʒɔːrdʒ] [iː] . ['haʊərd] ,

an	article	on	Ducks	and	Geese	,	prepared	by	Mr	George	E	.	Howard	,
一个	文章	在	鸭子	和	鹅	,	准备	经过	先生	乔治	E	.	霍华德	,

乔治·E·霍华德先生撰写的关于鸭子和鹅的文章

['sekrəteri] [ʌv; əv][ðə; ðɪ]['næʃ(ə)nəl] ['poʊltri] [ænd; ənd] ['pɪdʒɪn] [əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] .

secretary	of	the	National	Poultry	and	Pigeon	Association	.
秘书	的	这	国家的	家禽	和	鸽子	协会	.

全国家禽和鸽子协会秘书。

[ˌaɪ 'tiː][kəm'praiziz][æn; ən] [ɪˌnuːmə'reɪʃn] [ʌv; əv][ðə; ðɪ]['stændərd] [briːdz] [ʌv; əv] [dʌks] [ænd; ənd] [giːs] ,

It	comprises	an	enumeration	of	the	standard	breeds	of	ducks	and	geese	,
它	包括	一个	枚举	的	这	标准	品种	的	鸭子	和	鹅	,

它列举了鸭和鹅的标准品种，

[ænd; ənd] [kən'teɪnz] [sə'dʒestʃənz] [fɔːr; fər][ðer; ðər] ['mænɪdʒmənt] .

and	contains	suggestions	for	their	management	.
和	包含	建议	为了	他们的	管理	.

并包含对其管理的建议。

[ðə; ðɪ]['præktɪk(ə)l][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [kən'teɪnd] [ɪn] [ðɪs] ['bʊlətɪn] [wɪl] [ʌn'daʊtɪdli] [pruːv] [ʌv; əv]['vælјuː]

The	practical	information	contained	in	this	bulletin	will	undoubtedly	prove	of	value
这	实际的	信息	包含	在	这	公告	将要	无疑	证明	的	价值

[tuː; tə] ['pɝːsənz] [ɪn'geɪdʒd] [ɪn] ['reɪzɪŋ] [dʌks] [ænd; ənd] [giːs] ,

to	persons	engaged	in	raising	ducks	and	geese	,
到	人	已订婚的	在	提高	鸭子	和	鹅	,

本手册中所包含的实用信息无疑对从事鸭鹅养殖的人员具有价值。

[ænd; ənd][ɪts][ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [ˌwaɪd'spred] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃ(ə)n][ɑːr; ər] [rɪ'spektfəli] [ˌrekə'mendɪd] .

and	its	publication	and	widespread	distribution	are	respectfully	recommended	.
和	它是	发布	和	广泛	分配	是	尊敬	受到推崇的	.

强烈建议出版发行。

[ðə; ðɪ] [ˌɪlə'streiʃəns] [wɜːr; wər] [drɔːn] [baɪ][ðə; ðɪ] ['ɔːθər] [frʌm; frəm][ə'rɪdʒən(ə)l] [sketʃiz] [ænd; ənd]

The	illustrations	were	drawn	by	the	author	from	original	sketches	and
这	插图	是	绘制	经过	这	作者	从	原来的	草图	和

['fəutəgræfs] ,

photographs	,
照片	,

插图是作者根据原创草图和照片绘制的。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ɪk'sepʃn] [ʌv; əv] [θri:] [ʌv; əv][ðə; ði] [krɔ:s] - [bred] [gi:s] ,

with	the	exception	of	three	of	the	cross	-	bred	geese	,
和	这	例外	的	三	的	这	叉	-	繁殖	鹅	,

除了三只杂交鹅之外，

[wɪtʃ] [ɑ:r; ər]['æftər][ðə; ði] [ˌilə'streiʃəns] ['pʌblɪʃt] [baɪ][ðə; ði] ['roʊd] ['aɪlənd] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n] ,

which	are	after	the	illustrations	published	by	the	Rhode	Island	Experiment	Station	,
哪个	是	后	这	插图	已发布	经过	这	罗德岛	岛	实验	车站	,

[ænd; ənd][ðə; ði][waɪld] [gu:s] ,

and	the	wild	goose	,
和	这	荒野	鹅	,

这些插图是根据罗德岛实验站出版的插图绘制的，还有野鹅，

[wɪtʃ] [ɪz]['æftər][ðə; ði] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] [ɪn] ['raɪts] [bʊk] [ʌv; əv] ['poʊltri] .

which	is	after	the	illustration	in	Wright's	Book	of	Poultry	.
哪个	是	后	这	插图	在	赖特的	书	的	家禽	.

这是根据赖特《家禽手册》中的插图绘制的。

[ðə; ði] ['ɔ:θər] [hæz; həz] [rɪ'si:vd] ['dʒenərəs] [ə'sɪstəns] [ɪn] ['tri:tɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]['præktɪk(ə)l]['di:teɪlz]

The	author	has	received	generous	assistance	in	treating	of	the	practical	details
这	作者	有	已收到	慷慨的	协助	在	治疗	的	这	实际的	细节

[frʌm; frəm][dʒeɪmz]['ræŋkɪn] ,

from	James	Rankin	,
从	詹姆斯	兰金	,

作者在处理实际细节方面得到了詹姆斯·兰金的慷慨帮助。

[ə; eɪ] . [dʒeɪ] . ['hælək] , [dʒɔ:rdʒ] [eɪtʃ] . ['pɑ:lərd] ,

A	.	J	.	Hallock	,	George	H	.	Pollard	,
一个	.	J	.	哈洛克	,	乔治	H	.	波拉德	,

AJ Hallock、George H. Pollard、

[ænd; ənd] ['ʌðər] [hu:] [ɑ:r; ər] ['lɑ:rdʒli] [ɪn'geɪdʒd] [æn; ən][ðə; ði] ['reɪzɪŋ] [ʌv; əv]['wɔ:tər] [faʊlz] [fɔ:r; fər]

and	others	who	are	largely	engaged	an	the	raising	of	water	fowls	for
和	其他的	WHO	是	很大程度上	已订婚的	一个	这	提高	的	水	家禽	为了

['mɑ:rkɪt] .

market	.
市场	.

以及其他主要从事水禽养殖以供市场销售的人。

[rɪ'spektfəli] ,

Respectfully	,
尊敬	,

尊敬，

[di:] . [i:] . ['sæmən] , [tʃi:f] [ʌv; əv] ['bjʊroʊ] .

D	.	E	.	Salmon	,	Chief	of	Bureau	.
D	.	E	.	三文鱼	,	首席	的	局	.

DE Salmon，局长。

[ɑ:n] . [dʒeɪmz] ['wɪlsn] , ['sekrəteri] .

Hon	.	James	Wilson	,	Secretary	.
尊敬的	.	詹姆斯	威尔逊	,	秘书	.

尊敬的詹姆斯·威尔逊先生，秘书。

['kɑ:ntents] .

CONTENTS	.
内容	.

内容。

[dʌks] .

DUCKS	.
鸭子	.

鸭子。

[peɪdʒ] .

Page	**.**
页	.

页。

['stændərd] [bri:dz] [ʌv; əv] [dʌks] [θri:]

Standard	**breeds**	**of**	**ducks**	**3**
标准	品种	的	鸭子	3

标准鸭品种 3

[waɪt] ['pi:'kin] [dʌks] (['ɪləstreɪtɪd]) [fɔ:r]

White	**Pekin**	**ducks**	**(**	**illustrated**	**)**	**4**
白色的	北京	鸭子	(	插图	)	4

白色北京鸭（图示）4

[waɪt] ['eɪlzbəri] [dʌks] (['ɪləstreɪtɪd]) [faɪv]

White	**Aylesbury**	**ducks**	**(**	**illustrated**	**)**	**5**
白色的	艾尔斯伯里	鸭子	(	插图	)	5

艾尔斯伯里白鸭（图示）5

['kʌlərd] ['ru:əŋ] [dʌks] (['ɪləstreɪtɪd]) [eɪt]

Colored	**Rouen**	**ducks**	**(**	**illustrated**	**)**	**8**
有色	鲁昂	鸭子	(	插图	)	8

彩色鲁昂鸭（图示）8

[blæk] [kei'ju:gə] [dʌks] (['ɪləstreɪtɪd]) -

Black	**Cayuga**	**ducks**	**(**	**illustrated**	**)**	**10**
黑色的	卡尤加	鸭子	(	插图	)	-

黑卡尤加鸭（图示）10

['kʌlərd] [ænd; ənd] [waɪt] ['mʌskəvi] [dʌks] (['ɪləstreɪtɪd]) -

Colored	**and**	**White**	**Muscovy**	**ducks**	**(**	**illustrated**	**)**	**12**
有色	和	白色的	莫斯科	鸭子	(	插图	)	-

彩色和白色麝香鸭（图示）12

[greɪ] [ænd; ənd] [waɪt] [kɔ:l] [dʌks] (['ɪləstreɪtɪd]) -

Gray	**and**	**White**	**Call**	**ducks**	**(**	**illustrated**	**)**	**14**
灰色的	和	白色的	称呼	鸭子	(	插图	)	-

灰白鸣鸭（图示）14

[blæk] [i:st] ['ɪndiən] [dʌks] -

Black	**East**	**Indian**	**ducks**	**15**
黑色的	东方	印度	鸭子	-

黑东印度鸭 15

['krestɪd] [waɪt] [dʌks] (['ɪləstreɪtɪd]) -

Crested	**White**	**ducks**	**(**	**illustrated**	**)**	**17**
冠状	白色的	鸭子	(	插图	)	-

白冠鸭（图示）17

['mænɪdʒmənt] [ʌv; əv] [dʌks] -

Management	**of**	**ducks**	**18**
管理	的	鸭子	-

鸭子管理 18

['sta:tiŋ] [ə; eɪ][plænt] (['ɪləstreɪtɪd]) -

Starting	**a**	**plant**	**(**	**illustrated**	**)**	**19**
开始	一个	植物	(	插图	)	-

植物的培育（图解）19

['bɪldɪŋz] [fɔ:r; fər] ['bri:dɪŋ] [dʌks] (['ɪləstreɪtɪd]) -

Buildings	**for**	**breeding**	**ducks**	**(**	**illustrated**	**)**	**20**
建筑物	为了	选育	鸭子	(	插图	)	-

用于养鸭的建筑物（图示）20

['bruːdɪŋ] ['haʊzɪz] (['ɪləstreɪtɪd]) -
Brooding houses (illustrated) 22
沉思 房屋 (插图) -

育雏室（图示）22

[sə'plaɪɪŋ] ['wɔːtər] (['ɪləstreɪtɪd]) -
Supplying water (illustrated) 29
供应 水 (插图) -

供水（图示）29

['fiːdɪŋ] -
Feeding 30
喂养 -

喂养 30

['mɪksɪŋ] [fiːd] -
Mixing feed 32
混合 喂养 -

混合饲料 32

[haʊ] [mʌtʃ] [tuː; tə] [fiːd] -
How much to feed 32
如何 很多 到 喂养 -

32人份需要多少食物

['ɔɪstər] ['ʃɛlz] [ænd; ənd][grɪt] -
Oyster shells and grit 33
牡蛎 贝壳 和 砂砾 -

牡蛎壳和砂砾 33

['kɪlɪŋ] [ænd; ənd] ['dresɪŋ] [fɔːr; fər]['mɑːrkɪt] (['ɪləstreɪtɪd]) -
Killing and dressing for market (illustrated) 33
杀戮 和 敷料 为了 市场 (插图) -

宰杀和处理牲畜以供市场出售（图解）33

[dɪ'veləpmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [eg] -
Development of the duckling in the egg 34
发展 的 这 小鸭 在 这 蛋 -

鸭蛋内雏鸭的发育 34

['nætʃ(ə)rəl][ˌɪŋkju'beɪʃ(ə)n] -
Natural incubation 36
自然的 孵化 -

自然孵化 36

[ˌɑːrtɪ'fɪʃ(ə)l][ˌɪŋkju'beɪʃ(ə)n] -
Artificial incubation 36
人造的 孵化 -

人工孵化 36

[giːs]
Geese
鹅

鹅

['stændərd] [briːdz] [ʌv; əv] [giːs] -
Standard breeds of geese 38
标准 品种 的 鹅 -

标准鹅品种 38

[greɪ] [tuː'luːz] [giːs] (['ɪləstreɪtɪd]) -
Gray Toulouse geese (illustrated) 38
灰色的 图卢兹 鹅 (插图) -

图卢兹灰雁（图示）38

[waɪt] ['emdən] [giːs] (['ɪləstreɪtɪd]) -
White Embden geese (illustrated) 39
白色的 恩布登 鹅 (插图) -

白恩布登鹅（图示）39

[greɪ] ['æfrɪkən] [giːs] (['ɪləstreɪtɪd]) -
Gray African geese (illustrated) 40
灰色的 非洲 鹅 (插图) -

灰非洲鹅（图示）40

[braʊn] [ænd; ənd] [waɪt] [ˌtʃaɪ'niːz] [giːs] (['ɪləstreɪtɪd]) -
Brown and White Chinese geese (illustrated) 41
棕色的 和 白色的 中国人 鹅 (插图) -

棕白相间的中国鹅（图示）41

[greɪ] [waɪld] [giːs] (['ɪləstreɪtɪd]) -
Gray Wild geese (illustrated) 43
灰色的 荒野 鹅 (插图) -

灰雁（图示）43

['kʌlərd] [i'dʒɪpʃn] [giːs] (['ɪləstreɪtɪd]) -
Colored Egyptian geese (illustrated) 43
有色 埃及人 鹅 (插图) -

彩色埃及鹅（图示）43

['mænɪdʒmənt] [ʌv; əv] [giːs] -
Management of geese 44
管理 的 鹅 -

鹅群管理 44

['meɪtɪŋ] [ænd; ənd] ['setɪŋ] -
Mating and setting 45
交配 和 环境 -

交配和设置 45

['fiːdɪŋ] [ænd; ənd] ['dresɪŋ] [fɔːr; fər] ['mɑːrkɪt] -
Feeding and dressing for market 47
喂养 和 敷料 为了 市场 -

上市前的饲养和宰杀 47

[krɔːs] ['briːdɪŋ] (['ɪləstreɪtɪd]) - « [θriː]
Cross breeding (illustrated) 48 « 3
叉 选育 (插图) - « 3

杂交育种（图示）48« 3

» [dʌks] [ænd; ənd] [giːs] .
» DUCKS AND GEESE .
» 鸭子 和 鹅 .

鸭子和鹅。

[dʌks] .
DUCKS .
鸭子 .

鸭子。

['stændərd] [briːdz] [ʌv; əv] [dʌks] .
STANDARD BREEDS OF DUCKS .
标准 品种 的 鸭子 .

标准鸭品种。

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] . — [ðer; ðər][ɑːr; ər][ten]['stændərd] [briːdz] [ʌv; əv] [dʌks] [reɪzd] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] , [æz; əz]
Introduction . — **There** **are** **ten** **standard** **breeds** **of** **ducks** **raised** **in** **this** **country** , **as**
介绍 . — 那里 是 十 标准 品种 的 鸭子 提高 在 这 国家 , 作为
['fɑːloʊz] :
follows :
跟随 :

引言——我国饲养的鸭子主要有十个品种，分别是:

[ðə; ði] [waɪt] ['piː'kin] , [waɪt] ['eɪlzbəri] , ['kʌlərd] ['ruːən] , [blæk] [kei'juːgə] , ['kʌlərd] ['mʌskəvi] ,
The **White** **Pekin** , **White** **Aylesbury** , **Colored** **Rouen** , **Black** **Cayuga** , **Colored** **Muscovy** ,
这 白色的 北京 , 白色的 艾尔斯伯里 , 有色 鲁昂 , 黑色的 卡尤加 , 有色 莫斯科 ,
[waɪt] ['mʌskəvi] ,
White **Muscovy** ,
白色的 莫斯科 ,

白北京鸡、白艾尔斯伯里鸡、有色鲁昂鸡、黑卡尤加鸡、有色麝香鸡、白麝香鸡

[greɪ] [kɔːl] , [waɪt] [kɔːl] , [blæk] [iːst] ['ɪndiən] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['krestɪd] [waɪt] .
Gray **Call** , **White** **Call** , **Black** **East** **Indian** , **and** **the** **Crested** **White** .
灰色的 称呼 , 白色的 称呼 , 黑色的 东方 印度 , 和 这 冠状 白色的 .

灰鸣雀、白鸣雀、黑东印度雀和冠白雀。

[ʌv; əv] [ðiːz] [briːdz] , [ðə; ði][fɜːrst][sɪks][ɑːr; ər] [kən'sɪdərd] ['prɑːfɪtəb(ə)l][tuː; tə] [reɪz] ;
Of **these** **breeds** , **the** **first** **six** **are** **considered** **profitable** **to** **raise** ;
的 这些 品种 , 这 第一的 六 是 经过考虑的 有利可图 到 增加 ;

这些品种中，前六个品种被认为饲养有利可图;

[ðə; ði] [tuː] [briːdz] [ʌv; əv] [kɔːlz] [ænd; ənd][ðə; ði] [blæk] [iːst] ['ɪndiən] [ɑːr; ər] ['bæntəm] ,
the **two** **breeds** **of** **Calls** **and** **the** **Black** **East** **Indian** **are** **bantams** ,
这 二 品种 的 呼叫 和 这 黑色的 东方 印度 是 矮脚鸡 ,

卡尔鸡和黑东印度鸡这两个品种都是矮脚鸡。

[ænd; ənd][ɑːr; ər][bred] [mɔːr] [fɔːr; fər][ðə; ði]['ʃoʊruːmˌ'ʃoʊrʊm] ; [ðə; ði] ['krestɪd] [waɪt] [meɪ] [biː; bi]
and **are** **bred** **more** **for** **the** **showroom** ; **the** **Crested** **White** **may** **be**
和 是 繁殖 更多的 为了 这 展厅 ; 这 冠状 白色的 可能 是
[kən'sɪdərd] [æz; əz]['ɔːlmoʊst] ['pjʊrli] [ˌɔːrnə'ment(ə)l] .
considered **as** **almost** **purely** **ornamental** .
经过考虑的 作为 几乎 纯粹 装饰 .

它们更多地是为了展览而培育的；冠毛白鸡几乎可以被视为纯粹的观赏鸡。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

[wʌn] . — [waɪt] ['piː'kin] [dʌk] . « [fɔːr]
1 . — **White** **Pekin** **duck** . « **4**
1 . — 白色的 北京 鸭子 . « 4

1.—白北京鸭。« 4

» [waɪt] ['piː'kin] [dʌks] .
» **WHITE** **PEKIN** **DUCKS** .
» 白色的 北京 鸭子 .

»白色北京鸭。

['hɪstri; 'hɪstəri] . — [ʌv; əv][ɔːl] [dʌks] [fɔːr; fər][fɑːrm][ænd; ənd]['præktɪk(ə)l]['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz] [nʌn] [stænd]
History . — **Of** **all** **ducks** **for** **farm** **and** **practical** **purposes** **none** **stand**
历史 . — 的 全部 鸭子 为了 农场 和 实际的 目的 没有任何 站立
['haɪər] [ɪn]['pɑːpjələr] [ɪ'stiːm] [ðæn; ðən][ðə; ði] [waɪt] ['piː'kin] ([fɪg] . [wʌn]) .
higher **in** **popular** **esteem** **than** **the** **White** **Pekin** **(** **fig** . **1** **)** .
更高 在 受欢迎的 尊重 比 这 白色的 北京 (如图 . 1) .

历史.—在所有用于农场和实际用途的鸭子中，没有哪一种比白北京鸭（图 1）更受人们的尊敬。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['væljuəb(ə)l][fɔːr; fər] ['reɪzɪŋ] [ɑːn][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [skeɪl] , [ænd; ənd][ɪz][ðə; ði][moʊst] ['iːzəli] [reɪzd]
It **is** **valuable** **for** **raising** **on** **a** **large** **scale** **,** **and** **is** **the** **most** **easily** **raised**
它 是 有价值的 为了 提高 在 一个 大的 规模 , 和 是 这 最多 容易地 提高
[ʌv; əv]['eni] .
of **any** **.**
的 任何 .

它适合大规模养殖，而且是所有作物中最容易养殖的。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['tɪmɪd][bɜːrd][ænd; ənd][mʌst; məst][biː; bi]['hændəld][kwaɪt] ['kerfəli] .
It **is** **a** **very** **timid** **bird** **and** **must** **be** **handled** **quite** **carefully** **.**
它 是 一个 非常 胆小 鸟 和 必须 是 处理 相当 小心 .

它是一种非常胆小的鸟，必须小心对待。

[ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] [ɪm'pɔːrtɪd] [frʌm; frəm]['tʃaɪnə][ɪn][ðə; ði] ['ɜːrli] ['sevntɪz] ,
It **was** **imported** **from** **China** **in** **the** **early** **seventies** **,**
它 曾是 进口 从 中国 在 这 早期的 七十年代 ,

它是上世纪七十年代初从中国进口的。

[ænd; ənd][hæz; həz] ['stedəli] [groʊn] [ɪn][ˌpɑːpju'lærəti] [sɪns] [ɪts] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] ['ɪntuː] [ðɪs] ['kʌntri] .
and **has** **steadily** **grown** **in** **popularity** **since** **its** **introduction** **into** **this** **country** **.**
和 有 稳步 生长 在 人气 自从 它是 介绍 进入 这 国家 .

自引入我国以来，其受欢迎程度稳步增长。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

[ˌtuː'tuː] . — [gruːp] [ʌv; əv] [waɪt] ['piː'kin] [dʌks] .
2 **.** **—** **Group** **of** **White** **Pekin** **ducks** **.**
2 . — 团体 的 白色的 北京 鸭子 .

2.—一群白底北京鸭。

[dɪ'skrɪpʃn] . — [ðə; ði]['piː'kin] [dʌk] [hæz; həz][ə; eɪ][dɪ'stɪŋkt] [taɪp] [ʌv; əv][ɪts] [oʊn] ,
Description **.** **—** **The** **Pekin** **duck** **has** **a** **distinct** **type** **of** **its** **own** **,**
描述 . — 这 北京 鸭子 有 一个 清楚的 类型 的 它是 自己的 ,

描述——北京鸭有其独特的品种，

[ænd; ənd] ['difəz] [frʌm; frəm][ɔːl] ['ʌðər] [ɪn][ðə; ði] [ʃeɪp] [ænd; ənd] ['kærɪdʒ] [ʌv; əv][ɪts]['bɑːdi] .
and **differs** **from** **all** **others** **in** **the** **shape** **and** **carriage** **of** **its** **body** **.**
和 不同 从 全部 其他的 在 这 形状 和 运输 的 它是 身体 .

与其他所有动物相比，它的身体形状和姿态都不同。

[baɪ][sʌm; səm][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['kredɪtɪd] [wɪð; wɪθ] ['hævɪŋ] [ə; eɪ] [ʃeɪp] [mʌtʃ] [laɪk][æn; ən]['ɪndiən] [kə'nuː] ,
By **some** **it** **is** **credited** **with** **having** **a** **shape** **much** **like** **an** **Indian** **canoe** **,**
经过 一些 它 是 已认可 和 拥有 一个 形状 很多 喜欢 一个 印度 独木舟 ,

有人认为它的形状很像印第安独木舟。

['oʊɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [fʊl] [groʊθ] [ʌv; əv] ['fɛðɚz] ['ʌndər][ðə; ði] [rʌmp] [ænd; ənd][ðə; ði]['sɪŋgjələr] [tɜːrnd]
owing **to** **the** **full** **growth** **of** **feathers** **under** **the** **rump** **and** **the** **singular** **turned**
欠款 到 这 满的 生长 的 羽毛 在下面 这 臀部 和 这 单数 转向
- [ʌp] ['kærɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði][teɪl] .
- **up** **carriage** **of** **the** **tail** **.**
- 向上 运输 的 这 尾巴 .

由于臀部下方羽毛完全生长，以及尾巴独特的向上翘起的姿态。

[ðə; ði][legz][ɑːr; ər][set][fɑːr] [bæk] , [wɪtʃ] ['kɔːzɪz] [ðə; ði][bɜːrd] « [faɪv]
The **legs** **are** **set** **far** **back** **,** **which** **causes** **the** **bird** **«** **5**
这 腿 是 放 远的 后退 , 哪个 原因 这 鸟 « 5

鸟的腿位置靠后，这使得鸟“5”

» [tuː; tə] [wɔːk] [ɪn][æn; ən] ['ʌpraɪt] [pə'zɪʃ(ə)n] .

»	to	walk	in	an	upright	position	.
»	到	走	在	一个	直立	位置	.

»直立行走。

[ɪn] [saɪz] [ðiːz] [dʌks] [ɑːr; ər] ['veri] [lɑːrdʒ] , [sʌm; səm] [riːtʃɪŋ] [æz; əz] [haɪ] [æz; əz] - [paʊndz] [tuː; tə]

In	size	these	ducks	are	very	large	,	some	reaching	as	high	as	20	pounds	to
在	尺寸	这些	鸭子	是	非常	大的	,	一些	到达	作为	高的	作为	-	磅	到

[ðə; ði] [per] .

the	pair	.
这	一对	.

这些鸭子体型非常大，有些一对鸭子重达 20 磅。

[ðer; ðər] [fleʃ] [ɪz] ['veri] ['delɪkət] [ænd; ənd] [friː] [frʌm; frəm] ['groʊsnəs] ,

Their	flesh	is	very	delicate	and	free	from	grossness	,
他们的	肉	是	非常	精美的	和	自由的	从	恶心	,

它们的肉质非常鲜嫩，而且没有令人作呕的味道。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [kən'sɪdərd] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] [best] [ʌv; əv] ['teɪbl] [faʊlz] .

and	they	are	considered	among	the	best	of	table	fowls	.
和	他们	是	经过考虑的	之中	这	最好的	的	桌子	家禽	.

它们被认为是餐桌上最好的禽类之一。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['eksələnt] ['leər] , ['ævərɪdʒɪŋ] [frʌm; frəm] - [tuː; tə] - [egz] [iːtʃ] [ɪn] [ə; eɪ] ['siːz(ə)n] .

They	are	excellent	layers	,	averaging	from	100	to	130	eggs	each	in	a	season	.
他们	是	出色的	层	,	平均值	从	-	到	-	鸡蛋	每个	在	一个	季节	.

它们是优秀的产蛋鸡，平均每只鸡一个产蛋季可产 100 至 130 枚蛋。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] , ['hɑːrdi] , ['iːzəli] [reɪzd] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['ɜːrlɪɪst] [ɪn] [mə'tjʊr] [ʌv; əv] ['eni] [dʌks] .

They	are	nonsetters	,	hardy	,	easily	raised	,	and	the	earliest	in	maturing	of	any	ducks	.
他们	是	非设置者	,	耐寒的	,	容易地	提高	,	和	这	最早	在	成熟	的	任何	鸭子	.

它们不孵蛋，耐寒，易于饲养，而且是所有鸭子中最早成熟的。

[ðə; ði] ['meθəd] ['gɪv(ə)n] [ɪn] [ðɪs] ['bʊlətɪn] [fɔːr; fər] ['reɪzɪŋ] [dʌks] [ɪz] [beɪst] [ɑːn] [ðə; ði] ['piː'kin] [æz; əz] [ə; eɪ] ['stændərd] ,

The	method	given	in	this	bulletin	for	raising	ducks	is	based	on	the	Pekin	as	a	standard	,
这	方法	给定	在	这	公告	为了	提高	鸭子	是	基于	在	这	北京	作为	一个	标准	,

本手册中介绍的养鸭方法以北京鸭为标准。

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['triːtmənt] , [fuːd] , ['haʊzɪŋ] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . ,

and	the	treatment	,	food	,	housing	,	etc	.	,
和	这	治疗	,	食物	,	住房	,	ETC	.	,

以及治疗、食物、住房等。

[ɪz] ['gɪv(ə)n] [æz; əz] [juːst] [baɪ] [ðə; ði] ['lɑːrdʒɪst] [ænd; ənd] [moʊst] [sək'sesf(ə)l] ['reɪzər] [ʌv; əv] ['piːkɪnz] .

is	given	as	used	by	the	largest	and	most	successful	raisers	of	Pekins	.
是	给定	作为	用过的	经过	这	最大	和	最多	成功的	举重者	的	佩金斯	.

这是规模最大、最成功的北京鸡养殖户所使用的方法。

['ʌðər] [dʌks] [ɑːr; ər] [dʒʌdʒd] [fɔːr; fər] ['præktɪk(ə)l] ['kwɑːlətiz] [baɪ] [ðə; ði] ['piː'kin] .

Other	ducks	are	judged	for	practical	qualities	by	the	Pekin	.
其他	鸭子	是	评判	为了	实际的	品质	经过	这	北京	.

其他鸭子则以北京鸭的实用品质作为评判标准。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[ˌtuːˈtuː] [ʃoʊz] [ə; eɪ] [gruːp] [ʌv; əv] [waɪt] ['piːˈkin] [dʌks] .

2	shows	a	group	of	White	Pekin	ducks	.
2	演出	一个	团体	的	白色的	北京	鸭子	.

图2展示了一群白羽北京鸭。

[ðə; ði]['stændərd] - [bred]['piːˈkin][hæz; həz][ə; eɪ] [lɔːŋ] ['faɪnli] [fɔːrmd] [hed] , [ə; eɪ] [bɪl] [ʌv; əv] ['miːdiəm] [saɪz] ,

The	standard	-	bred	Pekin	has	a	long	finely	formed	head	,	a	bill	of	medium	size	,
这	标准	-	繁殖	北京	有	一个	长的	精细地	形成	头	,	一个	账单	的	中等的	尺寸	,

标准型北京鸡头部修长，形状优美，喙长适中。

[ʌv; əv][ə; eɪ] [diːp] ['jeloʊ] ['kʌlər] , [ðæt] [ɪz] ['pɜːrfɪktli] [friː] [frʌm; frəm] ['eni] [mɑːrk] [ɔːr] ['kʌlər] ['ʌðər] [ðæn; ðən] ['jeloʊ] .

of	a	deep	yellow	color	,	that	is	perfectly	free	from	any	mark	or	color	other	than	yellow	.
的	一个	深的	黄色的	颜色	,	那	是	完美	自由的	从	任何	标记	或者	颜色	其他	比	黄色的	.

呈深黄色，除了黄色之外，没有任何其他标记或颜色。

[ðə; ði]['kʌlər][ʌv; əv][ðə; ði] [bɪl] [ɪz] ['veri] [ɪmˈpɔːrt(ə)nt][fɔːr; fər][ˌeksɪˈbɪʃ(ə)n] [bɜːrdz] ,

The	color	of	the	bill	is	very	important	for	exhibition	birds	,
这	颜色	的	这	账单	是	非常	重要的	为了	展览	鸟类	,

喙的颜色对于参展鸟类来说非常重要。

[ænd; ənd][ˌaɪ ˈtiː][ɪz][nɑːt] [ɪnˈfriːkwənt] [ðæt] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] [best] [dʌks] [ɪn][ə; eɪ]['ʃoʊruːmˌʃoʊrʊm][ɪz] [dɪsˈkwɑːlɪfaɪd][fɔːr; fər] ['hævɪŋ] [ə; eɪ] [feɪnt] ['treɪsɪŋ] [ʌv; əv] [blæk] [ɪn][ðə; ði] [bɪl] .

and	it	is	not	infrequent	that	one	of	the	best	ducks	in	a	showroom	is	disqualified	for	having	a	faint	tracing	of	black	in	the	bill	.
和	它	是	不是	不频繁	那	一	的	这	最好的	鸭子	在	一个	展厅	是	取消资格	为了	拥有	一个	头晕的	追踪	的	黑色的	在	这	账单	.

在展览馆里，经常会出现这样的情况：一只最好的鸭子因为喙上有淡淡的黑色痕迹而被取消参赛资格。

[ðə; ði] [aɪz] [ɑːr; ər][ʌv; əv] [diːp] ['ledn] - [bluː] ['kʌlər] .

The	eyes	are	of	deep	leaden	-	blue	color	.
这	眼睛	是	的	深的	铅灰色	-	蓝色的	颜色	.

眼睛呈深铅蓝色。

[ðə; ði] [nek] [ʌv; əv][ə; eɪ]['piːˈkin][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['niːtli] [kɜːrvd] ;

The	neck	of	a	Pekin	should	be	neatly	curved	;
这	脖子	的	一个	北京	应该	是	整齐地	弯曲	;

北京鸡的脖子应该呈优美的弧形；

[ɪn][ðə; ði] [dreɪk] [ˌaɪ ˈtiː][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][lɑːrdʒ][ænd; ənd] ['ræðər] [lɔːŋ] ,

in	the	drake	it	should	be	large	and	rather	long	,
在	这	德雷克	它	应该	是	大的	和	相当	长的	,

雄鸭的喙应该又大又长。

[waɪl] [ðæt] [ʌv; əv][ðə; ði] [dʌk] [ɪz][ʌv; əv] ['miːdiəm] [leŋkθ; leŋθ] .

while	that	of	the	duck	is	of	medium	length	.
尽管	那	的	这	鸭子	是	的	中等的	长度	.

而鸭子的尾巴长度适中。

[ðə; ði] [bæk] [ɪz] [lɔːŋ] [ænd; ənd] [brɔːd] ; [brest] [ɪz] [raʊnd] , [fʊl] , [ænd; ənd] ['veri] ['prɑːmɪnənt] .

The	back	is	long	and	broad	;	breast	is	round	,	full	,	and	very	prominent	.
这	后退	是	长的	和	广阔	;	胸部	是	圆形的	,	满的	,	和	非常	著名的	.

背部长而宽；胸部圆润饱满，非常突出。

[ðə; ði]['bɑːdi][ɪz] [lɔːŋ] [ænd; ənd] [diːp] ,

The	body	is	long	and	deep	,
这	身体	是	长的	和	深的	,

身体又长又深，

[ænd; ənd][ðə; ði]['stændərd] ['gɪvz] [fɔːr; fər][ə'dʌlt; 'ædʌlt][bɜːrdz][ə; eɪ]['bɑːdi] [ə'proʊtʃɪŋ] [ðə; ði]['aʊtˌlaɪnz]

and	the	standard	gives	for	adult	birds	a	body	approaching	the	outlines
和	这	标准	给予	为了	成人	鸟类	一个	身体	接近	这	概述

[ʌv; əv][ə; eɪ][ˌpærə'leləgræm] .

of	a	parallelogram	.
的	一个	平行四边形	.

该标准规定，成年鸟类的身体轮廓接近平行四边形。

[ðə; ði] [wɪŋz] [ɑːr; ər] [ʃɔːrt] , ['kærid] ['kloʊsli] [ænd; ənd] ['smuːðli] [ə'genst] [ðə; ði]['bɑːdi] .

The	wings	are	short	,	carried	closely	and	smoothly	against	the	body	.
这	翅膀	是	短的	,	携带	密切	和	顺利	反对	这	身体	.

翅膀短小，紧贴身体，平滑地展开。

[ðə; ði][bɜːrdz][kæn; kən][nɑːt][sə'steɪn] [flaɪt] , [ə; eɪ][ˌtuːˈtuː] - [fʊt] ['fensɪŋ] ['biːɪŋ] ['æmp(ə)l][tuː; tə] [rɪ'streɪn]

The	birds	can	not	sustain	flight	,	a	2	-	foot	fencing	being	ample	to	restrain
这	鸟类	能	不是	维持	航班	,	一个	2	-	脚	击剑	存在	充足	到	抑制

[ðem; ðəm][ɪn][æn; ən][ɪn'kloʊʒər] .

them	in	an	inclosure	.
他们	在	一个	附件	.

这些鸟类无法持续飞行，2 英尺高的围栏足以将它们限制在圈养区内。

[ðə; ði][teɪl][ɪz][ɪ'rekt] , [mɔːr] [soʊ][ðæn; ðən][ɪn]['eni] ['ʌðər] ['spesɪmən] .

The	tail	is	erect	,	more	so	than	in	any	other	specimen	.
这	尾巴	是	直立	,	更多的	所以	比	在	任何	其他	标本	.

尾巴直立，比其他任何标本都更加直立。

[ðə; ði] [kɜːrld] ['fɛðɚz] [ɪn][ðə; ði][teɪl][ʌv; əv][ðə; ði] [dreɪk] [ɑːr; ər][hɑːrd][ænd; ənd] [stɪf] .

The	curled	feathers	in	the	tail	of	the	drake	are	hard	and	stiff	.
这	卷曲	羽毛	在	这	尾巴	的	这	德雷克	是	难的	和	僵硬的	.

雄鸭尾部的卷曲羽毛坚硬而僵硬。

[ðə; ði] [θaɪz] [ɑːr; ər] [ʃɔːrt] [ænd; ənd][lɑːrdʒ] ; [ʃæŋks] [ʃɔːrt] [ænd; ənd] [strɔːŋ] , [ænd; ənd][ɪn]['kʌlər] [ɑːr; ər][ə; eɪ] ['redɪʃ] ['ɔrɪndʒ] ;

The	thighs	are	short	and	large	;	shanks	short	and	strong	,	and	in	color	are	a	reddish	orange	;
这	大腿	是	短的	和	大的	;	小腿	短的	和	强的	,	和	在	颜色	是	一个	微红	橙子	;

大腿短而粗壮；小腿短而有力，颜色呈红橙色；

[toʊz] [streɪt] , [kə'nektɪd] [baɪ][ə; eɪ][web] , [ænd; ənd] ['redɪʃ] ['ɔrɪndʒ] [ɪn]['kʌlər] .

toes	straight	,	connected	by	a	web	,	and	reddish	orange	in	color	.
脚趾	直的	,	连接	经过	一个	网站	,	和	微红	橙子	在	颜色	.

脚趾笔直，趾间有蹼状连接，呈红橙色。

[ðə; ði]['pluːmɪdʒ][ɪz] ['daʊni] , [ænd; ənd][ʌv; əv][ə; eɪ][feɪnt] ['kriːmi] [waɪt] [θruːˈaʊt] .

The	plumage	is	downy	,	and	of	a	faint	creamy	white	throughout	.
这	羽毛	是	绒毛状	,	和	的	一个	头晕的	奶油状	白色的	自始至终	.

羽毛呈绒毛状，通体呈淡淡的乳白色。

['riːs(ə)ntli][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [bɪn] ['noʊtɪst] [ðæt] ['prefrəns] [ɪn][ðə; ði]['ʃoʊruːmˌʃoʊrʊm][ɪz] ['biːɪŋ] ['gɪv(ə)n] [tuː; tə][bɜːrdz][ʌv; əv]['waɪtɚ, 'hwaɪtɚ]['pluːmɪdʒ] .

Recently	it	has	been	noticed	that	preference	in	the	showroom	is	being	given	to	birds	of	whiter	plumage	.
最近	它	有	到过	注意到	那	偏爱	在	这	展厅	是	存在	给定	到	鸟类	的	更白	羽毛	.

最近人们注意到，展厅里的鸟类更受青睐，尤其是羽毛较白的鸟类。

[ðə; ði] ['bri:dəz] [ɑ:r; ər] [sə'lɛktɪŋ] [æz; əz][ðer; ðər] [ʃoʊ] [bɜ:rdz] [ðoʊz] [ðæt] [hæv; həv][ðə; ði] [snoʊ] -

The	breeders	are	selecting	as	their	show	birds	those	that	have	the	snow	-
这	育种者	是	选择	作为	他们的	展示	鸟类	那些	那	有	这	雪	-

[waɪt] ['pluːmɪdʒ] [ɪn'sted] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kri:mi] [waɪt] ,

white	plumage	instead	of	the	creamy	white	,
白色的	羽毛	反而	的	这	奶油状	白色的	,

育种者们选择那些羽毛呈雪白色而不是乳白色的鸟作为参赛鸟。

[æz; əz]['gɪv(ə)n][ɪn][ðə; ði]['stændərd] .

as	given	in	the	standard	.
作为	给定	在	这	标准	.

按照标准规定。

[weɪt] . — [ðə; ði]['stændərd] [weɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt] [dreɪk] [ɪz][eɪt] [paʊndz] ; [ə'dʌlt; 'ædʌlt]

Weight	.	—	The	standard	weight	of	the	adult	drake	is	8	pounds	;	adult
重量	.	—	这	标准	重量	的	这	成人	德雷克	是	8	磅	;	成人

[dʌk] , ['sɛvən] [paʊndz] ;

duck	,	7	pounds	;
鸭子	,	7	磅	;

体重——成年雄鸭的标准体重为 8 磅；成年母鸭的标准体重为 7 磅；

[jʌŋ] [dreɪk] , ['sɛvən] [paʊndz] , [ænd; ənd] [jʌŋ] [dʌk] , [sɪks] [paʊndz] .

young	drake	,	7	pounds	,	and	young	duck	,	6	pounds	.
年轻的	德雷克	,	7	磅	,	和	年轻的	鸭子	,	6	磅	.

幼雄鸭，7磅；幼鸭，6磅。

[waɪt] ['eɪlzbəri] [dʌks] .

WHITE	AYLESBURY	DUCKS	.
白色的	艾尔斯伯里	鸭子	.

白色的艾尔斯伯里鸭。

['hɪstri; 'hɪstəri] . — [ðə; ði] [waɪt] ['eɪlzbəri] [dʌks] ([fɪg] .

History	.	—	The	White	Aylesbury	ducks	(	fig	.
历史	.	—	这	白色的	艾尔斯伯里	鸭子	(	如图	.

历史.—艾尔斯伯里白鸭（图。

[θri:] .) [ɑ:r; ər]['sekənd][tu:; tə][ðə; ði]['pɑ:pjələr]['pi:kɪnz][fɔ:r; fər]['mɑ:rkɪt]['pɝ:pəsəz, 'pɝ:pəsɪz] ,

3	.	)	are	second	to	the	popular	Pekins	for	market	purposes	,
3	.	)	是	第二	到	这	受欢迎的	佩金斯	为了	市场	目的	,

3）在市场上仅次于受欢迎的北京鸭，

[ænd; ənd][ɑ:r; ər][bred][ɪn][lɑ:rdʒ]['nʌmbərz][ɪn]['ɪŋgləɪnd][ænd; ənd] ['jʊrəp] .

and	are	bred	in	large	numbers	in	England	and	Europe	.
和	是	繁殖	在	大的	数字	在	英格兰	和	欧洲	.

在英国和欧洲，它们被大量饲养。

[ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [ðeɪ] [ɑ:r; ər][nɑ:t][soʊ] [ɪk'stensɪvli] [bred][æz; əz][ðə; ði]['pi:'kin] ,

In	this	country	they	are	not	so	extensively	bred	as	the	Pekin	,
在	这	国家	他们	是	不是	所以	广泛地	繁殖	作为	这	北京	,

在这个国家，它们的养殖规模不如北京鸡那么大。

['ni:ðər] [hæv; həv] [ðeɪ] [bɪn] [faʊnd] [soʊ] [gʊd] [æz; əz][ðə; ði] ['lætər] .

neither	have	they	been	found	so	good	as	the	latter	.
两者都不	有	他们	到过	成立	所以	好的	作为	这	后者	.

他们都没有被发现像后者那样好。

[ði:z] [dʌks] [rɪ'si:v] [ðer; ðər] [neɪm] [frʌm; frəm] ['eɪlzbəri] , [ðə; ði] ['kaʊnti] [taʊn] [ʌv; əv]

These	ducks	receive	their	name	from	Aylesbury	,	the	county	town	of
这些	鸭子	收到	他们的	姓名	从	艾尔斯伯里	,	这	县	镇	的

['bʌkiŋəmʃə(r)] , ['ɪŋgləɪnd] .

Buckinghamshire	,	England	.
白金汉郡	,	英格兰	.

这些鸭子的名字来源于英国白金汉郡的郡治艾尔斯伯里。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][ʌv; əv][lɑːrdʒ][saɪz] , [perz] [əˈkeɪʒ(ə)nəli] [riːtʃɪŋ] [ðə; ði] [weɪt] [ʌv; əv] - [paʊndz] ,

They	are	of	large	size	,	pairs	occasionally	reaching	the	weight	of	18	pounds	,
他们	是	的	大的	尺寸	,	对	偶尔	到达	这	重量	的	-	磅	,

它们体型很大，一对有时能重达18磅。

[ðə; ði] [meɪl] [bɜːrdz] ['weɪɪŋ] [naɪn][ɔːr] - [paʊndz] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['fiːmeɪl] ['sɛvən][ɔːr][eɪt] .

the	male	birds	weighing	9	or	10	pounds	,	and	the	female	7	or	8	.
这	男性	鸟类	称重	9	或者	-	磅	,	和	这	女性	7	或者	8	.

雄鸟重9或10磅，雌鸟重7或8磅。

[bɜːrdz] ['weɪɪŋ] - [tuː; tə] - [paʊndz] [tuː; tə][ðə; ði] [per] [ɑːr; ər][ðə; ði] ['ævərɪdʒ] .

Birds	weighing	15	to	16	pounds	to	the	pair	are	the	average	.
鸟类	称重	-	到	-	磅	到	这	一对	是	这	平均的	.

一对鸟的平均重量为 15 至 16 磅。

[dɪˈskrɪpʃn] . — [ðə; ði] [hed] [ʌv; əv][ðə; ði] ['eɪlzbəri] [dʌk] [ɪz] [lɔːŋ] [ænd; ənd] ['niːtli] « [sɪks]

Description	.	—	The	head	of	the	Aylesbury	duck	is	long	and	neatly	«	6
描述	.	—	这	头	的	这	艾尔斯伯里	鸭子	是	长的	和	整齐地	«	6

描述——艾尔斯伯里鸭的头部细长而整齐。« 6

» [fɔːrmd] ; [ðə; ði] [aɪz] [ʌv; əv][ə; eɪ] [diːp] ['ledn] - [bluː] ['kʌlər] ; [ðə; ði] [lɔːŋ] ,

»	formed	;	the	eyes	of	a	deep	leaden	-	blue	color	;	the	long	,
»	形成	;	这	眼睛	的	一个	深的	铅灰色	-	蓝色的	颜色	;	这	长的	,

»形成；深铅蓝色的眼睛；长长的，

[waɪd] [bɪl] [ɪz][ʌv; əv][ə; eɪ] [peɪl] [fleʃ] ['kʌlər][ɔːr] ['pɪŋkɪʃ] [hjuː] ,

wide	bill	is	of	a	pale	flesh	color	or	pinkish	hue	,
宽的	账单	是	的	一个	苍白	肉	颜色	或者	粉红色	色调	,

宽阔的喙呈淡肉色或粉红色，

[ænd; ənd][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [friː] [frʌm; frəm][dɑːrk][spɑːts] , [bɪlz] [mɑːrkt] [wɪð; wɪθ] [blæk] ['biːɪŋ] [ə; eɪ]

and	should	be	free	from	dark	spots	,	bills	marked	with	black	being	a
和	应该	是	自由的	从	黑暗的	地点	,	账单	标记	和	黑色的	存在	一个

[dɪsˌkwɑːlɪfɪˈkeɪʃn] ;

disqualification	;
取消资格	;

钞票上不应有黑点，有黑点的钞票将被取消资格；

[ðə; ði] [nek] [ɪz] ['slendər] , [lɔːŋ] , [ænd; ənd] ['greɪsfəli] [kɜːrvd] ; [ðə; ði]['bɑːdi][ɪz] [lɔːŋ] [ænd; ənd]['oʊv(ə)l] ;

the	neck	is	slender	,	long	,	and	gracefully	curved	;	the	body	is	long	and	oval	;
这	脖子	是	苗条	,	长的	,	和	优雅地	弯曲	;	这	身体	是	长的	和	椭圆形	;

颈部纤细修长，呈优美的弧形；身体细长呈椭圆形；

[ðə; ði] [brest] [ɪz] [fʊl] [ænd; ənd] [raʊnd] ; [ðə; ði] [strɔːŋ] [ʃæŋks] [ɑːr; ər][ʌv; əv] ['brɪliənt] [laɪt] - ['ɔrɪndʒ] ['kʌlər] ;

the	breast	is	full	and	round	;	the	strong	shanks	are	of	brilliant	light	-	orange
这	胸部	是	满的	和	圆形的	;	这	强的	小腿	是	的	杰出的	光	-	橙子

color	;
颜色	;

胸部饱满圆润；强壮的胫骨呈亮丽的浅橙色；

[ðə; ði] [wɪŋz] [ɑːr; ər] [strɔːŋ] [ænd; ənd] ['naɪsli] ['foʊldɪd] ; [ðə; ði] [bæk] [ɪz][bəuθ] [lɔːŋ] [ænd; ənd] [brɔːd] ,

the	wings	are	strong	and	nicely	folded	;	the	back	is	both	long	and	broad	,
这	翅膀	是	强的	和	很好	折叠	;	这	后退	是	两个都	长的	和	广阔	,

翅膀强壮且折叠得很好；背部又长又宽。

[ænd; ənd][ðə; ði][teɪl] [fɔːrmd] [ʌv; əv] [stɪf] , [hɑːrd] ['fɛðɚz] .

and	the	tail	formed	of	stiff	,	hard	feathers	.
和	这	尾巴	形成	的	僵硬的	,	难的	羽毛	.

尾巴由坚硬的羽毛构成。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

[θriː] . — [gruːp] [ʌv; əv] [waɪt] ['eɪlzbəri] [dʌks] .
3 . **—** **Group** **of** **White** **Aylesbury** **ducks** .
3 . — 团体 的 白色的 艾尔斯伯里 鸭子 .

3.—一群白色的艾尔斯伯里鸭。

[ðə; ði][sɔːft] [waɪt] ['pluːmɪdʒ] [ɪz][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] [tʃiːf] [ət'rækʃnz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['eɪlzbəri] [briːd] ,
The **soft** **white** **plumage** **is** **one** **of** **the** **chief** **attractions** **of** **the** **Aylesbury** **breed** **,**
这 柔软的 白色的 羽毛 是 一 的 这 首席 景点 的 这 艾尔斯伯里 品种 ,

艾尔斯伯里鸡柔软的白色羽毛是其主要吸引力之一。

[ænd; ənd][laɪk][moʊst] [waɪt] ['pluːmɪdʒ] [hæz; həz][ə; eɪ] ['tendənsi] [tuː; tə] [ə'suːm] [ə; eɪ] ['jeloʊ] [hjuː] [ɪf]
and **like** **most** **white** **plumage** **has** **a** **tendency** **to** **assume** **a** **yellow** **hue** **if**
和 喜欢 最多 白色的 羽毛 有 一个 趋势 到 认为 一个 黄色的 色调 如果
[ɪk'spoʊzd][tuː; tə][ðə; ði][sʌn] .
exposed **to** **the** **sun** **.**
裸露 到 这 太阳 .

和大多数白色羽毛一样，如果暴露在阳光下，就会呈现出黄色色调。

[ðə; ði] [biːk] [wɪl] ['ɔːlsoʊ] [luːz] [ɪts] ['delɪkət] [pɪŋk] [hjuː][ænd; ənd] [bɪ'kʌm] ['jeloʊ] [ɪf] [ɪk'spoʊzd][tuː; tə] [tuː]
The **beak** **will** **also** **lose** **its** **delicate** **pink** **hue** **and** **become** **yellow** **if** **exposed** **to** **too**
这 喙 将要 还 失去 它是 精美的 粉色的 色调 和 变得 黄色的 如果 裸露 到 也
[mʌtʃ] ['sʌnlaɪt] [ɪn] ['sʌmər] .
much **sunlight** **in** **summer** **.**
很多 阳光 在 夏天 .

如果夏季阳光照射过多，鸟喙也会失去其娇嫩的粉红色，变成黄色。

[ðə; ði] [bɪl] [ʌv; əv][ðə; ði]['piː'kin][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['jeloʊ] ,
The **bill** **of** **the** **Pekin** **should** **be** **yellow** **,**
这 账单 的 这 北京 应该 是 黄色的 ,

北京鸭的喙应该是黄色的。

[bʌt; bət][ðə; ði] [bɪl] [ʌv; əv][ðə; ði] ['eɪlzbəri] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ə; eɪ] ['delɪkət] [pɪŋk][ɔːr] [fleʃ] ['kʌlər] ,
but **the** **bill** **of** **the** **Aylesbury** **should** **be** **a** **delicate** **pink** **or** **flesh** **color** **,**
但 这 账单 的 这 艾尔斯伯里 应该 是 一个 精美的 粉色的 或者 肉 颜色 ,

但艾尔斯伯里鹦鹉的喙应该是淡粉色或肉色。

[ænd; ənd][bɜːrdz] [ɪn'tendɪd] [fɔːr; fər][ˌeksɪ'bɪʃ(ə)n] « ['sɛvən]
and **birds** **intended** **for** **exhibition** **«** **7**
和 鸟类 故意的 为了 展览 « 7

以及用于展览的鸟类« 7

» [mʌst; məst] [pə'zes] [ðɪs] ['kwɑːləti][ɔːr] [ðeɪ] [wɪl] ['sʌfər] [æt; ət][ðə; ði][hændz][ʌv; əv][ðə; ði][dʒʌdʒ] .
» **must** **possess** **this** **quality** **or** **they** **will** **suffer** **at** **the** **hands** **of** **the** **judge** **.**
» 必须 具有 这 质量 或者 他们 将要 遭受 在 这 双手 的 这 法官 .

"必须具备这种品质，否则他们将受到法官的惩罚。"

[bɜːrdz] [reɪzd] [fɔːr; fər][ˌeksɪ'bɪʃ(ə)n]['pɜː:pəsəz, 'pɜː:pəsɪz][mʌst; məst][biː; bi] ['gɑːrdɪd] [ə'genst] [tuː] [mʌtʃ]
Birds **raised** **for** **exhibition** **purposes** **must** **be** **guarded** **against** **too** **much**
鸟类 提高 为了 展览 目的 必须 是 守卫 反对 也 很多
[ɪk'spoʊʒər][tuː; tə][ðə; ði] ['sʌnlaɪt] [ɪn][ðə; ði] ['sʌmər] .
exposure **to** **the** **sunlight** **in** **the** **summer** **.**
接触 到 这 阳光 在 这 夏天 .

用于展览的鸟类在夏季必须避免过度暴露于阳光下。

[ʌv; əv] [kɔːrs] ,
Of **course** **,**
的 课程 ,

当然，

[ðiːz] ['delɪkət] [pɔɪnts] [ɑːr; ər][ʌv; əv][noʊ] ['kɑːnsɪkwens] [tuː; tə][ðə; ði]['mɑːrkɪt] ['poʊltərər] ['ʌðər]
these **delicate** **points** **are** **of** **no** **consequence** **to** **the** **market** **poulterer** **other**
这些 精美的 积分 是 的 不 结果 到 这 市场 家禽商 其他
[ðæn; ðən][tuː; tə] [ʃoʊ] [ðə; ði] [truː] [taɪp] [ʌv; əv][ðə; ði] [briːd] .
than **to** **show** **the** **true** **type** **of** **the** **breed** **.**
比 到 展示 这 真的 类型 的 这 品种 .

这些细微之处对市场上的家禽养殖户来说无关紧要，除了展现该品种的真实类型之外，并无其他意义。

[fɔːr; fər][fɑːrm]['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz][ðə; ði] ['eɪlzbəri] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [ˌrekə'mendɪd] , ['sekənd]['oʊnli]
For **farm** **purposes** **the** **Aylesbury** **is** **to** **be** **recommended** **,** **second** **only**
为了 农场 目的 这 艾尔斯伯里 是 到 是 受到推崇的 , 第二 仅有的
[tuː; tə][ðə; ði]['piː'kin] ;
to **the** **Pekin** **;**
到 这 北京 ;

就农场用途而言，艾尔斯伯里鸡值得推荐，仅次于北京鸡；

[ˌaɪ 'tiː] [pə'zesiz] [ðə; ði] ['meni] [gʊd] ['kwɑːlətiz][ʌv; əv][ðə; ði]['piː'kin] ,
it **possesses** **the** **many** **good** **qualities** **of** **the** **Pekin** **,**
它 拥有 这 许多 好的 品质 的 这 北京 ,

它具备北京鸡的许多优良品质，

[ænd; ənd][kæn; kən][biː; bi][bred][wɪð; wɪθ]['ɔːlmoʊst][ðə; ði] [seɪm] [sək'ses] .
and **can** **be** **bred** **with** **almost** **the** **same** **success** **.**
和 能 是 繁殖 和 几乎 这 相同的 成功 .

并且几乎可以以同样的成功率进行繁殖。

[ðə; ði][æd'væntɪdʒɪz] [kleɪmd] [fɔːr; fər] ['eɪlzbəri] [ɑːr; ər][ðə; ði] [iːz] [wɪð; wɪθ] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]
The **advantages** **claimed** **for** **Aylesbury** **are** **the** **ease** **with** **which** **it** **is**
这 优势 声称 为了 艾尔斯伯里 是 这 舒适 和 哪个 它 是
['æklɪmeɪt; ə'klaɪmət] ,
acclimated **,**
适应 ,

艾尔斯伯里镇的优势在于其易于适应环境。

['θraɪvɪŋ] [ɪn] ['evri] ['kʌntri] [ænd; ənd]['klaɪmət] ; [ɪts] ['ɜːrli] [mə'tʃʊrəti] ; [ɪts] [greɪt] ['hɑːrdinəs] ; [ɪts][lɑːrdʒ]
thriving **in** **every** **country** **and** **climate** **;** **its** **early** **maturity** **;** **its** **great** **hardiness** **;** **its** **large**
熙 在 每一个 国家 和 气候 ; 它是 早期的 到期 ; 它是 伟大的 耐寒性 ; 它是 大的
[saɪz] ;
size **;**
尺寸 ;

适应各种国家和气候；早熟；耐寒性强；个头大；

[ɪts] [greɪt] [prə'lɪfɪkəsi] , [ænd; ənd][ðə; ði]['riːəl] ['bjuːti] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] [pə'zesiz] .
its **great** **prolificacy** **,** **and** **the** **real** **beauty** **which** **it** **possesses** **.**
它是 伟大的 多产 , 和 这 真实的 美丽 哪个 它 拥有 .

它极高的产量，以及它所拥有的真正美丽。

['reɪzər] [ˌrekə'mend] [fɔːr; fər] ['reɪzɪŋ] [ˌeksɪ'bɪʃ(ə)n][bɜːrdz][wʌn] [dreɪk] [tuː; tə] [tuː] [dʌks] , [ɔːr] [tuː]
Raisers **recommend** **for** **raising** **exhibition** **birds** **one** **drake** **to** **two** **ducks** **,** **or** **two**
举重者 推荐 为了 提高 展览 鸟类 一 德雷克 到 二 鸭子 , 或者 二
['dreɪks] [tuː; tə][faɪv] [dʌks] ,
drakes **to** **five** **ducks** **,**
龙 到 五 鸭子 ,

养殖户建议，如果是饲养参展鸟类，一只雄鸭配两只母鸭，或者两只雄鸭配五只母鸭。

[ɔːl] ['biːɪŋ] [ə'laʊd] [tuː; tə][rʌn] [tə'geðər] .
all **being** **allowed** **to** **run** **together** **.**
全部 存在 允许 到 跑步 一起 .

允许所有人一起奔跑。

[dʌk] ['reɪzər] [huː] [reɪz] [lɑːrdʒ] ['nʌmbərz] [fɔːr; fər] ['mɑːrkɪt] [briːd] [ðem; ðəm] [æz; əz] [ðeɪ] [duː] ['piːkɪnz] ,

Duck	**raisers**	**who**	**raise**	**large**	**numbers**	**for**	**market**	**breed**	**them**	**as**	**they**	**do**	**Pekins**	**,**
鸭子	举重者	WHO	增加	大的	数字	为了	市场	品种	他们	作为	他们	做	佩金斯	,

大量养殖鸭子用于市场的养殖户像养殖北京鸭一样养殖鸭子。

['juːzɪŋ][frʌm; frəm] [fɔːr] [tuː; tə] [eɪt] ['fiːmeɪl] [tuː; tə][wʌn] [meɪl] , [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði]['siːz(ə)n][ʌv; əv]

using	**from**	**four**	**to**	**eight**	**females**	**to**	**one**	**male**	**,**	**according**	**to**	**the**	**season**	**of**
使用	从	四	到	八	女性	到	一	男性	,	根据	到	这	季节	的

[ðə; ði] [jɪr] .

the	**year**	**.**
这	年	.

根据季节不同，雌雄比例为四至八雌一雄。

[freʃ] [blʌd] [ɪz] [ˌɪntrə'duːst] ['evri] [jɪr] [tuː; tə] [kiːp] [ʌp][ðə; ði][saɪz] ,

Fresh	**blood**	**is**	**introduced**	**every**	**year**	**to**	**keep**	**up**	**the**	**size**	**,**
新鲜的	血	是	介绍	每一个	年	到	保持	向上	这	尺寸	,

每年都会引入新鲜血液以维持种群规模。

[ænd; ənd] ['briːdɪŋ] [stɑːk] [ɪz] ['seldəm] [kept] [lɔːŋgər][ðæn; ðən][ðə; ði]['sekənd][ɔːr][θɜːrd] [jɪr] .

and	**breeding**	**stock**	**is**	**seldom**	**kept**	**longer**	**than**	**the**	**second**	**or**	**third**	**year**	**.**
和	选育	库存	是	很少	保留	更长	比	这	第二	或者	第三	年	.

种畜很少饲养超过第二年或第三年。

[ðə; ði] ['eɪlzbəri] ['biːɪŋ] [æn; ən] ['ɪŋglɪʃ] [dʌk] ,

The	**Aylesbury**	**being**	**an**	**English**	**duck**	**,**
这	艾尔斯伯里	存在	一个	英语	鸭子	,

艾尔斯伯里鸭是一种英国鸭子。

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi][ʌv; əv] ['ɪntrəst] [tuː; tə][noʊt][ðə; ði] ['meθədz] [ɪm'plɔɪd] [ɪn][ðer; ðər] ['neɪtɪv] [pleɪs]

it	**will**	**be**	**of**	**interest**	**to**	**note**	**the**	**methods**	**employed**	**in**	**their**	**native**	**place**
它	将要	是	的	兴趣	到	笔记	这	方法	受雇	在	他们的	本国的	地方

[fɔːr; fər] ['reɪzɪŋ] [ðem; ðəm] ,

for	**raising**	**them**	**,**
为了	提高	他们	,

值得注意的是，它们原产地采用了哪些饲养方法。

[æz; əz]['gɪv(ə)n][baɪ][æn; ən] ['ɪŋglɪʃ] ['raɪtər] [ɪn][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['steɪtmənts] :

as	**given**	**by**	**an**	**English**	**writer**	**in**	**the**	**following**	**statements**	**:**
作为	给定	经过	一个	英语	作家	在	这	下列的	声明	:

一位英国作家在以下陈述中表达了类似的观点：

[ɪn][ænd; ənd][ə'baʊt][ðə; ði] [taʊn] [ʌv; əv] ['eɪlzbəri] ['veri] ['meni] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kɑːtɪdʒər] [meɪn'teɪn] ,

In	**and**	**about**	**the**	**town**	**of**	**Aylesbury**	**very**	**many**	**of**	**the**	**cottagers**	**maintain**	**,**
在	和	关于	这	镇	的	艾尔斯伯里	非常	许多	的	这	农舍	维持	,

在艾尔斯伯里镇及其周边地区，许多农舍居民都维护着……

[iːtʃ] [ʌv; əv][ðem; ðəm] , [ə; eɪ][set][ʌv; əv] [dʌks] , [ə'baʊt][fɔːr] [dʌks] [tuː; tə][ə; eɪ] [dreɪk] .

each	**of**	**them**	**,**	**a**	**set**	**of**	**ducks**	**,**	**about**	**4**	**ducks**	**to**	**a**	**drake**	**.**
每个	的	他们	,	一个	放	的	鸭子	,	关于	4	鸭子	到	一个	德雷克	.

它们每只鸭子大约有 4 只小鸭配 1 只雄鸭。

[ðiːz] [ðeɪ] [kiːp] [ɪn] ['eni] ['aʊtbɪldɪŋ] [ə'tætʃt] [tuː; tə][ðer; ðər] [d'welɪŋz] [ænd; ənd] , ['feɪlɪŋ] [sʌtʃ]

These	**they**	**keep**	**in**	**any**	**outbuilding**	**attached**	**to**	**their**	**dwellings**	**and**	**,**	**failing**	**such**
这些	他们	保持	在	任何	附属建筑	随附的	到	他们的	住宅	和	,	失败	这样的

[ə; eɪ] [pleɪs] ,

a	**place**	**,**
一个	地方	,

他们将这些物品存放在与住所相连的任何附属建筑物中；如果没有这样的地方，

[ɪn][ðə; ði] ['kɑːtɪdʒ] [ɪt'self] .

in	**the**	**cottage**	**itself**	**.**
在	这	小屋	本身	.

就在小屋里。

[frʌm; frəm][ðem; ðəm][ðə; ði] " ['dʌkər] " (['di:lɜ-z] [pɪ'kju:liər][tu:; tə][ðə; ði] [treɪd]) [kə'lekt] [ðə; ði] [egz] ,

From	them	the	"	duckers	"	(	dealers	peculiar	to	the	trade	)	collect	the	eggs	,
从	他们	这	"	鸭子	"	(	经销商	奇特	到	这	贸易	)	收集	这	鸡蛋	,

“鸭贩子”（专门从事这项交易的商人）从他们那里收集鸡蛋。

[ænd; ənd]['dʒen(ə)rəli]['bɑ:rgən][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['oʊnərz] [fɔ:r; fər][ðer; ðər] [hoʊl] [sə'plaɪ] [æt; ət][ə; eɪ]['gɪv(ə)n]

and	generally	bargain	with	the	owners	for	their	whole	supply	at	a	given
和	一般来说	便宜货	和	这	所有者	为了	他们的	所有的	供应	在	一个	给定

[reɪt] [fɔ:r; fər][ðə; ði]['si:z(ə)n] .

rate	for	the	season	.
速度	为了	这	季节	.

通常情况下，他们会与业主协商，以特定价格购买当季的全部供应品。

[ðeɪ] [bɪ'gɪn] [ðer; ðər] [kə'lekʃ(ə)n] [ɪn][ɑ:k'toʊbər] ,

They	begin	their	collection	in	October	,
他们	开始	他们的	收藏	在	十月	,

他们从十月开始收集资料。

[ænd; ənd][ðə; ði]['kɑ:ntrækt][ɪz]['ɔ:f(ə)n] [meɪd] [fɔ:r; fər][ðə; ði] [hoʊl] [prə'du:s] [ʌp][tu:; tə][dʒu:n] .

and	the	contract	is	often	made	for	the	whole	produce	up	to	June	.
和	这	合同	是	经常	制成	为了	这	所有的	生产	向上	到	六月	.

合同通常涵盖六月份之前的所有农产品。

[ðə; ði] ['bri:dɪŋ] [stɑ:k] [ʌv; əv][ə; eɪ] " ['dʌkər] " [hu:] [dʌz] [æn; ən] ['ævərɪdʒ] [treɪd] [kən'sɪsts] [ʌv; əv][sɪks]

The	breeding	stock	of	a	"	ducker	"	who	does	an	average	trade	consists	of	six
这	选育	库存	的	一个	"	达克	"	WHO	做	一个	平均的	贸易	由	的	六

['dreɪks] [ænd; ənd] ['twenti] [dʌks] ;

drakes	and	twenty	ducks	;
龙	和	二十	鸭子	;

一个进行一般交易的“鸭贩子”的种鸭包括六只雄鸭和二十只母鸭；

[ði:z] [ɔ:l] [rʌn] [tə'geðər] , [ænd; ənd][ðə; ði] [brʊks] [ænd; ənd][pɑ:ndz][ɑ:r; ər] [lʊkt] [ə'pɑ:n]['ɔ:lmoʊst]

these	all	run	together	,	and	the	brooks	and	ponds	are	looked	upon	almost
这些	全部	跑步	一起	,	和	这	布鲁克斯	和	池塘	是	看起来	之上	几乎

[æz; əz] ['kɑ:mən] ['prɑ:pərti] .

as	common	property	.
作为	常见的	财产	.

这些河流汇聚在一起，小溪和池塘几乎被视为公共财产。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['sepəreɪtɪd] [æt; ət] [naɪt] , ['drɪvn] [ʌp][tu:; tə][ðer; ðər] [rɪ'spektɪv] ['hoʊmz] , [wel] [fed]

They	are	separated	at	night	,	driven	up	to	their	respective	homes	,	well	fed
他们	是	分开	在	夜晚	,	驱动	向上	到	他们的	各自	房屋	,	出色地	美联储

[ænd; ənd] ['wɔ:rmli] [haust] .

and	warmly	housed	.
和	热情地	房屋	.

夜间，它们会被分开，分别送回各自的家，吃饱穿暖。

[ðə; ði] [egz] [wɪtʃ] [wɜ:r; wər][leɪd] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['naɪtˌtaɪm] [ɑ:r; ər][set] , [æz; əz] [su:n] [æz; əz]['pɑ:səb(ə)l] ,

The	eggs	which	were	laid	during	the	nighttime	are	set	,	as	soon	as	possible	,
这	鸡蛋	哪个	是	铺设	期间	这	夜间	是	放	,	作为	很快	作为	可能的	,

夜间产下的蛋会尽快孵化。

['ʌndər][lɑ:rdʒ][ænd; ənd] [ə'tentɪv] [henz] , [fɔ:r; fər] [wɪtʃ] ['pɜ:rpəs] [gʊd] [dɔrkɪŋz] [ænd; ənd]['kəutʃin]

under	large	and	attentive	hens	,	for	which	purpose	good	Dorkings	and	Cochins
在下面	大的	和	细心	母鸡	,	为了	哪个	目的	好的	多尔金斯	和	科钦人

[ɑ:r; ər] [kən'sɪdərd] [best] .

are	considered	best	.
是	经过考虑的	最好的	.

在体型较大且细心的母鸡的饲养下，人们认为优秀的多尔金鸡和科钦鸡是最佳选择。

[ðə; ði] [dʌks] [ðəm'selvz] [ɑːr; ər]['nevər] [ə'laʊd] [tuː; tə][sɪt] , [ðoʊ] [ðeɪ] [meɪ][dɪ'zaɪər][tuː; tə][duː][soʊ]

The	ducks	themselves	are	never	allowed	to	sit	,	though	they	may	desire	to	do	so
这	鸭子	他们自己	是	绝不	允许	到	坐	,	尽管	他们	可能	欲望	到	做	所以

,

,

,

即使鸭子很想坐下，但它们也永远不被允许坐下。

[æz; əz][ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [wʊd] [biː; bi]['ɔːlmoʊst]['sɜːrt(ə)n] ['feɪljər] .

as	the	result	would	be	almost	certain	failure	.
作为	这	结果	会	是	几乎	肯定	失败	.

因为结果几乎肯定会是失败。

[ˌθɜːr'tiːn] [egz] [kəm'praɪz] [ə; eɪ] ['setɪŋ] , [ænd; ənd] [ðiːz] [ɑːr; ər] ['iːzəli] ['kʌvərd] [baɪ][ə; eɪ][lɑːrdʒ][hen] .

Thirteen	eggs	comprise	a	setting	,	and	these	are	easily	covered	by	a	large	hen	.
十三	鸡蛋	包括	一个	环境	,	和	这些	是	容易地	涵盖	经过	一个	大的	母鸡	.

13 个鸡蛋组成一个蛋窝，一只大母鸡很容易就能盖住它们。

[henz] [ɑːr; ər][set] ['iːðər] [ɪn] [fɪʃ] [pædz] , [smɔːl]['hæmpərz] , [ɔːr] , [ɪn] [wʌt] [wiː; wi][hæv; həv] [faʊnd] [moʊst]

Hens	are	set	either	in	fish	pads	,	small	hampers	,	or	,	in	what	we	have	found	most
母鸡	是	放	任何一个	在	鱼	垫子	,	小的	礼篮	,	或者	,	在	什么	我们	有	成立	最多

['sɜːrvɪsəb(ə)l] ,

serviceable	,
可用	,

母鸡可以放在鱼垫里、小篮子里，或者，我们发现最实用的是，

[ðə; ði] [raʊnd] [bɑːksɪz][ɪn] [wɪtʃ] [tʃiːz] [ɑːr; ər] [pækt] .

the	round	boxes	in	which	cheeses	are	packed	.
这	圆形的	盒子	在	哪个	奶酪	是	包装	.

装奶酪的圆形盒子。

[ɪn][ðə; ði] ['bɑːtəm] [ʌv; əv] [ðiːz] [ɪz] [pleɪst] [sʌm; səm][laɪm][ɔːr] [wʊd] ['æʃɪz] ,

In	the	bottom	of	these	is	placed	some	lime	or	wood	ashes	,
在	这	底部	的	这些	是	放置	一些	酸橙	或者	木头	灰烬	,

这些容器底部放有一些石灰或木灰。

[ænd; ənd] [ðen] [ə; eɪ] [nest] [ʌv; əv] [heɪ] [ɔːr][sʌm; səm][sɔːft] [strɔː] ;

and	then	a	nest	of	hay	or	some	soft	straw	;
和	然后	一个	巢	的	干草	或者	一些	柔软的	稻草	;

然后放上一窝干草或一些柔软的稻草；

[ðer; ðər][ðə; ði] [henz] [mʌst; məst][biː; bi] [kept] [æz; əz]['kwaɪət][æz; əz]['pɑːsəb(ə)l] .

there	the	hens	must	be	kept	as	quiet	as	possible	.
那里	这	母鸡	必须	是	保留	作为	安静的	作为	可能的	.

那里必须尽可能让母鸡保持安静。

['speʃ(ə)l] [ker] [mʌst; məst][biː; bi]['teɪkən][tuː; tə] [gɑːrd] [ə'genst] [ðə; ði][ɪn'truːʒ(ə)n][ʌv; əv][ræts][ɔːr] ['ʌðər]

Special	care	must	be	taken	to	guard	against	the	intrusion	of	rats	or	other
特别的	关心	必须	是	已采取	到	警卫	反对	这	入侵	的	老鼠	或者	其他

['vɜːrmɪn][baɪ] [wɪtʃ] [ðə; ði][hen] ['mʌðər] [meɪ] [biː; bi] [dɪ'stɜːrbd] [ænd; ənd] ,

vermin	by	which	the	hen	mother	may	be	disturbed	and	,
害虫	经过	哪个	这	母鸡	母亲	可能	是	不安	和	,

必须特别注意防止老鼠或其他害虫入侵，以免打扰母鸡，

[æz; əz][ɪz]['ɔːf(ə)n][ðə; ði] [keɪs] , [ðə; ði] [hoʊl] ['setɪŋ] [biː; bi] [dɪ'strɔɪd] [ˌðer'baɪ] .

as	is	often	the	case	,	the	whole	setting	be	destroyed	thereby	.
作为	是	经常	这	案件	,	这	所有的	环境	是	损毁	从而	.

通常情况下，整个场景都会因此被破坏。

[ðə; ði] ['pɪriəd] [ʌv; əv][ˌɪŋkju'beɪʃ(ə)n][ɪz] ['twenti] - [eɪt] [deɪz] ,

The	period	of	incubation	is	twenty	-	eight	days	,
这	时期	的	孵化	是	二十	-	八	天	,

潜伏期为二十八天。

[ænd; ənd] ['dʊrɪŋ] [ðə; ðɪ][læst] [wiːk] [ʌv; əv] [ðæt] [taɪm] [ker] [mʌst; məst][biː; bi]['teɪkən][tuː; tə]['sprɪŋk(ə)l]

and	during	the	last	week	of	that	time	care	must	be	taken	to	sprinkle
和	期间	这	最后的	星期	的	那	时间	关心	必须	是	已采取	到	撒

[ðə; ðɪ] [egz] ['deɪli][wɪð; wɪθ][ˌluːk'wɔːrm]['wɔːtər] ,

the	eggs	daily	with	lukewarm	water	,
这	鸡蛋	日常的	和	温	水	,

在最后一周，必须每天用温水洒在鸡蛋上。

[wɪtʃ] ['sɔːfənz] [ðə; ðɪ] ['ʃɛlz] ,

which	softens	the	shells	,
哪个	软化	这	贝壳	,

这样可以软化贝壳。

[soʊ] [ðæt] [wen] [ðə; ðɪ][taɪm] [kʌmz] [fɔːr; fər][ðə; ðɪ] ['dʌklɪŋ] [tuː; tə] [meɪk] [ɪts] [ə'pɪrəns] [ˌaɪ 'tiː]

so	that	when	the	time	comes	for	the	duckling	to	make	its	appearance	it
所以	那	什么时候	这	时间	来	为了	这	小鸭	到	制作	它是	外貌	它

[hæz; həz][nɑːt] [mʌtʃ] ['dɪfɪkəlti] [ɪn] ['breɪkɪŋ] [θruː] [ɪts] ['kʌvərɪŋ] .

has	not	much	difficulty	in	breaking	through	its	covering	.
有	不是	很多	困难	在	打破	通过	它是	覆盖	.

这样，当小鸭破壳而出的时候，它就不会遇到太多困难。

[wen] [ðə; ðɪ] [jʌŋ] [ɑːr; ər] [hætʃt] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][left][wɪð; wɪθ][ðə; ðɪ][hen] [ʌn'tɪl] [wel] ['nesəld] ,

When	the	young	are	hatched	they	should	be	left	with	the	hen	until	well	nestled	,
什么时候	这	年轻的	是	孵化	他们	应该	是	左边	和	这	母鸡	直到	出色地	依偎	,

雏鸟孵化后，应该让它们和母鸟待在一起，直到它们安顿好为止。

[wel] [draɪd] , [ænd; ənd] [strɔːŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][stænd] .

well	dried	,	and	strong	enough	to	stand	.
出色地	干燥	,	和	强的	足够的	到	站立	.

干燥良好，且足够坚固可以站立。

['meni] [skɔːrz] [ʌv; əv] ['dʌklɪŋ] [ɑːr; ər][lɔːst][baɪ] [ˌɪnɪk'spɪrɪənst] ['pɝːsənz] [θruː] [ðer; ðər] [ɪm'peɪʃ(ə)ns]

Many	scores	of	ducklings	are	lost	by	inexperienced	persons	through	their	impatience
许多	得分	的	小鸭	是	丢失的	经过	缺乏经验	人	通过	他们的	不耐烦

[tuː; tə] [rɪ'muːv] [ðem; ðəm][frʌm; frəm][ðə; ðɪ][nest] .

to	remove	them	from	the	nest	.
到	消除	他们	从	这	巢	.

许多缺乏经验的人因为急于将小鸭从巢中取出而导致大量小鸭丧命。

[ðə; ðɪ]['lɪt(ə)l] ['dʌklɪŋ] [ɪz][æt; ət][fɜːrst][klæd][wɪð; wɪθ][sɔːft] , ['jeloʊ] [daʊn] ,

The	little	duckling	is	at	first	clad	with	soft	,	yellow	down	,
这	小的	小鸭	是	在	第一的	覆膜	和	柔软的	,	黄色的	向下	,

这只小鸭子最初全身覆盖着柔软的黄色绒毛，

[wɪtʃ] ['grædʒuəli] [ˌdisə'piəz] [æz; əz][ðə; ðɪ] ['fɛðɝz] [groʊ] .

which	gradually	disappears	as	the	feathers	grow	.
哪个	逐步地	消失	作为	这	羽毛	生长	.

随着羽毛的生长，这种现象会逐渐消失。

['æftər][ə; eɪ][fjuː] [deɪz] , [θriː] [ɔːr] [fɔːr] [bruːdz] [ɑːr; ər][pʊt] [tə'geðər] [wɪð; wɪθ][wʌn][hen] ,

After	a	few	days	,	three	or	four	broods	are	put	together	with	one	hen	,
后	一个	很少	天	,	三	或者	四	幼崽	是	放	一起	和	一	母鸡	,

几天后，将三四窝小鸡和一只母鸡放在一起。

[wɪtʃ] [ɪz][kwaɪt]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [teɪk] [ker] [ʌv; əv][ðem; ðəm][ɔːl] . « [eɪt]

which	is	quite	able	to	take	care	of	them	all	.	«	8
哪个	是	相当	有能力的	到	拿	关心	的	他们	全部	.	«	8

它完全有能力照顾好他们所有人。« 8

» [fɔːr; fər]['mɑːrkɪt]['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz][ðə; ðɪ] ['triːtmənt] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['dʌklɪŋ] [ɪz][æz; əz]['fɑːloʊz] :

»	For	market	purposes	the	treatment	of	the	ducklings	is	as	follows	:
»	为了	市场	目的	这	治疗	的	这	小鸭	是	作为	跟随	:

»出于市场销售的目的，对小鸭的处理方式如下：

[ðeɪ] [ɑːr; ər][nɑːt] [əˈlaʊd] [tuː; tə][goʊ][ˈɪntuː] [ˈeni][ˈwɔːtər] ,
They are not allowed to go into any water ,
他们 是 不是 允许 到 去 进入 任何 水 ,

他们不被允许进入任何水域。

[bʌt; bət][ɑːr; ər] [kept] [ɪn] [ˈhʌvl] [ɔːr][ðə; ði][ruːmz; rʊmz][ʌv; əv] [ˈkɔtidʒz] ,
but are kept in hovels or the rooms of cottages ,
但 是 保留 在 茅屋 或者 这 房间 的 小屋 ,

但他们却被安置在简陋的棚屋或小屋的房间里。

[iːtʃ] [lɑːt][ʌv; əv] [ˈθɜːrti] [ɔːr] [ˈfɔːrti] [ˈsepəreɪtɪd] [baɪ] [loʊ] [ˈbɔrdz] .
each lot of thirty or forty separated by low boards .
每个 很多 的 三十 或者 四十 分开 经过 低的 板 .

每批三十或四十件物品用矮板隔开。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][noʊ] [ʌnˈkɑːmən] [θɪŋ] [tuː; tə] [siː] [ˌtuːˈtuː] , - [ɔːr][θriː] , - , [ɔːl][ɪn][wʌn] [ɪˈstæblɪʃmənt] .
It is no uncommon thing to see 2 , 000 or 3 , 000 , all in one establishment .
它 是 不 罕见 事物 到 看 2 , - 或者 3 , - , 全部 在 一 建立 .

在一个场所看到 2000 或 3000 人并不罕见。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [kept] [ˈveri] [kliːn] [ænd; ənd][draɪ][ɑːn] [ˈbɑːrli] [strɔː] ; [ðer; ðər] [fuːd] [kənˈsɪsts] [ʌv; əv][hɑːrd] -
They are kept very clean and dry on barley straw ; their food consists of hard -
他们 是 保留 非常 干净的 和 干燥 在 大麦 稻草 ; 他们的 食物 由 的 难的 -
[bɔɪld] [egz] ,
boiled eggs ,
煮沸 鸡蛋 ,

它们生活在铺着大麦秸秆的干净干燥的环境中；它们的食物是煮熟的鸡蛋。

[tʃɑːpt] [faɪn][ænd; ənd] [mɪkst] [wɪð; wɪθ] [bɔɪld] [raɪs][ænd; ənd] [ˈbʊləks] [ˈlɪvər] , [kʌt] [tɪp] [smɔːl] .
chopped fine and mixed with boiled rice and bullock's liver , cut Tip small .
切碎 美好的 和 混合 和 煮沸 米 和 牛的 肝 , 切 提示 小的 .

切碎后与煮熟的米饭和牛肝混合，牛肝切成小块。

[ðɪs] [ɪz][ˈgɪv(ə)n][tuː; tə][ðem; ðəm] [ˈsevrəl] [taɪmz] [ɪn][ðə; ði] [deɪ] [fɔːr; fər][əˈbaʊt][ə; eɪ] [ˈfɔːrtnaɪt] [ɔːr] [mɔːr]
This is given to them several times in the day for about a fortnight or more
这 是 给定 到 他们 一些 时代 在 这 天 为了 关于 一个 两星期 或者 更多的
.
:
.

他们每天要服用几次这种药物，持续两周或更长时间。

[wen] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ˈkeɪpəb(ə)l][ʌv; əv] [kənˈsuːmɪŋ] [mɔːr] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [fed] [ɑːn] [ˈbɑːrli] [miːl] [ænd; ənd]
When they are capable of consuming more they are fed on barley meal and
什么时候 他们 是 有能力的 的 消费 更多的 他们 是 美联储 在 大麦 一顿饭 和
[ˈtæloʊ] [griːvz] ([ˈkræklɪŋ]) ,
tallow greaves (cracklings) ,
脂 油渣 (爆裂声) ,

当它们能够吃更多东西时，就喂它们大麦粉和牛油渣（油渣）。

[mɪkst] [təˈgeðər] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][ˈwɔːtər][ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [griːvz] [ˈpriːviəsli] [hæv; həv] [bɪn] [bɔɪld] .
mixed together with the water in which the greaves previously have been boiled .
混合 一起 和 这 水 在 哪个 这 油渣 之前 有 到过 煮沸 .

与之前煮过骨渣的水混合。

[sʌm; səm] [ˈpoʊltriˌmɛn] [ˈɔːlsoʊ][juːz] [ˈhɔːrsfleʃ] [tuː; tə][mɪks][wɪð; wɪθ][ðer; ðər] [ˈʌðər] [fuːd] .
Some poultrymen also use horseflesh to mix with their other food .
一些 家禽养殖户 还 使用 马肉 到 混合 和 他们的 其他 食物 .

有些养鸡户也会在饲料中添加马肉。

[ðə; ði] [ə'bʌv] ['kɑ:nstə,tu:ts][ɔ:l] [ðæt] [ɪz] ['nesəseri] [tu:; tə] [prə'du:s] ['ɜ:rli] ['dʌklɪŋ] [fɔ:r; fər][ðə; ði] ['teɪbl]

The	above	constitutes	all	that	is	necessary	to	produce	early	ducklings	for	the	table
这	多于	构成	全部	那	是	必要的	到	生产	早期的	小鸭	为了	这	桌子

.

:

.

以上就是生产可供食用的早熟小鸭所需的一切。

[ɪn] ['plu:mɪdʒ] [ðə; ði] - [ɑ:r; ər][ə; eɪ] [pjʊr] , ['spɑ:tləs] [waɪt] ,

In	plumage	the	Aylesburys	are	a	pure	,	spotless	white	,
在	羽毛	这	-	是	一个	纯的	,	一尘不染	白色的	,

艾尔斯伯里鸡的羽毛是纯白色，没有一丝瑕疵。

[ænd; ənd] ['fɛðɚz] [ʌv; əv]['eni] ['ʌðər] ['kʌlər] [wɪl] [dɪs'kwɑ:lɪfaɪ][ðem; ðəm] .

and	feathers	of	any	other	color	will	disqualify	them	.
和	羽毛	的	任何	其他	颜色	将要	取消资格	他们	.

任何其他颜色的羽毛都将被取消参赛资格。

[dreɪk] [ænd; ənd] [dʌk] ['veri] ['oʊnli][ɪn][ðə; ði]['ɔ:rd(ə)neri] [rɪ'spekt] [ʌv; əv][ðə; ði] [meɪl] [bɜ:rd] ,

Drake	and	duck	vary	only	in	the	ordinary	respect	of	the	male	bird	,
德雷克	和	鸭子	各不相同	仅有的	在	这	普通的	尊重	的	这	男性	鸟	,

雄鸭和母鸭的区别仅在于雄性鸟类的一般特征。

['ʃoʊɪŋ] [ə; eɪ] ['veri] ['hænsəm] [kɜ:rld] ['feðər] [ɪn][ðə; ði][teɪl][ænd; ənd] ['bi:ɪŋ] [ʌv; əv][ə; eɪ]['lɑ:rdʒər][saɪz]

showing	a	very	handsome	curled	feather	in	the	tail	and	being	of	a	larger	size
显示	一个	非常	英俊的	卷曲	羽毛	在	这	尾巴	和	存在	的	一个	更大的	尺寸

[ðæn; ðən][hɪz; ɪz] [meit] .

than	his	mate	.
比	他的	伴侣	.

它的尾巴上长着一根非常漂亮的卷曲羽毛，而且体型比它的伴侣要大。

[weɪt] . — [ðə; ði]['stændərd] [weɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt] [dreɪk] [ɪz][naɪn] [paʊndz] ; [ə'dʌlt; 'ædʌlt]

Weight	.	—	The	standard	weight	of	the	adult	drake	is	9	pounds	;	adult
重量	.	—	这	标准	重量	的	这	成人	德雷克	是	9	磅	;	成人

[dʌk] , [eɪt] [paʊndz] ;

duck	,	8	pounds	;
鸭子	,	8	磅	;

体重——成年雄鸭的标准体重为 9 磅；成年母鸭的标准体重为 8 磅；

[jʌŋ] [dreɪk] , [eɪt] [paʊndz] , [ænd; ənd] [jʌŋ] [dʌk] , ['sɛvən] [paʊndz] .

young	drake	,	8	pounds	,	and	young	duck	,	7	pounds	.
年轻的	德雷克	,	8	磅	,	和	年轻的	鸭子	,	7	磅	.

幼雄鸭，8磅；幼鸭，7磅。

['kʌlərd] ['ru:ən] [dʌks] .

COLORED	ROUEN	DUCKS	.
有色	鲁昂	鸭子	.

彩色鲁昂鸭。

['hɪstri; 'hɪstəri] . — [ðə; ði] ['kʌlərd] ['ru:ən] [dʌk] ([fɪg] .

History	.	—	The	Colored	Rouen	duck	(	fig	.
历史	.	—	这	有色	鲁昂	鸭子	(	如图	.

历史.—彩色鲁昂鸭（图。

[fɔ:r]) [ɪz] [dɪ'zɜ:rvɪdli] ['pɑ:pjələr] [θru:'aʊt] [ðɪs] ['kʌntri] ,

4	)	is	deservedly	popular	throughout	this	country	,
4	)	是	理所当然	受欢迎的	自始至终	这	国家	,

4）在全国范围内广受欢迎，实至名归。

[ænd; ənd][ɪz] [kən'sɪdərd] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði][moʊst]['prɑ:fɪtəb(ə)l] [bri:dz] [tu:; tə] [ki:p] .

and	is	considered	one	of	the	most	profitable	breeds	to	keep	.
和	是	经过考虑的	一	的	这	最多	有利可图	品种	到	保持	.

并且被认为是最赚钱的饲养品种之一。

[ðiːz] [dʌks] [ɑːr; ər] [sed] [tuː; tə][hæv; həv] [kʌm] [ə'rɪdʒənəli][frʌm; frəm][ðə; ði]['sɪti][ʌv; əv] ['ruːəŋ] , [ɪn]

These	ducks	are	said	to	have	come	originally	from	the	city	of	Rouen	,	in
这些	鸭子	是	说	到	有	来	起初	从	这	城市	的	鲁昂	,	在

['nɔːrməndi] .

Normandy	.
诺曼底	.

据说这些鸭子最初来自诺曼底的鲁昂市。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [noʊn] [ðæt] [lɑːrdʒ] ['kwɑːntətiz] [ʌv; əv] ['poʊltri] [ɑːr; ər] [reɪzd] [ɪn] ['nɔːrməndi] ,

It	is	known	that	large	quantities	of	poultry	are	raised	in	Normandy	,
它	是	已知	那	大的	数量	的	家禽	是	提高	在	诺曼底	,

众所周知，诺曼底地区饲养了大量的家禽。

[ænd; ənd] [waɪl] [ðer; ðər] [meɪ] [biː; bi][noʊ] ['pɑːzətɪv] [pruːf] [ðæt] [ðiːz] [dʌks] [keɪm] [ə'rɪdʒənəli]

and	while	there	may	be	no	positive	proof	that	these	ducks	came	originally
和	尽管	那里	可能	是	不	积极的	证明	那	这些	鸭子	来了	起初

[frʌm; frəm] [ðæt] ['sɪti] ,

from	that	city	,
从	那	城市	,

虽然可能没有确凿的证据表明这些鸭子最初来自那个城市，

[lɑːrdʒ] ['nʌmbərz] [ʌv; əv][bɜːrdz] ['kloʊsli] [rɪ'zemblɪŋ] [ðem; ðəm][ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði]

large	numbers	of	birds	closely	resembling	them	are	to	be	found	in	the
大的	数字	的	鸟类	密切	类似	他们	是	到	是	成立	在	这

['mɑːrkɪt] ['pleɪsɪz][ðer; ðər] .

market	places	there	.
市场	地方	那里	.

当地市场上可以找到大量与它们非常相似的鸟类。

[sʌm; səm] ['raɪtɚz] [kən'tend] [ðæt] [ðə; ði] [neɪm] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] " [roʊn] , " ['oʊɪŋ] [tuː; tə][ðer; ðər]['kʌlər] ,

Some	writers	contend	that	the	name	should	be	"	Roan	,	"	owing	to	their	color	,
一些	作家	抗衡	那	这	姓名	应该	是	"	罗恩	,	"	欠款	到	他们的	颜色	,

一些作家认为，由于它们的毛色，这个品种应该叫做“Roan”。

[bʌt; bət][ðə; ði]['kʌlər][ɪt'self] [dʌz] [nɑːt] [sə'pɔːrt] [ðɪs] [kən'tenʃ(ə)n] .

but	the	color	itself	does	not	support	this	contention	.
但	这	颜色	本身	做	不是	支持	这	争论	.

但颜色本身并不支持这种说法。

[ðə; ði] [kə'rekt] [neɪm] [ɪz] ['ruːəŋ] , [ænd; ənd] " [roʊn] " [ɪz] [ʌn'daʊtɪdli] [ə; eɪ] [kə'rʌpʃ(ə)n] .

The	correct	name	is	Rouen	,	and	"	Roan	"	is	undoubtedly	a	corruption	.
这	正确的	姓名	是	鲁昂	,	和	"	罗恩	"	是	无疑	一个	腐败	.

正确的名称是鲁昂（Rouen），而“Roan”无疑是讹误。

[dɪ'skrɪpʃn] . — [ðə; ði] ['ruːəŋ] [dʌk] [ɪz][ə; eɪ][faɪn] ['mɑːrkɪt][bɜːrd] ,

Description	.	—	The	Rouen	duck	is	a	fine	market	bird	,
描述	.	—	这	鲁昂	鸭子	是	一个	美好的	市场	鸟	,

描述——鲁昂鸭是一种优质的市场禽类。

[bʌt; bət] [dʌz] [nɑːt] [mə'tʃʊr] [æz; əz] ['ɜːrli] [æz; əz] [dʌz] [ðə; ði]['piː'kin][ɔːr][ðə; ði] ['eɪlzbəri] .

but	does	not	mature	as	early	as	does	the	Pekin	or	the	Aylesbury	.
但	做	不是	成熟	作为	早期的	作为	做	这	北京	或者	这	艾尔斯伯里	.

但它不像北京番茄或艾尔斯伯里番茄那样早熟。

[ðə; ði] [fleʃ] [ɪz] [kən'sɪdərd] ['veri] ['delɪkət] , [ænd; ənd][ðə; ði] [briːd] [ɪz] [ək'nɑːlɪdʒd] [tuː; tə][biː; bi]

The	flesh	is	considered	very	delicate	,	and	the	breed	is	acknowledged	to	be
这	肉	是	经过考虑的	非常	精美的	,	和	这	品种	是	已确认	到	是

[suː'pɪriər][fɔːr; fər] ['teɪbl] ['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz] ,

superior	for	table	purposes	,
优越的	为了	桌子	目的	,

这种鸡的肉质非常鲜嫩，而且该品种被公认为是上乘的食用鸡。

['biːɪŋ] ['iːzəli] ['fætnd] .
being **easily** **fattened** **.**
存在 容易地 肥胖的 .

容易长肥。

[ðə; ði] ['ruːən] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [ə; eɪ]['prɑːfɪtəb(ə)l][bɜːrd][tuː; tə] [reɪz] [ɑːn][ðə; ði][fɑːrm] ,
The **Rouen** **will** **be** **found** **a** **profitable** **bird** **to** **raise** **on** **the** **farm** **,**
这 鲁昂 将要 是 成立 一个 有利可图 鸟 到 增加 在 这 农场 ,

鲁昂鸡会成为一种在农场饲养有利可图的禽类。

['biːɪŋ] ['hɑːrdi] , [prə'lɪfɪk] , ['kwaɪət][ɪn][ˌdɪspə'zɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd][ʌv; əv] ['bjuːtɪf(ə)l] ['pluːmɪdʒ] .
being **hardy** **,** **prolific** **,** **quiet** **in** **disposition** **,** **and** **of** **beautiful** **plumage** **.**
存在 耐寒的 , 多产的 , 安静的 在 处置 , 和 的 美丽的 羽毛 .

体质强健，繁殖力强，性情温顺，羽毛美丽。

[ðer; ðər] [egz] [ɑːr; ər][nɑːt][æz; əz][lɑːrdʒ][æz; əz] [ðoʊz] [ʌv; əv][ðə; ði]['piː'kin] , [ænd; ənd][ɑːr; ər][daɪ'vɜːrs][ɪn]
Their **eggs** **are** **not** **as** **large** **as** **those** **of** **the** **Pekin** **,** **and** **are** **diverse** **in**
他们的 鸡蛋 是 不是 作为 大的 作为 那些 的 这 北京 , 和 是 各种各样的 在
['kʌlər] .
color **.**
颜色 .

它们的蛋没有北京鸡的蛋那么大，而且颜色各异。

[ðə; ði] ['ruːən] [ɪz] [ʌn'daʊtɪdli] ['kloʊsli] [rɪ'leɪtɪd] [tuː; tə][ðə; ði]['mælərd] [dʌk] ;
The **Rouen** **is** **undoubtedly** **closely** **related** **to** **the** **Mallard** **duck** **;**
这 鲁昂 是 无疑 密切 有关的 到 这 凫 鸭子 ;

鲁昂鸭无疑与绿头鸭关系密切；

[ɪts] ['pluːmɪdʒ] [ə'loʊn] [wʊd] [meɪk] [gʊd] [ðɪs] [bɪ'liːf] .
its **plumage** **alone** **would** **make** **good** **this** **belief** **.**
它是 羽毛 独自的 会 制作 好的 这 信仰 .

单凭它的羽毛就足以证明这种说法是正确的。

[bʌt; bət][ðə; ði] [ʃeɪp] [ʌv; əv][ðə; ði] [də'mestɪk] ['ruːən] [dʌk] [hæz; həz] [bɪn] ['greɪtli] ['mɑːdɪfaɪd][frʌm; frəm]
But **the** **shape** **of** **the** **domestic** **Rouen** **duck** **has** **been** **greatly** **modified** **from**
但 这 形状 的 这 国内的 鲁昂 鸭子 有 到过 非常 修改的 从
[ðæt] [ʌv; əv][ðə; ði][waɪld]['mælərd] ;
that **of** **the** **wild** **Mallard** **;**
那 的 这 荒野 凫 ;

但家养鲁昂鸭的外形与野生绿头鸭相比已经有了很大的改变；

[ðə; ði]['bɑːdi][ɪz] [groʊn] [lɔːŋgər][ænd; ənd]['hevɪərðən'er] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['tendənsi] [tuː; tə][drɑːp] [daʊn] [ɪn]
the **body** **is** **grown** **longer** **and** **heavier** **,** **with** **a** **tendency** **to** **drop** **down** **in**
这 身体 是 生长 更长 和 较重 , 和 一个 趋势 到 降低 向下 在
[ðə; ði] [rɪr] ;
the **rear** **;**
这 后部 ;

身体变得更长更重，后部有下垂的趋势；

[ðə; ði] [wɪŋz] [hæv; həv][lɔːst][ðə; ði] ['paʊər] [ʌv; əv] [flaɪt] [wɪtʃ] [ðə; ði][waɪld]['ænsestər] [pə'zest] .
the **wings** **have** **lost** **the** **power** **of** **flight** **which** **the** **wild** **ancestor** **possessed** **.**
这 翅膀 有 丢失的 这 力量 的 航班 哪个 这 荒野 祖先 拥有 .

翅膀已经失去了野生祖先所拥有的飞行能力。

[ðə; ði] ['pluːmɪdʒ] , [haʊ'evər] , [rɪ'meɪnz] ['ɔːlmoʊst][ðə; ði] [seɪm] . « [naɪn]
The **plumage** **,** **however** **,** **remains** **almost** **the** **same** **.** **«** **9**
这 羽毛 , 然而 , 遗迹 几乎 这 相同的 . « 9

然而，羽毛却几乎保持不变。

» [fɪg] .
» **Fig** **.**
» 如图 .

“如图。

[fɔːr] . — ['triːoʊ][ʌv; əv] ['kʌlərd] ['ruːən] [dʌks] .

4	.	—	Trio	of	Colored	Rouen	ducks	.
4	.	—	三重奏	的	有色	鲁昂	鸭子	.

4.——三只彩色鲁昂鸭。

[ðə; ði]['stændərd] - [bred] ['ruːən] [dreɪk] [hæz; həz][ə; eɪ] [lɔːŋ] , ['faɪnli] - [fɔːrmd] [hed] , [wɪð; wɪθ] [rɪtʃ] ,

The	standard	-	bred	Rouen	drake	has	a	long	,	finely	-	formed	head	,	with	rich	,
这	标准	-	繁殖	鲁昂	德雷克	有	一个	长的	,	精细地	-	形成	头	,	和	富有的	,

['lʌstrəs] [griːn] ['pluːmɪdʒ] ;

lustrous	green	plumage	;
光泽的	绿色的	羽毛	;

标准品种的鲁昂雄鸭头部修长，形状优美，羽毛呈浓郁亮泽的绿色；

[bɪl] [lɔːŋ] [ænd; ənd] [brɔːd] , ['waɪdər][æt; ət][ðə; ði][ɪk'streməti] , [ʌv; əv] ['griːnɪʃ] - ['jeloʊ] ['kʌlər] ,

bill	long	and	broad	,	wider	at	the	extremity	,	of	greenish	-	yellow	color	,
账单	长的	和	广阔	,	更广泛	在	这	末端	,	的	绿绿色	-	黄色的	颜色	,

喙长而宽，末端较宽，呈黄绿色。

[wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [blæk] [biːd] [æt; ət][ðə; ði][tɪp] ; [ðə; ði] [nek] [ɪz] [lɔːŋ] , ['slendər] , [ænd; ənd] ['niːtli] [kɜːrvd]

with	a	black	bead	at	the	tip	;	the	neck	is	long	,	slender	,	and	neatly	curved
和	一个	黑色的	珠子	在	这	提示	;	这	脖子	是	长的	,	苗条	,	和	整齐地	弯曲

,

;

,

顶端缀有一颗黑色珠子；颈部修长纤细，呈优美的弧形。

['kʌvərd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [seɪm] ['lʌstrəs] [griːn] ['pluːmɪdʒ][æz; əz][ðə; ði] [hed] ,

covered	with	the	same	lustrous	green	plumage	as	the	head	,
涵盖	和	这	相同的	光泽的	绿色的	羽毛	作为	这	头	,

全身覆盖着与头部相同的亮绿色羽毛，

[wɪtʃ] [ɪz] [ˌɪntə'rʌptɪd] [baɪ][ə; eɪ][dɪ'stɪŋkt] [waɪt] [rɪŋ] , [nɑːt][kwaɪt] [kəm'pliːt] [bɪ'haɪnd] ,

which	is	interrupted	by	a	distinct	white	ring	,	not	quite	complete	behind	,
哪个	是	中断	经过	一个	清楚的	白色的	戒指	,	不是	相当	完全的	在后面	,

其后方有一圈明显的白色圆环，但并不完全完整。

[ɑːn][ðə; ði] ['loʊər] [pɑːrt][ʌv; əv] [nek] .

on	the	lower	part	of	neck	.
在	这	降低	部分	的	脖子	.

在颈部下方。

[ðə; ði] [bæk] [ɪz] [lɔːŋ] , [ðə; ði] ['ʌpər] [pɑːrt] ['biːɪŋ] ['æʃi] [greɪ] , [mɪkst] [wɪð; wɪθ] [griːn] ,

The	back	is	long	,	the	upper	part	being	ashy	gray	,	mixed	with	green	,
这	后退	是	长的	,	这	上	部分	存在	灰烬	灰色的	,	混合	和	绿色的	,

背部较长，上部呈灰褐色，夹杂着绿色。

[ænd; ənd] ['rʌnɪŋ] ['ɪntuː][ə; eɪ] [rɪtʃ] , ['lʌstrəs] [griːn] [ɑːn][ðə; ði] ['loʊər][pɑːrt][ænd; ənd] [rʌmp] ;

and	running	into	a	rich	,	lustrous	green	on	the	lower	part	and	rump	;
和	跑步	进入	一个	富有的	,	光泽的	绿色的	在	这	降低	部分	和	臀部	;

下部和臀部则呈现浓郁、有光泽的绿色；

[ðə; ði] ['ʃoʊldər] ['kʌvəts] [ɑːr; ər] [greɪ] , [straɪpt] [wɪð; wɪθ][faɪn] , ['weɪvi] [laɪnz] [ʌv; əv] [braʊn] .

the	shoulder	coverts	are	gray	,	striped	with	fine	,	wavy	lines	of	brown	.
这	肩膀	隐蔽人员	是	灰色的	,	有条纹的	和	美好的	,	波浪状	线条	的	棕色的	.

肩羽呈灰色，带有细密的棕色波浪状条纹。

[ðə; ði] [brest] [ɪz] [brɔːd] [ænd; ənd] [diːp] [ænd; ənd] ['pɜːrpəlɪʃ] [braʊn] [ɔːr]['klærət]['kʌlər] , ['pɜːrfɪktli] [friː]

The	breast	is	broad	and	deep	and	purplish	brown	or	claret	color	,	perfectly	free
这	胸部	是	广阔	和	深的	和	紫红色	棕色的	或者	红酒	颜色	,	完美	自由的

[frʌm; frəm] [greɪ] ['fɛðɚz] ;

from	gray	feathers	;
从	灰色的	羽毛	;

胸部宽阔而深邃，呈紫褐色或酒红色，完全没有灰色羽毛；

[ðə; ði]['klærət]['kʌlər][ʃʊd; ʃəd][ɪk'stend] [daʊn] [æz; əz][fɑ:r][æz; əz]['pɑ:səb(ə)l] [tɔ:rd] [ðə; ði][legz] .

the	claret	color	should	extend	down	as	far	as	possible	toward	the	legs	.
这	红酒	颜色	应该	延长	向下	作为	远的	作为	可能的	朝向	这	腿	.

酒红色应该尽可能向下延伸到腿部。

[ðə; ði]['bɑ:di][ɪz] [lɔ:ŋ] , [di:p] , [ænd; ənd] [brɔ:d] , [ðə; ði]['ʌndər][pɑ:rt][ænd; ənd][saɪdz] ['bi:ɪŋ] [ə; eɪ]

The	body	is	long	,	deep	,	and	broad	,	the	under	part	and	sides	being	a
这	身体	是	长的	,	深的	,	和	广阔	,	这	在下面	部分	和	侧面	存在	一个

['bju:tɪf(ə)l] [greɪ] ,

beautiful	gray	,
美丽的	灰色的	,

身体修长、深厚、宽阔，腹部和两侧呈美丽的灰色。

[wɪtʃ] [grəuz] ['laɪtər] [nɪr] [ðə; ði][vent] , ['endɪŋ] [ɪn]['sɑ:lɪd] [blæk] [dʒʌst] [bɪ'ni:θ] [ðə; ði][teɪl] .

which	grows	lighter	near	the	vent	,	ending	in	solid	black	just	beneath	the	tail	.
哪个	生长	打火机	靠近	这	发泄	,	结束	在	坚硬的	黑色的	只是	下面	这	尾巴	.

靠近泄殖腔处颜色变浅，尾部下方变为纯黑色。

[ðə; ði] [wɪŋz] [ɑ:r; ər] [ʃɔ:rt] [ænd; ənd] ['kærid] ['kloʊsli] [ænd; ənd] ['smu:ðli] [ə'genst] [ðə; ði][saɪdz] ;

The	wings	are	short	and	carried	closely	and	smoothly	against	the	sides	;
这	翅膀	是	短的	和	携带	密切	和	顺利	反对	这	侧面	;

翅膀短小，紧贴身体两侧平滑地展开；

[ɪn]['kʌlər][ðə; ði] [wɪŋz] [ɑ:r; ər][ʌv; əv][ə; eɪ] ['braʊnɪʃ] [greɪ] , [intə'spə:st] [wɪð; wɪθ] [gri:n] ,

in	color	the	wings	are	of	a	brownish	gray	,	interspersed	with	green	,
在	颜色	这	翅膀	是	的	一个	棕褐色	灰色的	,	穿插	和	绿色的	,

翅膀颜色为棕灰色，夹杂着绿色。

[ænd; ənd] [mɑ:rkt] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][bænd][ʌv; əv] [rɪtʃ] ['pɜ:rp(ə)l] , [wɪð; wɪθ][mə'tælɪk] [rɪ'flekʃnz] [ʌv; əv]

and	marked	with	a	band	of	rich	purple	,	with	metallic	reflections	of
和	标记	和	一个	乐队	的	富有的	紫色的	,	和	金属	反思	的

[gri:n] [ænd; ənd] [blu:] [laɪts] ,

green	and	blue	lights	,
绿色的	和	蓝色的	灯	,

并以一条浓郁的紫色带状装饰，闪烁着绿色和蓝色的金属光泽。

[ænd; ənd] [edʒd] [wɪð; wɪθ][dɪ'stɪŋkt] [waɪt] ['bændz] ; [ðə; ði]['praɪmeri] ['fɛðɜ-z] [ɑ:r; ər][ʌv; əv][ə; eɪ][dɑ:rk] ,

and	edged	with	distinct	white	bands	;	the	primary	feathers	are	of	a	dark	,
和	边缘	和	清楚的	白色的	乐队	;	这	基本的	羽毛	是	的	一个	黑暗的	,

['dʌski] [braʊn] .

dusky	brown	.
昏暗	棕色的	.

并带有明显的白色条纹；初级飞羽呈深褐色。

[ðə; ði][teɪl] ['fɛðɜ-z] [ɑ:r; ər][hɑ:rd][ænd; ənd] [stɪf] , [ænd; ənd][ʌv; əv][ə; eɪ][dɑ:rk] ['æʃi] - [braʊn] ['kʌlər] ;

The	tail	feathers	are	hard	and	stiff	,	and	of	a	dark	ashy	-	brown	color	;
这	尾巴	羽毛	是	难的	和	僵硬的	,	和	的	一个	黑暗的	灰烬	-	棕色的	颜色	;

尾羽坚硬挺拔，呈深灰褐色；

[ðə; ði]['aʊtər] [edʒ] [ɪn][oʊld][bɜ:rdz][ɪz] [edʒd] [wɪð; wɪθ] [waɪt] ; [ðə; ði] [kɜ:rld] « -

the	outer	edge	in	old	birds	is	edged	with	white	;	the	curled	«	10
这	外	边缘	在	老的	鸟类	是	边缘	和	白色的	;	这	卷曲	«	-

老鸟的外缘呈白色；卷曲的« 10

» ['fɛðɜ-z] [ɑ:r; ər] [wel] [kɜ:rld] [ænd; ənd][hɑ:rd] .

»	feathers	are	well	curled	and	hard	.
»	羽毛	是	出色地	卷曲	和	难的	.

羽毛卷曲且坚硬。

[ðə; ði] [θaɪz] [ɑːr; ər] [ʃɔːrt] [ænd; ənd] [staʊt] [ænd; ənd] [ʌv; əv] ['æʃi] - [greɪ] ['pluːmɪdʒ] ; [ðə; ði] [ʃæŋks]

The	thighs	are	short	and	stout	and	of	ashy	-	gray	plumage	;	the	shanks
这	大腿	是	短的	和	肥硕	和	的	灰烬	-	灰色的	羽毛	;	这	小腿

[ɑːr; ər] [ʃɔːrt] [ænd; ənd] [strɔːŋ] ,

are	short	and	strong	,
是	短的	和	强的	,

大腿短而粗壮，羽毛呈灰褐色；胫骨短而有力。

[ænd; ənd] [ɪn] ['kʌlər] ['ɔrɪndʒ] [wɪð; wɪθ] ['braʊnɪʃ] [tɪndʒ] ;

and	in	color	orange	with	brownish	tinge	;
和	在	颜色	橙子	和	棕褐色	色调	;

颜色呈橙色，略带棕色；

[ðə; ði] [toʊz] [ænd; ənd] [webz] [ɑːr; ər] [ʌv; əv] [ðə; ði] [seɪm] ['kʌlər] [æz; əz] [ðə; ði] [ʃæŋks] .

the	toes	and	webs	are	of	the	same	color	as	the	shanks	.
这	脚趾	和	网络	是	的	这	相同的	颜色	作为	这	小腿	.

脚趾和蹼的颜色与小腿的颜色相同。

[ðə; ði] [hed] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['ruːəŋ] [dʌk] , [laɪk] [ðæt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [dreɪk] , [ɪz] [lɔːŋ] [ænd; ənd] ['faɪnli]

The	head	of	the	Rouen	duck	,	like	that	of	the	drake	,	is	long	and	finely
这	头	的	这	鲁昂	鸭子	,	喜欢	那	的	这	德雷克	,	是	长的	和	精细地

[fɔːrmd] ,

formed	,
形成	,

鲁昂鸭的头部，和雄鸭一样，细长而优美。

[bʌt; bət] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [diːp] - [braʊn] ['pluːmɪdʒ] [ænd; ənd] [tuː] [straɪps] [ʌv; əv] ['laɪtər] [braʊn] [ɪk'stendɪŋ]

but	with	a	deep	-	brown	plumage	and	two	stripes	of	lighter	brown	extending
但	和	一个	深的	-	棕色的	羽毛	和	二	条纹	的	打火机	棕色的	扩展

[frʌm; frəm] [ðə; ði] [biːk] [tuː; tə] [bɪ'haɪnd] [ðə; ði] [aɪz] ;

from	the	beak	to	behind	the	eyes	;
从	这	喙	到	在后面	这	眼睛	;

但羽毛呈深棕色，从喙部到眼睛后方有两条较浅的棕色条纹；

[bɪl] , [lɔːŋ] , [brɔːd] , [ænd; ənd] ['sʌmwʌt] [flæt] , ['braʊnɪʃ] ['ɔrɪndʒ] [ɪn] ['kʌlər] ,

bill	,	long	,	broad	,	and	somewhat	flat	,	brownish	orange	in	color	,
账单	,	长的	,	广阔	,	和	有些	平坦的	,	棕褐色	橙子	在	颜色	,

喙长而宽，略扁平，呈棕橙色。

[blɔtʃt] [wɪð; wɪθ] ['dɑːrkər] [ʃeɪd] [ə'pɑːn] [ðə; ði] ['ʌpər] [pɑːrt] [ænd; ənd] ['endɪŋ] [ɪn] [ə; eɪ] [blæk] [biːm]

blotched	with	darker	shade	upon	the	upper	part	and	ending	in	a	black	beam
斑驳的	和	较暗	阴影	之上	这	上	部分	和	结束	在	一个	黑色的	光束

[æt; ət] [ðə; ði] [tɪp] .

at	the	tip	.
在	这	提示	.

上部有较深的斑点，尖端呈黑色。

[ðə; ði] [nek] [ɪz] ['niːtli] [kɜːrvd] , [lɔːŋ] [ænd; ənd] ['slendər] , [laɪt] [braʊn] [ɪn] ['pluːmɪdʒ] ,

The	neck	is	neatly	curved	,	long	and	slender	,	light	brown	in	plumage	,
这	脖子	是	整齐地	弯曲	,	长的	和	苗条	,	光	棕色的	在	羽毛	,

颈部呈优美的弧形，细长，羽毛呈浅棕色。

['pensld] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] ['dɑːrkər] [ʃeɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [seɪm] ['kʌlər] ; [ˌʌn'laɪk] [ðə; ði] [dreɪk] ,

penciled	with	a	darker	shade	of	the	same	color	;	unlike	the	drake	,
铅笔画	和	一个	较暗	阴影	的	这	相同的	颜色	;	与此不同	这	德雷克	,

用同色系的深色铅笔勾勒；与雄鸭不同，

[ðer; ðər] [ɪz] [noʊ] [waɪt] [rɪŋ] [ɑːn] [ðə; ði] [nek] .

there	is	no	white	ring	on	the	neck	.
那里	是	不	白色的	戒指	在	这	脖子	.

脖子上没有白色环状物。

[ðə; ði] [bæk] [ɪz] [lɔːŋ] , [ʌv; əv][ə; eɪ] [laɪt] - [braʊn] ['kʌlər] ['rɪtʃli] [mɑːrkt] [wɪð; wɪθ] [griːn] ; [brest] ,

The	back	is	long	,	of	a	light	-	brown	color	richly	marked	with	green	;	breast	,
这	后退	是	长的	,	的	一个	光	-	棕色的	颜色	丰富	标记	和	绿色的	;	胸部	,

背部较长，呈浅棕色，并带有丰富的绿色斑纹；胸部，

[fʊl] [ænd; ənd] [raʊnd] [ænd; ənd][ʌv; əv][dɑːrk] - [braʊn] ['pluːmɪdʒ] , ['pensld] [wɪð; wɪθ] ['laɪtər] [braʊn] ;

full	and	round	and	of	dark	-	brown	plumage	,	penciled	with	lighter	brown	;
满的	和	圆形的	和	的	黑暗的	-	棕色的	羽毛	,	铅笔画	和	打火机	棕色的	;

['bɑːdi] , [lɔːŋ] ,

body	,	long	,
身体	,	长的	,

羽毛丰满圆润，呈深棕色，带有浅棕色条纹；身体修长，

[diːp] , [ænd; ənd] [brɔːd] , [ðə; ði] ['ʌndər] [pɑːrt][ænd; ənd][saɪdz][ʌv; əv] ['pluːmɪdʒ] ['biːɪŋ] ['greɪɪʃ] [braʊn] ,

deep	,	and	broad	,	the	under	part	and	sides	of	plumage	being	grayish	brown	,
深的	,	和	广阔	,	这	在下面	部分	和	侧面	的	羽毛	存在	灰蒙蒙的	棕色的	,

体型深而宽，羽毛下部和两侧呈灰褐色。

[iːtʃ] ['feðər] ['pensld] [wɪð; wɪθ] [rɪtʃ] [dɑːrk] [braʊn] [tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt] [ʌv; əv][ðə; ði][teɪl] .

each	feather	penciled	with	rich	dark	brown	to	the	point	of	the	tail	.
每个	羽毛	铅笔画	和	富有的	黑暗的	棕色的	到	这	观点	的	这	尾巴	.

每根羽毛都用浓郁的深棕色笔触描绘至尾尖。

[ðə; ði] [wɪŋz] [ɑːr; ər] [ʃɔːrt] [fɔːr; fər][ðə; ði][saɪz][ʌv; əv][ðə; ði][bɜːrd][ænd; ənd][ɑːr; ər] ['kærid] ['kloʊsli]

The	wings	are	short	for	the	size	of	the	bird	and	are	carried	closely
这	翅膀	是	短的	为了	这	尺寸	的	这	鸟	和	是	携带	密切

[ə'genst] [ðə; ði][saɪdz] ;

against	the	sides	;
反对	这	侧面	;

相对于鸟的体型而言，它的翅膀较短，并且紧贴身体两侧；

[ðə; ði] ['kʌlər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['pluːmɪdʒ] [ɪz] ['greɪɪʃ] [braʊn] , [ˌɪntə'mɪŋgəld] [wɪð; wɪθ] [griːn] ,

the	color	of	the	plumage	is	grayish	brown	,	intermingled	with	green	,
这	颜色	的	这	羽毛	是	灰蒙蒙的	棕色的	,	交织	和	绿色的	,

羽毛颜色为灰褐色，夹杂着绿色。

[wɪð; wɪθ][baːz][ʌv; əv]['pɜːrp(ə)l] [edʒd] [wɪð; wɪθ] [waɪt] , [ðə; ði] ['kʌlɚz] ['biːɪŋ] [dɪ'stɪŋkt] ;

with	bars	of	purple	edged	with	white	,	the	colors	being	distinct	;
和	酒吧	的	紫色的	边缘	和	白色的	,	这	颜色	存在	清楚的	;

['praɪˌmɛriːz, 'praɪmɚiːz][ɑːr; ər] [braʊn] .

primaries	are	brown	.
初选	是	棕色的	.

紫色条纹边缘镶有白色边，颜色分明；原色为棕色。

[ðə; ði][teɪl] ['fɛðɚz] [ɑːr; ər] [stɪf] [ænd; ənd][ʌv; əv][ə; eɪ] [laɪt] - [braʊn] ['kʌlər] ,

The	tail	feathers	are	stiff	and	of	a	light	-	brown	color	,
这	尾巴	羽毛	是	僵硬的	和	的	一个	光	-	棕色的	颜色	,

尾羽坚硬，呈浅棕色。

[dɪ'stɪŋktli] [mɑːrkt] [wɪð; wɪθ] [ʌv; əv][dɑːrk] ['griːnɪʃ] [braʊn] ; [teɪl] ['kʌvəts] [ɑːr; ər] [braʊn] ,

distinctly	marked	with	pencilings	of	dark	greenish	brown	;	tail	coverts	are	brown	,
明显地	标记	和	铅笔稿	的	黑暗的	绿绿色	棕色的	;	尾巴	隐蔽人员	是	棕色的	,

背部有明显的深绿褐色条纹；尾覆羽为棕色。

['pensld] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [seɪm] [dɑːrk] [braʊn] , [ɔːr] ['griːnɪʃ] [braʊn] , [æz; əz][ðə; ði][teɪl] .

penciled	with	the	same	dark	brown	,	or	greenish	brown	,	as	the	tail	.
铅笔画	和	这	相同的	黑暗的	棕色的	,	或者	绿绿色	棕色的	,	作为	这	尾巴	.

用与尾巴相同的深棕色或绿棕色铅笔描边。

[ðə; ði] [θaɪz] [ɑːr; ər][dɑːrk] [braʊn] , ['pensld] ; [ænd; ənd] [ʃæŋks] , [toʊz] , [ænd; ənd][webz] [ɑːr; ər]

The	thighs	are	dark	brown	,	penciled	;	and	shanks	,	toes	,	and	webs	are
这	大腿	是	黑暗的	棕色的	,	铅笔画	;	和	小腿	,	脚趾	,	和	网络	是

['ɔrɪndʒ] [ɔːr] ['ɔrɪndʒ] [braʊn] .

orange	or	orange	brown	.
橙子	或者	橙子	棕色的	.

大腿呈深棕色，有铅笔状纹路；小腿、脚趾和蹼呈橙色或橙棕色。

[bəuθ][ðə; ði] ['ruːəŋ] [dreɪk] [ænd; ənd] [dʌk] , [kloʊðd] [ɪn] ['pluːmɪdʒ] [ə'træktɪv] [ænd; ənd] ['pliːzɪŋ] [tuː; tə]

Both	the	Rouen	drake	and	duck	,	clothed	in	plumage	attractive	and	pleasing	to
两个都	这	鲁昂	德雷克	和	鸭子	,	穿着衣服	在	羽毛	吸引人的	和	令人愉悦	到

[ðə; ði] [aɪ] ,

the	eye	,
这	眼睛	,

鲁昂雄鸭和母鸭都披着漂亮赏心悦目的羽毛。

[ɑːr; ər][æz; əz] [mʌtʃ] ['fænsiəz] - [faʊlz] [æz; əz] ['eni] [ʌv; əv][ðə; ði] [və'raɪətiz] [ʌv; əv] ['tʃɪkɪnz] ,

are	as	much	fanciers	'	fowls	as	any	of	the	varieties	of	chickens	,
是	作为	很多	爱好者	-	家禽	作为	任何	的	这	品种	的	鸡	,

它们和任何其他品种的鸡一样，都是养鸡爱好者的宠儿。

[jet] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ʌv; əv] [mʌtʃ] ['vælјuː][æz; əz] ['mɑːrkɪt] [bɜːrdz] .

yet	they	are	of	much	value	as	market	birds	.
然而	他们	是	的	很多	价值	作为	市场	鸟类	.

然而，它们作为市场禽类却具有很高的价值。

[ðə; ði]['oʊnli][əb'dʒekʃ(ə)n][tuː; tə][ðem; ðəm] , [ə'saɪd][frʌm; frəm][ðer; ðər] [sloʊ] [mə'tjʊr] ['kwɑːlətiz] , [ɪz]

The	only	objection	to	them	,	aside	from	their	slow	maturing	qualities	,	is
这	仅有的	异议	到	他们	,	旁边	从	他们的	慢的	成熟	品质	,	是

[ðæt] [ʌv; əv][ðə; ði][dɑːrk] ['pɪnˌfɛðərz] .

that	of	the	dark	pinfeathers	.
那	的	这	黑暗的	针状羽毛	.

除了生长缓慢之外，它们唯一的缺点就是羽毛颜色较深。

[ðɪs] [ʃʊd; ʃəd][nɑːt][stænd] [ə'genst] [ðem; ðəm] ['eni] [mɔːr] [ðæn; ðən][ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [ə'genst] [ðə; ði] ['meni]

This	should	not	stand	against	them	any	more	than	it	does	against	the	many
这	应该	不是	站立	反对	他们	任何	更多的	比	它	做	反对	这	许多

['vælјuəb(ə)l] [və'raɪətiz] [ʌv; əv] ['tʃɪkɪnz] [ðæt] [hæv; həv][dɑːrk] ['pluːmɪdʒ] [ænd; ənd][dɑːrk] ['pɪnˌfɛðərz] .

valuable	varieties	of	chickens	that	have	dark	plumage	and	dark	pinfeathers	.
有价值的	品种	的	鸡	那	有	黑暗的	羽毛	和	黑暗的	针状羽毛	.

这不应该对它们构成不利影响，就像它不应该对许多羽毛颜色深、羽针颜色深的珍贵鸡品种构成不利影响一样。

[tuː; tə][ðə; ði]['fɑːrmər] [huː] [in'tendz] ['reɪzɪŋ] [dʌks] [fɔːr; fər]['mɑːrkɪt]['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz] [ðeɪ] [ɑːr; ər]

To	the	farmer	who	intends	raising	ducks	for	market	purposes	they	are
到	这	农民	WHO	意图	提高	鸭子	为了	市场	目的	他们	是

[tuː; tə][biː; bi] [ˌrekə'mendɪd] .

to	be	recommended	.
到	是	受到推崇的	.

建议有意养殖鸭子用于市场的农民选择这种鸭子。

[weɪt] . — [ðə; ði]['stændərd] [weɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt] [dreɪk] [ɪz][naɪn] [paʊndz] ; [ə'dʌlt; 'ædʌlt]

Weight	.	—	The	standard	weight	of	the	adult	drake	is	9	pounds	;	adult
重量	.	—	这	标准	重量	的	这	成人	德雷克	是	9	磅	;	成人

[dʌk] , [eɪt] [paʊndz] ;

duck	,	8	pounds	;
鸭子	,	8	磅	;

体重——成年雄鸭的标准体重为 9 磅；成年母鸭的标准体重为 8 磅；

[jʌŋ] [dreɪk] , [eɪt] [paʊndz] , [ænd; ənd] [jʌŋ] [dʌk] , ['sɛvən] [paʊndz] .

young	drake	,	8	pounds	,	and	young	duck	,	7	pounds	.
年轻的	德雷克	,	8	磅	,	和	年轻的	鸭子	,	7	磅	.

幼雄鸭，8磅；幼鸭，7磅。

[blæk] [kei'ju:gə] [dʌks] .
BLACK CAYUGA DUCKS .
黑色的 卡尤加 鸭子 .

黑卡尤加鸭。

['hɪstri; 'hɪstəri] . — [ðə; ði] [blæk] [kei'ju:gə] ([fɪg] .
History . — The black Cayuga (fig .
历史 . — 这 黑色的 卡尤加 (如图 .

历史.—黑卡尤加人（图。

[faɪv]) [ɪz] [dɪ'stɪŋktli] [æn; ən] [ə'merɪkən] [dʌk] ,
5) is distinctly an American duck ,
5) 是 明显地 一个 美国人 鸭子 ,

5）是一种典型的美国鸭子，

['hævɪŋ] [bɪn] [bred] [soʊ] [lɔ:ŋ] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [ðæt] [ɔ:l] [treɪs] [ʌv; əv] [ɪts] ['ɔ:rɪdʒɪn] [ɪz] [lɔ:st] .
having been bred so long in this country that all trace of its origin is lost .
拥有 到过 繁殖 所以 长的 在 这 国家 那 全部 痕迹 的 它是 起源 是 丢失的 .

由于在这个国家繁衍了太久，它的起源痕迹已经完全消失了。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [sed] [ðæt] [ˌaɪ 'ti:] [wʌz; wəz] [fɜ:rst] [faʊnd] [ɪn] [ðə; ði] ['sentrəl] [pɑ:rt] [ʌv; əv] [nu:] [jɔ:k] ,
It is said that it was first found in the central part of New York ,
它 是 说 那 它 曾是 第一的 成立 在 这 中央 部分 的 新的 约克 ,

据说它最初是在纽约市中心发现的。

[ɑ:n] [kei'ju:gə] [leɪk] .
on Cayuga Lake .
在 卡尤加 湖 .

在卡尤加湖上。

[ˌaɪ 'ti:] [wʌz; wəz] ['sʌmtaɪmz] [kɔ:ld] [ðə; ði] " [bɪg] [blæk] [dʌk] , " [ænd; ənd] [ə'gen] [ðə; ði] " [leɪk] [dʌk] ,
It was sometimes called the " Big Black duck , " and again the " Lake duck ,
它 曾是 有时 称为 这 " 大的 黑色的 鸭子 , " 和 再次 这 " 湖 鸭子 ,

它有时被称为“大黑鸭”，有时又被称为“湖鸭”。

" [bʌt; bət] [ɪz] [naʊ] [noʊn] ['oʊnli] [æz; əz] [ðə; ði] [blæk] [kei'ju:gə] [dʌk] .
" but is now known only as the Black Cayuga duck .
" 但 是 现在 已知 仅有的 作为 这 黑色的 卡尤加 鸭子 .

但现在人们只知道它叫黑卡尤加鸭。

[baɪ] [sʌm; səm] [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [sə'poʊzd; sə'poʊzɪd] [tu:; tə] [hæv; həv] [ə'rɪdʒənəli] [kʌm] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [waɪld]
By some it is supposed to have originally come from the wild
经过 一些 它 是 据称 到 有 起初 来 从 这 荒野
[blæk] [dʌk] ,
Black duck ,
黑色的 鸭子 ,

有人认为它最初来源于野生的黑鸭。

[ænd; ənd] [ə'nʌðər] ['stɔ:ri] [hæz; həz] [ˌaɪ 'ti:] [ðæt] [ˌaɪ 'ti:] [wʌz; wəz] [fɜ:rst] [faʊnd] [ɪn] ['dʌtʃɪs] ['kaʊnti] ,
and another story has it that it was first found in Dutchess County ,
和 其他 故事 有 它 那 它 曾是 第一的 成立 在 公爵夫人 县 ,

另一个说法是，它最初是在达奇斯县发现的。

[ɪn] [ðə; ði] [steɪt] [ʌv; əv] [nu:] [jɔ:k] , [wer] [ə; eɪ] ['mɪlər] [wʌz; wəz] ['reɪzɪŋ] [ə; eɪ] [flɑ:k] [ʌv; əv] ['θɜ:rti] ,
in the State of New York , where a miller was raising a flock of thirty ,
在 这 状态 的 新的 约克 , 在哪里 一个 磨坊主 曾是 提高 一个 群 的 三十 ,

在纽约州，一位磨坊主饲养了30只羊，

[wɪtʃ] , [hi:; hi] [sed] ,
which , he said ,
哪个 , 他 说 ,

他说，

[wɜːr; wər] [bred] [frʌm; frəm] [ə; eɪ] [per] [hiː; hi] [hæd; həd] ['kæptʃərd] ['sevrəl] ['jɪrz] ['priːviəs] [ɪn] [ə; eɪ] [mɪl]
were **bred** **from** **a** **pair** **he** **had** **captured** **several** **years** **previous** **in** **a** **mill**
是 繁殖 从 一个 一对 他 有 捕获 一些 年 以前的 在 一个 磨
[pɑːnd] .
pond **.**
池塘 .

它们是他几年前在磨坊池塘里捕获的一对鱼的后代。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [kept] [ɪn] [ðə; ði] ['poʊltri] [jɑːrd] , « -
They **were** **kept** **in** **the** **poultry** **yard** **,** **«** **11**
他们 是 保留 在 这 家禽 院子 , « -

它们被养在养鸡场里，« 11

» ['iːzəli] [teimd] , [ænd; ənd] [bɪlt] [ðer; ðər] [nests] [ɑːn] [ðə; ði] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [pɑːnd] [ænd; ənd]
» **easily** **tamed** **,** **and** **built** **their** **nests** **on** **the** **edges** **of** **the** **pond** **and**
» 容易地 驯服 , 和 建造 他们的 巢穴 在 这 边缘 的 这 池塘 和
[reɪzd] [lɑːrdʒ] [bruːdz] .
raised **large** **broods** **.**
提高 大的 幼崽 .

“它们很容易被驯服，在池塘边筑巢，并养育大量幼崽。”

[fɔːr; fər] ['meni] ['jɪrz] [ðə; ði] [kei'juːgə] [hæz; həz] [bɪn] [reɪzd] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [ænd; ənd] [hæz; həz] [bɪn]
For **many** **years** **the** **Cayuga** **has** **been** **raised** **in** **this** **country** **and** **has** **been**
为了 许多 年 这 卡尤加 有 到过 提高 在 这 国家 和 有 到过
[kən'sɪdərd] [baɪ] [ðoʊz] [huː] [hæv; həv] [bred] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [biː; bi] [ə; eɪ] ['prɑːfɪtəb(ə)l] [dʌk] [tuː; tə] [kiːp] .
considered **by** **those** **who** **have** **bred** **it** **to** **be** **a** **profitable** **duck** **to** **keep** **.**
经过考虑的 经过 那些 WHO 有 繁殖 它 到 是 一个 有利可图 鸭子 到 保持 .

多年来，卡尤加鸭一直在美国饲养，饲养者认为它是一种有利可图的鸭子。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

[faɪv] . — [per] [ʌv; əv] [blæk] [kei'juːgə] [dʌks] .
5 **.** **—** **Pair** **of** **Black** **Cayuga** **ducks** **.**
5 . — 一对 的 黑色的 卡尤加 鸭子 .

5.—一对黑卡尤加鸭。

[dɪ'skrɪpʃn] . — [baɪ] [sʌm; səm] ['reɪzər] [ðə; ði] [kei'juːgə] [ɪz] [kən'sɪdərd] [tuː; tə] [biː; bi] [æz; əz] [gʊd] [æz; əz]
Description **.** **—** **By** **some** **raisers** **the** **Cayuga** **is** **considered** **to** **be** **as** **good** **as**
描述 . — 经过 一些 举重者 这 卡尤加 是 经过考虑的 到 是 作为 好的 作为
[ðə; ði] ['piː'kin] [fɔːr; fər] ['ɜːrli] ['mɑːrkəts, 'mɑːrkɪts] ,
the **Pekin** **for** **early** **markets** **,**
这 北京 为了 早期的 市场 ,

描述——一些养殖户认为，卡尤加羊与北京羊一样适合早市。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [kleɪm] [ɪz] [meɪd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [kæn; kən] [biː; bi] [groʊn] [æz; əz] ['tʃiːpli] .
and **the** **claim** **is** **made** **that** **it** **can** **be** **grown** **as** **cheaply** **.**
和 这 宣称 是 制成 那 它 能 是 生长 作为 便宜 .

有人声称，它的种植成本也很低。

[ðɪs] [ə'sɜːrʃ(ə)n] [ɪz] [nɑːt] ['verɪfaɪd] [baɪ] ['eni] ['præktɪk(ə)l] [ˌdemən'streɪʃ(ə)n] , [æz; əz] [ðiːz] [dʌks] [ɑːr; ər]
This **assertion** **is** **not** **verified** **by** **any** **practical** **demonstration** **,** **as** **these** **ducks** **are**
这 断言 是 不是 已验证 经过 任何 实际的 示范 , 作为 这些 鸭子 是
['rerli] ,
rarely **,**
很少 ,

这一说法并未得到任何实际演示的证实，因为这些鸭子很少出现。

[ɪf] ['evər] , [siːn] [ɑːn] ['eni] [fɑːrm] [wer] [dʌks] [ɑːr; ər] [reɪzd] [ɪk'skluːsɪvli] .

if	ever	,	seen	on	any	farm	where	ducks	are	raised	exclusively	.
如果	曾经	,	已见	在	任何	农场	在哪里	鸭子	是	提高	只	.

如果真有的话，那也只会在专门养鸭的农场里看到。

[ðoʊ] ['reɪzər] ['dʒen(ə)rəli] [spiːk] [ʌv; əv] [ðer; ðər] ['merɪts] [æz; əz] ['meɪkɪŋ] [ðem; ðəm] ['prɑːfɪtəb(ə)l] ,

Though	raisers	generally	speak	of	their	merits	as	making	them	profitable	,
尽管	举重者	一般来说	说话	的	他们的	优点	作为	制作	他们	有利可图	,

虽然筹款者通常会说它们的优点是有利可图，

[ænd; ənd] [pleɪs] [ðem; ðəm] [nekst] [tuː; tə] [ðə; ði] ['piː'kin] [fɔːr; fər] ['ɜːrli] ['mɑːrkəts, 'mɑːrkɪts] ,

and	place	them	next	to	the	Pekin	for	early	markets	,
和	地方	他们	下一个	到	这	北京	为了	早期的	市场	,

并将它们放置在北京附近，以便尽早进入市场。

[ðeɪ] [prɪ'fɜːr] [ðə; ði] ['lætər] [fɔːr; fər] [ɪk'skluːsɪv] [dʌk] ['reɪzɪŋ] [wer] ['ɜːrli] [mə'tʃʊrəti] [ænd; ənd] [plʌmp] ['kɑːkəsɪz] [ɑːr; ər] ['wɑːntɪd] .

they	prefer	the	latter	for	exclusive	duck	raising	where	early	maturity	and	plump	carcasses	are	wanted	.
他们	更喜欢	这	后者	为了	独家的	鸭子	提高	在哪里	早期的	到期	和	丰满	尸体	是	通缉	.

他们更喜欢后者，因为这种专门的养鸭方式需要早熟且胴体肥美的鸭子。

[ðer; ðər] [blæk] ['pluːmɪdʒ] [ɪz] [ə'genst] [ðem; ðəm] ['ɔːlsoʊ] ,

Their	black	plumage	is	against	them	also	,
他们的	黑色的	羽毛	是	反对	他们	还	,

它们黑色的羽毛也对它们不利。

[ænd; ənd] ['meni] [ə'saɪn] [ðɪs] [æz; əz] [ðə; ði] ['riːz(ə)n] [waɪ] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [nɑːt] [mɔːr] [ɪk'stensɪvli] [bred] .

and	many	assign	this	as	the	reason	why	they	are	not	more	extensively	bred	.
和	许多	分配	这	作为	这	原因	为什么	他们	是	不是	更多的	广泛地	繁殖	.

许多人认为这就是它们没有被广泛繁殖的原因。

[ðə; ði] ['fɑːrmər] [huː] [dɪ'zaɪɝz] [ə; eɪ] [gʊd] ,

The	farmer	who	desires	a	good	,
这	农民	WHO	欲望	一个	好的	,

渴望获得良好收成的农民，

['præktɪk(ə)l] [dʌk] [tuː; tə] [reɪz] [ɑːn] [hɪz; ɪz] [fɑːrm] [ɪn] [kən'dʒʌŋkʃ(ə)n] [wɪð; wɪθ] ['ʌðər] ['poʊltri] [wɪl] [faɪnd] [ðɪs] [ə; eɪ] ['væljuəb(ə)l] [bɜːrd] [tuː; tə] [kiːp] .

practical	duck	to	raise	on	his	farm	in	conjunction	with	other	poultry	will	find	this	a	valuable	bird	to	keep	.
实际的	鸭子	到	增加	在	他的	农场	在	连词	和	其他	家禽	将要	寻找	这	一个	有价值的	鸟	到	保持	.

对于喜欢在农场里与其他家禽一起饲养的实用型鸭子来说，这种鸭子是一种值得饲养的鸟类。

[mɔːr] [taɪm] [kæn; kən] [biː; bi] [spent] [ɪn] ['dresɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [fɔːr; fər] ['mɑːrkɪt] [ðæn; ðən] [ɪz] ['dʒen(ə)rəli] ['gɪv(ə)n] [tuː; tə] [ðə; ði] ['dresɪŋ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [waɪt] - ['pluːmɪdʒ] « -

More	time	can	be	spent	in	dressing	it	for	market	than	is	generally	given	to	the	dressing	of	the	white	-	plumage	«	12
更多的	时间	能	是	花费	在	敷料	它	为了	市场	比	是	一般来说	给定	到	这	敷料	的	这	白色的	-	羽毛	«	-

与通常用于处理白色羽毛的时间相比，花在将其打理成市场出售上的时间要多得多« 12

» [bɜːrdz] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['prɑːfɪts] [wɪl] [biː; bi] [prə'pɔːrʃənətli] [æz; əz] [greɪt] .

»	birds	,	and	the	profits	will	be	proportionately	as	great	.
»	鸟类	,	和	这	利润	将要	是	按比例	作为	伟大的	.

"鸟类，利润也会成比例地增长。"

[dʌk] ['reɪzər] , [laɪk] ['brɔɪlər] ['reɪzər] , [ɑːr; ər] ['pɑːrʃ(ə)l] [tuː; tə] [waɪt] ['fɛðɝz] [fɔːr; fər] ['mɑːrkɪt] [faʊlz] ,

Duck	raisers	,	like	broiler	raisers	,	are	partial	to	white	feathers	for	market	fowls	,
鸭子	举重者	,	喜欢	肉鸡	举重者	,	是	部分的	到	白色的	羽毛	为了	市场	家禽	,

养鸭户和养肉鸡户一样，都偏爱用白色羽毛来饲养肉鸡。

[bʌt; bət] [ðoʊz] [huː] [duː][nɑːt] [lʊk] [wɪð; wɪθ] [ðɪs] [ˌpɑːrʃi'æləti][ɑːn][ðə; ði] [waɪt] [və'raɪətiz] [wɪl] [faɪnd]

but	those	who	do	not	look	with	this	partiality	on	the	white	varieties	will	find
但	那些	WHO	做	不是	看	和	这	偏袒	在	这	白色的	品种	将要	寻找

[æn; ən] ['eksələnt] [tʃɔɪs] [ɪn][ðə; ði][kei'juːgə] [dʌk] .

an	excellent	choice	in	the	Cayuga	duck	.
一个	出色的	选择	在	这	卡尤加	鸭子	.

但是，那些不偏爱白色品种的人会发现卡尤加鸭是一个极好的选择。

[kei'juːgə][ɑːr; ər]['splendɪd][bɜːrdz][fɔːr; fər][ə; eɪ] [rɪ'strɪktɪd] [reɪndʒ][ænd; ənd] [briːd] [wel] [ɪn] [kən'faɪnmənt]

Cayugas	are	splendid	birds	for	a	restricted	range	and	breed	well	in	confinement
卡尤加斯	是	灿烂	鸟类	为了	一个	受限制的	范围	和	品种	出色地	在	监禁

;
;
;

卡尤加鹦鹉是分布范围有限但繁殖能力很强的优秀鸟类；

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['kwaɪət] , ['dɑːs(ə)l] , [ænd; ənd][fɔːrm][ə; eɪ] [strɔːŋ] [ə'tætʃmənt] [fɔːr; fər][ðer; ðər][hoʊm] ,

they	are	quiet	,	docile	,	and	form	a	strong	attachment	for	their	home	,
他们	是	安静的	,	温顺	,	和	形式	一个	强的	依恋	为了	他们的	家	,

它们安静温顺，对家有很深的感情。

[ɪ'vɪnsɪŋ] [noʊ][ˌɪnklɪ'neɪʃ(ə)n][ɔːr][dɪ'zaɪər][tuː; tə] [streɪ] [fɑːr] [ə'weɪ] [frʌm; frəm][ðə; ði] [pleɪs] [wer] [ðeɪ]

evincing	no	inclination	or	desire	to	stray	far	away	from	the	place	where	they
表现出	不	倾角	或者	欲望	到	流浪	远的	离开	从	这	地方	在哪里	他们

[wɜːr; wər][bred] .

were	bred	.
是	繁殖	.

它们没有表现出远离出生地的意愿或渴望。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['hɑːrdi][ænd; ənd][prə'lɪfɪk] , [prə'djʊsɪŋ] [frʌm; frəm] - [tuː; tə] - [egz] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] ,

They	are	hardy	and	prolific	,	producing	from	80	to	90	eggs	in	the	spring	,
他们	是	耐寒的	和	多产的	,	生产	从	-	到	-	鸡蛋	在	这	春天	,

它们生命力顽强，繁殖力强，春天可产卵80至90枚。

[ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] [ðeɪ] ['ɔːlsoʊ] [leɪ] [ə'gen] [ɪn][ðə; ði] ['ɔːtəm] .

and	sometimes	they	also	lay	again	in	the	autumn	.
和	有时	他们	还	躺	再次	在	这	秋天	.

有时它们在秋季也会再次产卵。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['iːzəli] [kept] [ɪn] [gʊd] [kən'dɪʃ(ə)n] ,

They	are	easily	kept	in	good	condition	,
他们	是	容易地	保留	在	好的	状况	,

它们很容易保持良好状态。

[bʌt; bət] [ɪf] [fed] [tuː] ['lɪbərəli] [ðeɪ] [wɪl] ['fæt(ə)n] [tuː] ['kwɪkli] [ænd; ənd] [wɪl] [bɪ'kʌm] [tuː] ['hevi]

but	if	fed	too	liberally	they	will	fatten	too	quickly	and	will	become	too	heavy
但	如果美联储		也	慷慨地	他们	将要	催肥	也	迅速地	和	将要	变得	也	重的

[bɪ'haɪnd] .

behind	.
在后面	.

但如果喂得太多，它们会长得太胖，屁股也会变得太重。

[ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [ɑːr; ər]['hɑːrdi][ænd; ənd] ['iːzi] [tuː; tə] [reɪz] ,

The	ducklings	are	hardy	and	easy	to	raise	,
这	小鸭	是	耐寒的	和	简单的	到	增加	,

这些小鸭子生命力顽强，易于饲养。

[ænd; ənd] [ə'teɪn] [gʊd] [saɪz][ænd; ənd] [weɪt] [æt; ət][æn; ən] ['ɜːrli] [eɪdʒ] .

and	attain	good	size	and	weight	at	an	early	age	.
和	达到	好的	尺寸	和	重量	在	一个	早期的	年龄	.

并在很小的年纪就达到理想的体型和体重。

[ðə; ði] [hed] [ʌv; əv][ðə; ði][kei'juːgə][ɪz][smɔːl] , [wɪð; wɪθ] ['glɑːsi] [blæk] ['pluːmɪdʒ] ; [bɪl] ['ræðər] [ʃɔːrt]

The	head	of	the	Cayuga	is	small	,	with	glossy	black	plumage	;	bill	rather	short
这	头	的	这	卡尤加	是	小的	,	和	光滑	黑色的	羽毛	;	账单	相当	短的

[ænd; ənd] [brɔːd] ,

and	broad	,
和	广阔	,

卡尤加火鸡的头部较小，羽毛呈亮黑色；喙较短而宽。

[ʌv; əv][dɑːrk]['kʌlər] , [blæk] ['biːɪŋ] [prɪ'fɜːrd] ; [ðə; ði] [aɪz] [dɑːrk]['heɪz(ə)l] .

of	dark	color	,	black	being	preferred	;	the	eyes	dark	hazel	.
的	黑暗的	颜色	,	黑色的	存在	首选	;	这	眼睛	黑暗的	榛	.

颜色较深，黑色为佳；眼睛为深褐色。

[ðə; ði] [nek] [ɪz] ['miːdiəm] , ['greɪsfəli] [kɜːrvd] , [klæd][ɪn] [blæk] ['fɛðɚz] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['griːnɪʃ] ['lʌstər]

The	neck	is	medium	,	gracefully	curved	,	clad	in	black	feathers	with	a	greenish	luster
这	脖子	是	中等的	,	优雅地	弯曲	,	覆膜	在	黑色的	羽毛	和	一个	绿绿色	光泽

;

;

;

颈部中等长度，优美地弯曲，覆盖着带有绿色光泽的黑色羽毛；

[ðə; ði] [bæk] [ɪz] [brɔːd] , [ænd; ənd][ðə; ði]['bɑːdi] [lɔːŋ] , [wel] ['raʊndɪd] , [ænd; ənd] ['veri] [plʌmp] ,

the	back	is	broad	,	and	the	body	long	,	well	rounded	,	and	very	plump	,
这	后退	是	广阔	,	和	这	身体	长的	,	出色地	圆润	,	和	非常	丰满	,

背部宽阔，身形修长，体态圆润丰满。

[ðə; ði] ['fɛðɚz] ['biːɪŋ] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['glɑːsi] [blæk] [hjuː] .

the	feathers	being	of	a	glossy	black	hue	.
这	羽毛	存在	的	一个	光滑	黑色的	色调	.

羽毛呈亮黑色。

[ðə; ði] [wɪŋz] [ɑːr; ər] [lɔːŋ] [ænd; ənd][ɑːr; ər] ['kærid] ['smuːðli] [ə'genst] [ðə; ði]['bɑːdi] , [ænd; ənd][ɑːr; ər]

The	wings	are	long	and	are	carried	smoothly	against	the	body	,	and	are
这	翅膀	是	长的	和	是	携带	顺利	反对	这	身体	,	和	是

[blæk] [ɪn]['kʌlər] ,

black	in	color	,
黑色的	在	颜色	,

翅膀很长，紧贴身体平滑展开，呈黑色。

[ɪk'septɪŋ] [ðoʊz] [ʌv; əv][ðə; ði] [dʌk] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər] ['sʌmtaɪmz] [ʌv; əv][ə; eɪ][dɑːrk] [braʊn] .

excepting	those	of	the	duck	,	which	are	sometimes	of	a	dark	brown	.
除外	那些	的	这	鸭子	,	哪个	是	有时	的	一个	黑暗的	棕色的	.

除了鸭子的那些，它们的那些有时呈深褐色。

[ðə; ði] ['kʌvəts] [ʌv; əv][ðə; ði] [dreɪk] [ɑːr; ər][ə; eɪ] ['veri] ['lʌstrəs] [griːn] [blæk] ; [ðə; ði][teɪl] ['fɛðɚz] [ɑːr; ər]

The	coverts	of	the	drake	are	a	very	lustrous	green	black	;	the	tail	feathers	are
这	隐蔽人员	的	这	德雷克	是	一个	非常	光泽的	绿色的	黑色的	;	这	尾巴	羽毛	是

[blæk] ,

black	,
黑色的	,

雄鸭的覆羽呈非常有光泽的绿黑色；尾羽为黑色。

[æz; əz][ɑːr; ər][ðə; ði] [θaɪz] .

as	are	the	thighs	.
作为	是	这	大腿	.

大腿也是如此。

[blæk] [ʃæŋks] , [toʊz] , [ænd; ənd] [webz] [ɑːr; ər] [prɪ'fɜːrd] ,

Black	shanks	,	toes	,	and	webs	are	preferred	,
黑色的	小腿	,	脚趾	,	和	网络	是	首选	,

黑色的胫骨、脚趾和蹼是首选。

[ðoʊ] [dɑːrk] [sleɪt] ['kʌlər][ɪz][pər'mɪsəb(ə)l] [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði]['stændərd] [ri'kwaiəmənt] .

though	dark	slate	color	is	permissible	according	to	the	standard	requirements	.
尽管	黑暗的	石板	颜色	是	允许的	根据	到	这	标准	要求	.

虽然根据标准要求，深色石板色也是允许的。

[ðə; ði]['kʌlər][ʌv; əv][ðə; ði]['pluːmɪdʒ][mʌst; məst][biː; bi] ['lʌstrəs] [blæk] [θruː'aʊt] ,

The	color	of	the	plumage	must	be	lustrous	black	throughout	,
这	颜色	的	这	羽毛	必须	是	光泽的	黑色的	自始至终	,

羽毛的颜色必须通体呈亮黑色。

[ænd; ənd] ['fɛðɚz] [ʌv; əv]['eni] ['ʌðər] ['kʌlər] [wɪl] [dɪs'kwɑːlɪfaɪ][ə; eɪ][bɜːrd][ɪn][ðə; ði]['ʃoʊruːm,'ʃoʊrʊm] .

and	feathers	of	any	other	color	will	disqualify	a	bird	in	the	showroom	.
和	羽毛	的	任何	其他	颜色	将要	取消资格	一个	鸟	在	这	展厅	.

任何其他颜色的羽毛都会使鸟儿在展厅中失去参赛资格。

[weɪt] . — [ðə; ði]['stændərd] [weɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt] [dreɪk] [ɪz][eɪt] [paʊndz] ; [ə'dʌlt; 'ædʌlt]

Weight	.	—	The	standard	weight	of	the	adult	drake	is	8	pounds	;	adult
重量	.	—	这	标准	重量	的	这	成人	德雷克	是	8	磅	;	成人

[dʌk] , ['sɛvən] [paʊndz] ;

duck	,	7	pounds	;
鸭子	,	7	磅	;

体重——成年雄鸭的标准体重为 8 磅；成年母鸭的标准体重为 7 磅；

[jʌŋ] [dreɪk] , ['sɛvən] [paʊndz] , [ænd; ənd] [jʌŋ] [dʌk] , [sɪks] [paʊndz] .

young	drake	,	7	pounds	,	and	young	duck	,	6	pounds	.
年轻的	德雷克	,	7	磅	,	和	年轻的	鸭子	,	6	磅	.

幼雄鸭，7磅；幼鸭，6磅。

['kʌlərd] [ænd; ənd] [waɪt] ['mʌskəvi] [dʌks] .

COLORED	AND	WHITE	MUSCOVY	DUCKS	.
有色	和	白色的	麝香猪	鸭子	.

彩色和白色麝香鸭。

['hɪstri; 'hɪstəri] . — ['mʌskəvi] [dʌks] ([fɪg] .

History	.	—	Muscovy	ducks	(	fig	.
历史	.	—	莫斯科	鸭子	(	如图	.

历史.—麝香鸭（图。

[sɪks]) [fɔːrm][ə; eɪ][dɪ'stɪŋkt]['dʒiːnəs] , ['hævɪŋ] ['sevrəl] [pɪˌkjuːliː'ærətiːz][ɔːr] [ˌkærɪktə'rɪstɪks] [wɪtʃ] [meɪk]

6	)	form	a	distinct	genus	,	having	several	peculiarities	or	characteristics	which	make
6	)	形式	一个	清楚的	属	,	拥有	一些	特殊性	或者	特征	哪个	制作

[ðem; ðəm] ['dɪfrənt] [frʌm; frəm] ['ʌðər] .

them	different	from	others	.
他们	不同的	从	其他的	.

6) 形成一个独特的属，具有一些特殊性或特征，使它们与其他属不同。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['sʌmtaɪmz] [kɔːld] [ðə; ði] [mʌsk] [dʌk] , ['oʊɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði]['oʊdər][ʌv; əv] [mʌsk] [wɪtʃ]

They	are	sometimes	called	the	Musk	duck	,	owing	to	the	odor	of	musk	which
他们	是	有时	称为	这	马斯克	鸭子	,	欠款	到	这	气味	的	麝香	哪个

[pə'veɪdz] [ðə; ði][skɪn] ,

pervades	the	skin	,
普遍存在	这	皮肤	,

它们有时被称为麝香鸭，因为它们的皮肤上散发着麝香的气味。

[bʌt; bət] [wɪtʃ] [ɪz][nɑːt]['noʊtɪsəb(ə)l] [wen] [kʊkt] .

but	which	is	not	noticeable	when	cooked	.
但	哪个	是	不是	显	什么时候	煮熟	.

但煮熟后就察觉不到了。

[ðiːz] [dʌks] [ɑːr; ər] [faʊnd] [waɪld][ɪn][ðə; ði]['wɔːrmər]['riːdʒənz][ʌv; əv] [saʊθ] [ə'merɪkə] .

These	ducks	are	found	wild	in	the	warmer	regions	of	South	America	.
这些	鸭子	是	成立	荒野	在	这	更温暖	地区	的	南	美国	.

这些鸭子在南美洲较温暖的地区野生分布。

[ɪn] [brə'zɪl] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [ɪk'stensɪvli] [də'mestɪkeɪtɪd] [ænd; ənd] [ɑːr; ər] [praɪzd] ['veri] ['haɪli] [fɔːr; fər] ['iːtɪŋ]

In	Brazil	they	are	extensively	domesticated	and	are	prized	very	highly	for	eating
在	巴西	他们	是	广泛地	家养的	和	是	珍贵的	非常	高度	为了	吃

.

:

.

在巴西，它们被广泛驯化，并因其食用价值而备受推崇。

[ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [ænd; ənd] ['jʊrəp] , [pər'tɪkjələrli] [ɪn]['dʒɜːrməni] , [ðeɪ] [ɑːr; ər] [bred] [ɪn] [lɑːrdʒ] ['nʌmbərz]

In	this	country	and	Europe	,	particularly	in	Germany	,	they	are	bred	in	large	numbers
在	这	国家	和	欧洲	,	特别	在	德国	,	他们	是	繁殖	在	大的	数字

.

:

.

在这个国家和欧洲，尤其是在德国，它们被大量饲养。

[waɪld] [mʌskoʊviːz] [ɑːr; ər] ['iːzəli] ['fraɪt(ə)nd] [ænd; ənd] ['veri] [gʊd] ['flaɪɚz] ;

Wild	Muscovies	are	easily	frightened	and	very	good	flyers	;
荒野	莫斯科人	是	容易地	害怕	和	非常	好的	传单	;

野生麝香鸟胆子很小，但飞行能力很强；

[ðeɪ] [flaɪ]['ɪntuː] [triːz] [wen] [ə'lɑːrmd] [ænd; ənd] [rɪ'meɪn] [ðer; ðər] [fɔːr; fər] [lɔːŋ] [pɪrɪədz] [ʌv; əv] [taɪm]

they	fly	into	trees	when	alarmed	and	remain	there	for	long	periods	of	time
他们	飞	进入	树木	什么时候	惊慌	和	保持	那里	为了	长的	时期	的	时间

[bɪ'fɔːr] ['liːvɪŋ] [ðer; ðər] [pleɪs] [ʌv; əv] [kən'siːlmənt] .

before	leaving	their	place	of	concealment	.
前	离开	他们的	地方	的	隐蔽	.

受到惊吓时，它们会飞到树上，并在树上停留很长时间才会离开藏身之处。

[ðeɪ] ['sʌmtaɪmz] [bɪld] [ðer; ðər] [nests] [ɪn] ['bræntʃɪz] [ʌv; əv] [triːz] , [ænd; ənd] ['ɔːlsoʊ] [ɪn] ['hɑːloʊz] [nɪr]

They	sometimes	build	their	nests	in	branches	of	trees	,	and	also	in	hollows	near
他们	有时	建造	他们的	巢穴	在	分支	的	树木	,	和	还	在	空心	靠近

['wɔːtər] .

water	.
水	.

它们有时会在树枝上筑巢，也会在水边的树洞里筑巢。

[dɪ'skrɪpʃn] . — ['mʌskəvi] [dʌks] [ɑːr; ər] ['veri] [ˌʌnˌsætɪs'fæktəri] [bɜːrdz] [tuː; tə] [kiːp] [ɑːn] [ðə; ðɪ] [fɑːrm]

Description	.	—	Muscovy	ducks	are	very	unsatisfactory	birds	to	keep	on	the	farm
描述	.	—	莫斯科	鸭子	是	非常	不令人满意	鸟类	到	保持	在	这	农场

[wɪð; wɪθ] ['ʌðər] ['poʊltri] ,

with	other	poultry	,
和	其他	家禽	,

描述——麝香鸭并不适合与其他家禽一起在农场饲养。

['oʊɪŋ] [tuː; tə] [ðer; ðər] ['kwɑːrəlsəm] [ænd; ənd] [pʌg'neɪʃəs] ['neɪtʃɚz] .

owing	to	their	quarrelsome	and	pugnacious	natures	.
欠款	到	他们的	爱争吵的	和	好斗的	自然	.

由于他们生性好争吵好斗。

[ɪn] [ðə; ðɪ] [waɪld] [steɪt] , [bɪ'fɔːr] ['perɪŋ] , [ðə; ðɪ] ['meɪlz] [taɪt] ['despərətli] , ['duːɪŋ] [greɪt] [hɑːrm] [tuː; tə]

In	the	wild	state	,	before	pairing	,	the	males	tight	desperately	,	doing	great	harm	to
在	这	荒野	状态	,	前	配对	,	这	男性	紧的	绝望地	,	正在做	伟大的	伤害	到

[iːtʃ] ['ʌðər] ;

each	other	;
每个	其他	;

在野外，雄性在交配前会拼命地抱在一起，对彼此造成很大的伤害；

[ænd; ənd] [ðɪs] ['faɪtɪŋ] , ['kwɑːrəlsəm] [ˌdɪspə'zɪʃ(ə)n] « -

and	this	fighting	,	quarrelsome	disposition	«	13
和	这	斗争	,	爱争吵的	处置	«	-

以及这种好斗、好争吵的性格« 13

» [ɪz] [ɪn'herɪtɪd] [baɪ][ðə; ði][də'mestɪk] [dʌk] .

»	is	inherited	by	the	domestic	duck	.
»	是	遗传	经过	这	国内的	鸭子	.

“是家鸭继承的。”

[ðə; ði]['tempər][ʌv; əv][ðə; ði] [dreɪk] [ɪz]['spoʊkən][ʌv; əv][æz; əz][ə'bɑ:mɪnəb(ə)l] ;

The	temper	of	the	drake	is	spoken	of	as	abominable	;
这	脾气	的	这	德雷克	是	说	的	作为	可恶	;

据说雄龙的性情极其恶劣;

[hɪz; ɪz] [ˌpɜ:rsɪ'kju:ʃn] [ʌv; əv] ['ʌðər] ['poʊltri] [ɪz]['nevər] ['si:sɪŋ] ,

his	persecution	of	other	poultry	is	never	ceasing	,
他的	迫害	的	其他	家禽	是	绝不	停止	,

他对其他家禽的迫害从未停止过。

[ænd; ənd][hi:; hi][ɪz] ['kredɪtɪd] [wɪð; wɪθ] ['hævɪŋ] [ə'tækt] ['i:v(ə)n] ['tʃɪldrən] [wen] [hɪz; ɪz] " ['dændər]

and	he	is	credited	with	having	attacked	even	children	when	his	"	dander
和	他	是	已认可	和	拥有	遭到攻击	甚至	孩子们	什么时候	他的	"	皮屑

[wʌz; wəz][ʌp] .

was	up	.
曾是	向上	.

据说他甚至在“怒火中烧”时攻击过儿童。

" [ðə; ði] [fleʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mʌskəvi] [ɪz] [kən'sɪdərd] ['veri] [gʊd] [wen] ['i:tn] [jʌŋ] ,

"	The	flesh	of	the	Muscovy	is	considered	very	good	when	eaten	young	,
"	这	肉	的	这	莫斯科	是	经过考虑的	非常	好的	什么时候	吃	年轻的	,

“幼年麝香猪的肉质被认为非常好吃。”

[ænd; ənd] [kəm'pɛəz] ['feivərəbli][wɪð; wɪθ][ðæt][ʌv; əv]['eni] ['ʌðər] [dʌk] .

and	compares	favorably	with	that	of	any	other	duck	.
和	比较	有利	和	那	的	任何	其他	鸭子	.

与其他任何鸭子相比，它都毫不逊色。

[ðeɪ] [du:][nɑ:t][leɪ] ['nɪrli] [soʊ]['meni] [egz] [æz; əz][ðə; ði] ['kɑ:mən] [kaɪndz] .

They	do	not	lay	nearly	so	many	eggs	as	the	common	kinds	.
他们	做	不是	躺	几乎	所以	许多	鸡蛋	作为	这	常见的	种类	.

它们的产卵量远不及普通鸟类。

[wen] [bred] [ðeɪ] [mʌst; məst][bi:; bi][kept][ɪn][ja:dz][baɪ] [ðəm'selvz] ,

When	bred	they	must	be	kept	in	yards	by	themselves	,
什么时候	繁殖	他们	必须	是	保留	在	码	经过	他们自己	,

繁殖后必须单独饲养在院子里。

[ænd; ənd][ðer; ðər] [wɪŋz] [mʌst; məst][bi:; bi] [klɪpt] [tu:; tə] [ki:p] [ðem; ðəm][frʌm; frəm] ['flaɪɪŋ] .

and	their	wings	must	be	clipped	to	keep	them	from	flying	.
和	他们的	翅膀	必须	是	剪辑	到	保持	他们	从	飞行	.

必须剪掉它们的翅膀才能防止它们飞翔。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[sɪks] . — [per] [ʌv; əv] [waɪt] ['mʌskəvi] [dʌks] .

6	.	—	Pair	of	White	Muscovy	ducks	.
6	.	—	一对	的	白色的	莫斯科	鸭子	.

6.—一对白麝香鸭。

[ðə; ði] [hed] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mʌskəvi] [dʌk] [ɪz] ['ræðər] [lɔ:ŋ] , [ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [dreɪk] [ˌaɪ 'ti:][ɪz][lɑ:rdʒ] ,

The	head	of	the	Muscovy	duck	is	rather	long	,	and	in	the	drake	it	is	large	,
这	头	的	这	莫斯科	鸭子	是	相当	长的	,	和	在	这	德雷克	它	是	大的	,

番鸭的头部较长，雄鸭的头部较大。

[ðə; ði][tɑːp] ['biːɪŋ] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ] [lɔːŋ] [krest] - [laɪk] ['fɛðɚz] , [wɪtʃ] [raɪz][ænd; ənd][fɔːl] [wen]

the	top	being	covered	with	long	crest	-	like	feathers	,	which	rise	and	fall	when
这	顶部	存在	涵盖	和	长的	波峰	-	喜欢	羽毛	,	哪个	上升	和	落下	什么时候

[ðə; ði][bɜːrd][ɪz] [ə'lɑːrmd] .

the	bird	is	alarmed	.
这	鸟	是	惊慌	.

顶部覆盖着长长的冠状羽毛，当鸟受到惊吓时，这些羽毛会上下摆动。

[ðə; ði] [bɪl] [ɪz][ʌv; əv] ['miːdiəm] [leŋkθ; leŋθ][ænd; ənd] ['veri] [staʊt] .

The	bill	is	of	medium	length	and	very	stout	.
这	账单	是	的	中等的	长度	和	非常	肥硕	.

喙长适中，非常粗壮。

[ðə; ði] [feɪs] [ɪz][ðə; ði][moʊst] [dɪ'stɪŋktɪv] [pɑːrt][ʌv; əv] [ðiːz] [dʌks] , [ðə; ði] [tʃiːks] ['biːɪŋ] ['neɪkɪd] ,

The	face	is	the	most	distinctive	part	of	these	ducks	,	the	cheeks	being	naked	,
这	脸	是	这	最多	独特的	部分	的	这些	鸭子	,	这	脸颊	存在	裸	,

这些鸭子最显著的特征是脸部，它们的脸颊是裸露的。

[wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['skɑːrlət] , ['fleʃi] [speɪs] [ə'raʊnd][ðə; ði] [aɪz] ,

with	a	scarlet	,	fleshy	space	around	the	eyes	,
和	一个	猩红	,	肉质的	空间	大约	这	眼睛	,

眼睛周围有一片鲜红的肉色区域，

[ænd; ənd][ðə; ði] [beɪs] [ʌv; əv][ðə; ði] [bɪl] [kə'rʌŋkjʊˌleɪtɪd]['ɔːlsoʊ][wɪð; wɪθ]['skɑːrlət][foʊldz] .

and	the	base	of	the	bill	carunculated	also	with	scarlet	folds	.
和	这	根据	的	这	账单	肉芽状的	还	和	猩红	折叠	.

喙的基部也布满鲜红色的褶皱。

[ðɪs] [lɑːrdʒ] , [red] [feɪs] ['gɪvz] [ðem; ðəm][ə; eɪ]['sævɪdʒ] [ə'pɪrəns] , [ænd; ənd][tuː; tə][sʌm; səm][ˌaɪ 'tiː][ɪz]

This	large	,	red	face	gives	them	a	savage	appearance	,	and	to	some	it	is
这	大的	,	红色的	脸	给予	他们	一个	野蛮的	外貌	,	和	到	一些	它	是

['hɪdiəs] .

hideous	.
可怕	.

这种又大又红的脸使它们看起来野蛮凶狠，有些人甚至觉得它们丑陋不堪。

[ðə; ði] [nek] [ɪz] [wel] [kɜːrvd] [ænd; ənd][ʌv; əv] ['miːdiəm] [leŋkθ; leŋθ] ; [bæk] [brɔːd] [ænd; ənd] [flæt] ,

The	neck	is	well	curved	and	of	medium	length	;	back	broad	and	flat	,
这	脖子	是	出色地	弯曲	和	的	中等的	长度	;	后退	广阔	和	平坦的	,

颈部曲线优美，长度适中；背部宽阔平坦。

[brest] [fʊl] [ænd; ənd] [brɔːd] , [ænd; ənd]['bɑːdi] [lɔːŋ] [ænd; ənd] [brɔːd] .

breast	full	and	broad	,	and	body	long	and	broad	.
胸部	满的	和	广阔	,	和	身体	长的	和	广阔	.

胸部丰满宽阔，身形修长宽阔。

[ðə; ði] [wɪŋz] [ɑːr; ər] ['veri] [lɔːŋ] [ænd; ənd] [staʊt] , [ænd; ənd][ðə; ði][teɪl][ɪz]['ræðər] [lɔːŋ] ,

The	wings	are	very	long	and	stout	,	and	the	tail	is	rather	long	,
这	翅膀	是	非常	长的	和	肥硕	,	和	这	尾巴	是	相当	长的	,

它的翅膀又长又粗，尾巴也比较长。

[wɪð; wɪθ] [ə'bʌndəns] [ʌv; əv] [stɪf] ['feðərɪŋ] .

with	abundance	of	stiff	feathering	.
和	丰富	的	僵硬的	羽毛	.

羽毛丰满而坚硬。

[ðə; ði] [dreɪk] [dʌz] [nɑːt][hæv; həv][ðə; ði] [kɜːrld] ['fɛðɚz] [ɪn][ðə; ði][teɪl] , [æz; əz][duː] ['ʌðər] [dʌks] .

The	drake	does	not	have	the	curled	feathers	in	the	tail	,	as	do	other	ducks	.
这	德雷克	做	不是	有	这	卷曲	羽毛	在	这	尾巴	,	作为	做	其他	鸭子	.

雄鸭的尾巴上没有像其他鸭子那样卷曲的羽毛。

[ðer; ðər][ɑːr; ər] [tuː] [vəˈraɪətiz] [ʌv; əv] [ˈmʌskəvi] [dʌks] , [ðə; ði] [ˈkʌlərd] [ænd; ənd][ðə; ði] [waɪt] .

There	are	two	varieties	of	Muscovy	ducks	,	the	colored	and	the	white	.
那里	是	二	品种	的	莫斯科	鸭子	,	这	有色	和	这	白色的	.

番鸭有两种品种，彩色的和白色的。

[ðə; ði] [hed] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈkʌlərd] [ˈmʌskəvi] [ɪz] [ˈglɑːsi] [blæk] [ænd; ənd] [waɪt] ;

The	head	of	the	Colored	Muscovy	is	glossy	black	and	white	;
这	头	的	这	有色	莫斯科	是	光滑	黑色的	和	白色的	;

彩色麝香猪的头部呈亮黑色和白色相间；

[ðə; ði] [bɪl] [ɪz][dɑːrk][hɔːrn][ɪn] [ˈkʌlər] ; [aɪz] , [braʊn] ;

the	bill	is	dark	horn	in	color	;	eyes	,	brown	;
这	账单	是	黑暗的	喇叭	在	颜色	;	眼睛	,	棕色的	;

喙呈深角质色；眼睛为棕色；

[ðə; ði] [bæk] [ɪn] [ˈkʌlər] [ʌv; əv] [ˈpluːmɪdʒ] [ɪz] [ˈlʌstrəs] [bluː] [blæk] , [wɪtʃ] [ɪz] [ˈsʌmtaɪmz] [ˈbroʊkən]

the	back	in	color	of	plumage	is	lustrous	blue	black	,	which	is	sometimes	broken
这	后退	在	颜色	的	羽毛	是	光泽的	蓝色的	黑色的	,	哪个	是	有时	破碎的

[wɪð; wɪθ] [waɪt] ;

with	white	;
和	白色的	;

背部羽毛呈有光泽的蓝黑色，有时夹杂着白色；

[ðə; ði] [ˈkʌlər] [ʌv; əv] « -

the	color	of	«	14
这	颜色	的	«	-

14号的颜色

» [ðə; ði] [brest] [ænd; ənd][ˈbɑːdi][ɪz][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [ðæt] [ʌv; əv][ðə; ði] [bæk] .

»	the	breast	and	body	is	the	same	as	that	of	the	back	.
»	这	胸部	和	身体	是	这	相同的	作为	那	的	这	后退	.

"胸部和身体与背部相同。"

[ðə; ði] [wɪŋ] [ˈkʌvəts] [ɑːr; ər] [rɪtʃ] , [ˈlʌstrəs] [griːn] [blæk] ,

The	wing	coverts	are	rich	,	lustrous	green	black	,
这	翼	隐蔽人员	是	富有的	,	光泽的	绿色的	黑色的	,

翼覆羽呈浓郁、有光泽的绿黑色，

[ænd; ənd][ðə; ði][teɪl] [ˈfɛðɚz] [meɪ] [biː; bi] [ˈiːðər] [blæk] [ɔːr] [waɪt] , [ðə; ði] [ˈlætər] [ˈbiːɪŋ] [prɪˈfɜːrd] .

and	the	tail	feathers	may	be	either	black	or	white	,	the	latter	being	preferred	.
和	这	尾巴	羽毛	可能	是	任何一个	黑色的	或者	白色的	,	这	后者	存在	首选	.

尾羽可以是黑色或白色，白色更受欢迎。

[ðə; ði] [θaɪz] , [laɪk][ðə; ði][teɪl] [ˈfɛðɚz] , [meɪ] [biː; bi] [ˈiːðər] [blæk] [ɔːr] [waɪt] , [waɪt] [ˈbiːɪŋ]

The	thighs	,	like	the	tail	feathers	,	may	be	either	black	or	white	,	white	being
这	大腿	,	喜欢	这	尾巴	羽毛	,	可能	是	任何一个	黑色的	或者	白色的	,	白色的	存在

[prɪˈfɜːrd] ;

preferred	;
首选	;

大腿和尾羽一样，可以是黑色或白色，白色更受欢迎；

[ðə; ði] [ʃæŋks] , [toʊz] , [ænd; ənd] [webz] [ˈveri] [ɪn][ˈkʌlər][frʌm; frəm] [ˈjeloʊ] [tuː; tə][dɑːrk] [liːd] [ɔːr] [blæk]

the	shanks	,	toes	,	and	webs	vary	in	color	from	yellow	to	dark	lead	or	black
这	小腿	,	脚趾	,	和	网络	各不相同	在	颜色	从	黄色的	到	黑暗的	带领	或者	黑色的

.

:

.

小腿、脚趾和蹼的颜色从黄色到深铅色或黑色不等。

[ðə; ði] [waɪt] [ˈmʌskəvi] [ɪn][ˈkʌlər][ʌv; əv][ˈpluːmɪdʒ][ɪz] [pjʊr] [waɪt] [θruːˈaʊt] ;

The	White	Muscovy	in	color	of	plumage	is	pure	white	throughout	;
这	白色的	莫斯科	在	颜色	的	羽毛	是	纯的	白色的	自始至终	;

白麝香鸡的羽毛颜色通体纯白；

['fɛðɚz] [ʌv; əv] ['eni] ['ʌðər] ['kʌlər] [wɪl] [dɪs'kwɑːlɪfaɪ][ðə; ði][bɜːrd][fɔːr; fər] [ʃoʊ] ['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz] .

feathers	**of**	**any**	**other**	**color**	**will**	**disqualify**	**the**	**bird**	**for**	**show**	**purposes**	**.**
羽毛	的	任何	其他	颜色	将要	取消资格	这	鸟	为了	展示	目的	.

羽毛颜色若为其他任何颜色，则该鸟将失去参赛资格。

[ðə; ði] [aɪz] [ɪn][ðə; ði] [waɪt] [və'raɪəti][ɑːr; ər][ʌv; əv][ə; eɪ] ['ledn] - [bluː] [ɔːr] [greɪ] ['kʌlər] ,

The	**eyes**	**in**	**the**	**white**	**variety**	**are**	**of**	**a**	**leaden**	**-**	**blue**	**or**	**gray**	**color**	**,**
这	眼睛	在	这	白色的	种类	是	的	一个	铅灰色	-	蓝色的	或者	灰色的	颜色	,

白色品种的眼睛呈铅蓝色或灰色。

[waɪl] [ðoʊz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌlərd] [ɑːr; ər] [braʊn] .

while	**those**	**of**	**the**	**colored**	**are**	**brown**	**.**
尽管	那些	的	这	有色	是	棕色的	.

而有色人种的肤色是棕色的。

[ðə; ði] [ʃæŋks] , [toʊz] , [ænd; ənd] [webz] [ɑːr; ər][ʌv; əv][ə; eɪ] [peɪl] - ['ɔrɪndʒ] [ɔːr] ['jeloʊ] ['kʌlər] .

The	**shanks**	**,**	**toes**	**,**	**and**	**webs**	**are**	**of**	**a**	**pale**	**-**	**orange**	**or**	**yellow**	**color**	**.**
这	小腿	,	脚趾	,	和	网络	是	的	一个	苍白	-	橙子	或者	黄色的	颜色	.

小腿、脚趾和蹼呈淡橙色或黄色。

[weɪt] . — [ðə; ði]['stændərd] [weɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt] [dreɪk] [ɪz] - [paʊndz] ; [ə'dʌlt; 'ædʌlt]

Weight	**.**	**—**	**The**	**standard**	**weight**	**of**	**the**	**adult**	**drake**	**is**	**10**	**pounds**	**;**	**adult**
重量	.	—	这	标准	重量	的	这	成人	德雷克	是	-	磅	;	成人

[dʌk] , [eɪt] [paʊndz] ;

duck	**,**	**8**	**pounds**	**;**
鸭子	,	8	磅	;

重量——成年雄鸭的标准重量为 10 磅；成年母鸭的标准重量为 8 磅；

[jʌŋ] [dreɪk] , [eɪt] [paʊndz] , [ænd; ənd] [jʌŋ] [dʌk] , ['sɛvən] [paʊndz] .

young	**drake**	**,**	**8**	**pounds**	**,**	**and**	**young**	**duck**	**,**	**7**	**pounds**	**.**
年轻的	德雷克	,	8	磅	,	和	年轻的	鸭子	,	7	磅	.

幼雄鸭，8磅；幼鸭，7磅。

[greɪ] [ænd; ənd] [waɪt] [kɔːl] [dʌks] .

GRAY	**AND**	**WHITE**	**CALL**	**DUCKS**	**.**
灰色的	和	白色的	称呼	鸭子	.

灰白相间的鸣鸭。

[fɪg] .

Fig	**.**
如图	.

如图。

['sɛvən] . — [per] [ʌv; əv] [waɪt] [kɔːl] [dʌks] .

7	**.**	**—**	**Pair**	**of**	**White**	**Call**	**ducks**	**.**
7	.	—	一对	的	白色的	称呼	鸭子	.

7.—一对白鸣鸭。

['hɪstri; 'hɪstəri] . — [kɔːl] [dʌks] [ɑːr; ər] ['bæntəm] ,

History	**.**	**—**	**Call**	**ducks**	**are**	**bantams**	**,**
历史	.	—	称呼	鸭子	是	矮脚鸡	,

历史——鸣鸭是矮脚鸡，

[ænd; ənd][ɑːr; ər][bred] [mɔːr] [fɔːr; fər][ðə; ði]['fænsi][ðæn; ðən][fɔːr; fər][ðə; ði]['prɑːfɪt][ðer; ðər][ɪz][ɪn]

and	**are**	**bred**	**more**	**for**	**the**	**fancy**	**than**	**for**	**the**	**profit**	**there**	**is**	**in**
和	是	繁殖	更多的	为了	这	想要	比	为了	这	利润	那里	是	在

[ðem; ðəm][fɔːr; fər]['mɑːrkɪt] .

them	**for**	**market**	**.**
他们	为了	市场	.

它们的培育更多是为了满足人们的审美趣味，而不是为了在市场上获利。

[ðer; ðər][ɑ:r; ər] [tu:] [kaɪndz][ʌv; əv][kɔ:l] [dʌks] , [ðə; ði] [greɪ] [kɔ:l][ænd; ənd][ðə; ði] [waɪt] [kɔ:l] ([fɪg] .

There	are	two	kinds	of	Call	ducks	,	the	Gray	Call	and	the	White	Call	(	fig	.
那里	是	二	种类	的	称呼	鸭子	,	这	灰色的	称呼	和	这	白色的	称呼	(	如图	.

['sɛvən]) ,

7	)	,
7	)	,

鸣鸭有两种，灰鸣鸭和白鸣鸭（图 7）。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'ti:][ɪz]['oʊnli][ə; eɪ] [tʃɔɪs] [ʌv; əv]['plu:mɪdʒ][æz; əz][tu:; tə] [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] ['betər] [ʌv; əv][ðə; ði]

and	it	is	only	a	choice	of	plumage	as	to	which	is	the	better	of	the
和	它	是	仅有的	一个	选择	的	羽毛	作为	到	哪个	是	这	更好的	的	这

[tu:] .

two	.
二	.

两者之间，哪一种更好，仅仅是羽毛上的选择问题而已。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər][bəuθ][ʌv; əv][wʌn] ['kærəktər] [æz; əz][tu:; tə][saɪz] , [ʃeɪp] , [ænd; ənd]['hæbɪts] ,

They	are	both	of	one	character	as	to	size	,	shape	,	and	habits	,
他们	是	两个都	的	一	特点	作为	到	尺寸	,	形状	,	和	习惯	,

它们在体型、形状和习性方面都属于同一类人。

[ænd; ənd] ['dɪfər] ['oʊnli][æz; əz][rɪ'gɑ:rdz] ['kʌlər] .

and	differ	only	as	regards	color	.
和	不同	仅有的	作为	问候	颜色	.

两者仅在颜色上有所不同。

[ðə; ði] [greɪ] [kɔ:l] [ɪz] ['veri] ['sɪmələr][ɪn]['kʌlər][ʌv; əv] ['plu:mɪdʒ] [tu:; tə][ðə; ði] ['ru:əŋ] ,

The	Gray	Call	is	very	similar	in	color	of	plumage	to	the	Rouen	,
这	灰色的	称呼	是	非常	相似的	在	颜色	的	羽毛	到	这	鲁昂	,

灰鸣雀的羽毛颜色与鲁昂鸣雀非常相似。

[ænd; ənd][ɪz] [ɪn'di:d] [kɔ:ld] [baɪ] ['meni] [ðə; ði]['bæntəm] ['ru:əŋ] ,

and	is	indeed	called	by	many	the	Bantam	Rouen	,
和	是	的确	称为	经过	许多	这	矮脚鸡	鲁昂	,

许多人确实称它为"鲁昂矮脚鸡"。

[ænd; ənd][ðə; ði] [waɪt] [ɪz]['dʒen(ə)rəli] [kɔ:ld] [ðə; ði]['bæntəm]['pi:'kin] .

and	the	White	is	generally	called	the	Bantam	Pekin	.
和	这	白色的	是	一般来说	称为	这	矮脚鸡	北京	.

白色品种通常被称为矮脚北京鸡。

[ðer; ðər]['ju:zɪz][ɑ:r; ər]['oʊnli][fɔ:r; fər][ðə; ði]['ʃoʊru:m,ˈʃoʊrʊm] , [ɔ:r][æz; əz] [dɪ'kɔɪ] [dʌks] [fɔ:r; fər][waɪld] -

Their	uses	are	only	for	the	showroom	,	or	as	decoy	ducks	for	wild	-
他们的	用途	是	仅有的	为了	这	展厅	,	或者	作为	诱饵	鸭子	为了	荒野	-

[dʌk] ['ʃu:tɪŋ] .

duck	shooting	.
鸭子	射击	.

它们仅用于展厅展示，或作为野鸭射击的诱饵鸭。

[fɔ:r; fər][ðə; ði] ['lætər] ['pɜ:rpəs] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['sʌmtaɪmz] [krɔ:st] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['kɑ:mən] " ['pʌd(ə)l]

For	the	latter	purpose	they	are	sometimes	crossed	with	the	common	"	puddle
为了	这	后者	目的	他们	是	有时	交叉	和	这	常见的	"	水坑

[dʌk] " [ɔ:r][wɪð; wɪθ][ðə; ði][waɪld]['mælərd] .

duck	"	or	with	the	wild	Mallard	.
鸭子	"	或者	和	这	荒野	凫	.

为了达到后一个目的，有时会将它们与普通的"水鸭"或野鸭杂交。

[ðɪs] ['lætər] [krɔːs] [ɪz] [kən'sɪdərd] ['eksələnt] , [ðə; ði]['prɑːdʒəni] ['biːɪŋ] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] [fɔːr; fər] ['teɪmnəs]

This	latter	cross	is	considered	excellent	,	the	progeny	being	distinguished	for	tameness
这	后者	叉	是	经过考虑的	出色的	,	这	后代	存在	杰出的	为了	驯服

[ænd; ənd][ˌdoʊme'stɪsəti„dɑːme'stɪsəti] .

and	domesticity	.
和	家庭生活	.

后一种杂交方式被认为是极好的，其后代以温顺和易于驯养而著称。

[dɪ'skrɪpʃn] . — [wen] ['briːdɪŋ] [kɔːl] [dʌks] , ['smɔːlnəs] [ʌv; əv][saɪz][ɪz][ðə; ði][fɜːrst][kənˌsɪdə'reɪʃ(ə)n] ;

Description	.	—	When	breeding	Call	ducks	,	smallness	of	size	is	the	first	consideration	;
描述	.	—	什么时候	选育	称呼	鸭子	,	小	的	尺寸	是	这	第一的	考虑	;

描述——在饲养卡尔鸭时，体型小是首要考虑因素；

[ðə; ði]['smɔːlər] [ðeɪ] [ɑːr; ər][bred][ðə; ði] ['betər] .

the	smaller	they	are	bred	the	better	.
这	较小的	他们	是	繁殖	这	更好的	.

它们体型越小越好。

[ðə; ði][aːts][ʌv; əv]['skɪlf(ə)l] ['briːdɪŋ] [fɔːr; fər][ðə; ði]['ʃoʊruːmˌ'ʃoʊrʊm][ɑːr; ər] ['biːɪŋ] [juːst] [ɪn] ['kiːpɪŋ]

The	arts	of	skillful	breeding	for	the	showroom	are	being	used	in	keeping
这	艺术	的	熟练	选育	为了	这	展厅	是	存在	用过的	在	保持

[daʊn] [ðə; ði][saɪz][ʌv; əv] [ðiːz] [dʌks] .

down	the	size	of	these	ducks	.
向下	这	尺寸	的	这些	鸭子	.

为了满足展览需求，人们运用精湛的育种技术来控制这些鸭子的体型。

['ɪnbriːdɪŋ] [hæz; həz] [bɪn] [riˈzɔːtid] [tuː; tə] , [waɪl] [leɪt] ['hætʃɪŋ] , ['skænti] ['fiːdɪŋ] ,

Inbreeding	has	been	resorted	to	,	while	late	hatching	,	scanty	feeding	,
近亲繁殖	有	到过	复原	到	,	尽管	晚的	孵化	,	稀少	喂养	,

人们采取了近亲繁殖、晚孵化、喂养不足等措施，

[ænd; ənd] - ['meɪkɪŋ] [fuːd] [hæv; həv] [bɪn] [ðə; ði] [miːnz] [ðæt] [hæv; həv] [rɪ'tɑːrdɪd] [ðer; ðər]

and	nonbone	-	making	food	have	been	the	means	that	have	retarded	their
和	非骨	-	制作	食物	有	到过	这	方法	那	有	弱智	他们的

['nætʃ(ə)rəl] [dɪ'veləpmənt] .

natural	development	.
自然的	发展	.

而那些不促进骨骼发育的食物，正是阻碍骨骼自然发育的因素。

[ðə; ði] [hed] [ʌv; əv][ðə; ði][kɔːl] [dʌk] [ɪz] [fʊl] [ænd; ənd] [raʊnd] ; [bɪl] , [ʃɔːrt] [ænd; ənd] [brɔːd] ;

The	head	of	the	Call	duck	is	full	and	round	;	bill	,	short	and	broad	;
这	头	的	这	称呼	鸭子	是	满的	和	圆形的	;	账单	,	短的	和	广阔	;

鸣鸭的头部饱满圆润；喙短而宽；

[nek] [ʌv; əv] ['miːdiəm] [leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd] [bæk] [kəm'pærətɪvli] [ʃɔːrt] ; [ðə; ði] [brest] [ɪz] « -

neck	of	medium	length	,	and	back	comparatively	short	;	the	breast	is	«	15
脖子	的	中等的	长度	,	和	后退	比较	短的	;	这	胸部	是	«	-

颈部长度适中，背部相对较短；胸部宽度为15英寸。

» [raʊnd] [ænd; ənd] [fʊl] , [ænd; ənd]['bɑːdi] [ʃɔːrt] , [raʊnd] , [ænd; ənd][kəm'pækt] , [wɪð; wɪθ] ['miːdiəm] -

»	round	and	full	,	and	body	short	,	round	,	and	compact	,	with	medium	-
»	圆形的	和	满的	,	和	身体	短的	,	圆形的	,	和	袖珍的	,	和	中等的	-

[saɪzd] [wɪŋz] ;

sized	wings	;
尺寸	翅膀	;

»体型圆润饱满，身体短而圆，紧凑，翅膀中等大小；

[ðə; ði] [θaɪz] [ɑːr; ər] [ʃɔːrt] [ænd; ənd] [staʊt] , [ænd; ənd] [ʃæŋks] [ʃɔːrt] .

the	thighs	are	short	and	stout	,	and	shanks	short	.
这	大腿	是	短的	和	肥硕	,	和	小腿	短的	.

大腿短而粗壮，小腿短。

[ðə; ði] [greɪ] [kɔːl] [dreɪk] [ɪz][ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] ['lɪt(ə)l][bɜːrd] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [rɪtʃ] , ['lʌstrəs] [griːn] [hed] ,

The	Gray	Call	drake	is	a	beautiful	little	bird	,	with	a	rich	,	lustrous	green	head	,
这	灰色的	称呼	德雷克	是	一个	美丽的	小的	鸟	,	和	一个	富有的	,	光泽的	绿色的	头	,

灰鸣鹟雄鸟是一种美丽的小鸟，头部呈浓郁而有光泽的绿色。

[dɑːrk] - ['heɪz(ə)l][ɔːr] [braʊn] [aɪz] , ['lʌstrəs] [griːn] [nek] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [waɪt] [rɪŋ] [ɑːn][ðə; ði] ['loʊər]

dark	-	hazel	or	brown	eyes	,	lustrous	green	neck	,	with	a	white	ring	on	the	lower
黑暗的	-	榛	或者	棕色的	眼睛	,	光泽的	绿色的	脖子	,	和	一个	白色的	戒指	在	这	降低

[pɑːrt][ʌv; əv] [nek] ,

part	of	neck	,
部分	的	脖子	,

深褐色或棕色眼睛，亮绿色脖子，脖子下部有一圈白色环纹。

[æz; əz][ɪn][ðə; ði] ['ruːəŋ] .

as	in	the	Rouen	.
作为	在	这	鲁昂	.

就像在鲁昂一样。

[ðə; ði] [bæk] [ɪz][ʌv; əv] ['æʃi] - [greɪ] ['pluːmɪdʒ] [mɪkst] [wɪð; wɪθ] [griːn] [ɑːn][ðə; ði] ['ʌpər] [pɑːrt] ,

The	back	is	of	ashy	-	gray	plumage	mixed	with	green	on	the	upper	part	,
这	后退	是	的	灰烬	-	灰色的	羽毛	混合	和	绿色的	在	这	上	部分	,

背部羽毛呈灰褐色，上部混杂着绿色。

[waɪl] [ðə; ði] ['loʊər] [pɑːrt][ænd; ənd] [rʌmp] [ɑːr; ər][ə; eɪ] [rɪtʃ] , ['lʌstrəs] [griːn] .

while	the	lower	part	and	rump	are	a	rich	,	lustrous	green	.
尽管	这	降低	部分	和	臀部	是	一个	富有的	,	光泽的	绿色的	.

而下半部分和臀部则呈浓郁、有光泽的绿色。

[ðə; ði] ['ʌndər] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi][ɑːn][ðə; ði] [saɪdz] [ɪz][ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] [greɪ] ,

The	under	part	of	the	body	on	the	sides	is	a	beautiful	gray	,
这	在下面	部分	的	这	身体	在	这	侧面	是	一个	美丽的	灰色的	,

身体两侧的下半部分是美丽的灰色，

[wɪtʃ] [grəuz] ['laɪtər] [tɔːrd] [ðə; ði] [vent] , [ænd; ənd]['ɛndz][ɪn]['sɑːlɪd] [blæk] ['ʌndər] [ðə; ði] [teɪl] .

which	grows	lighter	toward	the	vent	,	and	ends	in	solid	black	under	the	tail	.
哪个	生长	打火机	朝向	这	发泄	,	和	结束	在	坚硬的	黑色的	在下面	这	尾巴	.

尾巴根部颜色逐渐变浅，尾部下方则变为纯黑色。

[ðə; ði] [wɪŋz] [ɑːr; ər] ['greɪɪʃ] [braʊn] , [mɪkst] [wɪð; wɪθ] [griːn] ,

The	wings	are	grayish	brown	,	mixed	with	green	,
这	翅膀	是	灰蒙蒙的	棕色的	,	混合	和	绿色的	,

翅膀呈灰褐色，夹杂着绿色。

[ænd; ənd][hæv; həv][ðə; ði] [brɔːd] ['rɪbən] - [laɪk][mɑːrk][ʌv; əv] [rɪtʃ] ['pɜːrp(ə)l][wɪð; wɪθ][mə'tælɪk]

and	have	the	broad	ribbon	-	like	mark	of	rich	purple	with	metallic
和	有	这	广阔	丝带	-	喜欢	标记	的	富有的	紫色的	和	金属

[rɪ'flekʃnz] [ʌv; əv] [griːn] [ænd; ənd] [bluː] ,

reflections	of	green	and	blue	,
反思	的	绿色的	和	蓝色的	,

并具有宽阔的缎带状标志，呈浓郁的紫色，带有绿色和蓝色的金属光泽。

[dɪ'stɪŋktli] [edʒd] [wɪð; wɪθ] [waɪt] .

distinctly	edged	with	white	.
明显地	边缘	和	白色的	.

边缘有明显的白色。

[ðə; ði]['praɪˌmɛriːz, 'praɪmɜˑiːz][ɑːr; ər][ə; eɪ][dɑːrk] , ['dʌski] [braʊn] .

The	primaries	are	a	dark	,	dusky	brown	.
这	初选	是	一个	黑暗的	,	昏暗	棕色的	.

初级飞羽呈深褐色。

[ðə; ði] [teɪl] ['fɛðɚz] [ɑːr; ər] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [dɑːrk] , ['æʃi] [braʊn] ,

The	tail	feathers	are	of	a	dark	,	ashy	brown	,
这	尾巴	羽毛	是	的	一个	黑暗的	,	灰烬	棕色的	,

尾羽呈深灰褐色，

[ðə; ði] ['aʊtər] [web] [ɪn] [oʊld] [bɜːrdz] ['biːɪŋ] [edʒd] [wɪð; wɪθ] [waɪt] ; [ðə; ði] [teɪl] ['kʌvəts] [ɑːr; ər] [blæk] ,

the	outer	web	in	old	birds	being	edged	with	white	;	the	tail	coverts	are	black	,
这	外	网站	在	老的	鸟类	存在	边缘	和	白色的	;	这	尾巴	隐蔽人员	是	黑色的	,

老鸟的外层羽缘呈白色；尾覆羽为黑色。

[wɪð; wɪθ] ['veri] [rɪtʃ] ['pɜːrp(ə)l] [rɪ'flekʃnz] .

with	very	rich	purple	reflections	.
和	非常	富有的	紫色的	反思	.

带有非常浓郁的紫色光泽。

[ðə; ði] [bɪl] [ɪz] ['griːnɪʃ] ['jeloʊ] [ɪn] ['kʌlər] , [waɪl] [ðə; ði] [ʃæŋks] , [toʊz] , [ænd; ənd] [webz] [ɑːr; ər] ['ɔrɪndʒ]

The	bill	is	greenish	yellow	in	color	,	while	the	shanks	,	toes	,	and	webs	are	orange
这	账单	是	绿绿色	黄色的	在	颜色	,	尽管	这	小腿	,	脚趾	,	和	网络	是	橙子

,

,

,

喙呈黄绿色，而胫部、脚趾和蹼部呈橙色。

[wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] ['braʊnɪʃ] [tɪndʒ] .

with	a	brownish	tinge	.
和	一个	棕褐色	色调	.

略带褐色。

[ðə; ði] ['dʌks] [hed] [ɪz] [diːp] [braʊn] , [ænd; ənd] [hæz; həz] [tuː] [peɪl] - [braʊn] [straɪps] [ɑːn] [iːtʃ] [saɪd] ,

The	duck's	head	is	deep	brown	,	and	has	two	pale	-	brown	stripes	on	each	side	,
这	鸭子的	头	是	深的	棕色的	,	和	有	二	苍白	-	棕色的	条纹	在	每个	边	,

鸭子的头部呈深棕色，两侧各有两条浅棕色的条纹。

[laɪk] [ðə; ði] [hed] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['ruːən] [dʌk] , ['rʌnɪŋ] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [bɪl] [tuː; tə] [ə; eɪ] [pɔɪnt] [bɪ'haɪnd]

like	the	head	of	the	Rouen	duck	,	running	from	the	bill	to	a	point	behind
喜欢	这	头	的	这	鲁昂	鸭子	,	跑步	从	这	账单	到	一个	观点	在后面

[ðə; ði] [aɪz] .

the	eyes	.
这	眼睛	.

就像鲁昂鸭的头部，从喙一直延伸到眼睛后面的一点。

[hɜːr; hər] [bɪl] [ɪz] [ʌv; əv] [ə; eɪ] ['braʊnɪʃ] - ['ɔrɪndʒ] ['kʌlər] , [ænd; ənd] [hɜːr; hər] [aɪz] [ɑːr; ər] [dɑːrk] ['heɪz(ə)l]

Her	bill	is	of	a	brownish	-	orange	color	,	and	her	eyes	are	dark	hazel
她	账单	是	的	一个	棕褐色	-	橙子	颜色	,	和	她	眼睛	是	黑暗的	榛

[ɔːr] [braʊn] .

or	brown	.
或者	棕色的	.

她的喙呈棕橙色，眼睛是深褐色或棕色。

[ðə; ði] [nek] [ɪz] [laɪt] [braʊn] , ['pensld] [wɪð; wɪθ] ['dɑːrkər] [braʊn] ; [brest] , [dɑːrk] [braʊn] , ['pensld]

The	neck	is	light	brown	,	penciled	with	darker	brown	;	breast	,	dark	brown	,	penciled
这	脖子	是	光	棕色的	,	铅笔画	和	较暗	棕色的	;	胸部	,	黑暗的	棕色的	,	铅笔画

[wɪð; wɪθ] ['laɪtər] [braʊn] ;

with	lighter	brown	;
和	打火机	棕色的	;

颈部为浅棕色，用深棕色勾勒；胸部为深棕色，用浅棕色勾勒；

[bæk] , [laɪt] [braʊn] , [mɑːrkt] [wɪð; wɪθ] [griːn] , [ænd; ənd][ðə; ði]['ʌndər][pɑːrts][ænd; ənd][saɪdz][ʌv; əv]
back , light brown , marked with green , and the under parts and sides of
后退 , 光 棕色的 , 标记 和 绿色的 , 和 这 在下面 部分 和 侧面 的
['bɑːdi][ɑːr; ər] ['greɪɪʃ] [braʊn] ,
body are grayish brown ,
身体 是 灰蒙蒙的 棕色的 ,

背部呈浅棕色，带有绿色斑纹，腹部和身体两侧呈灰棕色。

[iːtʃ] ['feðər] [dɪ'stɪŋktli] ['pensld] [wɪð; wɪθ] [rɪtʃ] [dɑːrk] [braʊn] .
each feather distinctly penciled with rich dark brown .
每个 羽毛 明显地 铅笔画 和 富有的 黑暗的 棕色的 .

每根羽毛都用浓郁的深棕色笔触清晰勾勒而成。

[ðə; ði] ['pluːmɪdʒ] [ʌv; əv] [wɪŋ] [ɪz] ['greɪɪʃ] [braʊn] , [mɪkst] [wɪð; wɪθ] [griːn] ,
The plumage of wing is grayish brown , mixed with green ,
这 羽毛 的 翼 是 灰蒙蒙的 棕色的 , 混合 和 绿色的 ,

翅膀羽毛呈灰褐色，夹杂着绿色。

[ænd; ənd][ɪz] [krɔːst] [baɪ][ə; eɪ] [brɔːd] [bɑːr][ʌv; əv] [rɪtʃ] ['pɜːrp(ə)l] [edʒd] [wɪð; wɪθ] [waɪt] ; [ðə; ði]
and is crossed by a broad bar of rich purple edged with white ; the
和 是 交叉 经过 一个 广阔 酒吧 的 富有的 紫色的 边缘 和 白色的 ; 这
['praɪˌmɛriːz, 'praɪmɜˑiːz][ɑːr; ər] [braʊn] .
primaries are brown .
初选 是 棕色的 .

并有一条宽阔的深紫色条纹穿过，边缘呈白色；初级飞羽为棕色。

[ðə; ði][teɪl] ['fɛðɜˑz] [ɑːr; ər][ʌv; əv][ə; eɪ] [laɪt] - [braʊn] ['kʌlər] , [wɪð; wɪθ][dɪ'stɪŋkt] , [brɔːd] , ['weɪvi]
The tail feathers are of a light - brown color , with distinct , broad , wavy
这 尾巴 羽毛 是 的 一个 光 - 棕色的 颜色 , 和 清楚的 , 广阔 , 波浪状
['penslɪŋ] [ʌv; əv][dɑːrk] ['griːnɪʃ] [braʊn] ;
penciling of dark greenish brown ;
铅笔画 的 黑暗的 绿绿色 棕色的 ;

尾羽呈浅棕色，有明显的、宽阔的、波浪状的深绿棕色条纹；

[teɪl] ['kʌvəts] [ɑːr; ər] [braʊn] , [wɪð; wɪθ] [brɔːd] ['penslɪŋ] [ʌv; əv][dɑːrk] [braʊn] [ɔːr] ['griːnɪʃ] [braʊn] ;
tail coverts are brown , with broad penciling of dark brown or greenish brown ;
尾巴 隐蔽人员 是 棕色的 , 和 广阔 铅笔画 的 黑暗的 棕色的 或者 绿绿色 棕色的 ;

尾覆羽呈棕色，有宽阔的深棕色或绿棕色条纹；

[θaɪz] [ɑːr; ər][dɑːrk] [braʊn] ; [ʃæŋks] , [toʊz] , [ænd; ənd] [webz] [ɑːr; ər] ['ɔrɪndʒ] [braʊn] .
thighs are dark brown ; shanks , toes , and webs are orange brown .
大腿 是 黑暗的 棕色的 ; 小腿 , 脚趾 , 和 网络 是 橙子 棕色的 .

大腿呈深棕色；小腿、脚趾和蹼呈橙棕色。

[ðə; ði] [waɪt] [gɔːl] [ɪz] [pjʊr] [waɪt] [ɪn] ['pluːmɪdʒ] [θruː'aʊt] ,
The White Gall is pure white in plumage throughout ,
这 白色的 瘿 是 纯的 白色的 在 羽毛 自始至终 ,

白瘿蚊全身羽毛纯白。

[ænd; ənd] ['fɛðɜˑz] [ʌv; əv] ['eni] ['ʌðər] ['kʌlər] [wɪl] [dɪs'kwɑːlɪfaɪ][ˌaɪ 'tiː] .
and feathers of any other color will disqualify it .
和 羽毛 的 任何 其他 颜色 将要 取消资格 它 .

任何其他颜色的羽毛都会使它失去参赛资格。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɪn] ['evri] [rɪ'spekt] [laɪk][ðə; ði] [greɪ] [kɔːl] [ɪk'sept] [ɪn] ['pluːmɪdʒ] ,
It is in every respect like the Gray Call except in plumage ,
它 是 在 每一个 尊重 喜欢 这 灰色的 称呼 除了 在 羽毛 ,

除了羽毛之外，它在其他方面都和灰鸣禽一样。

[ɪn][ðə; ði]['kʌlər][ʌv; əv][ðə; ði] [aɪz] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər][ə; eɪ] [greɪ] [ɔːr] [bluː] ,
in the color of the eyes , which are a gray or blue ,
在 这 颜色 的 这 眼睛 , 哪个 是 一个 灰色的 或者 蓝色的 ,

眼睛的颜色是灰色或蓝色。

[ænd; ənd][ðə; ði]['kʌlər][ʌv; əv][ðə; ði] [ʃæŋks] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər][ə; eɪ] [braɪt] ['ɔrɪndʒ] .

and	the	color	of	the	shanks	,	which	are	a	bright	orange	.
和	这	颜色	的	这	小腿	,	哪个	是	一个	明亮的	橙子	.

腿骨的颜色是亮橙色。

[weɪt] . — [noʊ]['stændərd] [weɪt] [ɪz]['gɪv(ə)n][fɔːr; fər][kɔːl] [dʌks] .

Weight	.	—	No	standard	weight	is	given	for	Call	ducks	.
重量	.	—	不	标准	重量	是	给定	为了	称呼	鸭子	.

体重——卡尔鸭没有标准体重。

[blæk] [iːst] ['ɪndiən] [dʌks] .

BLACK	EAST	INDIAN	DUCKS	.
黑色的	东方	印度	鸭子	.

黑东印度鸭。

['hɪstri; 'hɪstəri] . — [ə'nʌðər] ['stændərd] [briːd] [ʌv; əv] [dʌks] [wɪtʃ] [ɪz]['hɑːrdli] [kən'sɪdərd] [ə; eɪ]['raɪv(ə)l]

History	.	—	Another	standard	breed	of	ducks	which	is	hardly	considered	a	rival
历史	.	—	其他	标准	品种	的	鸭子	哪个	是	几乎	经过考虑的	一个	竞争对手

[ʌv; əv][ðə; ði]['piː'kin] ,

of	the	Pekin	,
的	这	北京	,

历史——另一种常见的鸭子品种，几乎不被认为是北京鸭的竞争对手。

['eɪlzbəri] , [kei'juːgə] , [ɔːr] ['ruːəŋ] , [ɪz][ðə; ði] [blæk] [iːst] ['ɪndiən] .

Aylesbury	,	Cayuga	,	or	Rouen	,	is	the	Black	East	Indian	.
艾尔斯伯里	,	卡尤加	,	或者	鲁昂	,	是	这	黑色的	东方	印度	.

艾尔斯伯里、卡尤加或鲁昂，是黑人东印度人。

[ðɪs] [dʌk] [berz] [ðə; ði] [seɪm] [rɪ'leɪʃn] [tuː; tə] [ðoʊz] [dʒʌst] [neɪmd] [æz; əz] [dʌz] [ðə; ði]['bæntəm][tuː; tə]

This	duck	bears	the	same	relation	to	those	just	named	as	does	the	bantam	to
这	鸭子	熊	这	相同的	关系	到	那些	只是	命名	作为	做	这	矮脚鸡	到

[ðə; ði]['lɑːrdʒər] [və'raɪətiz] [ʌv; əv] ['tʃɪkɪnz] .

the	larger	varieties	of	chickens	.
这	更大的	品种	的	鸡	.

这种鸭子与刚才提到的那些鸭子的关系，就像矮脚鸡与体型较大的鸡之间的关系一样。

[ðə; ði] [blæk] [iːst] ['ɪndiən][ænd; ənd][ðə; ði][kɔːl] [dʌks] [ɑːr; ər][ðə; ði]['bæntəm] [briːdz] [ʌv; əv] [dʌks] ,

The	Black	East	Indian	and	the	Call	ducks	are	the	bantam	breeds	of	ducks	,
这	黑色的	东方	印度	和	这	称呼	鸭子	是	这	矮脚鸡	品种	的	鸭子	,

黑东印度鸭和卡尔鸭是矮脚鸭品种。

['biːɪŋ] [bred] [mɔːr] [fɔːr; fər][ðer; ðər] ['smɔːlnəs] [ʌv; əv][saɪz][ðæn; ðən][fɔːr; fər][ðer; ðər] ['prɔfitəblinis] .

being	bred	more	for	their	smallness	of	size	than	for	their	profitableness	.
存在	繁殖	更多的	为了	他们的	小	的	尺寸	比	为了	他们的	盈利能力	.

它们被培育更多是为了体型小巧，而不是为了盈利。

[ðə; ði] [seɪm] [dɪ'vaɪsɪz][ɑːr; ər] [ri'zɔːtid] [tuː; tə][ɪn] ['briːdɪŋ] [ðem; ðəm][æz; əz][wɜːr; wər] ['menʃ(ə)nd]

The	same	devices	are	resorted	to	in	breeding	them	as	were	mentioned
这	相同的	设备	是	复原	到	在	选育	他们	作为	是	提及

[fɔːr; fər] ['briːdɪŋ] [ðə; ði][kɔːl] [dʌks] .

for	breeding	the	Call	ducks	.
为了	选育	这	称呼	鸭子	.

饲养这些鸭子所采用的设备与之前提到的饲养卡尔鸭的设备相同。

[dɪ'skrɪpʃn] . — [ðə; ði] [iːst] ['ɪndiən] [dʌk] [ɪz]['hɑːrdi] , [ænd; ənd] [wʊd] , [ɪf] ['kerfəli] [bred][frʌm; frəm]

Description	.	—	The	East	Indian	duck	is	hardy	,	and	would	,	if	carefully	bred	from
描述	.	—	这	东方	印度	鸭子	是	耐寒的	,	和	会	,	如果	小心	繁殖	从

[ðə; ði]['lɑːrdʒɪst][ænd; ənd][best] ['spesimənz] ,

the	largest	and	best	specimens	,
这	最大	和	最好的	标本	,

描述——东印度鸭生命力顽强，如果精心挑选体型最大、品质最好的个体进行培育，

[groʊ] [tuː; tə][ə; eɪ] ['ferli] [gʊd] [saɪz] , « -

grow	**to**	**a**	**fairly**	**good**	**size**	**,**	**«**	**16**
生长	到	一个	相当	好的	尺寸	,	«	-

长到相当大的尺寸，« 16

» [ænd; ənd][biː; bi]['prɑːfɪtəb(ə)l][tuː; tə] [kiːp] .

»	**and**	**be**	**profitable**	**to**	**keep**	**.**
»	和	是	有利可图	到	保持	.

而且持有它还能带来利润。

[ɪn] [weɪt] [ðeɪ] ['seldəm] [groʊ] ['lɑːrdʒər][ðæn; ðən][ˌtuː'tuː][tuː; tə] 2½ , [paʊndz] [iːtʃ] .

In	**weight**	**they**	**seldom**	**grow**	**larger**	**than**	**2**	**to**	**2½**	**,**	**pounds**	**each**	**.**
在	重量	他们	很少	生长	更大的	比	2	到	2½	,	磅	每个	.

它们的体重很少超过 2 到 2.5 磅。

[ðə; ðiː][kloʊz] ['ɪnbriːdɪŋ] [tuː; tə] [wɪtʃ] [ðeɪ] [hæv; həv] [bɪn] [səb'dʒɛktɪd][hæz; həz] [bɪn] [ˌdetrɪ'ment(ə)l]

The	**close**	**inbreeding**	**to**	**which**	**they**	**have**	**been**	**subjected**	**has**	**been**	**detrimental**
这	关闭	近亲繁殖	到	哪个	他们	有	到过	受	有	到过	有害的

[tuː; tə][ðer; ðər] [eg] [prə'dʌkʃn] ,

to	**their**	**egg**	**production**	**,**
到	他们的	蛋	生产	,

它们长期遭受近亲繁殖，这对它们的产蛋量产生了不利影响。

[waɪl] [ðoʊz] [streɪnz] [wɪtʃ] [hæv; həv][nɑːt] [bɪn] [soʊ] ['kloʊsli] [bred][hæv; həv] [pruːvd] ['veri] [prə'lɪfɪk] .

while	**those**	**strains**	**which**	**have**	**not**	**been**	**so**	**closely**	**bred**	**have**	**proved**	**very**	**prolific**	**.**
尽管	那些	菌株	哪个	有	不是	到过	所以	密切	繁殖	有	已证实	非常	多产的	.

而那些没有经过如此密切杂交的品种却表现出了很高的繁殖能力。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [sed] [ɪn]['feɪvər][ʌv; əv] [ðiːz] [dʌks] , [ðæt] [ɪf] [ə'laʊd] [tuː; tə] [ɪn'kriːs] [ɪn][saɪz] ,

It	**may**	**be**	**said**	**in**	**favor**	**of**	**these**	**ducks**	**,**	**that**	**if**	**allowed**	**to**	**increase**	**in**	**size**	**,**
它	可能	是	说	在	偏爱	的	这些	鸭子	,	那	如果	允许	到	增加	在	尺寸	,

可以说，如果允许这些鸭子体型增大，它们可能会对环境产生积极影响。

[wɪtʃ] [ðeɪ] [wɪl] ['redɪli] [duː]['ʌndər] ['feɪvərəbl] ['sɜːrkəmstænsɪz] ,

which	**they**	**will**	**readily**	**do**	**under**	**favorable**	**circumstances**	**,**
哪个	他们	将要	容易	做	在下面	有利	情况	,

在有利的情况下，他们会欣然这样做。

[ðeɪ] [wʊd] [pruːv] ['veri] ['prɑːfɪtəb(ə)l][tuː; tə] [ðoʊz] [huː] [prɪ'fɜːr] ['kiːpɪŋ] [smɔːl] - [saɪzd][bɜːrdz][tuː; tə]

they	**would**	**prove**	**very**	**profitable**	**to**	**those**	**who**	**prefer**	**keeping**	**small**	**-**	**sized**	**birds**	**to**
他们	会	证明	非常	有利可图	到	那些	WHO	更喜欢	保持	小的	-	尺寸	鸟类	到

[ðə; ðiː]['lɑːrdʒər][wʌnz] .

the	**larger**	**ones**	**.**
这	更大的	一个	.

对于那些喜欢饲养小型鸟类而不是大型鸟类的人来说，它们将非常有利可图。

[ðə; ðiː] [iːst] ['ɪndiən] [dʌk] [ɪz] ['veri] [ʃaɪ] [ɪn][ɪts]['hæbɪts] , [ænd; ənd][ɪz]['gɪv(ə)n][tuː; tə] [lɔːŋ] [flaɪts] ,

The	**East**	**Indian**	**duck**	**is**	**very**	**shy**	**in**	**its**	**habits**	**,**	**and**	**is**	**given**	**to**	**long**	**flights**	**,**
这	东方	印度	鸭子	是	非常	害羞的	在	它是	习惯	,	和	是	给定	到	长的	航班	,

东印度鸭生性胆小，喜欢长途飞行。

[bʌt; bət] [ɪf] [ə'tenʃ(ə)n] [ɪz] [ʃoʊn] [ðem; ðəm][ɪn] ['fiːdɪŋ] [ðeɪ] [bɪ'kʌm] [ə'tætʃt] [tuː; tə][ðer; ðər][hoʊm]

but	**if**	**attention**	**is**	**shown**	**them**	**in**	**feeding**	**they**	**become**	**attached**	**to**	**their**	**home**
但	如果	注意力	是	所示	他们	在	喂养	他们	变得	随附的	到	他们的	家

[sə'raʊndɪŋz] .

surroundings	**.**
周围环境	.

但如果喂养它们时给予关注，它们就会依恋自己的家园环境。

[ðeɪ] [kæn; kən][nɑːt][biː; bi] [sək'sesfəli] [bred][ɪn] [kən'faɪnmənt] ;

They	**can**	**not**	**be**	**successfully**	**bred**	**in**	**confinement**	**;**
他们	能	不是	是	成功地	繁殖	在	监禁	;

它们无法在圈养条件下成功繁殖；

[ðer; ðər] ['neɪtʃɝz] [ɑːr; ər] ['roʊmɪŋ] [ænd; ənd] [ðeɪ] [laɪk] ['friːdəm] [ʌv; əv][laɪf] .

their	**natures**	**are**	**roaming**	**and**	**they**	**like**	**freedom**	**of**	**life**	**.**
他们的	自然	是	漫游	和	他们	喜欢	自由	的	生活	.

它们天性喜欢游荡，享受自由自在的生活。

[ðə; ðiː][fɜːrst] [egz] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['lɪtər] [leɪd][baɪ] [ðiːz] [dʌks] [ɑːr; ər] ['sʊti] [ɔːr] ['nɪrli] [blæk] [ɪn]['kʌlər] ,

The	**first**	**eggs**	**of**	**a**	**litter**	**laid**	**by**	**these**	**ducks**	**are**	**sooty**	**or**	**nearly**	**black**	**in**	**color**	**,**
这	第一的	鸡蛋	的	一个	垃圾	铺设	经过	这些	鸭子	是	煤烟	或者	几乎	黑色的	在	颜色	,

这些鸭子产下的第一批蛋呈煤灰色或近乎黑色。

[bʌt; bət] [ðeɪ] ['grædʒuəli] [groʊ] ['laɪtər] [ʌn'tɪl] [ðeɪ] [ə'suːm] [ðə; ðiː]['kʌlər] ['kɑːmən] [tuː; tə][ðə; ðiː] [egz]

but	**they**	**gradually**	**grow**	**lighter**	**until**	**they**	**assume**	**the**	**color**	**common**	**to**	**the**	**eggs**
但	他们	逐步地	生长	打火机	直到	他们	认为	这	颜色	常见的	到	这	鸡蛋

[ʌv; əv][moʊst] [və'raɪətiz] .

of	**most**	**varieties**	**.**
的	最多	品种	.

但它们会逐渐变浅，直到变成大多数品种鸡蛋共有的颜色。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['splendɪd] ['sɪtəz] , [ænd; ənd] [wɪl] [ɪn'veriəbli] [stiːl] [ðer; ðər] [nests] [ɪf] [pər'mɪtɪd] [tuː; tə]

They	**are**	**splendid**	**sitters**	**,**	**and**	**will**	**invariably**	**steal**	**their**	**nests**	**if**	**permitted**	**to**
他们	是	灿烂	保姆	,	和	将要	总是	偷	他们的	巢穴	如果	允许	到

[duː][soʊ] ,

do	**so**	**,**
做	所以	,

它们是绝佳的孵蛋者，如果允许的话，它们一定会偷走鸟巢。

[bʌt; bət][ðə; ðiː] [dʌk] [ænd; ənd] [bruːd] [wen] [hætʃt] [ʃʊd; ʃəd][biː; biː][kən'faɪnd][fɔːr; fər][ə; eɪ]['kʌp(ə)l]

but	**the**	**duck**	**and**	**brood**	**when**	**hatched**	**should**	**be**	**confined**	**for**	**a**	**couple**
但	这	鸭子	和	幼虫	什么时候	孵化	应该	是	受限	为了	一个	夫妻

[ʌv; əv] [wiːks] ,

of	**weeks**	**,**
的	周	,

但是，鸭子和雏鸭孵化后应该圈养两周左右。

[ðæt] [ðə; ðiː] [jʌŋ] [meɪ] [nɑːt][biː; biː][ɪk'spoʊzd][ʌn'tɪl] [ðeɪ] [hæv; həv] [geɪnd] [sʌm; səm] [streŋθ] [ænd; ənd]

that	**the**	**young**	**may**	**not**	**be**	**exposed**	**until**	**they**	**have**	**gained**	**some**	**strength**	**and**
那	这	年轻的	可能	不是	是	裸露	直到	他们	有	获得	一些	力量	和

[saɪz] .

size	**.**
尺寸	.

幼崽可能要等到长到一定体力和体型后才会暴露在外。

[ðə; ðiː] [hed] [ʌv; əv][ðə; ðiː] [blæk] [iːst] ['ɪndiən] [dʌk] [ɪz] [ʃɔːrt] [ænd; ənd] [smɔːl] ; [aɪz] [dɑːrk]['heɪz(ə)l] ;

The	**head**	**of**	**the**	**black**	**East**	**Indian**	**duck**	**is**	**short**	**and**	**small**	**;**	**eyes**	**dark**	**hazel**	**;**
这	头	的	这	黑色的	东方	印度	鸭子	是	短的	和	小的	;	眼睛	黑暗的	榛	;

黑东印度鸭的头部短而小；眼睛呈深褐色；

[bɪl] ['ræðər] [ʃɔːrt] .

bill	**rather**	**short**	**.**
账单	相当	短的	.

账单金额较短。

[ðə; ðiː] [hed] [ʌv; əv][ðə; ðiː] [dreɪk] [ɪz][ʌv; əv][ə; eɪ][dɑːrk] ['jeloʊɪʃ] [griːn] , [friː] [frʌm; frəm][ɔːl][spɑːts][ɔːr]

The	**head**	**of**	**the**	**drake**	**is**	**of**	**a**	**dark**	**yellowish**	**green**	**,**	**free**	**from**	**all**	**spots**	**or**
这	头	的	这	德雷克	是	的	一个	黑暗的	淡黄色	绿色的	,	自由的	从	全部	地点	或者

['blemɪʃiz] ,

blemishes	**,**
瑕疵	,

雄鸭的头部呈深黄绿色，没有任何斑点或瑕疵。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['dʌks] [hed] [ɪz] ['veri] [dɑːrk] , ['ɔːlmoʊst] [blæk] .

and	the	duck's	head	is	very	dark	,	almost	black	.
和	这	鸭子的	头	是	非常	黑暗的	,	几乎	黑色的	.

鸭子的头部颜色很深，几乎是黑色的。

[ðə; ði][ɪg'zækt] ['kʌlərɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [bɪl] [ʌv; əv][ðə; ði] [dreɪk] [ɪz] [kən'sɪdərd] [ʌv; əv][ðə; ði]['ʌtmoʊst] [ɪm'pɔːrt(ə)ns] .

The	exact	coloring	of	the	bill	of	the	drake	is	considered	of	the	utmost	importance	.
这	精确的	染色	的	这	账单	的	这	德雷克	是	经过考虑的	的	这	极致	重要性	.

雄鸭喙的确切颜色被认为至关重要。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [dɪ'skraɪbd] [baɪ][æn; ən] [ɪn'θuːziæst] [æz; əz] ['biːɪŋ] [ə; eɪ][sɔːrt][ʌv; əv] [peɪl] ['jeloʊ] ,

It	is	described	by	an	enthusiast	as	being	a	sort	of	pale	yellow	,
它	是	描述	经过	一个	爱好者	作为	存在	一个	种类	的	苍白	黄色的	,

一位爱好者将其描述为一种淡黄色。

[wɑːʃt] ['oʊvər][wɪð; wɪθ] ['blækɪʃ] [griːn] , [ðə; ði]['kʌlər] ['biːɪŋ] [leɪd][ɑːn] ['θɪnli] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wɜːr; wər] ,

washed	over	with	blackish	green	,	the	color	being	laid	on	thinly	,	as	it	were	,
洗过	超过	和	黑褐色	绿色的	,	这	颜色	存在	铺设	在	薄薄的	,	作为	它	是	,

表面涂上了一层黑绿色，颜色很薄，仿佛只是轻轻地涂了一层。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

鸭和鹅：标准品种和管理(Ducks and Geese Standard Breeds and Management)

[soʊ][æz; əz][tuː; tə] [gɪv] [æn; ən]['ɔːlmoʊst][træns'pærənt] [ɪ'fekt] ,

so	as	to	give	an	almost	transparent	effect	,
所以	作为	到	给	一个	几乎	透明的	影响	,

从而产生近乎透明的效果，

[ænd; ənd] ['ʃeɪdɪd] [ɔːf][æt; ət][ðə; ði][tɪp]['ɪntuː][ə; eɪ][kaɪnd][ʌv; əv] [sleɪt] ['kʌlər] .

and	shaded	off	at	the	tip	into	a	kind	of	slate	color	.
和	阴影	离开	在	这	提示	进入	一个	种类	的	石板	颜色	.

尖端逐渐变暗，呈现出一种石板色。

[baɪ] [ə'nʌðər] ['reɪzər][ðə; ði]['kʌlər][ʌv; əv][ðə; ði] [bɪl] [ɪz] [dɪ'skraɪbd] [æz; əz][æn; ən]['ɑːlɪv] [griːn] .

By	another	raiser	the	color	of	the	bill	is	described	as	an	olive	green	.
经过	其他	举重	这	颜色	的	这	账单	是	描述	作为	一个	橄榄	绿色的	.

另一位饲养员则将喙的颜色描述为橄榄绿色。

[ðə; ði] [nek] [ɪz] ['niːtli] [kɜːrvd] [ænd; ənd] [ʃɔːrt] ; [bæk] , [ʌv; əv] [gʊd] [leŋkθ; leŋθ][ænd; ənd]['miːdiəm] [wɪdθ; wɪtθ] .

The	neck	is	neatly	curved	and	short	;	back	,	of	good	length	and	medium	width	.
这	脖子	是	整齐地	弯曲	和	短的	;	后退	,	的	好的	长度	和	中等的	宽度	.

领口弧度优美且较短；背部长度适中，宽度也适中。

[ðə; ði] [brest] [ɪz] [fʊl] , [raʊnd] , [ænd; ənd] [plʌmp] .

The	breast	is	full	,	round	,	and	plump	.
这	胸部	是	满的	,	圆形的	,	和	丰满	.

乳房饱满、圆润、丰满。

[ðə; ði]['bɑːdi][ɪz] [lɔːŋ] [ænd; ənd] [kəm'pærətɪvli] [smɔːl] ; [wɪŋz] [ʌv; əv] ['miːdiəm] [leŋkθ; leŋθ][ænd; ənd] ['naɪsli] ['foʊldɪd] ;

The	body	is	long	and	comparatively	small	;	wings	of	medium	length	and	nicely	folded	;
这	身体	是	长的	和	比较	小的	;	翅膀	的	中等的	长度	和	很好	折叠	;

身体细长而相对较小；翅膀长度适中，折叠得很好；

[teɪl] [ʃɔːrt] , [ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [dreɪk] [hæz; həz][ðə; ði] [kɜːrld] ['fɛðɚz] .

tail	short	,	and	in	the	drake	has	the	curled	feathers	.
尾巴	短的	,	和	在	这	德雷克	有	这	卷曲	羽毛	.

尾巴短，雄鸭的羽毛卷曲。

[ðə; ði] [θaɪz] [ɑːr; ər] [ʃɔːrt] [ænd; ənd] [staʊt] , [ænd; ənd] [ʃæŋks] [ɑːr; ər] [ʃɔːrt] [ænd; ənd] ['ræðər] [smɔːl] .

The	thighs	are	short	and	stout	,	and	shanks	are	short	and	rather	small	.
这	大腿	是	短的	和	肥硕	,	和	小腿	是	短的	和	相当	小的	.

大腿短而粗壮，小腿短而细小。

[ðə; ði] ['pluːmɪdʒ] [ɪz][ə; eɪ] [rɪtʃ] [blæk] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['brɪliənt] ['griːnɪʃ] [tɪnt] [θruː'aʊt] .

The	plumage	is	a	rich	black	,	with	a	brilliant	greenish	tint	throughout	.
这	羽毛	是	一个	富有的	黑色的	,	和	一个	杰出的	绿绿色	着色	自始至终	.

羽毛呈浓郁的黑色，并带有明亮的绿色色调。

[ðə; ði]['kʌlər][ʌv; əv][ðə; ði] ['pluːmɪdʒ] [ɪz][ʌv; əv] [mʌtʃ] [wɜːrθ] [tuː; tə][ðə; ði] ['bjuːti] [ʌv; əv] [ðiːz] [dʌks] ;

The	color	of	the	plumage	is	of	much	worth	to	the	beauty	of	these	ducks	;
这	颜色	的	这	羽毛	是	的	很多	值得	到	这	美丽	的	这些	鸭子	;

羽毛的颜色对这些鸭子的美丽来说非常重要；

[ˌaɪ ˈtiː][mʌst; məst][biː; bi] [ɪnˈtensli] [blæk] , [rɪtʃ] [ɪn] [ˈgriːnɪʃ] - [rɪˈflekʃnz] , [ænd; ənd] [ˈpɜːrfɪktli] [friː]

it	must	be	intensely	black	,	rich	in	greenish	'	reflections	,	and	perfectly	free
它	必须	是	强烈地	黑色的	,	富有的	在	绿绿色	-	反思	,	和	完美	自由的

[frʌm; frəm] [waɪt] .

from	white	.
从	白色的	.

它必须是深黑色，带有丰富的绿色光泽，并且完全不含白色。

[ðə; ði] [ˈpluːmɪdʒ] [əˈpɑːn][ðə; ði] [nek] , [bæk] ,

The	plumage	upon	the	neck	,	back	,
这	羽毛	之上	这	脖子	,	后退	,

颈部、背部的羽毛

[ænd; ənd] [ˈʃoʊldər] [ˈkʌvəts] [wɪl] [ʃoʊ] [mɔːr] [ʌv; əv][ðə; ði] [griːn] [ðæn; ðən] [wɪl] [ðə; ði] [ˈʌndəpɑːt] ,

and	shoulder	coverts	will	show	more	of	the	green	than	will	the	underparts	,
和	肩膀	隐蔽人员	将要	展示	更多的	的	这	绿色的	比	将要	这	下半身	,

肩部覆羽的绿色会比下体更多。

[ðə; ði] [ˈkʌlərɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [dreɪk] [sərˈpæsɪŋ] [ðæt] [ʌv; əv][ðə; ði] [dʌk] .

the	coloring	of	the	drake	surpassing	that	of	the	duck	.
这	染色	的	这	德雷克	超越	那	的	这	鸭子	.

雄鸭的羽毛颜色比雌鸭的羽毛颜色更鲜艳。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈsiːmɪŋli] [ə; eɪ] [ˈdɪfɪkəlt] [ˈmætər] [tuː; tə] [briːd] [ˈspesɪmənz] [ʌv; əv][ðə; ði][rɪˈkwaɪərd][ˈkʌlər][ʌv; əv]

It	is	seemingly	a	difficult	matter	to	breed	specimens	of	the	required	color	of
它	是	似乎	一个	难的	事情	到	品种	标本	的	这	必需的	颜色	的

[ˈpluːmɪdʒ] ;

plumage	;
羽毛	;

培育出符合要求的羽毛颜色的个体似乎是一件困难的事情;

[mɔːr] [ɪˈspeʃəli] [ɪz][ˌaɪ ˈtiː][soʊ][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [dʌk] ,

more	especially	is	it	so	with	the	duck	,
更多的	尤其	是	它	所以	和	这	鸭子	,

鸭子尤其如此。

[huːz] [ˈpluːmɪdʒ] [ɪz] [ˈlaɪkli] [tuː; tə][biː; bi][ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈbraʊnɪʃ] [tɪnt] .

whose	plumage	is	likely	to	be	of	a	brownish	tint	.
谁	羽毛	是	可能	到	是	的	一个	棕褐色	着色	.

其羽毛可能呈棕色。

[ðiːz] [dʌks] [ɑːr; ər][kwaɪt] [ˈlaɪkli] [tuː; tə] [ʃoʊ] [mɔːr] [ɔːr] [les] [waɪt] [ɪn] [ˈpluːmɪdʒ] .

These	ducks	are	quite	likely	to	show	more	or	less	white	in	plumage	.
这些	鸭子	是	相当	可能	到	展示	更多的	或者	较少的	白色的	在	羽毛	.

这些鸭子的羽毛很可能或多或少带有白色。

[ðə; ði] [waɪt] [ˈfɛðɚz] [ˈjuːʒuəli; ˈjuːʒəli] [əˈpɪr] [əˈbaʊt][ðə; ði] [aɪz] [ænd; ənd][ˈɔːlsoʊ][əˈpɑːn][ðə; ði] [brest] .

The	white	feathers	usually	appear	about	the	eyes	and	also	upon	the	breast	.
这	白色的	羽毛	通常	出现	关于	这	眼睛	和	还	之上	这	胸部	.

白色羽毛通常出现在眼睛周围和胸部。

[bɜːrdz] [ðæt] [hæv; həv] [bɪn] [friː] [frʌm; frəm] [waɪt] [æz; əz] [ˈdʌklɪŋ] [hæv; həv] [bɪn] [noʊn] [tuː; tə]

Birds	that	have	been	free	from	white	as	ducklings	have	been	known	to
鸟类	那	有	到过	自由的	从	白色的	作为	小鸭	有	到过	已知	到

[moʊlt][ˈɔːlmoʊst] [pjʊr] [waɪt] .

molt	almost	pure	white	.
蜕皮	几乎	纯的	白色的	.

有些鸟类，从小鸭时期就没有白色羽毛，换毛后羽毛会变得几乎纯白。

[ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [wen] [fɜ:rst] [hætʃt] [ɑ:r; ər] [blæk] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [ʃeɪd] [ʌv; əv] ['jeloʊ] [ɑ:n][ðə; ði]

The	ducklings	when	first	hatched	are	black	,	with	a	shade	of	yellow	on	the
这	小鸭	什么时候	第一的	孵化	是	黑色的	,	和	一个	阴影	的	黄色的	在	这

[brest] ,

breast	,
胸部	,

小鸭刚孵出来的时候是黑色的，胸部略带黄色。

[ænd; ənd][wɪð; wɪθ][dʒet] - [blæk] [fi:t] , [ʃæŋks] , [ænd; ənd] [bɪl] . « -

and	with	jet	-	black	feet	,	shanks	,	and	bill	.	«	17
和	和	喷射	-	黑色的	脚	,	小腿	,	和	账单	.	«	-

脚、胫和喙都呈漆黑色。« 17

» [wen] ['bri:dɪŋ] [ði:z] [dʌks] [ju:z] [tu:] ['fi:meɪl] [tu:; tə][wʌn] [meɪl] , [ænd; ənd][ðə; ði] [egz] [wɪl]

»	When	breeding	these	ducks	use	two	females	to	one	male	,	and	the	eggs	will
»	什么时候	选育	这些	鸭子	使用	二	女性	到	一	男性	,	和	这	鸡蛋	将要

[pru:v] ['veri] ['fɜ:rtl] .

prove	very	fertile	.
证明	非常	沃	.

»繁殖这些鸭子时，使用两只雌鸭配一只雄鸭，这样产下的蛋受精率会很高。

[ðə; ði] [jʌŋ] [wɪl] [bi:; bi] ['veri] ['hɑ:rdi]['æftər][faɪv][ɔ:r][sɪks] [wi:ks] [ʌv; əv][eɪdʒ] ,

The	young	will	be	very	hardy	after	five	or	six	weeks	of	age	,
这	年轻的	将要	是	非常	耐寒的	后	五	或者	六	周	的	年龄	,

幼崽五六周大后就会非常强壮。

[ænd; ənd][ðer; ðər][ʃʊd; ʃəd][bi:; bi][noʊ] ['trʌb(ə)l] [ɪn] ['rɪrɪŋ] [ðem; ðəm]['æftər] [ðæt] [taɪm] .

and	there	should	be	no	trouble	in	rearing	them	after	that	time	.
和	那里	应该	是	不	麻烦	在	饲养	他们	后	那	时间	.

此后饲养它们应该不会有任何问题。

[gɪv] [ðə; ði] ['jʌŋstəz] [fri:] [reɪndʒ][ænd; ənd] [ðeɪ] [wɪl] [faɪnd] ['nɪrli] [ðer; ðər] [hoʊl] ['lɪvɪŋ] [ɪn]

Give	the	youngsters	free	range	and	they	will	find	nearly	their	whole	living	in
给	这	年轻人	自由的	范围	和	他们	将要	寻找	几乎	他们的	所有的	活的	在

['gra:siz] , ['ɪnsekts] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

grasses	,	insects	,	etc	.
草	,	昆虫	,	ETC	.

放任幼崽自由活动，它们几乎可以完全依靠草、昆虫等生存。

[weɪt] . — [ðer; ðər][ɪz][noʊ]['stændərd] [weɪt] ['gɪv(ə)n][fɔ:r; fər] [blæk] [i:st] ['indiəns] ;

Weight	.	—	There	is	no	standard	weight	given	for	Black	East	Indians	;
重量	.	—	那里	是	不	标准	重量	给定	为了	黑色的	东方	印度人	;

体重——黑人东印度人的体重没有标准规定；

[ðə; ði] ['smɔ:lər] [ðer; ðər][saɪz][ðə; ði] ['haɪər] [ðeɪ] [ræŋk][fɔ:r; fər][ˌeksɪ'bɪʃ(ə)n]['pɜ˞:pəsəz, 'pɜ˞:pəsɪz] .

the	smaller	their	size	the	higher	they	rank	for	exhibition	purposes	.
这	较小的	他们的	尺寸	这	更高	他们	秩	为了	展览	目的	.

尺寸越小，展览排名越高。

['krestɪd] [waɪt] [dʌks] .

CRESTED	WHITE	DUCKS	.
冠状	白色的	鸭子	.

凤头白鸭。

['hɪstri; 'hɪstəri] . — [ðə; ði] ['krestɪd] [waɪt] [dʌk] ([fɪg] .

History	.	—	The	Crested	White	duck	(	fig	.
历史	.	—	这	冠状	白色的	鸭子	(	如图	.

历史.—凤头白鸭（图）

[eɪt]) [ɪz] [wʌt] [meɪ] [biː; bi] [kɔːld] [æn; ən][ˌɔːrnə'ment(ə)l] [dʌk] , [mʌtʃ] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] ['pɑːlɪʃ]

8	)	is	what	may	be	called	an	ornamental	duck	,	much	the	same	as	Polish
8	)	是	什么	可能	是	称为	一个	装饰	鸭子	,	很多	这	相同的	作为	抛光

['tʃɪkɪnz] .

chickens	.
鸡	.

8) 可以称之为观赏鸭，与波兰鸡非常相似。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][nɑːt][bred][tuː; tə]['eni] [greɪt] [ɪk'stent][ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] ,

They	are	not	bred	to	any	great	extent	in	this	country	,
他们	是	不是	繁殖	到	任何	伟大的	程度	在	这	国家	,

在这个国家，它们的养殖规模并不大。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] ['seldəm] [siːn] [ɪn][ðə; ði] ['ʃəurumz] .

and	they	are	very	seldom	seen	in	the	showrooms	.
和	他们	是	非常	很少	已见	在	这	展厅	.

而且它们在展厅里很少见到。

[ðeɪ] [hæv; həv][noʊ] [ɪ'speʃl] ['vælјuː][tuː; tə][ðə; ði]['fɑːrmər] ,

They	have	no	especial	value	to	the	farmer	,
他们	有	不	特别的	价值	到	这	农民	,

它们对农民来说并没有什么特殊价值。

[æz; əz] ['betər] [ænd; ənd] [mɔːr] ['iːzəli] - [bred][bɜːrdz][ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði]['piː'kin]

as	better	and	more	easily	-	bred	birds	are	to	be	found	in	the	Pekin
作为	更好的	和	更多的	容易地	-	繁殖	鸟类	是	到	是	成立	在	这	北京

[ænd; ənd] ['eɪlzbəri] .

and	Aylesbury	.
和	艾尔斯伯里	.

在北京和艾尔斯伯里可以找到更好、更容易繁殖的鸟类。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[eɪt] . — [per] [ʌv; əv] ['krestɪd] [waɪt] [dʌks] .

8	.	—	Pair	of	Crested	White	ducks	.
8	.	—	一对	的	冠状	白色的	鸭子	.

8.—一对凤头白鸭。

[dɪ'skrɪpʃn] . — [ðiːz] [dʌks] [hæv; həv][ə; eɪ]['miːdiəm] - [saɪzd] [hed] ; ['miːdiəm] - [saɪzd] [bɪl] ; [ə; eɪ]

Description	.	—	These	ducks	have	a	medium	-	sized	head	;	medium	-	sized	bill	;	a
描述	.	—	这些	鸭子	有	一个	中等的	-	尺寸	头	;	中等的	-	尺寸	账单	;	一个

[lɑːrdʒ] ,

large	,
大的	,

描述——这些鸭子头部大小适中；喙也中等大小；体型较大，

[wel] - ['bæləns t] [krest] [ə'pɑːn][ðə; ði] [kraʊn] [ʌv; əv][ðə; ði] [hed] ; [ə; eɪ] ['ræðər] [lɔːŋ] [nek] ; [ə; eɪ]

well	-	balanced	crest	upon	the	crown	of	the	head	;	a	rather	long	neck	;	a
出色地	-	均衡	波峰	之上	这	王冠	的	这	头	;	一个	相当	长的	脖子	;	一个

['miːdiəm] - [leŋkθ; leŋθ] [bæk] ;

medium	-	length	back	;
中等的	-	长度	后退	;

头部顶部有均衡的冠毛；颈部较长；背部长度适中；

[brest] , [raʊnd] [ænd; ənd] [fʊl] ; ['bɑːdi] , [raʊnd] [ænd; ənd][ʌv; əv] ['miːdiəm] [leŋkθ; leŋθ] ; ['miːdiəm] -
breast , round and full ; body , round and of medium length ; medium -
胸部 , 圆形的 和 满的 ; 身体 , 圆形的 和 的 中等的 长度 ; 中等的 -
[leŋkθ; leŋθ] [wɪŋz] [ðæt] ['smuːðli] [foʊld] ;
length wings that smoothly fold ;
长度 翅膀 那 顺利 折叠 ;

胸部圆润饱满；身体圆润中等长度；翅膀中等长度，可平滑折叠；

[hɑːrd] , [stɪf] [teɪl] ['fɛðɚz] , [wɪð; wɪθ] [wel] - [kɜːrld] ['fɛðɚz] [ɪn][ðə; ði][teɪl][ʌv; əv] [dreɪk] ;
hard , stiff tail feathers , with well - curled feathers in the tail of drake ;
难的 , 僵硬的 尾巴 羽毛 , 和 出色地 - 卷曲 羽毛 在 这 尾巴 的 德雷克 ;

雄鸭尾羽坚硬、挺直，羽毛卷曲良好；

[ænd; ənd] [ʃɔːrt] [ænd; ənd] [staʊt] [θaɪz] [ænd; ənd] [ʃæŋks] .
and short and stout thighs and shanks .
和 短的 和 肥硕 大腿 和 小腿 .

还有短而粗壮的大腿和小腿。

[ðer; ðər] [aɪz] [ɑːr; ər][lɑːrdʒ][ænd; ənd] [braɪt] [ænd; ənd][ʌv; əv][ə; eɪ] [diːp] ['ledn] [bluː] [ɔːr] [greɪ] ['kʌlər] .
Their eyes are large and bright and of a deep leaden blue or gray color .
他们的 眼睛 是 大的 和 明亮的 和 的 一个 深的 铅灰色 蓝色的 或者 灰色的 颜色 .

它们的眼睛又大又亮，呈深铅蓝色或灰色。

[ðə; ði] [ʃæŋks] , [toʊz] , [ænd; ənd] [webz] [ɑːr; ər][ʌv; əv][ə; eɪ] [laɪt] - ['ɔrɪndʒ] ['kʌlər] .
The shanks , toes , and webs are of a light - orange color .
这 小腿 , 脚趾 , 和 网络 是 的 一个 光 - 橙子 颜色 .

小腿、脚趾和蹼呈浅橙色。

[weɪt] . — [ðə; ði]['stændərd] [weɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt] [dreɪk] [ɪz]['sɛvən] [paʊndz] ; [ə'dʌlt; 'ædʌlt]
Weight . — The standard weight of the adult drake is 7 pounds ; adult
重量 . — 这 标准 重量 的 这 成人 德雷克 是 7 磅 ; 成人
[dʌk] , [sɪks] [paʊndz] ;
duck , 6 pounds ;
鸭子 , 6 磅 ;

体重——成年雄鸭的标准体重为 7 磅；成年母鸭的标准体重为 6 磅；

[jʌŋ] [dreɪk] , [sɪks] [paʊndz] , [ænd; ənd] [jʌŋ] [dʌk] , [faɪv] [paʊndz] . « -
young drake , 6 pounds , and young duck , 5 pounds . « 18
年轻的 德雷克 , 6 磅 , 和 年轻的 鸭子 , 5 磅 . « -

一只小雄鸭，重6磅；一只小母鸭，重5磅。« 18

» ['mænɪdʒmənt] [ʌv; əv] [dʌks] .
» MANAGEMENT OF DUCKS .
» 管理 的 鸭子 .

»鸭子的管理。

[dʌk] ['reɪzɪŋ] [hæz; həz] [bɪn] [dɪ'veləpt] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði][læst][ten] ['jɪrz] ['ɪntuː][ə; eɪ] ['flɜːrɪʃɪŋ]
Duck raising has been developed within the last ten years into a flourishing
鸭子 提高 有 到过 发达 之内 这 最后的 十 年 进入 一个 茁壮
['ɪndəstri] .
industry .
行业 .

近十年来，养鸭业已发展成为一个蓬勃发展的产业。

['praɪər][tuː; tə] [ðæt] [taɪm] [ðə; ði] [dʌk] [wʌz; wəz][nɑːt] [kən'sɪdərd] [ə; eɪ]['prɑːfɪtəb(ə)l] [faʊl] [tuː; tə] [reɪz] ;
Prior to that time the duck was not considered a profitable fowl to raise ;
事先的 到 那 时间 这 鸭子 曾是 不是 经过考虑的 一个 有利可图 鸡 到 增加 ;

在此之前，人们并不认为饲养鸭子是一种有利可图的家禽；

[ɪts] [fleʃ] [wʌz; wəz]['nevər] [praɪzd] ['veri] ['haɪli] [baɪ][ðə; ði] ['mæsɪz] .
its flesh was never prized very highly by the masses .
它是 肉 曾是 绝不 珍贵的 非常 高度 经过 这 群众 .

它的肉从来都不受大众喜爱。

[dʌks] [wɜːr; wər] [reɪzd] [wɪˈðaʊt] [kənˈstreɪnt] [ɪn] [ˈwɔːtəweɪz] , [ˈfiːdɪŋ] [ˈmoʊstli][ɑːn] [fɪʃ] [ænd; ənd]

Ducks	were	raised	without	constraint	in	waterways	,	feeding	mostly	on	fish	and
鸭子	是	提高	没有	约束	在	水道	,	喂养	大多	在	鱼	和

[ˈwɔːtər][ˈɪnsekts] .

water	insects	.
水	昆虫	.

鸭子在水道中自由放养，主要以鱼类和水生昆虫为食。

[ðɪs] [fuːd] [geɪv] [ðə; ði] [fleʃ] [ə; eɪ] [strɔːŋ] [ˈfɪʃi] [ˈfleɪvər] ; [hens] [ˌaɪ ˈtiː][wʌz; wəz][nɑːt] [pərˈtɪkjələrli]

This	food	gave	the	flesh	a	strong	fishy	flavor	;	hence	it	was	not	particularly
这	食物	给予	这	肉	一个	强的	腥	味道	;	因此	它	曾是	不是	特别

[sɔːt] [ˈæftər] ,

sought	after	,
寻求	后	,

这种饲料使鱼肉带有浓重的鱼腥味，因此并不受欢迎。

[seɪv] [baɪ][ðə; ði] [fjuː] [huː] [wɜːr; wər][ˈpɑːrʃ(ə)l][tuː; tə] [ðæt] [klæs] [ʌv; əv][ˈdaɪət] .

save	by	the	few	who	were	partial	to	that	class	of	diet	.
节省	经过	这	很少	WHO	是	部分的	到	那	班级	的	饮食	.

除了少数偏爱这类饮食方式的人之外。

[ðə; ði] [dʌk] [ˈsɛntɚz, ˈsɛnɝz][ʌv; əv] [lɔːŋ] [ˈaɪlənd][ænd; ənd] [nuː] [ˈɪŋglənd] [wɜːr; wər] [ðen] [prəˈdjʊsɪŋ] [ə; eɪ]

The	duck	centers	of	Long	Island	and	New	England	were	then	producing	a
这	鸭子	中心	的	长的	岛	和	新的	英格兰	是	然后	生产	一个

[ˈlɪmɪtɪd] [ˈnʌmbər] [iːtʃ] [ˈsiːz(ə)n] ,

limited	number	each	season	,
有限的	数字	每个	季节	,

当时，长岛和新英格兰的鸭子养殖场每个季节的产量都有限。

[ænd; ənd][ˌaɪ ˈtiː][wʌz; wəz][wɪð; wɪθ] [ˈdɪfɪkəlti] [ðæt] [ðiːz] [wɜːr; wər][soʊld][wɪð; wɪθ]['eni]['prɑːfɪt] .

and	it	was	with	difficulty	that	these	were	sold	with	any	profit	.
和	它	曾是	和	困难	那	这些	是	卖	和	任何	利润	.

而且这些商品很难卖出去，也几乎没有盈利。

[ɪn][fækt] ,

In	fact	,
在	事实	,

实际上，

[wʌn][ʌv; əv][ðə; ði][moʊst]['prɑːmɪnənt] [dʌk] ['reɪzər] [meɪ] [biː; bi]['kwoʊtɪd][æz; əz] ['seɪɪŋ] [ðæt] [hiː; hi]

one	of	the	most	prominent	duck	raisers	may	be	quoted	as	saying	that	he
一	的	这	最多	著名的	鸭子	举重者	可能	是	引	作为	说	那	他

[wʌz; wəz][əˈblaɪdʒd][tuː; tə]['vɪzɪt][ðə; ði]['sɪti]['mɑːrkəts, 'mɑːrkɪts] ['pɜːrsənəli] [ænd; ənd] [tiːz] [ðə; ði] ['diːlɝz]

was	obliged	to	visit	the	city	markets	personally	and	tease	the	dealers
曾是	有义务	到	访问	这	城市	市场	亲自	和	逗	这	经销商

[tuː; tə] ['pɜːrtʃəs] [hɪz; ɪz][bɜːrdz] ,

to	purchase	his	birds	,
到	购买	他的	鸟类	,

一位著名的养鸭户曾说过，他不得不亲自去市集，苦苦哀求商贩们购买他的鸭子。

[ɪn]['ɔːrdər][tuː; tə] [sɪˈkjʊr] ['eniθɪŋ] [laɪk] [ˌsætɪsˈfæktəri]['praɪsɪz] .

in	order	to	secure	anything	like	satisfactory	prices	.
在	命令	到	安全的	任何事物	喜欢	令人满意的	价格	.

为了确保能获得令人满意的价格。

[ˌɑːrtɪˈfɪʃ(ə)l][ˌɪŋkjuˈbeɪʃ(ə)n][ænd; ənd] ['bruːdɪŋ] , [kəmˈbaɪnd][wɪð; wɪθ][dʒuːˈdɪʃəs] ['fiːdɪŋ] , [hæv; həv] [bɪn]

Artificial	incubation	and	brooding	,	combined	with	judicious	feeding	,	have	been
人造的	孵化	和	沉思	,	合并	和	明智的	喂养	,	有	到过

[ˌɪnstrəˈment(ə)l][ɪn][ðə; ði] [dɪˈveləpmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɪndəstri] .

instrumental	in	the	development	of	the	industry	.
乐器演奏	在	这	发展	的	这	行业	.

人工孵化和育雏，再加上合理的喂养，对该行业的发展起到了至关重要的作用。

[məˈʃiːnəri] [hæz; həz] [ɪneɪbld] [ðə; ði] [dʌk] [ˈreɪzər] [tuː; tə] [əˈkɑːmplɪʃ] [hɪz; ɪz] [æmˈbɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ˈhævɪŋ]
Machinery **has** **enabled** **the** **duck** **raiser** **to** **accomplish** **his** **ambition** **of** **having**
机械 有 已启用 这 鸭子 举重 到 完成 他的 志向 的 拥有
[hɪz; ɪz] [stɑːk] [ɪn] [ðə; ði] [ˈmɑːrkəts, ˈmɑːrkɪts] [wen] [ˈpraɪsɪz] [ɑːr; ər] [ðə; ði] [best] ,
his **stock** **in** **the** **markets** **when** **prices** **are** **the** **best** **,**
他的 库存 在 这 市场 什么时候 价格 是 这 最好的 ,

机械化使养鸭户能够实现其目标，即在鸭价最高时将鸭子投放市场。

[ænd; ənd] [ˈɔːlsoʊ] [ʌv; əv] [ˈreɪzɪŋ] [lɑːrdʒ] [ˈnʌmbərz] [ʌv; əv] [bɜːrdz] [ɪn] [ə; eɪ] [ˈlɪmɪtɪd] [speɪs] [ʌv; əv] [taɪm] .
and **also** **of** **raising** **large** **numbers** **of** **birds** **in** **a** **limited** **space** **of** **time** **.**
和 还 的 提高 大的 数字 的 鸟类 在 一个 有限的 空间 的 时间 .

以及在有限的时间内饲养大量的家禽。

[ðə; ði] [ˈsiːz(ə)n] [fɔːr; fər] [ˈreɪzɪŋ] [dʌks] [ɪz] [əˈbaʊt] [sɪks] [mʌnθs] — [frʌm; frəm] [ˈfebrueri] [tuː; tə] [dʒʊˈlaɪ] .
The **season** **for** **raising** **ducks** **is** **about** **six** **months** **—** **from** **February** **to** **July** **.**
这 季节 为了 提高 鸭子 是 关于 六 几个月 — 从 二月 到 七月 .

养鸭的季节大约有六个月——从二月到七月。

[ðə; ði] [ˈmeθədz] [ɪmˈplɔɪd] [baɪ] [ðə; ði] [moʊst] [səkˈsesf(ə)l] [ˈreɪzər] [wɪl] [biː; bi] [ˈgɪv(ə)n] [ɪn] [ðɪs] [ˈbʊlətɪn] ,
The **methods** **employed** **by** **the** **most** **successful** **raisers** **will** **be** **given** **in** **this** **bulletin** **,**
这 方法 受雇 经过 这 最多 成功的 举重者 将要 是 给定 在 这 公告 ,

本期简报将介绍最成功的筹款人所采用的方法。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [moʊst] [əˈpruːvd] [ˈbɪldɪŋz] , [əˈplaɪənsɪz] , [ˈfiːdɪŋ] , [ænd; ənd] [ker] [wɪl] [biː; bi]
and **the** **most** **approved** **buildings** **,** **appliances** **,** **feeding** **,** **and** **care** **will** **be**
和 这 最多 得到正式认可的 建筑物 , 电器 , 喂养 , 和 关心 将要 是
[ˈtriːtɪd] [ɪn] [ˈdiːteɪl] .
treated **in** **detail** **.**
治疗 在 细节 .

我们将详细介绍最受认可的建筑物、设备、喂养和护理。

[dʌk] [ˈreɪzɪŋ] [ɪz] [tuː; tə] [biː; bi] [ˌrekəˈmendɪd] [tuː; tə] [ˈfɑːrmɚz] [æz; əz] [ə; eɪ] [ˈprɑːfɪtəb(ə)l] [sɔːrs] [ʌv; əv]
Duck **raising** **is** **to** **be** **recommended** **to** **farmers** **as** **a** **profitable** **source** **of**
鸭子 提高 是 到 是 受到推崇的 到 农民 作为 一个 有利可图 来源 的
[ˈrevənuː] ;
revenue **;**
收入 ;

建议农民养鸭，这是一种有利可图的收入来源；

[ænd; ənd] [baɪ] [ˈkerf(ə)l] [əˈtenʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðə; ði] [wɜːrk] , [æz; əz] [ˈnɑːlɪdʒ] [ɪnˈkriːsɪz] ,
and **by** **careful** **attention** **to** **the** **work** **,** **as** **knowledge** **increases** **,**
和 经过 小心 注意力 到 这 工作 , 作为 知识 增加 ,

通过认真细致的工作，随着知识的增长，

[ðə; ði] [skoʊp] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈɪndəstri] [meɪ] [biː; bi] [ɪkˈstendɪd] .
the **scope** **of** **the** **industry** **may** **be** **extended** **.**
这 范围 的 这 行业 可能 是 扩展 .

该行业的范围可能会扩大。

[ðer; ðər] [ɑːr; ər] [ˈnʌmbərz] [ʌv; əv] [ˈfɑːrmz] [ɪn] [ðɪs] [ˈkʌntri] [tuː; tə] - [deɪ] [ðæt] [ɑːr; ər] [dɪˈvoʊtɪd] [ɪkˈskluːsɪvli]
There **are** **numbers** **of** **farms** **in** **this** **country** **to** **-** **day** **that** **are** **devoted** **exclusively**
那里 是 数字 的 农场 在 这 国家 到 - 天 那 是 奉献 只
[tuː; tə] [ˈreɪzɪŋ] [dʌks] ,
to **raising** **ducks** **,**
到 提高 鸭子 ,

如今，我国有许多农场专门从事养鸭业。

[ˈævərɪdʒɪŋ] [frʌm; frəm] [faɪv] , - [tuː; tə] - , - [dʌks] [æz; əz] [æn; ən] [ˈænjuəl] [ˈaʊtpʊt] .
averaging **from** **5** **,** **000** **to** **20** **,** **000** **ducks** **as** **an** **annual** **output** **.**
平均值 从 5 , - 到 - , - 鸭子 作为 一个 年度的 输出 .

年均产量为 5,000 至 20,000 只鸭子。

[æn; ən][aɪˈdiːə][ʌv; əv][ðə; ði] [prəˈpɔːʃəns] [ʌv; əv][ðə; ði] ['bɪznəs] [meɪ] [biː; bi][hæd; həd][frʌm; frəm][ðə; ði]

An	idea	of	the	proportions	of	the	business	may	be	had	from	the
一个	主意	的	这	比例	的	这	商业	可能	是	有	从	这

[fækt] [ðæt] [æz; əz] [haɪ] [æz; əz] [θriː] [tʌnz] [ʌv; əv] [fiːd] [ɑːr; ər] [juːst] ['deɪli] [baɪ][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['reɪzər]

fact	that	as	high	as	three	tons	of	feed	are	used	daily	by	a	single	raiser
事实	那	作为	高的	作为	三	吨	的	喂养	是	用过的	日常的	经过	一个	单身的	举重

['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['bɪzi] ['siːz(ə)n] .

during	the	busy	season	.
期间	这	忙碌的	季节	.

从旺季期间一个养殖户每天要消耗多达三吨饲料这一事实，我们就能大致了解这个行业的规模。

[ðə; ði]['prɑːfɪts][ɑːr; ər][ðə; ði] ['veri] [best] ,

The	profits	are	the	very	best	,
这	利润	是	这	非常	最好的	,

利润非常可观。

[ænd; ənd] [gʊd] ['ɪnˌkəmz] [meɪ] [biː; bi] [meɪd] [wen] [wʌns][ðə; ði] ['bɪznəs] [ɪz] ['θɜːrəli] ['mæstərd] .

and	good	incomes	may	be	made	when	once	the	business	is	thoroughly	mastered	.
和	好的	收入	可能	是	制成	什么时候	一次	这	商业	是	彻底	精通	.

一旦彻底掌握了这项业务，就能获得丰厚的收入。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['riːdər] [ʃʊd; ʃəd][nɑːt][dʒʌmp] [ɪmˈpruːdntli] [tuː; tə][ðə; ði][kənˈkluːʒ(ə)n] [ðæt] [ðiːz] [rɪˈzʌlts]

But	the	reader	should	not	jump	imprudently	to	the	conclusion	that	these	results
但	这	读者	应该	不是	跳	轻率地	到	这	结论	那	这些	结果

[kæn; kən][biː; bi] ['iːzəli] [əbˈteɪnd] .

can	be	easily	obtained	.
能	是	容易地	获得	.

但读者不应草率地得出结论，认为这些结果很容易获得。

[dʌk] ['reɪzɪŋ] [ɪz][æn; ən]['ɑːrdʒuəs][tæsk] ;

Duck	raising	is	an	arduous	task	;
鸭子	提高	是	一个	艰巨	任务	;

养鸭是一项艰苦的工作;

[wʌn] [ðæt] [rɪˈkwaɪrz] [æn; ən] [əˈprentɪʃɪp] [ænd; ənd] ['æbsəluːt] ['nɑːlɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['bɪznəs]

one	that	requires	an	apprenticeship	and	absolute	knowledge	of	the	business
一	那	需要	一个	学徒制	和	绝对	知识	的	这	商业

[bɪˈfɔːr] [səkˈses] [ɪz] [riːtʃt] .

before	success	is	reached	.
前	成功	是	达到	.

需要经过学徒期并对业务有绝对的了解才能取得成功。

[ðoʊz] [huː] [hæv; həv] [bɪn] [səkˈsesf(ə)l] [ɪn] ['reɪzɪŋ] [dʌks] [hæv; həv] ['lɜːrnɪd] [ðə; ði] ['bɪznəs] [mʌtʃ]

Those	who	have	been	successful	in	raising	ducks	have	learned	the	business	much
那些	WHO	有	到过	成功的	在	提高	鸭子	有	学习	这	商业	很多

[æz; əz][wʌn] [dʌz] ['eni] ['ʌðər] [voʊˈkeɪʃ(ə)n] .

as	one	does	any	other	vocation	.
作为	一	做	任何	其他	职业	.

那些养鸭业取得成功的人，学习这门生意的方式与其他任何职业一样。

[ðə; ði] [bɪˈgɪnər] [ʃʊd; ʃəd][stɑːrt] ['mɑːdɪstli] , [ænd; ənd] [ɪnˈkriːs] [hɪz; ɪz][plænt][æz; əz][hɪz; ɪz] ['nɑːlɪdʒ]

The	beginner	should	start	modestly	,	and	increase	his	plant	as	his	knowledge
这	初学者	应该	开始	谦虚地	,	和	增加	他的	植物	作为	他的	知识

[ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrk] [ɪnˈkriːsɪz] .

of	the	work	increases	.
的	这	工作	增加	.

初学者应该从小规模开始，随着对工作了解的加深，再逐步增加种植规模。

[ðə; ði] ['ævərɪdʒ] ['fɑːrmər] [hæz; həz] [ɔːl] [ðə; ði] [fə'sɪlətiz] [fɔːr; fər] ['reɪzɪŋ] [ə; eɪ] ['gʊdli] ['nʌmbər] [ʌv; əv]

The	average	farmer	has	all	the	facilities	for	raising	a	goodly	number	of
这	平均的	农民	有	全部	这	设施	为了	提高	一个	很好	数字	的

[dʌks] ,

ducks	,
鸭子	,

一般农民都具备饲养相当数量鸭子的所有条件。

[ænd; ənd] [meɪ] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] ['aʊtleɪ] [ˌeɪ diː 'diː] [kən'sɪdərəbli] [tuː; tə] [hɪz; ɪz] ['ɪnkʌm] .

and	may	with	a	little	outlay	add	considerably	to	his	income	.
和	可能	和	一个	小的	支出	添加	相当	到	他的	收入	.

只需少量投入，就能大幅增加他的收入。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [nɑːt] [æt; ət] [ɔːl] ['nesəseri] [ðæt] [dʌks] [ʃʊd; ʃəd] [hæv; həv] ['ækses] [tuː; tə] ['wɔːtər] [tuː; tə] [biː; bi]

It	is	not	at	all	necessary	that	ducks	should	have	access	to	water	to	be
它	是	不是	在	全部	必要的	那	鸭子	应该	有	使用权	到	水	到	是

[reɪzd] [sək'sesfəli] ;

raised	successfully	;
提高	成功地	;

鸭子并不一定需要接触水才能成功饲养；

[ðeɪ] [groʊ] [ænd; ənd] [θraɪv] [æz; əz] ['redɪli] [wɪ'ðaʊt] .

they	grow	and	thrive	as	readily	without	.
他们	生长	和	蓬勃发展	作为	容易	没有	.

它们没有这些也能茁壮成长。

[ðer; ðər] [ɑːr; ər] [sək'sesf(ə)l] [plænts] [wer] ['θaʊzəndz, 'θaʊzənz] [ʌv; əv] [dʌks] [ɑːr; ər] [reɪzd] [ðæt] [hæv; həv]

There	are	successful	plants	where	thousands	of	ducks	are	raised	that	have
那里	是	成功的	植物	在哪里	数千	的	鸭子	是	提高	那	有

[noʊ] ['wɔːtər] ,

no	water	,
不	水	,

有些养殖场饲养着成千上万只鸭子，而且这些鸭子没有水，但养殖场却很成功。

[seɪv] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪz] ['gɪv(ə)n] [ðem; ðəm] [æz; əz] [drɪŋk] .

save	that	which	is	given	them	as	drink	.
节省	那	哪个	是	给定	他们	作为	喝	.

只留下别人给他们喝的东西。

[ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [bɪn] [ə; eɪ] ['mætər] [ʌv; əv] [mʌtʃ] [dɪ'spjuːt] [wɪtʃ] [ɪz] [ðə; ði] ['betər] [wei] .

It	has	been	a	matter	of	much	dispute	which	is	the	better	way	.
它	有	到过	一个	事情	的	很多	争议	哪个	是	这	更好的	方式	.

哪种方法更好，一直以来都存在很多争议。

[sʌm; səm] [dʌk] ['reɪzər] [juːz] « -

Some	duck	raisers	use	«	19
一些	鸭子	举重者	使用	«	-

一些养鸭户使用« 19

» ['wɔːtər] [ænd; ənd] [ə'laʊ] [ðer; ðər] ['briːdəz] [ðə; ði] ['friːdəm] [ʌv; əv] [ˌaɪ 'tiː] ;

»	water	and	allow	their	breeders	the	freedom	of	it	;
»	水	和	允许	他们的	育种者	这	自由	的	它	;

»水，并允许它们的繁殖者自由地使用它；

[sʌm; səm] [ə'laʊ] [ðer; ðər] ['groʊɪŋ] [stɑːk] [ɪn'tendɪd] [fɔːr; fər] ['mɑːrkɪt] [friː] ['ækses] [tuː; tə] ['wɔːtər] [ʌn'tɪl]

some	allow	their	growing	stock	intended	for	market	free	access	to	water	until
一些	允许	他们的	生长	库存	故意的	为了	市场	自由的	使用权	到	水	直到

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [eɪt] [wiːks] [oʊld] ,

they	are	eight	weeks	old	,
他们	是	八	周	老的	,

有些商家允许用于上市的牲畜在八周龄之前自由饮水。

[wen] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [pend] [ænd; ənd] ['fætnd] [fɔːr; fər] ['mɑːrkɪt] .

when	they	are	penned	and	fattened	for	market	.
什么时候	他们	是	撰写	和	肥胖的	为了	市场	.

它们被圈养起来，养肥后出售。

[ɑːn][ðə; ði] ['ʌðər] [hænd] , [ðer; ðər][ɑːr; ər] ['reɪzər] [huː] [hæv; həv][noʊ]['wɔːtər][ɑːn][ðer; ðər]['fɑːrmz] ,

On	the	other	hand	,	there	are	raisers	who	have	no	water	on	their	farms	,
在	这	其他	手	,	那里	是	举重者	WHO	有	不	水	在	他们的	农场	,

[ɪk'septɪŋ] [welz] ,

excepting	wells	,
除外	水井	,

另一方面，也有一些养殖户的农场除了水井之外没有其他水源。

[huː] [ɑːr; ər][dʒʌst][æz; əz] [sək'sesf(ə)l] [ænd; ənd] [reɪz] [æz; əz] ['meni] [bɜːrdz][æz; əz] [ðoʊz] [huː] [hæv; həv]

who	are	just	as	successful	and	raise	as	many	birds	as	those	who	have
WHO	是	只是	作为	成功的	和	增加	作为	许多	鸟类	作为	那些	WHO	有

[ðə; ði]['wɔːtər] .

the	water	.
这	水	.

他们和那些拥有水源的人一样成功，饲养的鸟类数量也一样多。

[ðə; ði]['oʊnli]['noʊtɪsəb(ə)l] ['dɪfrəns] [bɪ'twiːn] " ['ʌpləɪnd] " [ænd; ənd] " ['wɔːtər] " [dʌks] [ɪz] [ðæt] [ðə; ði]

The	only	noticeable	difference	between	"	upland	"	and	"	water	"	ducks	is	that	the
这	仅有的	显	不同之处	之间	"	高地	"	和	"	水	"	鸭子	是	那	这

['lætər] [ɑːr; ər][ʌv; əv] ['prɪtiːɚ] [ænd; ənd] ['kliːnər] ['pluːmɪdʒ] [ðæn; ðən][ðə; ði]['fɔːrmər] .

latter	are	of	prettier	and	cleaner	plumage	than	the	former	.
后者	是	的	更漂亮	和	清洁工	羽毛	比	这	以前的	.

“高地鸭”和“水鸭”之间唯一明显的区别是，后者的羽毛比前者更漂亮、更干净。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[naɪn] . — [plænz][fɔːr; fər][ə; eɪ] [dʌk] [plænt] .

9	.	—	Plans	for	a	duck	plant	.
9	.	—	计划	为了	一个	鸭子	植物	.

9.—鸭子工厂的计划。

['staːtiŋ] [ə; eɪ] [plænt] .

STARTING	A	PLANT	.
开始	一个	植物	.

开始种植植物。

[ə; eɪ] [dʌk] [plænt][ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['loʊkeɪtɪd][ɑːn][ə; eɪ][laɪn][ʌv; əv]['reɪlroʊd][ɪn][də'rekt] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃn]

A	duck	plant	should	be	located	on	a	line	of	railroad	in	direct	communication
一个	鸭子	植物	应该	是	位于	在	一个	线	的	铁路	在	直接的	沟通

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['sɪti] ['mɑːrkəts, 'mɑːrkɪts] ,

with	the	city	markets	,
和	这	城市	市场	,

鸭肉加工厂应该建在铁路沿线，以便与城市市场直接相连。

[ænd; ənd][nɑːt] [tuː] [fɑːr][frʌm; frəm][ðə; ði]['steɪʃ(ə)n] .

and	not	too	far	from	the	station	.
和	不是	也	远的	从	这	车站	.

而且离车站也不远。

['ɔ:lmoʊst] ['eni] [loʊ'keɪʃ(ə)n] [wɪl] [du:][fɔ:r; fər][ðə; ði][plænt] , [ænd; ənd][wɔ:rn] - [aʊt][lænd] , [ðæt] [kæn; kən]

Almost	**any**	**location**	**will**	**do**	**for**	**the**	**plant**	**,**	**and**	**worn**	**-**	**out**	**land**	**,**	**that**	**can**
几乎	任何	地点	将要	做	为了	这	植物	,	和	磨损	-	出去	土地	,	那	能

[bi:; bi][hæd; həd] [tʃi:p] ,

be	**had**	**cheap**	**,**
是	有	便宜的	,

几乎任何地点都适合建厂，而且是价格低廉的贫瘠土地。

[wɪl] [du:][æz; əz] [wel] [æz; əz][ðə; ði] ['rɪtʃər] [ænd; ənd] [mɔ:r] ['fɜ:rtl] [lænd] ['kɔ:stɪŋ] ['sevrəl] [taɪmz] [æz; əz]

will	**do**	**as**	**well**	**as**	**the**	**richer**	**and**	**more**	**fertile**	**land**	**costing**	**several**	**times**	**as**
将要	做	作为	出色地	作为	这	更富有	和	更多的	沃	土地	成本	一些	时代	作为

[mʌtʃ] .

much	**.**
很多	.

其效果与价格高出数倍的更肥沃、更富饶的土地一样好。

['sændi] [sɑ:d][ɪz][tu:; tə][bi:; bi] [prɪ'fɜ:rd] .

Sandy	**sod**	**is**	**to**	**be**	**preferred**	**.**
沙	草皮	是	到	是	首选	.

沙质草皮更佳。

[ðə; ði] ['bɪldɪŋz] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [ə'reɪndʒd] [tu:; tə] [sɪ'kjʊr] [gʊd] ['dreɪnɪdʒ] [ænd; ənd][bi:; bi] [kən'vi:niənt]

The	**buildings**	**should**	**be**	**arranged**	**to**	**secure**	**good**	**drainage**	**and**	**be**	**convenient**
这	建筑物	应该	是	安排	到	安全的	好的	引流	和	是	方便的

[tu:; tə] [i:tʃ] ['ʌðər] ,

to	**each**	**other**	**,**
到	每个	其他	,

建筑物布局应保证良好的排水，并彼此方便通行。

[ðæt] ['leɪbər] [meɪ] [bi:; bi] [rɪ'djʊst] [tu:; tə][ə; eɪ] ['mɪnɪməm] .

that	**labor**	**may**	**be**	**reduced**	**to**	**a**	**minimum**	**.**
那	劳动	可能	是	减少	到	一个	最低限度	.

劳动力需求可能降至最低。

[ðə; ði]['leɪbər] [ə'tætʃt] [tu:; tə] ['reɪzɪŋ] ['poʊltri] [ɪz][æn; ən]['aɪtəm] [ðæt] [ɪz] [ˌoʊvər'lʊkt] [baɪ] ['meni] ,

The	**labor**	**attached**	**to**	**raising**	**poultry**	**is**	**an**	**item**	**that**	**is**	**overlooked**	**by**	**many**	**,**
这	劳动	随附的	到	提高	家禽	是	一个	物品	那	是	被忽视的	经过	许多	,

许多人往往忽视了家禽养殖所需的人工成本。

[ænd; ənd][ðə; ði][kɔ:st][ʌv; əv][ˌaɪ 'ti:]['ɔ:f(ə)n][rɪ'du:sɪz, ri:'du:sɪz] ['veri] ['noʊtəbli][ðə; ði] ['ɜ:rnɪŋz] [ʌv; əv][ðə; ði]

and	**the**	**cost**	**of**	**it**	**often**	**reduces**	**very**	**notably**	**the**	**earnings**	**of**	**the**
和	这	成本	的	它	经常	减少	非常	尤其	这	收益	的	这

[plænt] .

plant	**.**
植物	.

而且，这笔费用往往会显著降低工厂的收益。

['evri] [dɪ'pɑ:rtmənt] [ʌv; əv][ðə; ði][plænt][ʃʊd; ʃəd][bi:; bi][soʊ]['loʊkeɪtɪd][æz; əz][tu:; tə] [ɪ'kɑ:nəmaɪz] [ðə; ði]

Every	**department**	**of**	**the**	**plant**	**should**	**be**	**so**	**located**	**as**	**to**	**economize**	**the**
每一个	部门	的	这	植物	应该	是	所以	位于	作为	到	节约	这

[taɪm] [ʌv; əv][ðə; ði] [ə'tendənts] .

time	**of**	**the**	**attendants**	**.**
时间	的	这	服务员	.

工厂的每个部门的选址都应该尽可能节省员工的时间。

[ðə; ði]['ɪŋkjubeɪtər] ['selər] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [kən'vi:niənt] [tu:; tə][ðə; ði] ['bru:dər] [haʊs] ,

The	**incubator**	**cellar**	**should**	**be**	**convenient**	**to**	**the**	**brooder**	**house**	**,**
这	培养箱	地窖	应该	是	方便的	到	这	育雏器	房子	,

孵化器地窖应靠近育雏室，

[ðə; ði] ['bru:dər] [haʊs] [tu:; tə][ðə; ði] ['groʊɪŋ] [haʊs] [ænd; ənd][penz] , [ænd; ənd] [ði:z] [tu:; tə][ðə; ði]

the	brooder	house	to	the	growing	house	and	pens	,	and	these	to	the
这	育雏器	房子	到	这	生长	房子	和	钢笔	,	和	这些	到	这

['kɪlɪŋ] [haʊs] .

killing	house	.
杀	房子	.

从育雏室到育肥室和圈舍，再从育肥室到屠宰室。

[ðə; ði] [fi:d] [haʊs] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi]['loʊkeɪtɪd] [kən'vi:niəntli] [tu:; tə][ðə; ði] ['bru:dər] [ænd; ənd] ['groʊɪŋ]

The	feed	house	should	be	located	conveniently	to	the	brooder	and	growing
这	喂养	房子	应该	是	位于	方便	到	这	育雏器	和	生长

['haʊzɪz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['bri:dɪŋ] [penz] . « -

houses	and	the	breeding	pens	.	«	20
房屋	和	这	选育	钢笔	.	«	-

饲料房的位置应靠近育雏室、育肥室和种鸡栏。« 20

» [ðə; ði][tæsk][ʌv; əv] ['fi:dɪŋ] [ðə; ði] ['groʊɪŋ] [stɑ:k] [fɔ:r] [taɪmz] [ə; eɪ] [deɪ] [ænd; ənd][ðə; ði] ['bri:dɪŋ]

»	The	task	of	feeding	the	growing	stock	four	times	a	day	and	the	breeding
»	这	任务	的	喂养	这	生长	库存	四	时代	一个	天	和	这	选育

[stɑ:k] [twaɪs] [ə; eɪ] [deɪ] [ɪz][noʊ] [smɔ:l] [wʌn] .

stock	twice	a	day	is	no	small	one	.
库存	两次	一个	天	是	不	小的	一	.

"每天给生长中的牲畜喂四次，给种畜喂两次，这可不是一件轻松的事。"

['wɔ:tərɪŋ] [ɪz]['ɔ:lsoʊ][tu:; tə][bi:; bi] [θɔ:t] [ə'baʊt] .

Watering	is	also	to	be	thought	about	.
浇水	是	还	到	是	想法	关于	.

浇水也是一个需要考虑的问题。

[ðə; ði][ɪg'zækt] [ə'reɪndʒmənt] [ʌv; əv][ə; eɪ][plænt] ['su:tɪd] [tu:; tə][ɔ:l][loʊ'keɪʃənz][kæn; kən][nɑ:t][bi:; bi]['gɪv(ə)n]

The	exact	arrangement	of	a	plant	suited	to	all	locations	can	not	be	given
这	精确的	安排	的	一个	植物	适合	到	全部	地点	能	不是	是	给定

,

,

,

无法给出适合所有地点的确切植物摆放方案。

[æz; əz] [i:tʃ] [loʊ'kæləti] ['difəz] [frʌm; frəm] ['ʌðər] [ɪn][sʌm; səm] [rɪ'spekt] ,

as	each	locality	differs	from	others	in	some	respect	,
作为	每个	地点	不同	从	其他的	在	一些	尊重	,

每个地方在某些方面都与其他地方有所不同，

[ænd; ənd] [wʌt] [meɪ] [bi:; bi]['su:təb(ə)l][fɔ:r; fər][wʌn] [wɪl] ['hɑ:rdli][du:][fɔ:r; fər][ðə; ði] ['ʌðər] .

and	what	may	be	suitable	for	one	will	hardly	do	for	the	other	.
和	什么	可能	是	合适的	为了	一	将要	几乎	做	为了	这	其他	.

适合一个人的东西，未必适合另一个人。

[ðə; ði][plænz][ʌv; əv][noʊ] [tu:] [ʌv; əv][ðə; ði]['lɑ:rdʒɪst][plænts][ɑ:r; ər][ə'laɪk] .

The	plans	of	no	two	of	the	largest	plants	are	alike	.
这	计划	的	不	二	的	这	最大	植物	是	同样	.

没有两座大型工厂的规划是相同的。

[ðeɪ] ['dɪfər] [ɪn][loʊ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['bɪldɪŋz] [tu:; tə][su:t][ðə; ði] [leɪ] [ʌv; əv][ðə; ði][lænd] ;

They	differ	in	location	of	the	buildings	to	suit	the	lay	of	the	land	;
他们	不同	在	地点	的	这	建筑物	到	套装	这	躺	的	这	土地	;

根据地形地貌，建筑物的选址各不相同；

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ɔːl][hæv; həv][ðə; ði] [seɪm] ['dʒen(ə)rəl][aɪ'diːə][ʌv; əv][ðə; ði] [kən'viːniəns] [ʌv; əv] [iːtʃ]

but	they	all	have	the	same	general	idea	of	the	convenience	of	each
但	他们	全部	有	这	相同的	一般的	主意	的	这	方便	的	每个

['bɪldɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] ['ʌðər] .

building	to	the	others	.
建筑	到	这	其他的	.

但他们对于每栋建筑与其他建筑之间的便利性都有着大致相同的理解。

[ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðɪs] [wɪl] [biː; bi] [siːn] [ɪn][fɪg] . [naɪn] .

Illustration	of	this	will	be	seen	in	fig	.	9	.
插图	的	这	将要	是	已见	在	如图	.	9	.

如图9所示，可以直观地看到这一点。

[wen] ['leɪɪŋ] [aʊt][ə; eɪ][plænt] , [meɪk] [prə'vɪʒnz] [fɔːr; fər]['fjuːtʃər] [ɪn'lɑːrdʒmənt] ;

When	laying	out	a	plant	,	make	provisions	for	future	enlargement	;
什么时候	躺下	出去	一个	植物	,	制作	条款	为了	未来	放大	;

在规划工厂布局时，要预留未来扩建的空间；

[ə'laʊ] ['plenti] [ʌv; əv] [ruːm] [ɑːn][ɔːl] [saɪdz][tuː; tə][ɪk'stend][ðə; ði] ['bɪldɪŋz] [wɪ'ðaʊt] ['rendərɪŋ]

allow	plenty	of	room	on	all	sides	to	extend	the	buildings	without	rendering
允许	很多	的	房间	在	全部	侧面	到	延长	这	建筑物	没有	渲染

[ˌɪnkən'viːniənt] [ðə; ði][wɜːrk] [ðæt] [wɪl] [biː; bi] ['nesəseri] [tuː; tə] [ə'tend] [tuː; tə][ðə; ði] [ə'dɪʃən(ə)l] [stɑːk] .

inconvenient	the	work	that	will	be	necessary	to	attend	to	the	additional	stock	.
不方便	这	工作	那	将要	是	必要的	到	出席	到	这	额外的	库存	.

四周留出足够的空间，以便在不影响后续处理新增库存工作的情况下扩建建筑物。

['bɪldɪŋz] [fɔːr; fər] ['briːdɪŋ] [dʌks] .

BUILDINGS	FOR	BREEDING	DUCKS	.
建筑物	为了	选育	鸭子	.

鸭舍。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [haʊs] [fɔːr; fər] ['briːdɪŋ] [dʌks] .

10	.	—	House	for	breeding	ducks	.
-	.	—	房子	为了	选育	鸭子	.

10.—鸭舍，用于饲养鸭子。

['haʊzɪz] [fɔːr; fər] [dʌks] [ɑːr; ər]['sɪŋg(ə)l] [ə'ferz] .

Houses	for	ducks	are	single	affairs	.
房屋	为了	鸭子	是	单身的	事务	.

鸭舍都是独立的。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [bɪlt] [pleɪn][ænd; ənd]['kʌmftəbl; 'kʌmfərtəbl] , [ænd; ənd][hæv; həv][noʊ] ['fɜːrnɪʃɪŋz]

They	are	built	plain	and	comfortable	,	and	have	no	furnishings
他们	是	建造	清楚的	和	舒服的	,	和	有	不	家具

[wət'evər] .

whatever	.
任何	.

它们建造得简朴舒适，但没有任何家具。

[ə; eɪ] [dʌk] [ɪz] ['dɪfrəntli] ['kɔnstitjuːtid] [frʌm; frəm][ə; eɪ][hen] , [ænd; ənd][mʌst; məst][biː; bi] [kɛəd] [fɔːr; fər]

A	duck	is	differently	constituted	from	a	hen	,	and	must	be	cared	for
一个	鸭子	是	不同	构成	从	一个	母鸡	,	和	必须	是	关心	为了

['ʌndər] ['dɪfrənt] [kən'dɪʃ(ə)nz] .

under	different	conditions	.
在下面	不同的	状况	.

鸭子的生理结构与母鸡不同，因此饲养方式也不同。

[ðə; ði][hen] [niːdz] ['wɔːrmər] ['haʊzɪz] [ænd; ənd]['draɪər] [sə'raʊndɪŋz] [ðæn; ðən] [dʌz] [ðə; ði] [dʌk] .

The	hen	needs	warmer	houses	and	drier	surroundings	than	does	the	duck	.
这	母鸡	需求	更温暖	房屋	和	烘干机	周围环境	比	做	这	鸭子	.

母鸡需要比鸭子更温暖的鸡舍和更干燥的环境。

[ə; eɪ] [dʌk] [dʌz] [nɑːt][maɪnd][ðə; ði][koʊld] , [ɪf] [ʃiː; ʃi][kæn; kən] [kiːp] [hɜːr; hər] [fiːt] [wɔːrm] ;

A	duck	does	not	mind	the	cold	,	if	she	can	keep	her	feet	warm	;
一个	鸭子	做	不是	头脑	这	寒冷的	,	如果	她	能	保持	她	脚	温暖的	;

只要能保持脚部温暖，鸭子就不怕冷；

[koʊld] [fiːt] [wɪl] [ə'fekt] [ə; eɪ] [dʌk] [æz; əz][ə; eɪ]['froʊz(ə)n][koʊm] [dʌz] [ə; eɪ][hen] ,

cold	feet	will	affect	a	duck	as	a	frozen	comb	does	a	hen	,
寒冷的	脚	将要	影响	一个	鸭子	作为	一个	冷冻	梳子	做	一个	母鸡	,

鸭子脚部受冻的影响就像鸡冠冻伤对母鸡的影响一样。

[riˈtaːdiŋ] ['leɪɪŋ] [ænd; ənd] [ɪn'djʊs] ['eilmənts] .

retarding	laying	and	inducing	ailments	.
减速	躺下	和	诱导	疾病	.

抑制产蛋和诱发疾病。

[ðə; ði] ['fɛðɚz] [ʌv; əv][ə; eɪ] [dʌk] [ɑːr; ər]['ɔːlmoʊst] [ɪm'penɪtrəb(ə)l] [ænd; ənd] [wɪl] [wɪð'stænd] ['ɔːlmoʊst]

The	feathers	of	a	duck	are	almost	impenetrable	and	will	withstand	almost
这	羽毛	的	一个	鸭子	是	几乎	坚不可摧	和	将要	经受	几乎

['eni] [dɪ'griː] [ʌv; əv][koʊld] .

any	degree	of	cold	.
任何	程度	的	寒冷的	.

鸭子的羽毛几乎坚不可摧，能够抵御几乎任何程度的寒冷。

[ə'gen] , [ə; eɪ] [dʌk] [kæn; kən][nɑːt][stænd][ðə; ði] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [kən'faɪnmənt] [ɪn][ə; eɪ] [haʊs] [ðæt] [ə; eɪ]

Again	,	a	duck	can	not	stand	the	amount	of	confinement	in	a	house	that	a
再次	,	一个	鸭子	能	不是	站立	这	数量	的	监禁	在	一个	房子	那	一个

[hen][kæn; kən] ;

hen	can	;
母鸡	能	;

再说，鸭子无法像母鸡那样忍受被关在屋子里的长时间空间；

[ʃiː; ʃi][ɪz] [mɔːr] ['restləs] [ɪn][ˌdɪspə'zɪʃ(ə)n][ænd; ənd][ɪz]['gɪv(ə)n][tuː; tə]['eksərsaɪz][ɪn][ə; eɪ] ['greɪtər] [dɪ'griː]

she	is	more	restless	in	disposition	and	is	given	to	exercise	in	a	greater	degree
她	是	更多的	不安	在	处置	和	是	给定	到	锻炼	在	一个	更大的	程度

[ðæn; ðən][ɪz][ə; eɪ][hen] .

than	is	a	hen	.
比	是	一个	母鸡	.

她比母鸡更不安分，也更喜欢运动。

[ˌɪndɪ'dʒestʃən][ɪz][nɑːt][soʊ] ['prevələnt] [wɪð; wɪθ] [dʌks] [æz; əz][wɪð; wɪθ] ['tʃɪkɪnz] ;

Indigestion	is	not	so	prevalent	with	ducks	as	with	chickens	;
消化不良	是	不是	所以	流行	和	鸭子	作为	和	鸡	;

鸭子不像鸡那样容易出现消化不良；

[ðə; ði] ['dʌks] ['siːsləs] ['moʊʃ(ə)n][eɪdz][ðə; ði][daɪ'dʒestɪv] ['ɔrgənz] [ænd; ənd] [kiːps] [hɜːr; hər]['dʒen(ə)rəli]

the	duck's	ceaseless	motion	aids	the	digestive	organs	and	keeps	her	generally
这	鸭子的	不停歇	运动	艾滋病	这	消化	器官	和	保持	她	一般来说

[ɪn] [gʊd] [helθ] .

in	good	health	.
在	好的	健康	.

鸭子不停地游动有助于消化器官的运作，并保持其整体健康。

[ɪn][fɪg] .

In	fig	.
在	如图	.

如图所示。

- [ɪz] [ʃoʊn] [ə; eɪ]['sɪmp(ə)l] [haʊs] [ðæt] [meɪ] [biː; bi] [bɪlt] [æt; ət] [smɔːl] [ɪk'spens] .

10	**is**	**shown**	**a**	**simple**	**house**	**that**	**may**	**be**	**built**	**at**	**small**	**expense**	**.**
-	是	所示	一个	简单的	房子	那	可能	是	建造	在	小的	费用	.

图 10 显示的是一种建造费用较低的简易房屋。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [pleɪn] [ænd; ənd] [hæz; həz] [ə; eɪ] [ʃed] [ruːf] .

It	**is**	**plain**	**and**	**has**	**a**	**shed**	**roof**	**.**
它	是	清楚的	和	有	一个	棚	屋顶	.

它很朴素，屋顶是单坡顶。

[sʌtʃ] [ə; eɪ] [haʊs] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [bɪlt] [ʌv; əv] [rʌf] ['bɔrdz] , - [ɪntʃɪz] [baɪ] [wʌn] [ɪntʃ] ,

Such	**a**	**house**	**should**	**be**	**built**	**of**	**rough**	**boards**	**,**	**12**	**inches**	**by**	**1**	**inch**	**,**
这样的	一个	房子	应该	是	建造	的	粗糙的	板	,	-	英寸	经过	1	英寸	,

这样的房子应该用12英寸宽、1英寸厚的粗糙木板建造。

[ænd; ənd] [dʒɔɪnts] ['kʌvərd] [baɪ] [θriː] - [ɪntʃ] [baɪ] [wʌn] - [ɪntʃ] [strɪps] .

and	**joints**	**covered**	**by**	**3**	**-**	**inch**	**by**	**1**	**-**	**inch**	**strips**	**.**
和	关节	涵盖	经过	3	-	英寸	经过	1	-	英寸	条状物	.

接缝处用 3 英寸 x 1 英寸的条状物覆盖。

[ðə; ði] [ruːf] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [meɪd] ['wɔːtər] - [taɪt] [ænd; ənd] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ] [tɑːrd] ['peɪpər] , ['ʃɪŋglz] ,

The	**roof**	**should**	**be**	**made**	**water**	**-**	**tight**	**and**	**covered**	**with**	**tarred**	**paper**	**,**	**shingles**	**,**
这	屋顶	应该	是	制成	水	-	紧的	和	涵盖	和	焦油	纸	,	带状疱疹	,

[ɔːr] [tɪn] .

or	**tin**	**.**
或者	锡	.

屋顶应做到防水，并覆盖上沥青纸、瓦片或铁皮。

[ðə; ði] [ˌaʊt'saɪd] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [wel] [dreɪnd] [ə'raʊnd] [ðə; ði] ['bɑːtəm] , [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [nɑːt] [biː; bi] [dæmp]

The	**outside**	**should**	**be**	**well**	**drained**	**around**	**the**	**bottom**	**,**	**that**	**it**	**may**	**not**	**be**	**damp**
这	外部	应该	是	出色地	排水	大约	这	底部	,	那	它	可能	不是	是	潮湿

.

:

.

外侧底部应排水良好，以免潮湿。

[sʌm; səm] ['ædvəkeɪt] [bɔːrd] [flɔːrz] ,

Some	**advocate**	**board**	**floors**	**,**
一些	提倡	木板	楼层	,

有些人提倡使用木板地板。

[reɪzd] [frʌm; frəm] [sɪks] [tuː; tə] [eɪt] [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [graʊnd] [ænd; ənd] ['kʌvərd] [frʌm; frəm] [fɔːr]

raised	**from**	**6**	**to**	**8**	**inches**	**from**	**the**	**ground**	**and**	**covered**	**from**	**4**
提高	从	6	到	8	英寸	从	这	地面	和	涵盖	从	4

[tuː; tə] [sɪks] [ɪntʃɪz] [wɪð; wɪθ] « -

to	**6**	**inches**	**with**	**«**	**21**
到	6	英寸	和	«	-

离地6至8英寸，并覆盖4至6英寸厚的« 21

» [draɪ] [ɜːrθ] , [strɔː] , [ɔːr] [liːvz] .

»	**dry**	**earth**	**,**	**straw**	**,**	**or**	**leaves**	**.**
»	干燥	地球	,	稻草	,	或者	树叶	.

干土、稻草或树叶。

[ðə; ði] ['raɪtər] ['feɪvərz] [ðə; ði] ['juːzɪŋ] [ʌv; əv] [bɔːrd] [flɔːrz] [ɪn] [ɔːl] ['haʊzɪz] [fɔːr; fər] ['tʃɪkɪnz] ,

The	**writer**	**favors**	**the**	**using**	**of**	**board**	**floors**	**in**	**all**	**houses**	**for**	**chickens**	**,**
这	作家	恩惠	这	使用	的	木板	楼层	在	全部	房屋	为了	鸡	,

作者赞成在所有鸡舍中使用木板地面。

[bʌt; bət] [θɪŋks] [ˌaɪ 'tiː] [nɑːt] [ɪ'senʃ(ə)l] [fɔːr; fər] [dʌks] .

but	**thinks**	**it**	**not**	**essential**	**for**	**ducks**	**.**
但	思考	它	不是	基本的	为了	鸭子	.

但他认为这对鸭子来说并非必需。

[ɪf] [ðə; ði] [haʊs] [ɪz] [wel] [dreɪnd] [ɑːn][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][ænd; ənd][ðə; ði] [ɜːrθ] [flɔːr] [ɪz] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ]

If	the	house	is	well	drained	on	the	outside	and	the	earth	floor	is	covered	with
如果	这	房子	是	出色地	排水	在	这	外部	和	这	地球	地面	是	涵盖	和

[heɪ] ,

hay	,
干草	,

如果房屋外部排水良好，泥土地面覆盖着干草，

[strɔː] , [ɔːr] [liːvz] , [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] ['pɜːrfɪktli] [ˌsætɪs'fæktəri] .

straw	,	or	leaves	,	it	will	be	perfectly	satisfactory	.
稻草	,	或者	树叶	,	它	将要	是	完美	令人满意的	.

稻草或树叶都完全可以。

[ðer; ðər][mʌst; məst][nɑːt][biː; bi] ['dæmpnəs] [ɪn][ðə; ði] [haʊs] , [æz; əz][ðə; ði][bɜːrdz] [wɪl] [nɑːt][duː][soʊ] [wel]

There	must	not	be	dampness	in	the	house	,	as	the	birds	will	not	do	so	well
那里	必须	不是	是	潮湿	在	这	房子	,	作为	这	鸟类	将要	不是	做	所以	出色地

;

;
;

屋里不能潮湿，否则鸟儿们会生活不好；

[waɪl] [ðeɪ] [ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][tuː; tə]['wɔːtər][ɑːn][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd] [ðeɪ] [mʌst; məst][hæv; həv]

while	they	are	given	to	water	on	the	outside	they	must	have
尽管	他们	是	给定	到	水	在	这	外部	他们	必须	有

['kʌmftəbl; 'kʌmfərtəbl]['kwɔːrtərz][ɪn] [wɪtʃ] [tuː; tə] " [wɔːrm][ʌp] ,

comfortable	quarters	in	which	to	"	warm	up	,
舒服的	四分之一	在	哪个	到	"	温暖的	向上	,

虽然它们在外面可以喝水，但它们必须有舒适的住所来"取暖"。

" [ɔːr] " [draɪ][aʊt] .

"	or	"	dry	out	.
"	或者	"	干燥	出去	.

或"晾干"。

" [ðə; ði] ['bɪldɪŋ] [ʃoʊn] [ɪn][fɪg] .

"	The	building	shown	in	fig	.
"	这	建筑	所示	在	如图	.

"图中所示的建筑物

- [meɪ] [biː; bi] [kən'strʌktɪd] [ʌv; əv] ['eni] [daɪ'menʃ(ə)nz] [dɪ'zaɪrd] , [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][saɪz][ʌv; əv]

10	may	be	constructed	of	any	dimensions	desired	,	according	to	the	size	of
-	可能	是	建造	的	任何	方面	想要的	,	根据	到	这	尺寸	的

[flɑːk] [tuː; tə][biː; bi] [kept] .

flock	to	be	kept	.
群	到	是	保留	.

10 可以根据饲养的禽群大小，按所需的任何尺寸建造。

[ə; eɪ] [haʊs] - [baɪ] - [fiːt] [wɪl] [ə'kɑːmədeɪt] ['naɪsli] [ə; eɪ] [flɑːk] [ʌv; əv][ə; eɪ]['dʌz(ə)n] .

A	house	12	by	14	feet	will	accommodate	nicely	a	flock	of	a	dozen	.
一个	房子	-	经过	-	脚	将要	容纳	很好	一个	群	的	一个	打	.

12英尺乘14英尺的房子正好可以容纳十二只鸡。

[ðer; ðər][ɑːr; ər][noʊ] [ɪn'tɪriər] [ə'reɪndʒmənts] [wət'evər] , ['sɪmpli] [ðə; ði] [flɔːr] ['sɜːrfɪs] [ʌv; əv][ðə; ði]

There	are	no	interior	arrangements	whatever	,	simply	the	floor	surface	of	the
那里	是	不	内部的	安排	任何	,	简单地	这	地面	表面	的	这

['bɪldɪŋ] .

building	.
建筑	.

内部没有任何装饰，只有建筑物的地面。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈbetər] [nɑːt][tuː; tə][juːz] [nests] .

It	is	better	not	to	use	nests	.
它	是	更好的	不是	到	使用	巢穴	.

最好不要使用巢穴。

[sʌm; səm] [ˈreɪzər] [juːz][ə; eɪ][pleɪn] [nest] , [æz; əz] [ʃoʊn] [ɪn][fɪg] . - .

Some	raisers	use	a	plain	nest	,	as	shown	in	fig	.	11	.
一些	举重者	使用	一个	清楚的	巢	,	作为	所示	在	如图	.	-	.

有些饲养员使用普通的巢穴，如图 11 所示。

[ðiːz] [nests] [ɑːr; ər] [meɪd] [ʌv; əv][wʌn] - [ɪntʃ] [ˈbɔrdz] , - [ɪntʃɪz] [haɪ] [ænd; ənd] - [ɪntʃɪz] [lɔːŋ] ,

These	nests	are	made	of	1	-	inch	boards	,	12	inches	high	and	16	inches	long	,
这些	巢穴	是	制成	的	1	-	英寸	板	,	-	英寸	高的	和	-	英寸	长的	,

这些鸟巢由1英寸厚的木板制成，高12英寸，长16英寸。

[set] - [ɪntʃɪz] [əˈpɑːrt] , [ænd; ənd][held] [təˈgeðər] [ɪn] [frʌnt] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][θriː] - [ɪntʃ] [strɪp] .

set	14	inches	apart	,	and	held	together	in	front	with	a	3	-	inch	strip	.
放	-	英寸	除	,	和	握住	一起	在	正面	和	一个	3	-	英寸	条	.

两片布料间隔 14 英寸放置，前面用 3 英寸宽的布条固定在一起。

[ðə; ði] [nests] [ɑːr; ər] [neɪld] [tuː; tə][ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv][ðə; ði] [haʊs] .

The	nests	are	nailed	to	the	back	of	the	house	.
这	巢穴	是	钉子	到	这	后退	的	这	房子	.

鸟巢被钉在房子背面。

[bʌt; bət] [mɔːr] [ðæn; ðən][hæf][ðə; ði] [egz] [ɑːr; ər][leɪd][ɑːn][ðə; ði] [flɔːr] [ʌv; əv][ðə; ði] [haʊs] [ɔːr][ɪn][ðə; ði]

But	more	than	half	the	eggs	are	laid	on	the	floor	of	the	house	or	in	the
但	更多的	比	一半	这	鸡蛋	是	铺设	在	这	地面	的	这	房子	或者	在	这

[jɑːrd] ,

yard	,
院子	,

但超过一半的鸡蛋产在了房子的地板上或院子里。

[ænd; ənd] , [ɪf] [pərˈmɪtɪd] , [ə; eɪ] [dʌk] [wɪl] [bɪld] [hɜːrˈself][ə; eɪ][nest][tuː; tə][hɜːr; hər]['laɪkɪŋ] .

and	,	if	permitted	,	a	duck	will	build	herself	a	nest	to	her	liking	.
和	,	如果	允许	,	一个	鸭子	将要	建造	她自己	一个	巢	到	她	喜欢	.

如果条件允许，鸭子会按照自己的喜好筑巢。

[əˈgen] ,

Again	,
再次	,

再次，

[ə; eɪ] [dʌk] [ɪz][ˈlaɪəb(ə)l][tuː; tə]['ɪndʒər][hɜːrˈself][baɪ] ['fɔːlɪŋ] ['oʊvər][ðə; ði][strɪps][ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv] [nests][ɔːr]

a	duck	is	liable	to	injure	herself	by	falling	over	the	strips	in	front	of	nests	or
一个	鸭子	是	容易	到	损伤	她自己	经过	坠落	超过	这	条状物	在	正面	的	巢穴	或者

['ʌðər] [əbstˈrʌkʃnz] [ðæt] [meɪ] [biː; bi][ɪn][ðə; ði] [haʊs] .

other	obstructions	that	may	be	in	the	house	.
其他	障碍物	那	可能	是	在	这	房子	.

鸭子可能会因为跌倒在巢穴或其他障碍物前的木条上而受伤。

[ɪn][fɪg] .

In	fig	.
在	如图	.

如图所示。

- [ɪz] [ʃoʊn] [ðə; ði][nest][ʌv; əv][ə; eɪ][waɪld] [dʌk] .

12	is	shown	the	nest	of	a	wild	duck	.
-	是	所示	这	巢	的	一个	荒野	鸭子	.

图 12 显示的是野鸭的巢穴。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [nests] [fɔːr; fər] [dʌks] .
11 . **—** **Nests** **for** **ducks** .
- . — 巢穴 为了 鸭子 .

11.—鸭巢。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [nest] [ʌv; əv][waɪld] [dʌk] .
12 . **—** **Nest** **of** **wild** **duck** .
- . — 巢 的 荒野 鸭子 .

12.—野鸭巢。

[wen] [tuː] [ɔːr] [mɔːr] ['briːdɪŋ] [penz] [ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi] [kept] ,
When **two** **or** **more** **breeding** **pens** **are** **to** **be** **kept** **,**
什么时候 二 或者 更多的 选育 钢笔 是 到 是 保留 ,

当需要饲养两个或两个以上的繁殖圈时，

[ðə; ði][plæn][ʌv; əv][ðə; ði] [haʊs] [ʃoʊn] [ɪn][fɪg] .
the **plan** **of** **the** **house** **shown** **in** **fig** .
这 计划 的 这 房子 所示 在 如图 .

图所示的房屋平面图。

- [meɪ] [biː; bi] [ɪk'stendɪd] [tuː; tə] ['eni] [leŋkθ; leŋθ] [dɪ'zaɪrd] , [æz; əz] [ʃoʊn] [ɪn][fɪg] . - .
10 **may** **be** **extended** **to** **any** **length** **desired** **,** **as** **shown** **in** **fig** . **13** .
- 可能 是 扩展 到 任何 长度 想要的 , 作为 所示 在 如图 . - .

如图 13 所示，10 可以延长至任意所需长度。

[ɪn] [fɪgz] .
In **figs** .
在 无花果 .

如图所示。

- [ænd; ənd] - [ɑːr; ər] [ʃoʊn] [tuː] [mɔːr] [dɪ'zaɪnz] [ʌv; əv] [dʌk] ['haʊzɪz] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər]['præktɪk(ə)l]
14 **and** **15** **are** **shown** **two** **more** **designs** **of** **duck** **houses** **,** **which** **are** **practical**
- 和 - 是 所示 二 更多的 设计 的 鸭子 房屋 , 哪个 是 实际的
[ænd; ənd] [tʃiːp] ,
and **cheap** **,**
和 便宜的 ,

图14和图15展示了另外两种鸭舍设计，它们既实用又便宜。

[ænd; ənd] [meɪ] [biː; bi] [bɪlt] ['sɪŋgli] [ɔːr][ɪn]['roʊz; 'raʊz][fɔːr; fər][ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [penz] .
and **may** **be** **built** **singly** **or** **in** **rows** **for** **a** **number** **of** **pens** .
和 可能 是 建造 单独 或者 在 行 为了 一个 数字 的 钢笔 .

可以单独建造，也可以成排建造，用于多个畜栏。

['iːðər] [ʌv; əv] [ðiːz] ['haʊzɪz] , [ænd; ənd]['ɔːlsoʊ] [ðæt] [ʃoʊn] [ɪn][fɪg] .
Either **of** **these** **houses** **,** **and** **also** **that** **shown** **in** **fig** .
任何一个 的 这些 房屋 , 和 还 那 所示 在 如图 .

这两栋房子，以及图中所示的房子。

- , [meɪk] ['eksələnt] ['briːdɪŋ] ['haʊzɪz] [fɔːr; fər][ðə; ði]['fɑːrmər][tuː; tə] [kiːp] [dʌks] [ɪn] .
10 **,** **make** **excellent** **breeding** **houses** **for** **the** **farmer** **to** **keep** **ducks** **in** .
- , 制作 出色的 选育 房屋 为了 这 农民 到 保持 鸭子 在 .

10、为农民建造优良的鸭舍，用于饲养鸭子。

[æn; ən] [ɪn'kloʊʒər] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] ['gɪv(ə)n] [ðə; ði] ['briːdɪŋ] [dʌks] , [æz; əz] [ðeɪ] [duː] ['betər] [kən'faɪnd]

An	inclosure	should	be	given	the	breeding	ducks	,	as	they	do	better	confined
一个	附件	应该	是	给定	这	选育	鸭子	,	作为	他们	做	更好的	受限

[ðæn; ðən] [wen] [æt; ət] ['lɪbərti] .

than	when	at	liberty	.
比	什么时候	在	自由	.

应该给种鸭提供一个围栏，因为它们在圈养环境下比在自由放养环境下生长得更好。

[gɪv] ['plenti] [ʌv; əv] [ruːm] [ænd; ənd] [ɪn'kloʊz] [ðə; ði] [rʌn] [wɪð; wɪθ] [ˌtuː'tuː] - [ɪntʃ] ['waɪər] [meʃ] [ˌtuː'tuː] [fiːt]

Give	plenty	of	room	and	inclose	the	run	with	2	-	inch	wire	mesh	2	feet
给	很多	的	房间	和	附寄	这	跑步	和	2	-	英寸	金属丝	网	2	脚

[waɪd] .

wide	.
宽的	.

留出足够的空间，并用 2 英寸、2 英尺宽的金属网将活动区域围起来。

[ɪf] ['wɔːtər] [ɪz] [ək'sesəb(ə)l] ,

If	water	is	accessible	,
如果	水	是	可访问	,

如果有水源，

[ˌaɪ 'tiː] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [ɪn'kloʊzd] [baɪ] [ðə; ði] [meʃ] - ['waɪər] ['fensɪŋ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [seɪm] [wɪdθ; wɪtθ] [æz; əz]

it	should	be	inclosed	by	the	mesh	-	wire	fencing	of	the	same	width	as
它	应该	是	封闭	经过	这	网	-	金属丝	击剑	的	这	相同的	宽度	作为

[fɔːr; fər] [ðə; ði] [rʌn] .

for	the	run	.
为了	这	跑步	.

它应该用与围栏宽度相同的金属网围起来。

[ɪn] [fɪg] .

In	fig	.
在	如图	.

如图所示。

- [ɪz] [ʃoʊn] [ə; eɪ] [dʌk] [haʊs] [wɪð; wɪθ] ['wɔːtər] [rʌnz] ,

16	is	shown	a	duck	house	with	water	runs	,
-	是	所示	一个	鸭子	房子	和	水	跑步	,

图16展示了一个带水道的鸭舍，

[ænd; ənd] ['ɔːlsoʊ] [ðə; ði] [ə'reɪndʒmənt] [ʌv; əv] ['waɪər] [rʌnz] [ɪn] [ðə; ði] ['wɔːtər] .

and	also	the	arrangement	of	wire	runs	in	the	water	.
和	还	这	安排	的	金属丝	跑步	在	这	水	.

还有水中电线的布置。

[ðɪs] [ɪz] [æn; ən] ['ædmərəb(ə)l] [plæn] [fɔːr; fər] ['fɑːrmɝz] [huː] [hæv; həv] ['rʌnɪŋ] ['wɔːtər] [ɑːn] [ðer; ðər] ['fɑːrmz]

This	is	an	admirable	plan	for	farmers	who	have	running	water	on	their	farms
这	是	一个	令人钦佩的	计划	为了	农民	WHO	有	跑步	水	在	他们的	农场

. « -

.	«	22
.	«	-

对于农场里有自来水的农民来说，这是一个值得称赞的计划。« 22

» ['bruːdɪŋ] ['haʊzɪz] .

»	BROODING	HOUSES	.
»	沉思	房屋	.

»育雏屋。

[ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [kən'strʌkʃ(ə)n] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['bruːdər] [haʊs] [ɪz]['sɪmələr][tuː; tə] [ðæt] [ʌv; əv][ðə; ði]

The	general	construction	of	a	brooder	house	is	similar	to	that	of	the
这	一般的	建造	的	一个	育雏器	房子	是	相似的	到	那	的	这

['briːdɪŋ] [haʊs] ,

breeding	house	,
选育	房子	,

育雏舍的整体结构与种鸡舍类似。

[ænd; ənd] ['difəz] ['oʊnli][ɪn] [ɪn'tɪriər] [ə'reɪndʒmənts] .

and	differs	only	in	interior	arrangements	.
和	不同	仅有的	在	内部的	安排	.

两者的区别仅在于内部布局。

[ðə; ði] ['lætər] [hæz; həz][noʊ] [ɪn'tɪriər] [ə'reɪndʒmənts] [wət'evər] ,

The	latter	has	no	interior	arrangements	whatever	,
这	后者	有	不	内部的	安排	任何	,

后者内部没有任何装饰。

[waɪl] [ðə; ði]['fɔːrmər][hæz; həz][ðə; ði] ['sɪstəm] [ʌv; əv] ['hiːtɪŋ] [ænd; ənd] ['kʌvərz] ['nesəseri] [fɔːr; fər]

while	the	former	has	the	system	of	heating	and	covers	necessary	for
尽管	这	以前的	有	这	系统	的	加热	和	封面	必要的	为了

['gɪvɪŋ] [wɔːrmθ] [tuː; tə][ðə; ði] [jʌŋ] [stɑːk] .

giving	warmth	to	the	young	stock	.
给予	温暖	到	这	年轻的	库存	.

而前者则配备了必要的加热系统和覆盖物，可以为幼畜提供保暖。

[ɪn][fɪg] .

In	fig	.
在	如图	.

如图所示。

- [ɪz] [ʃoʊn] [ə; eɪ] [dɪ'zaɪn] [ʌv; əv]['sɪŋg(ə)l] - ['bruːdər] [haʊs] [ænd; ənd] [graʊnd] [plæn] [ðæt] [ɪz]['dʒen(ə)rəli]

17	is	shown	a	design	of	single	-	brooder	house	and	ground	plan	that	is	generally
-	是	所示	一个	设计	的	单身的	-	育雏器	房子	和	地面	计划	那	是	一般来说

[juːst] [baɪ] [dʌk] ['reɪzər] .

used	by	duck	raisers	.
用过的	经过	鸭子	举重者	.

图 17 显示了鸭养殖户通常使用的单育雏舍和平面图设计。

[ðɪs] [haʊs] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [bɪlt] [ə'pɑːn][ə; eɪ] [gʊd] [faʊn'deɪʃ(ə)n][ænd; ənd][biː; bi][ɪn'taɪərli] [pruːf] [ə'genst]

This	house	should	be	built	upon	a	good	foundation	and	be	entirely	proof	against
这	房子	应该	是	建造	之上	一个	好的	基础	和	是	完全	证明	反对

[ræts] .

rats	.
老鼠	.

这栋房子应该建在坚实的地基上，并且完全防鼠。

[ə; eɪ] [gʊd] [plæn][ɪz][tuː; tə][sɪŋk][hæf] - [ɪntʃ] ['waɪər] [meʃ] [ə'baʊt][ˌtuː'tuː] [fiːt] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd]

A	good	plan	is	to	sink	half	-	inch	wire	mesh	about	2	feet	in	the	ground
一个	好的	计划	是	到	下沉	一半	-	英寸	金属丝	网	关于	2	脚	在	这	地面

[ænd; ənd] [ə'raʊnd] [ðə; ði][ɪn'taɪər][ˌɪn'saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] ['bɪldɪŋ] ;

and	around	the	entire	inside	of	the	building	;
和	大约	这	全部的	里面	的	这	建筑	;

一个好办法是在建筑物内部周围，埋入地下约 2 英尺深的半英寸金属丝网；

[ðɪs] [wɪl] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] ['pɜːrfɪktli] [sɪ'kjʊr] [ə'genst] [ræts][ænd; ənd][maɪs] .

this	will	make	it	perfectly	secure	against	rats	and	mice	.
这	将要	制作	它	完美	安全的	反对	老鼠	和	小鼠	.

这样就能完全防止老鼠和耗子。

[ðə; ði] [əkˈseptɪd] [plæn][ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈbruːdər] [haʊs] [meɪks] [ˌaɪ ˈtiː] - [fiːt] [waɪd][ænd; ənd][æz; əz] [lɔːŋ]

The	accepted	plan	of	a	brooder	house	makes	it	15	feet	wide	and	as	long
这	公认	计划	的	一个	育雏器	房子	制作	它	-	脚	宽的	和	作为	长的

[æz; əz] [dɪˈzaɪrd] .

as	desired	.
作为	想要的	.

育雏室的公认设计方案是宽 15 英尺，长度可根据需要而定。

[ðə; ði] [ˈbɪldɪŋ] [ɪz][fɔːr] [fiːt] [haɪ] [ɪn] [frʌnt] [ænd; ənd][faɪv] [fiːt] [ɪn] [rɪr] .

The	building	is	4	feet	high	in	front	and	5	feet	in	rear	.
这	建筑	是	4	脚	高的	在	正面	和	5	脚	在	后部	.

该建筑物正面高 4 英尺，背面高 5 英尺。

[graʊnd] [plæn] .

GROUND	PLAN	.
地面	计划	.

平面图。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [plæn][ænd; ənd] [graʊnd] [plæn][ʌv; əv][faɪv] - [pen] [ˈbriːdɪŋ] [haʊs] [fɔːr; fər] [dʌks] .

13	.	—	Plan	and	ground	plan	of	five	-	pen	breeding	house	for	ducks	.
-	.	—	计划	和	地面	计划	的	五	-	笔	选育	房子	为了	鸭子	.

13.—五栏式鸭舍的平面图和地平面图。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][dɪˈvaɪdɪd][ˈɪntuː][penz] - [fiːt] [lɔːŋ] [ænd; ənd][sɪks] [fiːt] [waɪd] ,

It	is	divided	into	pens	12	feet	long	and	6	feet	wide	,
它	是	分割	进入	钢笔	-	脚	长的	和	6	脚	宽的	,

它被分隔成一个个长12英尺、宽6英尺的围栏，

[ænd; ənd][hæz; həz][ə; eɪ][θriː] [fʊt] [ˈpæsɪdʒweɪ] [ɪkˈstendɪŋ] [ðə; ði][ɪnˈtaɪər][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][ðə; ði]

and	has	a	3	foot	passageway	extending	the	entire	length	of	the
和	有	一个	3	脚	通道	扩展	这	全部的	长度	的	这

[ˈbɪldɪŋ] .

building	.
建筑	.

并设有一条 3 英尺宽的通道，贯穿整栋建筑物。

[ðə; ði] [graʊnd] [plæn] ([fɪg] .

The	ground	plan	(	fig	.
这	地面	计划	(	如图	.

平面图（图）

-) [ʃoʊz] [ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [ə'reɪndʒmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪnˈtɪrɪər] [ænd; ənd][loʊˈkeɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]

17	)	shows	the	general	arrangement	of	the	interior	and	location	of	the
-	)	演出	这	一般的	安排	的	这	内部的	和	地点	的	这

['bruːdər] .

brooders	.
育雏器	.

图 17）显示了内部的总体布局和育雏箱的位置。

[ðə; ði] ['bruːdər] [bɑːks][ɪz][nekst][tuː; tə][ðə; ði] ['pæsɪdʒweɪ] , [ɔːr] [wɔːk] ,

The	brooder	box	is	next	to	the	passageway	,	or	walk	,
这	育雏器	盒子	是	下一个	到	这	通道	,	或者	走	,

育雏箱就在通道或走道旁边。

[ænd; ənd] [rʌnz] [ðə; ði][ɪnˈtaɪər][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][ðə; ði] ['bɪldɪŋ] .

and	runs	the	entire	length	of	the	building	.
和	跑步	这	全部的	长度	的	这	建筑	.

贯穿整栋建筑。

[ðɪs] [bɑːks][ɪz] - [ɪntʃɪz] [waɪd][ænd; ənd][eɪt] [ɪntʃɪz] [haɪ] ;
This box is 30 inches wide and 8 inches high ;
这 盒子 是 - 英寸 宽的 和 8 英寸 高的 ;

这个盒子宽 30 英寸，高 8 英寸；

[ðə; ði][saɪdz][ɑːr; ər]['sɛvən] [ɪntʃɪz] [haɪ] [ænd; ənd] [neɪld] [sɪ'kjʊrli] ;
the sides are 7 inches high and nailed securely ;
这 侧面 是 7 英寸 高的 和 钉子 安全地 ;

侧面高 7 英寸，并用钉子牢固地钉住；

[ðə; ði][tɑːp][ʌv; əv][ðə; ði]['kʌvər][ɪz] [neɪld] [ə'krɔːs] [wɪð; wɪθ] [kliːts] [tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː][səb'stænʃ(ə)l] ,
the top of the cover is nailed across with cleats to make it substantial ,
这 顶部 的 这 覆盖 是 钉子 穿过 和 鞋钉 到 制作 它 重大的 ,

为了使盖子更加牢固，盖子的顶部用钉子和楔子固定住。

[ænd; ənd][ðə; ði]['kʌvər][hæz; həz][æn; ən] [ɪntʃ] [strɪp] [neɪld] [ˌʌndər'niːθ] [ɪn] [frʌnt] [ænd; ənd] [bæk] [tuː; tə]
and the cover has an inch strip nailed underneath in front and back to
和 这 覆盖 有 一个 英寸 条 钉子 下 在 正面 和 后退 到
[kiːp] [ˌaɪ 'tiː][ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] .
keep it in position .
保持 它 在 位置 .

盖子前后底部各钉有一英寸宽的条状物，以固定盖子的位置。

[ðiːz] [strɪps] [rest] [ə'genst] [ðə; ði]['sɛvən] - [ɪntʃ] [saɪdz][ænd; ənd] [meɪk] [ðə; ði] ['bruːdər] [snʌg][ænd; ənd]
These strips rest against the 7 - inch sides and make the brooder snug and
这些 条状物 休息 反对 这 7 - 英寸 侧面 和 制作 这 育雏器 舒适 和
[taɪt] [wen] [kloʊzd] .
tight when closed .
紧的 什么时候 关闭 .

这些条状物贴合在 7 英寸的侧面，使育雏箱在关闭时紧密贴合。

[ðə; ði] ['hiːtɪŋ] [paɪps][ɑːr; ər][də'rektli; daɪ'rektli] [bɪ'niːθ] [ðə; ði]['kʌvər][ænd; ənd][ɑːr; ər][ˌtuː'tuː] - [ɪntʃ]
The heating pipes are directly beneath the cover and are 2 - inch
这 加热 管道 是 直接地 下面 这 覆盖 和 是 2 - 英寸
[paɪps] , [floʊ] [ænd; ənd] [rɪ'tɜːrn] .
pipes , flow and return .
管道 , 流动 和 返回 .

暖气管道位于盖子正下方，是 2 英寸的管道，包括供水管和回水管。

[sʌm; səm][prɪ'fɜːr][wʌn] - [ɪntʃ] [paɪps] , ['juːzɪŋ] [tuː] [floʊz] [ænd; ənd] [tuː] [rɪ'tɜːrn] .
Some prefer 1 - inch pipes , using two flows and two returns .
一些 更喜欢 1 - 英寸 管道 , 使用 二 流量 和 二 返回 .

有些人喜欢用 1 英寸的管道，采用两个进水口和两个回水口。

[wen] [θriː] [paɪps][ɑːr; ər] « -
When three pipes are « 23
什么时候 三 管道 是 « -

当三根管道是« 23

» [juːst] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ə'baʊt][eɪt] [ɪntʃɪz] [ə'pɑːrt][frʌm; frəm]['sentər][tuː; tə]['sentər] .
» used they should be about 8 inches apart from center to center .
» 用过的 他们 应该 是 关于 8 英寸 除 从 中心 到 中心 .

»使用时，它们中心到中心的距离应该约为 8 英寸。

[ðiːz] [paɪps] [rest][ɑːn][ðə; ði][pɑːr'tɪʃ(ə)n] ['bɔrdz] [ʌv; əv][ðə; ði][penz] .
These pipes rest on the partition boards of the pens .
这些 管道 休息 在 这 分割 板 的 这 钢笔 .

这些管道搁置在畜栏的隔板上。

[ðə; ði] [frʌnt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['bruːdər] , ['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['ɪntuː][ðə; ði][penz] ,
The front of the brooder , leading into the pens ,
这 正面 的 这 育雏器 , 领导 进入 这 钢笔 ,

育雏室的前部，通往鸡舍，

[ɪz] [kʌt] [aʊt] [ɪn] [ðə; ði] ['sentər] [ə'baʊt] [fɔːr] [ɪntʃɪz] [diːp] [ænd; ənd] [fɔːr] [fiːt] [lɔːŋ] ([fɪg] .

is	cut	out	in	the	center	about	4	inches	deep	and	4	feet	long	(	fig	.
是	切	出去	在	这	中心	关于	4	英寸	深的	和	4	脚	长的	(	如图	.

中心被切开，深度约为 4 英寸，长度约为 4 英尺（图）。

- , [ə; eɪ]) , [waɪl] [ðə; ði] ['ɛndz] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['ʌðər] [saɪd] [ɑːr; ər] ['sɑːlɪd] , ['biːɪŋ] ['sɛvən] [ɪntʃɪz] [haɪ] .

18	,	A	)	,	while	the	ends	and	the	other	side	are	solid	,	being	7	inches	high	.
-	,	一个	)	,	尽管	这	结束	和	这	其他	边	是	坚硬的	,	存在	7	英寸	高的	.

18，A)，而两端和另一侧是实心的，高 7 英寸。

[ðə; ði] [kən'strʌkʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['bruːdər] [ɪz] ['klɪrli] [ʃoʊn] [ɪn] [fɪg] .

The	construction	of	the	brooder	is	clearly	shown	in	fig	.
这	建造	的	这	育雏器	是	清楚地	所示	在	如图	.

育雏箱的结构如图所示。

- , [biː] , [wɪð; wɪθ] ['kʌvər] [rɪ'muːvd] , [waɪl] [fɪg] .

18	,	B	,	with	cover	removed	,	while	fig	.
-	,	B	,	和	覆盖	已移除	,	尽管	如图	.

图 18，B，去掉盖子，而图。

- , [siː] , [ʃoʊz] ['kʌvər] .

18	,	C	,	shows	cover	.
-	,	C	,	演出	覆盖	.

18，C，显示封面。

[ðə; ði] ['hiːtər] [ɪz] ['loʊkeɪtɪd] [æt; ət] [ðə; ði] [end] [ʌv; əv] ['bɪldɪŋ] .

The	heater	is	located	at	the	end	of	building	.
这	加热器	是	位于	在	这	结尾	的	建筑	.

暖气设备位于建筑物的尽头。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [haʊs] [fɔːr; fər] ['briːdɪŋ] [dʌks] .

14	.	—	House	for	breeding	ducks	.
-	.	—	房子	为了	选育	鸭子	.

14.—养鸭舍。

[ə'nʌðər] [plæn] [ʌv; əv] ['bruːdər] [haʊs] [ɪz] [ðæt] [ʃoʊn] [ɪn] [fɪg] . - .

Another	plan	of	brooder	house	is	that	shown	in	fig	.	19	.
其他	计划	的	育雏器	房子	是	那	所示	在	如图	.	-	.

另一种育雏室设计方案如图 19 所示。

[ðɪs] [haʊs] [ɪz] [noʊn] [æz; əz] [ə; eɪ] ['dʌb(ə)l] ['bruːdər] [haʊs] ,

This	house	is	known	as	a	double	brooder	house	,
这	房子	是	已知	作为	一个	双倍的	育雏器	房子	,

这栋房子被称为双育雏室，

[wɪð; wɪθ] [wɔːk] [ɪn] [ðə; ði] ['sentər] [ænd; ənd] [penz] [ɑːn] ['iːðər] [saɪd] , [ænd; ənd] [wɪð; wɪθ] ['hiːtər] [æt; ət] [ðə; ði] [end] .

with	walk	in	the	center	and	pens	on	either	side	,	and	with	heater	at	the	end	.
和	走	在	这	中心	和	钢笔	在	任何一个	边	,	和	和	加热器	在	这	结尾	.

中间是走道，两侧是围栏，尽头是加热器。

['meni] [prɪ'fɜːr] [ðɪs] [plæn] [tuː; tə] [ðə; ði] ['sɪŋg(ə)l] ['bruːdər] [haʊs] ,

Many	prefer	this	plan	to	the	single	brooder	house	,
许多	更喜欢	这	计划	到	这	单身的	育雏器	房子	,

许多人更喜欢这种方案，而不是单一的育雏室。

[æz; əz][ðə; ði] [ker] [ænd; ənd] [ə'tenʃ(ə)n] [rɪ'kwaɪərd][fɔ:r; fər][ðə; ði] ['jʌŋstəz] [ɪz] [mʌtʃ] [les] [ænd; ənd]

as	the	care	and	attention	required	for	the	youngsters	is	much	less	and
作为	这	关心	和	注意力	必需的	为了	这	年轻人	是	很多	较少的	和

[ðə; ði][kɔ:st][ʌv; əv] ['hi:tɪŋ] [ɪz] [rɪ'djʊst] ,

the	cost	of	heating	is	reduced	,
这	成本	的	加热	是	减少	,

由于对幼童的照料和关注大大减少，取暖成本也降低了，

[wʌn] ['hi:tər] ['bi:ɪŋ] [sə'fɪʃ(ə)nt] [fɔ:r; fər][bəuθ][laɪnz][ʌv; əv][paɪps] .

one	heater	being	sufficient	for	both	lines	of	pipes	.
一	加热器	存在	充足的	为了	两个都	线条	的	管道	.

一台加热器足以满足两条管道的需求。

[ðen] , [ə'gen] ,

Then	,	again	,
然后	,	再次	,

然后，又一次

[ðɪs] ['lætər] [plæn] ['ʃɔ:tnz] [ðə; ði][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][ðə; ði] ['bɪldɪŋ] [baɪ][wʌn] - [hæf][ænd; ənd] [meɪks]

this	latter	plan	shortens	the	length	of	the	building	by	one	-	half	and	makes
这	后者	计划	缩短	这	长度	的	这	建筑	经过	一	-	一半	和	制作

[ðə; ði][wɜ:rk] [mɔ:r] ['kɑ:nsntreɪtɪd] .

the	work	more	concentrated	.
这	工作	更多的	集中	.

后一种方案将建筑物的长度缩短了一半，使工作更加集中。

[ðə; ði] [ə'reɪndʒmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪn'tɪrɪər] [ɪz][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [ðæt] [ʌv; əv][ðə; ði]['sɪŋg(ə)l] ['bru:dər]

The	arrangement	of	the	interior	is	the	same	as	that	of	the	single	brooder
这	安排	的	这	内部的	是	这	相同的	作为	那	的	这	单身的	育雏器

[haʊs] .

house	.
房子	.

内部布局与单育雏舍相同。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [haʊs] [fɔ:r; fər] ['bri:dɪŋ] [ænd; ənd] ['groʊɪŋ] [dʌks] .

15	.	—	House	for	breeding	and	growing	ducks	.
-	.	—	房子	为了	选育	和	生长	鸭子	.

15.—鸭舍，用于饲养和养殖鸭子。

[ðə; ði][plænz][ʌv; əv] ['bru:dər] ['haʊzɪz] , [æz; əz]['gɪv(ə)n] [ə'bʌv] ,

The	plans	of	brooder	houses	,	as	given	above	,
这	计划	的	育雏器	房屋	,	作为	给定	多于	,

如上所述，育雏舍的设计图

[ɑ:r; ər][fɔ:r; fər] ['dʌklɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði][taɪm] [ðeɪ] [ɑ:r; ər]['teɪkən][frʌm; frəm][ðə; ði] [mə'ʃi:nz] [ʌn'tɪl]

are	for	ducklings	from	the	time	they	are	taken	from	the	machines	until
是	为了	小鸭	从	这	时间	他们	是	已采取	从	这	机器	直到

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['redi] [fɔ:r; fər][ðə; ði][koʊld] ['bru:dər] ,

they	are	ready	for	the	cold	brooder	,
他们	是	准备好	为了	这	寒冷的	育雏器	,

适用于从雏鸭从机器中取出到可以放入冷育雏箱期间的雏鸭。

[ɔ:r] ['groʊɪŋ] [haʊs] .

or	growing	house	.
或者	生长	房子	.

或者正在扩建的房子。

[ðə; ði] [jʌŋ] ['dʌklɪŋ] , [wen] ['teɪkən][frʌm; frəm][ðə; ði][nest][ɔ:r]['ɪŋkjubeɪtər] ,
The young ducklings , when taken from the nest or incubator ,
这 年轻的 小鸭 , 什么时候 已采取 从 这 巢 或者 培养箱 ,

小鸭子从巢穴或孵化器中取出时，

[ɑ:r; ər] ['veri] ['delɪkət] [ænd; ənd][sə'septəb(ə)l][tu:; tə][ðə; ði]['tʃeɪndʒɪz][ʌv; əv][ðə; ði] ['ætməsfɪr] ;
are very delicate and susceptible to the changes of the atmosphere ;
是 非常 精美的 和 易受影响的 到 这 变化 的 这 气氛 ;

它们非常脆弱，容易受到大气变化的影响；

[ðeɪ] [mʌst; məst][bi:; bi] [kept] ['veri] [wɔ:rm][ænd; ənd] [fri:] [frʌm; frəm] ['tʃɪlɪŋ] .
they must be kept very warm and free from chilling .
他们 必须 是 保留 非常 温暖的 和 自由的 从 令人不寒而栗 .

它们必须保持非常温暖，避免受凉。

[ðə; ði][fɜ:rst] [θri:] [wi:ks] [ʌv; əv][ə; eɪ] [-] [laɪf][ɪz][ðə; ði][moʊst]['krɪtɪk(ə)l] ['pɪriəd] ,
The first three weeks of a duckling's life is the most critical period ,
这 第一的 三 周 的 一个 小鸭子的 生活 是 这 最多 批判的 时期 ,

小鸭出生后的前三周是最关键的时期。

[ænd; ənd]['æftər] [ðæt] [taɪm] [ðə; ði][,laiə'bilitis][ʌv; əv] [lɔ:s] [ɑ:r; ər] [rɪ'djʊst] [tu:; tə][ə; eɪ] ['veri] [loʊ] [reɪt] —
and after that time the liabilities of loss are reduced to a very low rate —
和 后 那 时间 这 负债 的 损失 是 减少 到 一个 非常 低的 速度 —
['hɑ:rdli] [faɪv] [tu:; tə][ðə; ði] ['hʌndrəd] .
hardly five to the hundred .
几乎 五 到 这 百 .

此后，损失责任率降至非常低的水平——几乎只有百分之五。

[ðə; ði] [frʌnt] [ʌv; əv] ['bru:dər] [fɔ:r; fər] [jʌŋ] ['dʌklɪŋ] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [hʌŋ] [wɪð; wɪθ][strɪps] [ʌv; əv]
The front of brooders for young ducklings should be hung with strips of
这 正面 的 育雏器 为了 年轻的 小鸭 应该 是 悬挂 和 条状物 的
['wʊlən] [klɔ:θ] [tu:; tə] [ki:p] [ɪn][ðə; ði] [wɔ:rmθ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['bru:dər] .
woolen cloth to keep in the warmth of the brooder .
羊毛 布 到 保持 在 这 温暖 的 这 育雏器 .

为了保持雏鸭育雏箱内的温度，应该在育雏箱的前面挂上羊毛布条。

[ðə; ði] ['gretɪst] [ker] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi]['gɪv(ə)n][ðem; ðəm][æt; ət] [ðɪs] ['pɪriəd] ;
The greatest care should be given them at this period ;
这 最 关心 应该 是 给定 他们 在 这 时期 ;

在此期间，应给予他们最大的关爱；

[ðə; ði] [dʌk] ['reɪzər] ['ri:əli] [kən'sɪdər][ˌaɪ 'ti:][ðə; ði][moʊst][ɪm'pɔ:rt(ə)nt][pɑ:rt][ʌv; əv][ðer; ðər][wɜ:rk] ,
the duck raisers really consider it the most important part of their work ,
这 鸭子 举重者 真的 考虑 它 这 最多 重要的 部分 的 他们的 工作 ,

养鸭户们真的把这看作是他们工作中最重要的一部分。

[ænd; ənd]['æftər][ə; eɪ][bɜ:rd][hæz; həz] [pæst] [ðə; ði] " ['krɪtɪk(ə)l][eɪdʒ] " [ðeɪ] [meɪ] [bi:; bi] ['kaʊntɪd] [ɑ:n]
and after a bird has passed the " critical age " they may be counted on
和 后 一个 鸟 有 通过了 这 " 批判的 年龄 " 他们 可能 是 计数 在
[fɔ:r; fər][ðə; ði]['mɑ:rkɪt] . « -
for the market . « 24
为了 这 市场 . « -

鸟类过了"临界年龄"后，就可以指望它们上市销售了。[24]

» [fɪg] .
» Fig .
» 如图 .

"如图。

- . — [haʊs] [fɔ:r; fər] ['bri:dɪŋ] [dʌks] , ['ʃoʊɪŋ] ['wɔ:tər] [rʌnz] . « -
16 . — House for breeding ducks , showing water runs . « 25
- . — 房子 为了 选育 鸭子 , 显示 水 跑步 . « -

16.—鸭舍，设有水上游道。« 25

» ['juːʒuəli; 'juːʒəli][ðə; ði] [ker] [ʌv; əv][ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [æt; ət] [ðɪs] [eɪdʒ][ɪz]['gɪv(ə)n][tuː; tə][ðə; ði] ['wɪmɪn] .

»	Usually	the	care	of	the	ducklings	at	this	age	is	given	to	the	women	.
»	通常	这	关心	的	这	小鸭	在	这	年龄	是	给定	到	这	女性	.

“通常情况下，这个年龄段的小鸭子是由女性照顾的。”

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [mɔːr] ['kerf(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði]['wɒnts][ʌv; əv][ðə; ði] ['jʌŋstəz] [ænd; ənd] [ə'tend] [tuː; tə][ðə; ði]

They	are	more	careful	of	the	wants	of	the	youngsters	and	attend	to	the
他们	是	更多的	小心	的	这	想要	的	这	年轻人	和	出席	到	这

['diːteɪl][wɜːrk] [rɪ'lɪdʒəsli] .

detail	work	religiously	.
细节	工作	宗教地	.

他们更关注年轻人的需求，并且一丝不苟地处理细节工作。

[ə; eɪ] [keɪs] [ɪz] [noʊn] [ʌv; əv][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] [ə'tendənt] ['lɪvɪŋ] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wɜːr; wər] ,

A	case	is	known	of	a	single	attendant	living	,	as	it	were	,
一个	案件	是	已知	的	一个	单身的	服务员	活的	,	作为	它	是	,

已知有一例，一名护理人员独自居住，仿佛.....

[ɪn][ðə; ði] ['bruːdər] [haʊs] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['dʌklɪŋ] .

in	the	brooder	house	with	the	ducklings	.
在	这	育雏器	房子	和	这	小鸭	.

在育雏室里和小鸭们在一起。

[ʃiː; ʃi][bɪ'gæn][hɜːr; hər][wɜːrk][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] [fiːd] [æt; ət][sɪks][ə; eɪ] . [em] . , [ænd; ənd][ʌn'tɪl]

She	began	her	work	with	the	morning	feed	at	6	a	.	m	.	,	and	until
她	开始	她	工作	和	这	早晨	喂养	在	6	一个	.	米	.	,	和	直到

['sʌndaʊn] ,

sundown	,
日落	,

她早上6点开始工作，负责早晨的喂食，一直工作到日落。

[wen] [ðə; ði] ['naɪts] [miːl] [wʌz; wəz]['gɪv(ə)n] , [ʃiː; ʃi][wʌz; wəz][wɪð; wɪθ][hɜːr; hər]['tʃɑːrdʒɪz] .

when	the	night's	meal	was	given	,	she	was	with	her	charges	.
什么时候	这	夜晚	一顿饭	曾是	给定	,	她	曾是	和	她	收费	.

晚上分发晚餐时，她和她照顾的孩子们在一起。

[ðə; ði] ['klenlinəs] [ʌv; əv][ðə; ði] ['bruːdər] [ænd; ənd][pen][wʌz; wəz] ['kerfəli] [ə'tendid] [tuː; tə][ænd; ənd]

The	cleanliness	of	the	brooder	and	pen	was	carefully	attended	to	and
这	清洁	的	这	育雏器	和	笔	曾是	小心	参加	到	和

['evriθɪŋ] [wʌz; wəz] [dʌn] [tuː; tə] [prə'moʊt] [ðə; ði] [helθ] [ænd; ənd] ['kʌmfərt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['jʌŋstəz] .

everything	was	done	to	promote	the	health	and	comfort	of	the	youngsters	.
一切	曾是	完毕	到	推动	这	健康	和	舒适	的	这	年轻人	.

育雏箱和围栏的清洁工作都得到了精心安排，一切都是为了促进幼崽的健康和舒适。

[æt; ət] [naɪt] [ðeɪ] [wɜːr; wər][ɔːl][ɪn][ðer; ðər] ['bruːdər] [ænd; ənd][æz; əz] [snʌg] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz]

At	night	they	were	all	in	their	brooders	and	as	snug	as	it	was
在	夜晚	他们	是	全部	在	他们的	育雏器	和	作为	舒适	作为	它	曾是

['pɑːsəb(ə)l][fɔːr; fər][ðem; ðəm][tuː; tə][biː; bi] .

possible	for	them	to	be	.
可能的	为了	他们	到	是	.

晚上，它们都待在各自的育雏箱里，尽可能地舒舒服服地待着。

[ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] [nɪ'glekt] [ɪn][ðə; ði] ['staːtiŋ] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['dʌklɪŋ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [lɔːs] [tuː; tə][ðə; ði] ['reɪzər]

A	single	neglect	in	the	starting	of	a	duckling	will	result	in	loss	to	the	raisers
一个	单身的	忽视	在	这	开始	的	一个	小鸭	将要	结果	在	损失	到	这	举重者

.

:

.

饲养小鸭初期哪怕出现一次疏忽，都会给饲养者带来损失。

['sɪstəm] [ɪz][ðə; ði] [ki:] [tu:; tə][ðə; ði][ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd][ðer; ðər][ʃʊd; ʃəd][bi:; bi][noʊ][ˌdi:vi'eɪʃ(ə)n]

System	is	the	key	to	the	situation	,	and	there	should	be	no	deviation
系统	是	这	钥匙	到	这	情况	,	和	那里	应该	是	不	偏差

[frʌm; frəm][ˌaɪ 'ti:] [wət'evər] .

from	it	whatever	.
从	它	任何	.

制度是解决问题的关键，绝对不能偏离制度。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['sɪŋg(ə)l] ['bru:dər] ['haʊzɪz] [ænd; ənd] [graʊnd] [plæn] .

17	.	—	Single	brooder	houses	and	ground	plan	.
-	.	—	单身的	育雏器	房屋	和	地面	计划	.

17.—单育雏舍及平面图。

[ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [goʊz][frʌm; frəm][ðə; ði][wɔ:rm] ['bru:dər] [haʊs] [tu:; tə][ðə; ði][koʊld] ['bru:dər] [haʊs] .

The	duckling	goes	from	the	warm	brooder	house	to	the	cold	brooder	house	.
这	小鸭	去	从	这	温暖的	育雏器	房子	到	这	寒冷的	育雏器	房子	.

小鸭从温暖的育雏室转移到寒冷的育雏室。

[ðə; ði] ['lætər] [haʊs] [ɪz] [plænd] [ɪn][ə; eɪ] [wei] ['sɪmələr][tu:; tə][ðə; ði]['fɔ:rmər] ,

The	latter	house	is	planned	in	a	way	similar	to	the	former	,
这	后者	房子	是	计划	在	一个	方式	相似的	到	这	以前的	,

后一栋房子的设计与前一栋类似。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ɪk'sepʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] - - [ɪntʃ] ['bru:dər] .

with	the	exception	of	the	30	-	inch	brooders	.
和	这	例外	的	这	-	-	英寸	育雏器	.

除了 30 英寸的育雏箱之外。

[wen] [ðə; ði][bɜ:rdz][ɑ:r; ər]['teɪkən][frʌm; frəm][ðə; ði][wɔ:rm] ['bru:dər] [haʊs] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] [θri:] [wi:ks]

When	the	birds	are	taken	from	the	warm	brooder	house	they	are	three	weeks
什么时候	这	鸟类	是	已采取	从	这	温暖的	育雏器	房子	他们	是	三	周

[oʊld][ænd; ənd][ʌv; əv] [sə'fɪʃ(ə)nt] [eɪdʒ][tu:; tə] [wɪð'stænd] [ə; eɪ] ['ku:lər] ['temprətʃər; 'temprətʃʊr] .

old	and	of	sufficient	age	to	withstand	a	cooler	temperature	.
老的	和	的	充足的	年龄	到	经受	一个	冷却器	温度	.

当雏鸡从温暖的育雏室取出时，它们已经三周大了，足以适应较低的温度。

[ðeɪ] [du:][nɑ:t] [ni:d] [ðə; ði]['ekstrə] [hi:t] [ʌv; əv][ðə; ði][wɔ:rm] [haʊs] ,

They	do	not	need	the	extra	heat	of	the	warm	house	,
他们	做	不是	需要	这	额外的	热	的	这	温暖的	房子	,

他们不需要温暖房屋带来的额外热量。

[ænd; ənd][ɪn][ˌaɪ 'ti:] [wʊd] [nɑ:t] [groʊ] ['nɪrli] [soʊ] [wel] .

and	in	it	would	not	grow	nearly	so	well	.
和	在	它	会	不是	生长	几乎	所以	出色地	.

而且在这种环境下，植物的生长状况会大打折扣。

[ðə; ði][saɪz][ʌv; əv][penz][ɪn][ðə; ði] ['groʊɪŋ] [haʊs] [ɪz]['lɑ:rdʒər] ,

The	size	of	pens	in	the	growing	house	is	larger	,
这	尺寸	的	钢笔	在	这	生长	房子	是	更大的	,

温室里的围栏尺寸更大，

[ænd; ənd][ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [ɑ:r; ər][nɑ:t] ['kraʊdɪd] [soʊ] ['meni] [ɪn][ə; eɪ][pen] .

and	the	ducklings	are	not	crowded	so	many	in	a	pen	.
和	这	小鸭	是	不是	挤	所以	许多	在	一个	笔	.

而且小鸭子们也不会挤在一个圈里。

[ɪf] [ðə; ði][bɜːrdz][ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi] [reɪzd] [ɪn] ['kɑːləniz] [ʌv; əv][wʌn] ['hʌndrəd] [iːtʃ] ,

If	the	birds	are	to	be	raised	in	colonies	of	one	hundred	each	,
如果	这	鸟类	是	到	是	提高	在	殖民地	的	一	百	每个	,

如果这些鸟要以每群一百只的形式饲养，

[ðə; ði] [əˌkɑːməˈdeɪʃənz] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['æmp(ə)l][fɔːr; fər][ðem; ðəm] .

the	accommodations	should	be	ample	for	them	.
这	住宿	应该	是	充足	为了	他们	.

住宿条件应该足够他们使用了。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz]['nevər] [bɪn] [pruːvd] [tuː; tə][biː; bi] [gʊd] ['pɑːləsi][tuː; tə] [kraʊd] [ðə; ði] ['groʊɪŋ] [staːk] ;

It	has	never	been	proved	to	be	good	policy	to	crowd	the	growing	stock	;
它	有	绝不	到过	已证实	到	是	好的	政策	到	人群	这	生长	库存	;

从来都证明，过度囤积不断增长的股票并非明智之举；

[ˌaɪ 'tiː] [rɪ'tɑːdz] [ðer; ðər] [groʊθ] [ænd; ənd] [in'kʌridʒz] [dɪ'ziːz] .

it	retards	their	growth	and	encourages	disease	.
它	智障	他们的	生长	和	鼓励	疾病	.

它会抑制它们的生长并导致疾病。

[ðə; ði][koʊld] ['bruːdər] [haʊs] [ʃʊd; ʃəd][hæv; həv][ə; eɪ] ['sɪstəm] [ʌv; əv] ['hiːtɪŋ] [ɪf] [bɜːrdz][ɑːr; ər][tuː; tə]

The	cold	brooder	house	should	have	a	system	of	heating	if	birds	are	to
这	寒冷的	育雏器	房子	应该	有	一个	系统	的	加热	如果	鸟类	是	到

[biː; bi] [reɪzd] [fɔːr; fər][æn; ən] ['ɜːrli] ['mɑːrkɪt] .

be	raised	for	an	early	market	.
是	提高	为了	一个	早期的	市场	.

如果饲养的禽类要早早上市，那么冷育雏室应该配备供暖系统。

[ðə; ði] [seɪm] ['sɪstəm] [ʌv; əv][paɪps] [juːst] [ɪn][ðə; ði][wɔːrm] ['bruːdər] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [rʌn] [əˈraʊnd] [ðə; ði]

The	same	system	of	pipes	used	in	the	warm	brooders	should	be	run	around	the
这	相同的	系统	的	管道	用过的	在	这	温暖的	育雏器	应该	是	跑步	大约	这

[saɪdz][ʌv; əv][ðə; ði] ['bɪldɪŋ] , « -

sides	of	the	building	,	«	26
侧面	的	这	建筑	,	«	-

育雏室中使用的管道系统也应沿建筑物侧面铺设，« 26

» [əˈbaʊt][ˌtuːˈtuː][ɔːr][θriː] [fiːt] [frʌm; frəm][ðə; ði] [flɔːr] .

»	about	2	or	3	feet	from	the	floor	.
»	关于	2	或者	3	脚	从	这	地面	.

»离地面大约2到3英尺。

[ðɪs] [wɪl] [gɪv] [səˈfɪʃ(ə)nt] [hiːt] [fɔːr; fər][ðə; ði] [haʊs] [ænd; ənd] [kiːp] [ðə; ði][bɜːrdz]['kʌmftəbl; 'kʌmfərtəbl]

This	will	give	sufficient	heat	for	the	house	and	keep	the	birds	comfortable
这	将要	给	充足的	热	为了	这	房子	和	保持	这	鸟类	舒服的

.

:

.

这样就能为鸟舍提供足够的热量，让鸟儿们感到舒适。

[ðiːz] [paɪps] [meɪ] [biː; bi] [kəˈnektɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [seɪm] ['hiːtər] [juːst] [fɔːr; fər] ['rʌnɪŋ] [ðə; ði][wɔːrm]

These	pipes	may	be	connected	with	the	same	heater	used	for	running	the	warm
这些	管道	可能	是	连接	和	这	相同的	加热器	用过的	为了	跑步	这	温暖的

['bruːdər] [paɪps] .

brooder	pipes	.
育雏器	管道	.

这些管道可以与用于运行育雏箱管道的同一加热器连接。

[ɪn][ðə; ði] ['nɔːrðərn] [steɪts] , [ɪn] [ɪkˈstriːmli] [koʊld] ['weðər] ,

In	the	Northern	States	,	in	extremely	cold	weather	,
在	这	北方	各州	,	在	极其	寒冷的	天气	,

在北方各州，在极寒天气下，

['reɪzər] ['ɔ:lsoʊ][ju:z][ðə; ði] ['hi:tɪŋ] [paɪps][ɪn][ðə; ði][wɔ:rm] ['bru:dər] [haʊs] [ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [tu:; tə][ðə; ði]
raisers **also** **use** **the** **heating** **pipes** **in** **the** **warm** **brooder** **house** **in** **addition** **to** **the**
举重者 还 使用 这 加热 管道 在 这 温暖的 育雏器 房子 在 添加 到 这
[koʊld] ['bru:dər] [paɪps] .
cold **brooder** **pipes** **.**
寒冷的 育雏器 管道 .

除了冷育雏室的管道外，饲养员还会使用暖育雏室的加热管道。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — [plænz][ʌv; əv] ['bru:dər] .
18 **.** **—** **Plans** **of** **brooder** **.**
- . — 计划 的 育雏器 .

18.—育雏器设计图。

[æn; ən] ['eksələnt] [plæn][ɪz] [ʃoʊn] [ɪn][fɪg] .
An **excellent** **plan** **is** **shown** **in** **fig** **.**
一个 出色的 计划 是 所示 在 如图 .

图示为一个优秀的方案。

- [fɔ:r; fər][ðə; ði] [ə'reɪndʒmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['hi:tər] [fɔ:r; fər] [kə'nektɪŋ] [ðə; ði][paɪps][ɪn][ðə; ði][wɔ:rm]
20 **for** **the** **arrangement** **of** **the** **heater** **for** **connecting** **the** **pipes** **in** **the** **warm**
- 为了 这 安排 的 这 加热器 为了 连接 这 管道 在 这 温暖的
[ænd; ənd][koʊld] ['dʌb(ə)l] ['bru:dər] [haʊs] .
and **cold** **double** **brooder** **house** **.**
和 寒冷的 双倍的 育雏器 房子 .

20 用于布置连接冷暖双层育雏室管道的加热器。

[ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [bi:; bi] [si:n] [ðæt] [ðə; ði] ['hi:tər] [ɪz] [pleɪst] [ɪn][ðə; ði]['sentər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['bɪldɪŋ] ;
It **will** **be** **seen** **that** **the** **heater** **is** **placed** **in** **the** **center** **of** **the** **building** **;**
它 将要 是 已见 那 这 加热器 是 放置 在 这 中心 的 这 建筑 ;

可以看出，加热器位于建筑物的中央；

[ðə; ði][wɔ:rm] ['bru:dər] [haʊs] [ɪz] [ʃoʊn] [ɑ:n][ðə; ði] [raɪt] [ænd; ənd][ðə; ði][koʊld] ['bru:dər] [haʊs]
the **warm** **brooder** **house** **is** **shown** **on** **the** **right** **and** **the** **cold** **brooder** **house**
这 温暖的 育雏器 房子 是 所示 在 这 正确的 和 这 寒冷的 育雏器 房子
[wɪð; wɪθ] [rʌnz] [ə'tætʃt] [ɪz] [ʃoʊn] [ɑ:n][ðə; ði] [left] ,
with **runs** **attached** **is** **shown** **on** **the** **left** **,**
和 跑步 随附的 是 所示 在 这 左边 ,

右侧为恒温育雏室，左侧为带围栏的低温育雏室。

[ænd; ənd] [paɪps] , ['ɪndɪkeɪtɪd] [baɪ] ['dɑ:tɪd] [laɪnz] , [rʌn] [ɪn][bəuθ][də'rekʃ(ə)nz] .
and **pipes** **,** **indicated** **by** **dotted** **lines** **,** **run** **in** **both** **directions** **.**
和 管道 , 表明的 经过 虚线 线条 , 跑步 在 两个都 方向 .

管道（以虚线表示）双向延伸。

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði][moʊst][ˌi:kə'nɑ:mɪk(ə)l] [haʊs] [tu:; tə] [bɪld] [ænd; ənd] ['lesənz] [ðə; ði][wɜ:rk][ɪn] [ə'tendɪŋ]
This **is** **the** **most** **economical** **house** **to** **build** **and** **lessens** **the** **work** **in** **attending**
这 是 这 最多 经济 房子 到 建造 和 减少 这 工作 在 参加
[ðə; ði] [stɑ:k] .
the **stock** **.**
这 库存 .

这是建造成本最低的房屋，而且可以减少照料牲畜的工作量。

[ðə; ði] [ruːm] [ɪn][ðə; ði]['sentər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['bɪldɪŋ] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] ['veri] ['juːsf(ə)l][ænd; ənd][ɪz]

The	room	in	the	center	of	the	building	will	be	found	very	useful	and	is
这	房间	在	这	中心	的	这	建筑	将要	是	成立	非常	有用	和	是

['dʒen(ə)rəli] [juːst] [æz; əz][ðə; ði] [fiːd] [ruːm] .

generally	used	as	the	feed	room	.
一般来说	用过的	作为	这	喂养	房间	.

建筑物中央的房间非常实用，通常用作饲料间。

[ðə; ði] ['hiːtər] [ɪz][ɪn][ðə; ði] ['selər] [bɪ'niːθ] [ðɪs] [ruːm] .

The	heater	is	in	the	cellar	beneath	this	room	.
这	加热器	是	在	这	地窖	下面	这	房间	.

暖气设备位于这间房间下面的地窖里。

[ðɪs] [plæn][ɪz] [juːst] [baɪ][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]['lɑːrdʒɪst][ænd; ənd][moʊst] [sək'sesf(ə)l] ['reɪzər] [ʌv; əv] [dʌks]

This	plan	is	used	by	one	of	the	largest	and	most	successful	raisers	of	ducks
这	计划	是	用过的	经过	一	的	这	最大	和	最多	成功的	举重者	的	鸭子

[ɑːn] [lɔːŋ] ['aɪlənd] ,

on	Long	Island	,
在	长的	岛	,

长岛一家规模最大、最成功的养鸭户就采用了这种方案。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][hɪz; ɪz][haɪɪst; 'haɪəst] [ɪn'dɔːrsmənt] .

and	it	has	his	highest	indorsement	.
和	它	有	他的	最高	背书	.

而且他给予了最高评价。

[ðə; ði] ['bɪldɪŋ] [meɪ] [biː; bi][ʌv; əv] ['eni] [saɪz] ,

The	building	may	be	of	any	size	,
这	建筑	可能	是	的	任何	尺寸	,

建筑物的大小不限。

[ðə; ði][plæn] ['biːɪŋ] [æz; əz] [sək'sesfəli] ['kærid] [aʊt][ɑːn][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [skeɪl] [æz; əz][ɑːn][ə; eɪ] [smɔːl] [wʌn] .

the	plan	being	as	successfully	carried	out	on	a	large	scale	as	on	a	small	one	.
这	计划	存在	作为	成功地	携带	出去	在	一个	大的	规模	作为	在	一个	小的	一	.

该计划无论大规模还是小规模实施都同样成功。

[ɪf] [ə; eɪ] [smɔːl] ['bɪldɪŋ] [ɪz] [juːst] [æt; ət][fɜːrst] ,

If	a	small	building	is	used	at	first	,
如果	一个	小的	建筑	是	用过的	在	第一的	,

如果一开始使用的是小型建筑物，

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [ɪn'lɑːrdʒd] [ɑːn] ['iːðər] [end][tuː; tə][suːt][ðə; ði] ['groʊɪŋ] ['bɪznəs] ,

it	may	be	enlarged	on	either	end	to	suit	the	growing	business	,
它	可能	是	放大	在	任何一个	结尾	到	套装	这	生长	商业	,

为了适应业务增长，其两端可以进行扩建。

[ænd; ənd] [ɪk'stendɪd] ['ʌpwərd] [ʌv; əv] - [fiːt] [ɪn] ['iːðər] [də'rekʃn; daɪ'rekʃn] ,

and	extended	upward	of	100	feet	in	either	direction	,
和	扩展	向上	的	-	脚	在	任何一个	方向	,

并向两侧延伸超过100英尺，

[ðʌs] ['meɪkɪŋ] [ðə; ði] ['bɪldɪŋ] [mɔːr] [ðæn; ðən] - [fiːt] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

thus	making	the	building	more	than	200	feet	in	length	.
因此	制作	这	建筑	更多的	比	-	脚	在	长度	.

因此，该建筑物的长度超过了 200 英尺。

[ðə; ði] ['hiːtər] [mʌst; məst][biː; bi] [kən'sɪdərd] , [wen] [pʊt][ɪn] , [wɪð; wɪθ] [ðɪs] ['ɑːbdʒekt][ɪn] [vjuː] .

The	heater	must	be	considered	,	when	put	in	,	with	this	object	in	view	.
这	加热器	必须	是	经过考虑的	,	什么时候	放	在	,	和	这	目的	在	看法	.

安装加热器时，必须考虑到这个物体。

[ə; eɪ] ['hiːtər] ['keɪpəb(ə)l][ʌv; əv] ['hiːtɪŋ] [ðə; ði] - - [fʊt] [haʊs] [kæn; kən] ['iːzəli] [biː; bi]

A	heater	capable	of	heating	the	200	-	foot	house	can	easily	be
一个	加热器	有能力的	的	加热	这	-	-	脚	房子	能	容易地	是

['rɛgjəˌleɪtəd, 'rɛgjəˌleɪtɪd][tuː; tə] [hiːt] [wʌn][ʌv; əv] - [fiːt] ,

regulated	to	heat	one	of	50	feet	,
受监管	到	热	一	的	-	脚	,

一台能够为200英尺长的房子供暖的加热器，可以很容易地调节功率，用来为50英尺长的房子供暖。

[bʌt; bət][ə; eɪ] ['hiːtər] [ðæt] [wɪl] [hiːt] ['prɑːpərli]['oʊnli][ə; eɪ] - - [fʊt] [ɔːr] - - [fʊt] [haʊs] [wʊd]

but	a	heater	that	will	heat	properly	only	a	50	-	foot	or	100	-	foot	house	would
但	一个	加热器	那	将要	热	适当地	仅有的	一个	-	-	脚	或者	-	-	脚	房子	会

[biː; bi] [ˌɪnsəˈfɪʃ(ə)nt] [tuː; tə] [hiːt] [ðə; ði]['lɑːrdʒər][wʌn] .

be	insufficient	to	heat	the	larger	one	.
是	不足的	到	热	这	更大的	一	.

但是，能够正常加热 50 英尺或 100 英尺房屋的加热器，不足以加热更大的房屋。

[ə'nʌðər] ['dɪfrəns] [bɪ'twiːn] [ðə; ði][koʊld] ['bruːdər] [haʊs] [ænd; ənd][ðə; ði][wɔːrm] ['bruːdər] [haʊs] [ɪz]

Another	difference	between	the	cold	brooder	house	and	the	warm	brooder	house	is
其他	不同之处	之间	这	寒冷的	育雏器	房子	和	这	温暖的	育雏器	房子	是

[ðæt] [ðə; ði]['fɔːrmər][hæz; həz][ˌaʊt'saɪd] [rʌnz] [ə'tætʃt] .

that	the	former	has	outside	runs	attached	.
那	这	以前的	有	外部	跑步	随附的	.

冷育雏室和暖育雏室的另一个区别是，前者有室外活动区。

[ðiːz] [rʌnz] [ɑːr; ər] [juːst] [fɔːr; fər] ['fiːdɪŋ] [ænd; ənd] ['wɔːtərɪŋ] [wen] [ðə; ði] ['weðər] [pə'mits] ,

These	runs	are	used	for	feeding	and	watering	when	the	weather	permits	,
这些	跑步	是	用过的	为了	喂养	和	浇水	什么时候	这	天气	许可证	,

[ɪn'sted] [ʌv; əv] « -

instead	of	«	27
反而	的	«	-

天气允许时，这些通道用于喂食和饮水，而不是« 27

» [ðə; ði] ['fiːdɪŋ] [trɔːfs] [ˌɪn'saɪd][ðə; ði] [haʊs] .

»	the	feeding	troughs	inside	the	house	.
»	这	喂养	水槽	里面	这	房子	.

»屋内的喂食槽。

[ðə; ði] [dʌks] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [ə'laʊd] [ðə; ði] ['friːdəm] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd] [rʌnz] [æz; əz] [suːn] [æz; əz]

The	ducks	should	be	allowed	the	freedom	of	the	outside	runs	as	soon	as
这	鸭子	应该	是	允许	这	自由	的	这	外部	跑步	作为	很快	作为

[ðə; ði] ['weðər] [ɪz]['suːtəb(ə)l] .

the	weather	is	suitable	.
这	天气	是	合适的	.

天气适宜后，就应该让鸭子们到室外活动。

[dʌks] [laɪk][ə; eɪ][laɪf][ɪn][ðə; ði]['aʊtər][wɜːrld] ,

Ducks	like	a	life	in	the	outer	world	,
鸭子	喜欢	一个	生活	在	这	外	世界	,

鸭子喜欢在外面的世界生活，

[ænd; ənd] [ðeɪ] [wɪl] [groʊ] [mɔːr] ['ræpɪdli][ðer; ðər][ðæn; ðən] [wen] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [kən'faɪnd] [tuː; tə][ðə; ði]

and	they	will	grow	more	rapidly	there	than	when	they	are	confined	to	the
和	他们	将要	生长	更多的	快速	那里	比	什么时候	他们	是	受限	到	这

[haʊs] .

house	.
房子	.

它们在那里会比被限制在室内时生长得更快。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [plænz][ʌv; əv][ə; eɪ]['dʌb(ə)l]['bruːdər] [haʊs] .

19	.	—	Plans	of	a	double	brooder	house	.
-	.	—	计划	的	一个	双倍的	育雏器	房子	.

19.—双层育雏室的设计图。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [plæn][ʌv; əv][ə; eɪ]['dʌb(ə)l]['bruːdər] [haʊs] , ['ʃoʊɪŋ] [ə'reɪndʒmənt] [ʌv; əv] ['biːtɪŋ] [paɪps] .

20	.	—	Plan	of	a	double	brooder	house	,	showing	arrangement	of	beating	pipes	.
-	.	—	计划	的	一个	双倍的	育雏器	房子	,	显示	安排	的	殴打	管道	.

20.—双层育雏室平面图，显示打蛋管的布置。

['dʌklɪŋ] [ɑːr; ər] [kept] [ɪn][ðə; ðɪ][koʊld] ['bruːdər] [haʊs] [ʌn'tɪl] [ðeɪ] [ɑːr; ər][sɪks][ɔːr]['sev(ə)n] [wiːks] [oʊld]

Ducklings	are	kept	in	the	cold	brooder	house	until	they	are	six	or	seven	weeks	old
小鸭	是	保留	在	这	寒冷的	育雏器	房子	直到	他们	是	六	或者	七	周	老的

,

,

,

小鸭会被安置在冷藏育雏室里，直到六七周大。

[wen] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [træns'fəːd] [tuː; tə][lɑːrdʒ]['kwɔːrtərz] [noʊn] [æz; əz] ['groʊɪŋ] ['haʊzɪz] .

when	they	are	transferred	to	large	quarters	known	as	growing	houses	.
什么时候	他们	是	转移	到	大的	四分之一	已知	作为	生长	房屋	.

当它们被转移到被称为育苗房的大型场所时。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [hɪr] [ðæt] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [pʊʃt] [fɔːr; fər][ðə; ðɪ]['mɑːrkɪt][ʌn'tɪl] [ðeɪ] [ɑːr; ər] - [wiːks] [oʊld] ,

It	is	here	that	they	are	pushed	for	the	market	until	they	are	10	weeks	old	,
它	是	这里	那	他们	是	推动	为了	这	市场	直到	他们	是	-	周	老的	,

在这里，它们会被推向市场，直到10周大。

[wen] [ðeɪ] [ɑːr; ər]['seɪləb(ə)l] .

when	they	are	salable	.
什么时候	他们	是	可售的	.

当它们可以出售时。

[ðer; ðər][ɪz][noʊ] [hiːt] [ɪn][ðə; ðɪ] ['groʊɪŋ] ['haʊzɪz] ,

There	is	no	heat	in	the	growing	houses	,
那里	是	不	热	在	这	生长	房屋	,

育苗室里没有暖气。

[wɪtʃ] [ɑːr; ər] [juːst] ['oʊnli][æz; əz][ə; eɪ] [miːnz] [ʌv; əv] ['ʃeltər] ['dʊrɪŋ] [ðə; ðɪ] ['ɜːrlɪ] [sprɪŋ] [mʌnθs] .

which	are	used	only	as	a	means	of	shelter	during	the	early	spring	months	.
哪个	是	用过的	仅有的	作为	一个	方法	的	庇护所	期间	这	早期的	春天	几个月	.

它们仅在早春时节用作避难场所。

[wen] [ðə; ðɪ] ['weðər] [ɪz] [wel] [əd'vænst] , [ðə; ðɪ] [dʌks] « -

When	the	weather	is	well	advanced	,	the	ducks	«	28
什么时候	这	天气	是	出色地	先进的	,	这	鸭子	«	-

当天气预报准确时，鸭子« 28

» ['seldəm] [teɪk] [tuː; tə][ðə; ðɪ] ['haʊzɪz] [æt; ət] [naɪt] ;

»	seldom	take	to	the	houses	at	night	;
»	很少	拿	到	这	房屋	在	夜晚	;

»很少在夜间进入房屋；

[ðeɪ] [prɪ'fɜːr][ðə; ðɪ][ˌaʊt'saɪd][ænd; ənd][spend][ðer; ðər] [naɪts] [ɑːn][ðə; ðɪ] [graʊnd] .

they	prefer	the	outside	and	spend	their	nights	on	the	ground	.
他们	更喜欢	这	外部	和	花费	他们的	夜晚	在	这	地面	.

它们更喜欢待在户外，晚上睡在地上。

[ðə; ði] ['groʊɪŋ] ['haʊzɪz] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [ə'bʌndəntli] ['ventɪleɪtɪd] ,

The	growing	houses	should	be	abundantly	ventilated	,
这	生长	房屋	应该	是	大量	通风	,

种植室应保持充足的通风。

[æz; əz] [tuː] [kloʊz][æn; ən] ['ætməsfɪr] [wɪl] [duː] [mɔːr] [hɑːrm][ɪn][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] [naɪt] [ðæn; ðən] [ɪf] [ðeɪ]

as	too	close	an	atmosphere	will	do	more	harm	in	a	single	night	than	if	they
作为	也	关闭	一个	气氛	将要	做	更多的	伤害	在	一个	单身的	夜晚	比	如果	他们

[hæd; həd][nɑːt] [bɪn] [haust] [æt; ət][ɔːl] .

had	not	been	housed	at	all	.
有	不是	到过	房屋	在	全部	.

因为过于拥挤的环境在一夜之间造成的危害，比它们根本没有被安置在同一个地方还要大。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [haʊs] [fɔːr; fər] ['groʊɪŋ] [dʌks] .

21	.	—	House	for	growing	Ducks	.
-	.	—	房子	为了	生长	鸭子	.

21.—养鸭舍。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [tuː] - [pen] [haʊs] [fɔːr; fər] ['groʊɪŋ] [dʌks] .

22	.	—	Two	-	pen	house	for	growing	ducks	.
-	.	—	二	-	笔	房子	为了	生长	鸭子	.

22.—双栏式鸭舍。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [θriː] - [pen] [haʊs] [fɔːr; fər] ['groʊɪŋ] [dʌks] .

23	.	—	Three	-	pen	house	for	growing	ducks	.
-	.	—	三	-	笔	房子	为了	生长	鸭子	.

23.—三栏式鸭舍。

[ə; eɪ]['piː'kin] [dʌk] [æt; ət] - [wiːks] [ɪz][kwaɪt][lɑːrdʒ] , ['weɪɪŋ] [kloʊz][tuː; tə][fɔːr] [paʊndz] .

A	Pekin	duck	at	10	weeks	is	quite	large	,	weighing	close	to	4	pounds	.
一个	北京	鸭子	在	-	周	是	相当	大的	,	称重	关闭	到	4	磅	.

10 周大的北京鸭体型相当大，体重接近 4 磅。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][kwaɪt][æz; əz][lɑːrdʒ][æz; əz][ə; eɪ] [fʊl] - [groʊn] [dʌk] [ʌv; əv][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] [briːdz]

It	is	quite	as	large	as	a	full	-	grown	duck	of	some	of	the	other	breeds
它	是	相当	作为	大的	作为	一个	满的	-	生长	鸭子	的	一些	的	这	其他	品种

.

:

.

它体型与某些其他品种的成年鸭子差不多大。

[ɪn][ðə; ði] [speɪs] [ʌv; əv] [tuː] [ɔːr] [θriː] [wiːks] [frʌm; frəm][ðə; ði][taɪm][ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [ɑːr; ər] [pleɪst] [ɪn]
In 在 **the** 这 **space** 空间 **of** 的 **two** 二 **or** 或者 **three** 三 **weeks** 周 **from** 从 **the** 这 **time** 时间 **the** 这 **ducklings** 小鸭 **are** 是 **placed** 放置 **in** 在
[ðə; ði] ['groʊɪŋ] ['haʊzɪz] [ðeɪ] [wɪl] [biː; bi] ['maːkitid] [æt; ət][ðə; ði] [weɪt] [ʌv; əv][fɔːr][tuː; tə] 5½ [paʊndz]
the 这 **growing** 生长 **houses** 房屋 **they** 他们 **will** 将要 **be** 是 **marketed** 已上市 **at** 在 **the** 这 **weight** 重量 **of** 的 **4** 4 **to** 到 **5½** 5½ **pounds** 磅
[iːtʃ] .
each 每个 **.** .

从鸭子被放入育雏舍到上市，两到三周内，每只鸭子的重量将达到 4 到 5.5 磅。

[ðɪs] [weɪt] [ɪz] ['iːzəli] [əb'teɪnd] , [ænd; ənd] [wen] [riːtʃt] [ðə; ði]['prɑːfɪtəb(ə)l][taɪm][tuː; tə] [sel]
This 这 **weight** 重量 **is** 是 **easily** 容易地 **obtained** 获得 **,** , **and** 和 **when** 什么时候 **reached** 达到 **the** 这 **profitable** 有利可图 **time** 时间 **to** 到 **sell** 卖
[hæz; həz] [ə'raɪvd] ,
has 有 **arrived** 到达的 **,** ,

这个重量很容易达到，当达到这个重量时，就是获利出售的时机了。

[æz; əz] [ðeɪ] [ðen] [kə'mænd] [ðə; ði][best]['praɪsɪz] .
as 作为 **they** 他们 **then** 然后 **command** 命令 **the** 这 **best** 最好的 **prices** 价格 **.** .

因为那时它们能卖出最好的价格。

['ɔːf(ə)n][ə; eɪ][bɜːrd][kept]['æftər] [ðɪs] [taɪm]['luːzɪz][ɪn] [weɪt] [ænd; ənd] [bɪ'kʌmz] [ʌn'prɑːfɪtəbl] .
Often 经常 **a** 一个 **bird** 鸟 **kept** 保留 **after** 后 **this** 这 **time** 时间 **loses** 失败 **in** 在 **weight** 重量 **and** 和 **becomes** 变成 **unprofitable** 无利可图 **.** .

通常情况下，饲养超过这个时间的鸟会体重下降，变得无利可图。

[ðə; ði] ['groʊɪŋ] ['haʊzɪz] [ɑːr; ər] [bɪlt] ['æftər][ðə; ði][plæn][ʌv; əv][ðə; ði] ['briːdɪŋ] ['haʊzɪz] , ['oʊnli] [mʌtʃ]
The 这 **growing** 生长 **houses** 房屋 **are** 是 **built** 建造 **after** 后 **the** 这 **plan** 计划 **of** 的 **the** 这 **breeding** 选育 **houses** 房屋 **,** , **only** 仅有的 **much** 很多
['smɔːlər] .
smaller 较小的 **.** .

育苗房是按照育种房的规划建造的，只是规模小得多。

[ðeɪ] [niːd] [nɑːt][biː; bi] [mɔːr] [ðæn; ðən][fɔːr][ɔːr][faɪv] [fiːt] [haɪ] [ɪn] [rɪr] [ænd; ənd][wʌn][ɔːr][ˌtuː'tuː] [fiːt]
They 他们 **need** 需要 **not** 不是 **be** 是 **more** 更多的 **than** 比 **4** 4 **or** 或者 **5** 5 **feet** 脚 **high** 高的 **in** 在 **rear** 后部 **and** 和 **1** 1 **or** 或者 **2** 2 **feet** 脚
[haɪ] [ɪn] [frʌnt] .
high 高的 **in** 在 **front** 正面 **.** .

它们的后部高度不必超过 4 或 5 英尺，前部高度不必超过 1 或 2 英尺。

[sʌtʃ] [ə; eɪ] [haʊs] [ɪz] [ʃoʊn] [ɪn][fɪg] . - .
Such 这样的 **a** 一个 **house** 房子 **is** 是 **shown** 所示 **in** 在 **fig** 如图 **.** . **21** - **.** .

图 21 展示了这样一栋房子。

[ðɪs] [ænd; ənd] ['ʌðər] ['haʊzɪz] [ʃoʊn] [ɪn] [fɪgz] .
This 这 **and** 和 **other** 其他 **houses** 房屋 **shown** 所示 **in** 在 **figs** 无花果 **.** .

图中所示的这栋房屋和其他房屋。

- [ænd; ənd] - [meɪ] [biː; bi] [bɪlt] ['sɪŋgli] [ɔːr][ɪn]['roʊz; 'raʊz] , [wɪð; wɪθ] - - [ɪntʃ] ['bɔrdz] ['sepəreitiŋ]
22 - **and** 和 **23** - **may** 可能 **be** 是 **built** 建造 **singly** 单独 **or** 或者 **in** 在 **rows** 行 **,** , **with** 和 **12** - **-** - **inch** 英寸 **boards** 板 **separating** 分离
[ðə; ði] [rʌnz] . « -
the 这 **runs** 跑步 **.** . **«** « **29** -

第22和23节可以单独建造，也可以成排建造，各节之间用12英寸宽的木板隔开。« 29

» [sə'plaɪɪŋ] ['wɔːtər] .
» SUPPLYING WATER .
» 供应 水 .

»供水。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['gʌtər] ['wɔːtər] [trɔːf] .
24 . — Gutter water trough .
- . — 排水沟 水 槽 .

24.—屋檐水槽。

[æz; əz][hæz; həz] [bɪn] ['priːviəsli] ['steɪtɪd] , ['wɔːtər][fɔːr; fər] ['beɪðɪŋ] [ɪz][nɑːt][æt; ət][ɔːl] ['nesəseri]
As has been previously stated , water for bathing is not at all necessary
作为 有 到过 之前 声明 , 水 为了 洗澡 是 不是 在 全部 必要的
[fɔːr; fər] ['groʊɪŋ] [dʌks] ,
for growing ducks ,
为了 生长 鸭子 ,

如前所述，对于正在生长的鸭子来说，洗澡用水并非必需品。

[bʌt; bət][ə; eɪ]['lɪbərəl] [sə'plaɪ] [fɔːr; fər] ['drɪŋkɪŋ] [ɪz] [ˌæbsə'luːtli] [ɪ'senʃ(ə)l] [tuː; tə][ðer; ðər] [groʊθ] .
but a liberal supply for drinking is absolutely essential to their growth .
但 一个 自由主义 供应 为了 喝 是 绝对地 基本的 到 他们的 生长 .

但充足的饮水对他们的成长至关重要。

[ðə; ði] [fuːd] [ʌv; əv][ðə; ði] [dʌk] [ɪz] [sʌtʃ] [æz; əz][tuː; tə][rɪ'kwaɪər][drɪŋk] [wen] ['iːtɪŋ] ,
The food of the duck is such as to require drink when eating ,
这 食物 的 这 鸭子 是 这样的 作为 到 要求 喝 什么时候 吃 ,

鸭子的食物需要边吃边喝水。

[æz; əz][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [kəm'pærətɪvli] [draɪ][ænd; ənd][kæn; kən][nɑːt][biː; bi] ['iːtn] ['hɜːrɪdli] [æz; əz][greɪn][ɪz] .
as it is comparatively dry and can not be eaten hurriedly as grain is .
作为 它 是 比较 干燥 和 能 不是 是 吃 匆匆 作为 粮食 是 .

因为它比较干燥，不能像谷物那样快速食用。

[wen] ['fiːdɪŋ] , ['ɔːlweɪz] [rɪ'plenɪʃ] [ðə; ði]['wɔːtər] [trɔːfs] [ɔːr] ['fauntinz] [wɪð; wɪθ] [pjʊr] , [freʃ] ['wɔːtər]
When feeding , always replenish the water troughs or fountains with pure , fresh water
什么时候 喂养 , 总是 补充 这 水 水槽 或者 喷泉 和 纯的 , 新鲜的 水
.
:
.

喂食时，务必用纯净的新鲜水补充水槽或饮水器中的水。

[ə; eɪ] [dʌk] [wen] ['fiːdɪŋ] [wɪl] [iːt] [ə; eɪ] [smɔːl] ['kwɑːntəti][ænd; ənd][goʊ][tuː; tə][ðə; ði]['wɔːtər] [trɔːfs] ,
A duck when feeding will eat a small quantity and go to the water troughs ,
一个 鸭子 什么时候 喂养 将要 吃 一个 小的 数量 和 去 到 这 水 水槽 ,

鸭子觅食时会吃少量食物，然后走到水槽边喝水。

[fɔːr; fər][drɪŋk] , [rɪ'piːtɪŋ] [ðɪs] [pər'fɔːrməns] ['sevrəl] [taɪmz] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] [miːl] .
for drink , repeating this performance several times during the meal .
为了 喝 , 重复 这 表现 一些 时代 期间 这 一顿饭 .

为了喝酒，在用餐期间重复此表演数次。

[kən'viːnjənsis] [fɔːr; fər] [sə'plaɪɪŋ] ['drɪŋkɪŋ] ['wɔːtər][tuː; tə] ['briːdɪŋ] [ænd; ənd] ['groʊɪŋ] [dʌks] [ɑːr; ər]
Conveniences for supplying drinking water to breeding and growing ducks are
便利设施 为了 供应 喝 水 到 选育 和 生长 鸭子 是
['verid] ,
varied ,
多种多样 ,

为养殖鸭和幼鸭提供饮用水的便利措施多种多样。

[ænd; ənd] ['ɔːlmoʊst] ['eni] [kən'traɪvəns] [wɪl] ['ænsər] [ðə; ði] ['pɜːrpəs] .

and	almost	any	contrivance	will	answer	the	purpose	.
和	几乎	任何	装置	将要	回答	这	目的	.

几乎任何办法都能达到目的。

[wen] [smɔːl] ['nʌmbərz] [ʌv; əv] [dʌks] [ɑːr; ər] [kept] , [ðə; ði] ['sɪmplɪst] ['meθəd] [ʌv; əv] [sə'plaɪɪŋ] ['wɔːtər] [ɪz] [ɪn] ['wʊd(ə)n] [trɔːfs] .

When	small	numbers	of	ducks	are	kept	,	the	simplest	method	of	supplying	water	is	in	wooden	troughs	.
什么时候	小的	数字	的	鸭子	是	保留	,	这	最简单的	方法	的	供应	水	是	在	木制的	水槽	.

饲养少量鸭子时，最简单的供水方法是用木制水槽。

[ðiːz] [meɪ] [biː; bi] [bɪlt] [viː] - [ʃeɪp] [ɔːr] [wɪð; wɪθ] [skwer] ['bɔtəms] .

These	may	be	built	V	-	shape	or	with	square	bottoms	.
这些	可能	是	建造	V	-	形状	或者	和	正方形	底部	.

这些建筑可以是V形的，也可以是方形底部的。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ʃoʊn] [ɪn] [fɪgz] .

They	are	shown	in	figs	.
他们	是	所示	在	无花果	.

如图所示。

- [ænd; ənd] - .

24	and	25	.
-	和	-	.

24 和 25。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [flæt] ['wɔːtər] [trɔːf] .

25	.	—	Flat	water	trough	.
-	.	—	平坦的	水	槽	.

25.—平水槽。

[fɔːr; fər] ['smɔːlər] [dʌks] , [ðoʊz] [kept] [ɪn] [ðə; ði] [wɔːrm] ['bruːdər] [haʊs] , [ðə; ði] ['faʊnt(ə)n] [plæn] [ɪz] [tuː; tə] [biː; bi] [prɪ'fɜːrd] ,

For	smaller	ducks	,	those	kept	in	the	warm	brooder	house	,	the	fountain	plan	is	to	be	preferred	,
为了	较小的	鸭子	,	那些	保留	在	这	温暖的	育雏器	房子	,	这	喷泉	计划	是	到	是	首选	,

对于体型较小的鸭子，尤其是那些饲养在温暖育雏室里的鸭子，喷泉式饮水方案是更佳选择。

[æz; əz] [ðə; ði] ['jʌŋstəz] [kæn; kən] [nɑːt] [get] ['ɪntuː] [ðə; ði] ['wɔːtər] [ænd; ənd] [bɪ'kʌm] [wet] [ɔːr] [tʃɪld] .

as	the	youngsters	can	not	get	into	the	water	and	become	wet	or	chilled	.
作为	这	年轻人	能	不是	得到	进入	这	水	和	变得	湿的	或者	冷藏	.

因为孩子们不能下水，以免弄湿或着凉。

[ðiːz] ['fauntinz] [meɪ] [biː; bi] [meɪd] [ʌv; əv] [er] - [taɪt] [kænz] [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['rezərvwɑːr] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [tɪn] [pleɪt] [ˌtuː'tuː] [ɪntʃɪz] ['lɑːrdʒər] [ɪn] [daɪ'æmɪtər] [ðæn; ðən] [ðə; ði] [kæn; kən] .

These	fountains	may	be	made	of	air	-	tight	cans	for	the	reservoir	and	a	tin	plate	2	inches	larger	in	diameter	than	the	can	.
这些	喷泉	可能	是	制成	的	空气	-	紧的	罐头	为了	这	水库	和	一个	锡	盘子	2	英寸	更大的	在	直径	比	这	能	.

这些喷泉可以用密封罐作为储水罐，用比罐子直径大 2 英寸的锡板制成。

[ə; eɪ] [tə'meɪtoʊ] [kæn; kən] [ænd; ənd] [æn; ən] ['ɔːrd(ə)neri] [tɪn] [paɪ] [pleɪt] [meɪk] [æn; ən] ['eksələnt] ['faʊnt(ə)n] .

A	tomato	can	and	an	ordinary	tin	pie	plate	make	an	excellent	fountain	.
一个	番茄	能	和	一个	普通的	锡	馅饼	盘子	制作	一个	出色的	喷泉	.

一个番茄罐头和一个普通的锡制馅饼盘就能做成一个很棒的喷泉。

[rɪ'muːv] [ðə; ði][tɑːp][ʌv; əv][ðə; ði][kæn; kən][ænd; ənd] [pʌntʃ] [ə; eɪ] [smɔːl] [hoʊl][ɪn][ðə; ði][saɪd][ə'baʊt][ə; eɪ]

Remove	**the**	**top**	**of**	**the**	**can**	**and**	**punch**	**a**	**small**	**hole**	**in**	**the**	**side**	**about**	**a**
消除	这	顶部	的	这	能	和	冲床	一个	小的	洞	在	这	边	关于	一个

['kwɔːrtər][ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [frʌm; frəm][ðə; ði] [friː] [tɑːp] [edʒ] ;

quarter	**of**	**an**	**inch**	**from**	**the**	**free**	**top**	**edge**	**;**
四分之一	的	一个	英寸	从	这	自由的	顶部	边缘	;

取下罐顶，在罐身侧面距离顶部边缘约四分之一英寸处打一个小孔；

[fɪl] [ðə; ði][kæn; kən][wɪð; wɪθ]['wɔːtər][ænd; ənd] [pleɪs] [ˌaɪ 'tiː] [ɪn'vɜːrtɪd] [ɑːn][ðə; ði] [pleɪt] .

fill	**the**	**can**	**with**	**water**	**and**	**place**	**it**	**inverted**	**on**	**the**	**plate**	**.**
充满	这	能	和	水	和	地方	它	倒	在	这	盘子	.

将罐子装满水，然后倒扣在盘子上。

[ðə; ði]['wɔːtər] [wɪl] [rʌn] [aʊt] [ʌn'tɪl] [ˌaɪ 'tiː] ['riːtʃɪz] [ɪn][ðə; ði] [pleɪt] [ðə; ði]['lev(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði][hoʊl][ɪn][ðə; ði]

The	**water**	**will**	**run**	**out**	**until**	**it**	**reaches**	**in**	**the**	**plate**	**the**	**level**	**of**	**the**	**hole**	**in**	**the**
这	水	将要	跑步	出去	直到	它	到达	在	这	盘子	这	等级	的	这	洞	在	这

[kæn; kən] .

can	**.**
能	.

水会流出来，直到水面到达盘子里与罐子孔齐平的位置。

[ðə; ði] [pleɪt] [wɪl] [nɑːt][ˌoʊvər'floʊ][ænd; ənd]['wɔːtər] [wɪl] [biː; bi] [sə'plaɪd] [ˌɔːtə'mætɪkli] .

The	**plate**	**will**	**not**	**overflow**	**and**	**water**	**will**	**be**	**supplied**	**automatically**	**.**
这	盘子	将要	不是	溢出	和	水	将要	是	供应	自动地	.

水盘不会溢水，会自动供水。

[fɪg] .

Fig	**.**
如图	.

如图。

- . — [plæn][fɔːr; fər] [sə'plaɪɪŋ] ['wɔːtər][baɪ][paɪps] .

26	**.**	**—**	**Plan**	**for**	**supplying**	**water**	**by**	**pipes**	**.**
-	.	—	计划	为了	供应	水	经过	管道	.

26.—管道供水方案。

[sʌm; səm] ['reɪzər] [juːz][ə; eɪ][pæn] — [ə; eɪ][paɪ] [pleɪt] ,

Some	**raisers**	**use**	**a**	**pan**	**—**	**a**	**pie**	**plate**	**,**
一些	举重者	使用	一个	平底锅	—	一个	馅饼	盘子	,

有些育苗者使用平底锅——比如馅饼盘。

[fɔːr; fər] ['ɪnstəns] — [ænd; ənd] [pleɪs] [ə; eɪ] [stoʊn] ['sevrəl] [ɪntʃɪz] ['smɔːlər] [ɪn][daɪ'æmɪtər][ðæn; ðən][ðə; ði]

for	**instance**	**—**	**and**	**place**	**a**	**stone**	**several**	**inches**	**smaller**	**in**	**diameter**	**than**	**the**
为了	实例	—	和	地方	一个	石头	一些	英寸	较小的	在	直径	比	这

[pæn][ɪn][ðə; ði]['sentər] ,

pan	**in**	**the**	**center**	**,**
平底锅	在	这	中心	,

例如——在锅中央放一块比锅直径小几英寸的石头，

['liːvɪŋ] [ə; eɪ]['mɑːrdʒɪn][fɔːr; fər]['wɔːtər][ə'raʊnd][ðə; ði] [edʒ] .

leaving	**a**	**margin**	**for**	**water**	**around**	**the**	**edge**	**.**
离开	一个	利润	为了	水	大约	这	边缘	.

边缘要留出水边。

[wen] [lɑːrdʒ] ['nʌmbərz] [ʌv; əv][bɜːrdz][ɑːr; ər] [kept] ,

When	**large**	**numbers**	**of**	**birds**	**are**	**kept**	**,**
什么时候	大的	数字	的	鸟类	是	保留	,

当饲养大量鸟类时，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ʌv; əv] [kɔːrs] ['nesəseri] [ðæt] [ə; eɪ] ['sɪstəm] [fɔːr; fər] ['wɔːtərɪŋ] [biː; bi] [ə'dɑːptɪd] [fɔːr; fər] ['seɪvɪŋ]
it **is** **of** **course** **necessary** **that** **a** **system** **for** **watering** **be** **adopted** **for** **saving**
它 是 的 课程 必要的 那 一个 系统 为了 浇水 是 已采用 为了 保存
['leɪbər] .
labor .
劳动 .

当然，为了节省劳动力，必须采用灌溉系统。

[ə; eɪ]['præktɪk(ə)l] ['sɪstəm] [ɪn][juːz][ɪz] [wer] [ðə; ði]['wɔːtər][ɪz] [sə'plaɪd] [baɪ][wʌn] - [ɪntʃ] [paɪps][ænd; ənd]
A **practical** **system** **in** **use** **is** **where** **the** **water** **is** **supplied** **by** **1** **-** **inch** **pipes** **and**
一个 实际的 系统 在 使用 是 在哪里 这 水 是 供应 经过 1 - 英寸 管道 和
['hævɪŋ] [ə; eɪ] [kɑːk] [ɪn] [iːtʃ] [pen][də'rektli; daɪ'rektli]['oʊvər][ðə; ði]['wɔːtər] [trɔːf] .
having **a** **cock** **in** **each** **pen** **directly** **over** **the** **water** **trough** **.**
拥有 一个 公鸡 在 每个 笔 直接地 超过 这 水 槽 .

目前实际使用的方法是，用 1 英寸的管道供水，并在每个围栏的水槽正上方安装一个水龙头。

[fɪg] . - « -
Fig **.** **26** **«** **30**
如图 . - « -

图26« 30

» [ʃoʊz] [ə; eɪ]['daɪəgræm] ['drɔːɪŋ] [ʌv; əv] [ðɪs] [plæn] .
» **shows** **a** **diagram** **drawing** **of** **this** **plan** **.**
» 演出 一个 图表 绘画 的 这 计划 .

»显示了该计划的示意图。

[ðə; ði] [floʊ] [ʌv; əv][ðə; ði] [kɑːks] [ɪz]['rɛgjəˌleɪtəd, 'rɛgjəˌleɪtɪd][baɪ] ['hævɪŋ] [ðə; ði][wʌn][ɪn][ðə; ði][fɜːrst][pen]
The **flow** **of** **the** **cocks** **is** **regulated** **by** **having** **the** **one** **in** **the** **first** **pen**
这 流动 的 这 公鸡 是 受监管 经过 拥有 这 一 在 这 第一的 笔
[rʌn] ['veri] ['sloʊli] [ænd; ənd]['grædʒuəli] [ɪn'kriːsɪŋ] [ðə; ði] [floʊ] [ʌv; əv][ðə; ði]['wɔːtər][ɪn] [iːtʃ] [pen] .
run **very** **slowly** **and** **gradually** **increasing** **the** **flow** **of** **the** **water** **in** **each** **pen** **.**
跑步 非常 缓慢地 和 逐步地 增加 这 流动 的 这 水 在 每个 笔 .

通过让第一个围栏里的水流非常缓慢，然后逐渐增加每个围栏里的水流来调节鸡舍里的水流。

[ðʌs] [ɔːl][ðə; ði] [trɔːfs] [wɪl] [biː; bi] [fʊl] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] .
Thus **all** **the** **troughs** **will** **be** **full** **at** **the** **same** **time** **.**
因此 全部 这 水槽 将要 是 满的 在 这 相同的 时间 .

这样，所有的水槽就会同时装满水。

[ðə; ði][paɪp][ʃʊd; ʃəd] [rest][ɑːn][tɑːp][ʌv; əv][ðə; ði] ['fensɪŋ] [ə'baʊt][ˌtuː'tuː] [fiːt] [haɪ] [wɪtʃ] [di'vaidz][ðə; ði]
The **pipe** **should** **rest** **on** **top** **of** **the** **fencing** **about** **2** **feet** **high** **which** **divides** **the**
这 管道 应该 休息 在 顶部 的 这 击剑 关于 2 脚 高的 哪个 分割 这
[rʌnz] .
runs **.**
跑步 .

管道应放置在分隔跑道的围栏顶部，高度约为 2 英尺。

[ðɪs] [plæn][ʌv; əv] ['wɔːtərɪŋ] [kæn; kən]['ɔːlsoʊ][biː; bi] [juːst] [ɪn] ['bruːdər] ['haʊzɪz] [tuː; tə] [gʊd] [əd'væntɪdʒ] .
This **plan** **of** **watering** **can** **also** **be** **used** **in** **brooder** **houses** **to** **good** **advantage** **.**
这 计划 的 浇水 能 还 是 用过的 在 育雏器 房屋 到 好的 优势 .

这种浇水方案也可以很好地应用于育雏舍。

['fiːdɪŋ] .
FEEDING **.**
喂养 .

喂食。

[ðə; ði] [fuːd] [ʌv; əv][ðə; ði] [dʌk] [ɪz][bəuθ]['vedʒtəb(ə)l][ænd; ənd]['ænɪm(ə)l][ɪn] ['neɪtʃər] .
The **food** **of** **the** **duck** **is** **both** **vegetable** **and** **animal** **in** **nature** **.**
这 食物 的 这 鸭子 是 两个都 蔬菜 和 动物 在 自然 .

鸭子的食物既包括植物性食物，也包括动物性食物。

[ɪn][ðə; ði][waɪld] [steɪt] [ˌaɪ 'tiː] ['gæðərz] [ɪts] [fuːd] [frʌm; frəm] [brʊks] [ænd; ənd] [mɑːʃiz] , [kən'sɪstɪŋ]

In	the	wild	state	it	gathers	its	food	from	brooks	and	marshes	,	consisting
在	这	荒野	状态	它	聚集	它是	食物	从	布鲁克斯	和	沼泽	,	由

[ʌv; əv][flæg] ,

of	flag	,
的	旗帜	,

在野外，它从溪流和沼泽中觅食，食物包括旗果。

['graːsiz] , [smɔːl] ['fɪʃɪz] , ['wɔːtər]['ɪnsekts] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

grasses	,	small	fishes	,	water	insects	,	etc	.
草	,	小的	鱼	,	水	昆虫	,	ETC	.

草、小鱼、水生昆虫等。

[wen] [ðə; ði][bɜːrdz][ɑːr; ər] [reɪzd] [ɪn] [kən'faɪnmənt] [ðɪs] ['daɪət][mʌst; məst] , [ɪn][ə; eɪ] ['meʒər] ,

When	the	birds	are	raised	in	confinement	this	diet	must	,	in	a	measure	,
什么时候	这	鸟类	是	提高	在	监禁	这	饮食	必须	,	在	一个	措施	,

当鸟类在圈养环境下饲养时，这种饮食必然会在一定程度上.....

[biː; bi]['ɪmɪˌteɪtɪd][tuː; tə][get][ðə; ði][moʊst][ˌsætɪs'fæktəri] [rɪ'zʌlts] .

be	imitated	to	get	the	most	satisfactory	results	.
是	模仿	到	得到	这	最多	令人满意的	结果	.

可以模仿以获得最令人满意的结果。

[ðə; ði] [dʌk] [hæz; həz][noʊ][krɑːp] , [ðə; ði] [fuːd] ['pæsɪŋ] [də'rektli; daɪ'rektli][frʌm; frəm][ðə; ði] [θroʊt] [tuː; tə]

The	duck	has	no	crop	,	the	food	passing	directly	from	the	throat	to
这	鸭子	有	不	庄稼	,	这	食物	通过	直接地	从	这	喉	到

[ðə; ði] ['gɪzərd] ,

the	gizzard	,
这	肫	,

鸭子没有嗉囊，食物直接从喉咙进入肌胃。

[ænd; ənd][æz; əz][ə; eɪ] ['kɑːnsɪkwens] [ðə; ði] [fuːd] [mʌst; məst][biː; bi][ɪn][ə; eɪ][sɔːft] ['mʌʃi] [steɪt] .

and	as	a	consequence	the	food	must	be	in	a	soft	mushy	state	.
和	作为	一个	结果	这	食物	必须	是	在	一个	柔软的	糊状	状态	.

因此，食物必须呈软烂状态。

[tuː] [mʌtʃ] [hɑːrd] [fuːd] , [sʌtʃ] [æz; əz] [greɪn] ,

Too	much	hard	food	,	such	as	grain	,
也	很多	难的	食物	,	这样的	作为	粮食	,

摄入过多坚硬食物，例如谷物。

[dʌz] [nɑːt] [ə'griː] [wɪð; wɪθ] [ðiːz] [bɜːrdz][ænd; ənd] [ðeɪ] [kæn; kən][nɑːt] [θraɪv] [ɑːn][ˌaɪ 'tiː] .

does	not	agree	with	these	birds	and	they	can	not	thrive	on	it	.
做	不是	同意	和	这些	鸟类	和	他们	能	不是	蓬勃发展	在	它	.

这种食物不适合这些鸟类，它们无法靠它生存。

[waɪl] [sʌm; səm] ['reɪzər] [juːz][ə; eɪ][smɔːl] [ə'laʊəns] [ʌv; əv][greɪn] ['ʌðər] [duː][nɑːt] ,

While	some	raisers	use	a	small	allowance	of	grain	others	do	not	,
尽管	一些	举重者	使用	一个	小的	津贴	的	粮食	其他的	做	不是	,

有些养殖户会少量喂食谷物，而有些养殖户则完全不喂。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][nɑːt] [bɪn] [pruːvd] [tuː; tə][biː; bi][ʌv; əv]['eni] [əd'væntɪdʒ] [tuː; tə] [fiːd] [ˌaɪ 'tiː] .

and	it	has	not	been	proved	to	be	of	any	advantage	to	feed	it	.
和	它	有	不是	到过	已证实	到	是	的	任何	优势	到	喂养	它	.

喂它并没有任何益处。

[sɔːft] [fuːd] [ɪz][ðer; ðər]['nætʃ(ə)rəl]['daɪət] , [tə'geðər] [wɪð; wɪθ]['graːsiz] , ['vedʒtəb(ə)lz] , [ænd; ənd]['ænɪm(ə)l] [fuːd] .

Soft	food	is	their	natural	diet	,	together	with	grasses	,	vegetables	,	and	animal	food	.
柔软的	食物	是	他们的	自然的	饮食	,	一起	和	草	,	蔬菜	,	和	动物	食物	.

软食是它们的天然食物，此外还有草、蔬菜和动物饲料。

[ðə; ði]['prɑ:pər] [sɪ'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] [fu:d] [ɪz] [ɪk'stri:mli] [ɪm'pɔ:rt(ə)nt][tu:; tə] [sɪ'kjʊr] [ðə; ði]['ræpɪd]

The	proper	selection	of	the	food	is	extremely	important	to	secure	the	rapid
这	恰当的	选择	的	这	食物	是	极其	重要的	到	安全的	这	迅速的

[groʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði] [dʌk] ,

growth	of	the	duck	,
生长	的	这	鸭子	,

选择合适的饲料对于保证鸭子的快速生长至关重要。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ɪn'gri:diənts] [ʌv; əv][ðə; ði] [fu:d] [mʌst; məst][bi:; bi] [sʌtʃ] [æz; əz] [wɪl] [ə'fɔ:rd] [ə; eɪ] [wel] -

and	the	ingredients	of	the	food	must	be	such	as	will	afford	a	well	-
和	这	原料	的	这	食物	必须	是	这样的	作为	将要	买得起	一个	出色地	-

['bæləns] [ænd; ənd][səb'stænʃ(ə)l]['ræʃ(ə)n] .

balanced	and	substantial	ration	.
均衡	和	重大的	配给	.

食物的成分必须能够提供营养均衡且充足的膳食。

[æz; əz][ə; eɪ] [hoʊl] ,

As	a	whole	,
作为	一个	所有的	,

总体而言，

[ˌaɪ 'ti:] [meɪ] [bi:; bi] [sed] [ðæt] [ðə; ði]['ræʃnz; 'reɪʃnz] [ju:st] [baɪ][ðə; ði]['lɑ:rdʒɪst] [dʌk] ['reɪzər] [ɑ:r; ər]

it	may	be	said	that	the	rations	used	by	the	largest	duck	raisers	are
它	可能	是	说	那	这	口粮	用过的	经过	这	最大	鸭子	举重者	是

[ɪ'senʃəli] [ðə; ði] [seɪm] ,

essentially	the	same	,
本质上	这	相同的	,

可以说，规模最大的养鸭户所使用的饲料配方基本相同。

['difərɪŋ] ['oʊnli][ɪn][ðə; ði] ['kwɑ:ntətiz] [ju:st] [ɪn][ðə; ði] ['mɪksɪŋ] .

differing	only	in	the	quantities	used	in	the	mixing	.
不同	仅有的	在	这	数量	用过的	在	这	混合	.

区别仅在于混合时所用原料的用量。

[ɪnvestɪ'geɪʃnz] [ʃoʊ] [ðə; ði]['ri:əl]['vælju:z][ʌv; əv][ðə; ði] [fu:d] [tu:; tə][bi:; bi][ðə; ði] [seɪm] [fɔ:r; fər]

Investigations	show	the	real	values	of	the	food	to	be	the	same	for
调查	展示	这	真实的	值	的	这	食物	到	是	这	相同的	为了

[prə'djʊsɪŋ] ['ræpɪd] [groʊθ] [ænd; ənd] ['ɜ:rli] [dɪ'veləpmənt] .

producing	rapid	growth	and	early	development	.
生产	迅速的	生长	和	早期的	发展	.

调查显示，这种食物对于促进快速生长和早期发育的实际价值是相同的。

[ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [grəuz] [twaɪs] [æz; əz]['ræpɪdli][ænd; ənd][ɪz][ə; eɪ] [mʌtʃ] ['hevɪərðən'er] ['i:tər] [ðæn; ðən]

The	duckling	grows	twice	as	rapidly	and	is	a	much	heavier	eater	than
这	小鸭	生长	两次	作为	快速	和	是	一个	很多	较重	食客	比

[ðə; ði] [tʃɪk] ,

the	chick	,
这	小鸡	,

小鸭的生长速度是小鸡的两倍，而且食量也比小鸡大得多。

[ænd; ənd][tu:; tə] [prə'du:s] [ðə; ði][best] [rɪ'zʌlts] [ɪts] [fu:d] [mʌst; məst][bi:; bi] [sʌtʃ] [æz; əz] [wɪl] [bi:; bi] ['i:zəli]

and	to	produce	the	best	results	its	food	must	be	such	as	will	be	easily
和	到	生产	这	最好的	结果	它是	食物	必须	是	这样的	作为	将要	是	容易地

[ə'sɪməˌleɪtɪd] .

assimilated	.
同化	.

为了取得最佳效果，它的食物必须易于被吸收。

[ðə; ði] ['veriəs] ['meθədz] [ʌv; əv] ['fi:dɪŋ] ['gɪv(ə)n][ɪn] [ðɪs] ['bʊlətɪn] [ɑ:r; ər] [ˌrekə'mendɪd] [fɔ:r; fər] ['reɪzɪŋ]
The various methods of feeding given in this bulletin are recommended for raising
这 各种各样的 方法 的 喂养 给定 在 这 公告 是 受到推崇的 为了 提高
[dʌks] [sək'sesfəli] .
ducks successfully .
鸭子 成功地 .

本手册中介绍的各种喂养方法均推荐用于成功饲养鸭子。

[ˌaɪ 'ti:][kɔ:sts][frʌm; frəm][sɪks][tu:; tə] - [sents][ə; eɪ][paʊnd][tu:; tə][reɪz] [ə; eɪ] [dʌk] [fɔ:r; fər]['mɑ:rkɪt][æt; ət]
It costs from 6 to 12 cents a pound to raise a duck for market at
它 成本 从 6 到 - 分 一个 磅 到 增加 一个 鸭子 为了 市场 在
[ten] [wi:ks] [ʌv; əv][eɪdʒ] .
ten weeks of age .
十 周 的 年龄 .

饲养一只十周大的鸭子上市，每磅成本为 6 至 12 美分。

[ðə; ði][kɔ:st][ʌv; əv] [fi:d] [ɪz][frʌm; frəm] 4½ [tu:; tə][faɪv][sents][ə; eɪ][paʊnd] , [ænd; ənd][ðæt][ʌv; əv]['leɪbər] ,
The cost of feed is from 4½ to 5 cents a pound , and that of labor ,
这 成本 的 喂养 是 从 4½ 到 5 分 一个 磅 , 和 那 的 劳动 ,

饲料成本为每磅 4.5 至 5 美分，劳动力成本为每磅 4.5 至 5 美分。

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [ɪz][frʌm; frəm][fɔ:r][tu:; tə][eɪt][sents][ə; eɪ][paʊnd] .
etc . , is from 4 to 8 cents a pound .
ETC . , 是 从 4 到 8 分 一个 磅 .

等等，价格为每磅 4 至 8 美分。

[ˌaɪ 'ti:][kɔ:sts][frʌm; frəm] $1 . - [tu:; tə] $2 . - [i:tʃ] [tu:; tə] [ki:p] ['bri:dɪŋ] [dʌks] [ə; eɪ] [jɪr] .
It costs from $1 . 75 to $2 . 50 each to keep breeding ducks a year .
它 成本 从 $1 . - 到 $2 . - 每个 到 保持 选育 鸭子 一个 年 .

饲养一只种鸭一年的成本为每只 1.75 美元至 2.50 美元。

[ðə; ði] [θri:] ['dɪfrənt] ['meθədz] [ʌv; əv] ['fi:dɪŋ] [dʌks] [ɑ:r; ər][æz; əz]['fɑ:loʊz] :
The three different methods of feeding ducks are as follows :
这 三 不同的 方法 的 喂养 鸭子 是 作为 跟随 :

以下是三种不同的喂鸭方法：

([wʌn]) ['fi:dɪŋ] [dʌks] [fɔ:r; fər]['mɑ:rkɪt] ([ten] [wi:ks] [oʊld]) ; ([ˌtu:'tu:]) ['fi:dɪŋ] [jʌŋ] [dʌks]
(1) Feeding ducks for market (ten weeks old) ; (2) feeding young ducks
(1) 喂养 鸭子 为了 市场 (十 周 老的) ; (2) 喂养 年轻的 鸭子
[tu:; tə][bi:; bi][kept][æz; əz] ['bri:dəz] ;
to be kept as breeders ;
到 是 保留 作为 育种者 ;

（1）饲养待售鸭（十周龄）；（2）饲养用于种鸭饲养的幼鸭；

([θri:]) ['fi:dɪŋ] [oʊld] [dʌks] .
(3) feeding old ducks .
(3) 喂养 老的 鸭子 .

（3）喂养老鸭。

[ðə; ði][fɜ:rst] ['meθəd] ,
The first method ,
这 第一的 方法 ,

第一种方法，

[fɔ:r; fər][ðə; ði] [seɪk] [ʌv; əv] [kən'vi:niəns] [ænd; ənd][tu:; tə][ɪk'spleɪn] [mɔ:r] ['fʊli] [ðə; ði][ˌkɑ:mpə'zɪʃ(ə)n][ʌv; əv]
for the sake of convenience and to explain more fully the composition of
为了 这 清酒 的 方便 和 到 解释 更多的 完全 这 作品 的
[ðə; ði]['ræʃnz; 'reɪʃnz] ,
the rations ,
这 口粮 ,

为了方便起见，并更全面地解释口粮的组成，

[ɪz][ˌsʌbdɪ'vaɪdid]['ɪntuː] [fɔːr] [pɑːrts] , [æz; əz] ['fɑːloʊz] .

is	subdivided	into	four	parts	,	as	follows	.
是	细分	进入	四	部分	,	作为	跟随	.

分为以下四个部分。

([wʌn]) [frʌm; frəm] [taɪm] [ʌv; əv] ['hætʃɪŋ] [tuː; tə] [faɪv] [deɪz] [oʊld] [prə'vaɪd] [ðə; ðɪ] ['fɑːloʊɪŋ] ['mɪkstʃər] :

(	1	)	From	time	of	hatching	to	five	days	old	provide	the	following	mixture	:
(	1	)	从	时间	的	孵化	到	五	天	老的	提供	这	下列的	混合物	:

（1）从孵化到五日龄，提供以下混合物：

['krækər] [ɔːr] [bred] [krʌmz] [ænd; ənd] [kɔːrn] [miːl] , ['iːkwəl] [pɑːrts] [baɪ] ['meʒər] ; [hɑːrd] [bɔɪld] [egz] ,

Cracker	or	bread	crumbs	and	corn	meal	,	equal	parts	by	measure	;	hard	boiled	eggs	,
饼干	或者	面包	面包屑	和	玉米	一顿饭	,	平等的	部分	经过	措施	;	难的	煮沸	鸡蛋	,

饼干屑或面包屑和玉米粉，等量混合；煮熟的鸡蛋，

- [pər] [sent] [ʌv; əv] [ðə; ðɪ] ['toʊt(ə)l] [bʌlk] [ʌv; əv] ['krækərz] [ænd; ənd] [miːl] ; [sænd] ,

15	per	cent	of	the	total	bulk	of	crackers	and	meal	;	sand	,
-	每	中心	的	这	全部的	大部分	的	饼干	和	一顿饭	;	沙	,

饼干和面粉总量的15%；沙子，

[faɪv] [pər] [sent] [ʌv; əv] [ðə; ðɪ] ['toʊt(ə)l] [ʌv; əv] ['krækərz] [ænd; ənd] [miːl] .

5	per	cent	of	the	total	of	crackers	and	meal	.
5	每	中心	的	这	全部的	的	饼干	和	一顿饭	.

占饼干和面粉总量的 5%。

[mɪks] [wɪð; wɪθ] ['wɔːtər] [ɔːr] [mɪlk] , [ænd; ənd] [fiːd] [fɔːr] [taɪmz] [ə; eɪ] [deɪ] .

Mix	with	water	or	milk	,	and	feed	four	times	a	day	.
混合	和	水	或者	牛奶	,	和	喂养	四	时代	一个	天	.

用水或牛奶混合，每天喂食四次。

([ˌtuː'tuː]) [frʌm; frəm] [faɪv] [tuː; tə] ['twenti] [deɪz] [oʊld] , [ðə; ðɪ] ['fɑːloʊɪŋ] ['mɪkstʃər] : [wiːt] [bræn] , [tuː]

(	2	)	From	five	to	twenty	days	old	,	the	following	mixture	:	Wheat	bran	,	two
(	2	)	从	五	到	二十	天	老的	,	这	下列的	混合物	:	小麦	麸	,	二

[pɑːrts] [baɪ] ['meʒər] ;

parts	by	measure	;
部分	经过	措施	;

（2）从五至二十天大的婴儿，按以下比例混合：小麦麸皮，两份；

[kɔːrn] [miːl] , [wʌn] [pɑːrt] ; [roʊld] [oʊts] , - [pər] [sent] [ʌv; əv] « -

corn	meal	,	one	part	;	rolled	oats	,	50	per	cent	of	«	31
玉米	一顿饭	,	一	部分	;	滚动	燕麦	,	-	每	中心	的	«	-

玉米粉一份；燕麦片50%（31）

» [ðɪs] [bʌlk] ; [biːf] [skræps] , [faɪv] [pər] [sent] ; [sænd] , [faɪv] [pər] [sent] ; [griːn] [fuːd] , - [pər] [sent] .

»	this	bulk	;	beef	scraps	,	5	per	cent	;	sand	,	5	per	cent	;	green	food	,	10	per	cent	.
»	这	大部分	;	牛肉	碎屑	,	5	每	中心	;	沙	,	5	每	中心	;	绿色的	食物	,	-	每	中心	.

»此大宗商品；牛肉碎屑，5%；沙子，5%；绿色食品，10%。

[mɪks] [wɪð; wɪθ] ['wɔːtər] [tuː; tə] [ə; eɪ] [draɪ] ['krʌmbli] [steɪt] [ænd; ənd] [fiːd] [fɔːr] [taɪmz] [ə; eɪ] [deɪ] .

Mix	with	water	to	a	dry	crumbly	state	and	feed	four	times	a	day	.
混合	和	水	到	一个	干燥	易碎的	状态	和	喂养	四	时代	一个	天	.

加水搅拌至干燥呈颗粒状，每天喂食四次。

([θriː]) [frʌm; frəm] ['twenti] [tuː; tə] ['fɔːrti] - [tuː] [deɪz] [oʊld] , [ðə; ðɪ] ['fɑːloʊɪŋ] ['mɪkstʃər] : [wiːt] [bræn] ,

(	3	)	From	twenty	to	forty	-	two	days	old	,	the	following	mixture	:	Wheat	bran	,
(	3	)	从	二十	到	四十	-	二	天	老的	,	这	下列的	混合物	:	小麦	麸	,

[tuː] [pɑːrts] [baɪ] ['meʒər] ;

two	parts	by	measure	;
二	部分	经过	措施	;

（3）从二十至四十二天大的幼苗，按量取以下混合物：小麦麸皮，两份；

[kɔːrn] [miːl] , [wʌn][pɑːrt] ; [biːf] [skræps] , [faɪv][pər][sent][ʌv; əv] [ðɪs] [bʌlk] ; [sænd] ,

corn	meal	,	one	part	;	beef	scraps	,	5	per	cent	of	this	bulk	;	sand	,
玉米	一顿饭	,	一	部分	;	牛肉	碎屑	,	5	每	中心	的	这	大部分	;	沙	,

玉米粉一份；牛肉碎，占总体积的5%；沙子，

[faɪv][pər][sent] ; [griːn] [fuːd] , - [pər][sent] .

5	per	cent	;	green	food	,	10	per	cent	.
5	每	中心	;	绿色的	食物	,	-	每	中心	.

5%；绿色食品，10%。

[mɪks][wɪð; wɪθ]['wɔːtər][tuː; tə][ə; eɪ][draɪ] ['krʌmbli] [steɪt] [ænd; ənd] [fiːd] [fɔːr] [taɪmz][ə; eɪ][deɪ] .

Mix	with	water	to	a	dry	crumbly	state	and	feed	four	times	a	day	.
混合	和	水	到	一个	干燥	易碎的	状态	和	喂养	四	时代	一个	天	.

加水搅拌至干燥呈颗粒状，每天喂食四次。

([fɔːr]) [frʌm; frəm]['fɔːrti] - [tuː] [tuː; tə]['sev(ə)nti][deɪz][oʊld] , [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['mɪkstʃər] : [kɔːrn] [miːl] ,

(	4	)	From	forty	-	two	to	seventy	days	old	,	the	following	mixture	:	Corn	meal	,
(	4	)	从	四十	-	二	到	七十	天	老的	,	这	下列的	混合物	:	玉米	一顿饭	,

[tuː] [pɑːrts][baɪ] ['meʒər] ;

two	parts	by	measure	;
二	部分	经过	措施	;

（4）42至70日龄，以下混合物：玉米粉，两份（按量计）；

[wiːt] [bræn] , [wʌn][pɑːrt] ; [biːf] [skræps] , - [pər][sent][ʌv; əv] [ðɪs] [bʌlk] ; [kɔːrs] [sænd][ɔːr][grɪt] ,

wheat	bran	,	one	part	;	beef	scraps	,	10	per	cent	of	this	bulk	;	coarse	sand	or	grit	,
小麦	麸	,	一	部分	;	牛肉	碎屑	,	-	每	中心	的	这	大部分	;	粗	沙	或者	砂砾	,

小麦麸皮一份；牛肉碎屑占总体积的10%；粗砂或砾石，

[faɪv][pər][sent] ; [griːn] [fuːd] , - [pər][sent] .

5	per	cent	;	green	food	,	10	per	cent	.
5	每	中心	;	绿色的	食物	,	-	每	中心	.

5%；绿色食品，10%。

[mɪks][wɪð; wɪθ]['wɔːtər][tuː; tə][ə; eɪ][draɪ] ['krʌmbli] [steɪt] [ænd; ənd] [fiːd] [fɔːr] [taɪmz][ə; eɪ][deɪ] .

Mix	with	water	to	a	dry	crumbly	state	and	feed	four	times	a	day	.
混合	和	水	到	一个	干燥	易碎的	状态	和	喂养	四	时代	一个	天	.

加水搅拌至干燥呈颗粒状，每天喂食四次。

[ðə; ði]['aʊərz][fɔːr; fər] ['fiːdɪŋ] [ɑːr; ər][sɪks][ə; eɪ] . [em] . , - [ə; eɪ] . [em] . , [ˌtuː'tuː][piː] . [em] . ,

The	hours	for	feeding	are	6	a	.	m	.	,	10	a	.	m	.	,	2	p	.	m	.	,
这	小时	为了	喂养	是	6	一个	.	米	.	,	-	一个	.	米	.	,	2	p	.	米	.	,

喂食时间分别为早上6点、上午10点和下午2点。

[ænd; ənd][sɪks][piː] . [em] .

and	6	p	.	m	.
和	6	p	.	米	.

下午6点

[bɪ'loʊ] [ɪz]['gɪv(ə)n] [ə'nʌðər] ['sɪstəm] [ʌv; əv] ['fiːdɪŋ] [dʌks] [fɔːr; fər] ['mɑːrkɪtɪŋ] [æt; ət][ten] [wiːks] [ʌv; əv]

Below	is	given	another	system	of	feeding	ducks	for	marketing	at	ten	weeks	of
以下	是	给定	其他	系统	的	喂养	鸭子	为了	营销	在	十	周	的

[eɪdʒ] .

age	.
年龄	.

下面介绍另一种饲养十周龄待售鸭子的饲养方法。

[ðɪs] ['sɪstəm] [ɪz] ['præktɪkli] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði][wʌn]['gɪv(ə)n] [ə'bʌv] ,

This	system	is	practically	the	same	as	the	one	given	above	,
这	系统	是	几乎	这	相同的	作为	这	一	给定	多于	,

这个系统实际上与上面提到的系统相同。

['difərɪŋ] ['oʊnli][ɪn][ðə; ði] [ɪn'gri:diənts] [ju:st] [fɔ:r; fər][ðə; ði][fɜ:rst] [tu:] [pɑ:rts][ɔ:r][ʌn'tɪl][ðə; ði] ['dʌklɪŋ]
differing only in the ingredients used for the first two parts or until the duckling
不同 仅有的 在 这 原料 用过的 为了 这 第一的 二 部分 或者 直到 这 小鸭
[ɪz] ['twenti] [deɪz] [oʊld] .
is twenty days old .
是 二十 天 老的 .

仅在前两部分所用的原料上有所不同，或者直到小鸭长到二十天大为止。

[ðə; ði] ['meθəd] ['gɪv(ə)n] [bɪ'loʊ] [ɪz] [ju:st] [sək'sesfəli] [baɪ][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]['lɑ:rdʒɪst] [dʌk] ['reɪzər] [ɑ:n]
The method given below is used successfully by one of the largest duck raisers on
这 方法 给定 以下 是 用过的 成功地 经过 一 的 这 最大 鸭子 举重者 在
[lɔ:ŋ] ['aɪlənd] .
Long Island .
长的 岛 .

下面介绍的方法已被长岛最大的养鸭户之一成功运用。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntu:] [θri:] [pɑ:rts] , [æz; əz] ['fɑ:loʊz] :
It is divided into three parts , as follows :
它 是 分割 进入 三 部分 , 作为 跟随 :

它分为以下三个部分：

([wʌn]) [frʌm; frəm] [taɪm] [ʌv; əv] ['hætʃɪŋ] [tu:; tə]['sev(ə)n] [deɪz] [oʊld] , [fi:d] ['i:kwəl][pɑ:rts][baɪ] ['meʒər] ,
(1) From time of hatching to seven days old , feed equal parts by measure ,
(1) 从 时间 的 孵化 到 七 天 老的 , 喂养 平等的 部分 经过 措施 ,

（1）从孵化到七日龄，按量等量饲喂，

[kɔ:rn] [mi:l] , [wi:t] [bræn] , [ænd; ənd][noʊ] . [ˌtu:'tu:] [greɪd] ['flaʊər] ,
corn meal , wheat bran , and No . 2 grade flour ,
玉米 一顿饭 , 小麦 麸 , 和 不 . 2 年级 面粉 ,

玉米粉、麦麸和2号面粉，

[ænd; ənd] - [pər] [sent] [ʌv; əv] [ðɪs] [bʌlk] [kɔ:rs] [sænd] .
and 10 per cent of this bulk coarse sand .
和 - 每 中心 的 这 大部分 粗 沙 .

其中 10% 为散装粗砂。

[mɪks][wɪð; wɪθ]['wɔ:tər][tu:; tə][ə; eɪ][draɪ] ['krʌmbli] [steɪt] [ænd; ənd] [fi:d] [fɔ:r] [taɪmz] [ə; eɪ] [deɪ] .
Mix with water to a dry crumbly state and feed four times a day .
混合 和 水 到 一个 干燥 易碎的 状态 和 喂养 四 时代 一个 天 .

加水搅拌至干燥呈颗粒状，每天喂食四次。

([ˌtu:'tu:]) [frʌm; frəm]['sev(ə)n][tu:; tə] ['fɪfti] - [sɪks] [deɪz] [oʊld] , [fi:d] ['i:kwəl][pɑ:rts][baɪ] ['meʒər] , [kɔ:rn]
(2) From seven to fifty - six days old , feed equal parts by measure , corn
(2) 从 七 到 五十 - 六 天 老的 , 喂养 平等的 部分 经过 措施 , 玉米
[mi:l] ,
meal ,
一顿饭 ,

（2）从出生7天到56天，按比例喂食玉米粉，

[wi:t] [bræn] , [ænd; ənd][noʊ] . [ˌtu:'tu:] [greɪd] ['flaʊər] ; - [pər] [sent] [ʌv; əv] [ðɪs] [bʌlk] [bi:f] [skræps] ;
wheat bran , and No . 2 grade flour ; 10 per cent of this bulk beef scraps ;
小麦 麸 , 和 不 . 2 年级 面粉 ; - 每 中心 的 这 大部分 牛肉 碎屑 ;

小麦麸皮和2号面粉；10%的散装牛肉碎；

- [pər] [sent] [kɔ:rs] [sænd] , [ænd; ənd] 12½ [pər] [sent] [gri:n] [fu:dz] ([gri:n] [raɪ] , [oʊts] , ['kloʊvər] ,
10 per cent coarse sand , and 12½ per cent green foods (green rye , oats , clover ,
- 每 中心 粗 沙 , 和 12½ 每 中心 绿色的 食物 (绿色的 黑麦 , 燕麦 , 三叶草 ,
[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .) .
etc .) .
ETC .) .

10% 粗砂，12.5% 绿色食物（青黑麦、燕麦、三叶草等）。

[mɪks][wɪð; wɪθ]['wɔːtər][tuː; tə][ə; eɪ][draɪ] ['krʌmbli] [steɪt] [ænd; ənd] [fiːd] [fɔːr] [taɪmz][ə; eɪ][deɪ] .

Mix	**with**	**water**	**to**	**a**	**dry**	**crumbly**	**state**	**and**	**feed**	**four**	**times**	**a**	**day**	**.**
混合	和	水	到	一个	干燥	易碎的	状态	和	喂养	四	时代	一个	天	.

加水搅拌至干燥呈颗粒状，每天喂食四次。

([θriː]) [frʌm; frəm] ['fɪfti] - [sɪks][tuː; tə]['sev(ə)nti] [deɪz] [oʊld] , [fiːd] [tuː] [pɑːrts][baɪ] ['meʒər] .

(	**3**	**)**	**From**	**fifty**	**-**	**six**	**to**	**seventy**	**days**	**old**	**,**	**feed**	**two**	**parts**	**by**	**measure**	**.**
(	3	)	从	五十	-	六	到	七十	天	老的	,	喂养	二	部分	经过	措施	.

（3）从出生56天到70天，按量喂食两份。

[kɔːrn] [miːl] ; [wʌn][pɑːrt] [wiːt] [bræn] ; [wʌn][pɑːrt][noʊ] . [ˌtuː'tuː] [greɪd] ['flaʊər] ;

Corn	**meal**	**;**	**one**	**part**	**wheat**	**bran**	**;**	**one**	**part**	**No**	**.**	**2**	**grade**	**flour**	**;**
玉米	一顿饭	;	一	部分	小麦	麸	;	一	部分	不	.	2	年级	面粉	;

玉米粉；一份小麦麸皮；一份2号面粉；

12½ [pər] [sent] [ʌv; əv] [ðɪs] [bʌlk] [biːf] [skræps] ; - [pər] [sent] [kɔːrs] [sænd] ; 12½ [pər'sent] [griːn] [fuːd]

12½	**per**	**cent**	**of**	**this**	**bulk**	**beef**	**scraps**	**;**	**10**	**per**	**cent**	**coarse**	**sand**	**;**	**12½**	**percent**	**green**	**food**
12½	每	中心	的	这	大部分	牛肉	碎屑	;	-	每	中心	粗	沙	;	12½	百分比	绿色的	食物

.

:

.

其中 12.5% 为散装牛肉碎；10% 为粗砂；12.5% 为绿色食物。

[mɪks][wɪð; wɪθ]['wɔːtər][tuː; tə][ə; eɪ][draɪ] ['krʌmbli] [steɪt] [ænd; ənd] [fiːd] [θriː] [taɪmz] [ə; eɪ] [deɪ] —

Mix	**with**	**water**	**to**	**a**	**dry**	**crumbly**	**state**	**and**	**feed**	**three**	**times**	**a**	**day**	**—**
混合	和	水	到	一个	干燥	易碎的	状态	和	喂养	三	时代	一个	天	—

['mɔːrnɪŋ] , [nuːn] , [ænd; ənd] [naɪt] .

morning	**,**	**noon**	**,**	**and**	**night**	**.**
早晨	,	中午	,	和	夜晚	.

用水调成干燥的颗粒状，每天喂食三次——早晨、中午和晚上。

[gɪv] [læst] [fiːd] [æn; ən]['aʊər] [bɪ'fɔːr] ['sʌndaʊn] .

Give	**last**	**feed**	**an**	**hour**	**before**	**sundown**	**.**
给	最后的	喂养	一个	小时	前	日落	.

日落前一小时喂最后一顿奶。

[wen] [dʌks] [ɑːr; ər] [reɪzd] [fɔːr; fər] ['briːdəz] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [fed] ['dɪfrəntli] [frʌm; frəm] [ðoʊz] [ɪn'tendɪd]

When	**ducks**	**are**	**raised**	**for**	**breeders**	**they**	**are**	**fed**	**differently**	**from**	**those**	**intended**
什么时候	鸭子	是	提高	为了	育种者	他们	是	美联储	不同	从	那些	故意的

[fɔːr; fər]['mɑːrkɪt] .

for	**market**	**.**
为了	市场	.

用于种鸭饲养的鸭子与用于上市销售的鸭子的饲料不同。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][nɑːt] [fɔːrst] [soʊ] [mʌtʃ] [æz; əz][ɑːr; ər][ðə; ði]['lætər] , [ænd; ənd] [les] ['fætnɪŋ] [fuːd] [ɪz]

They	**are**	**not**	**forced**	**so**	**much**	**as**	**are**	**the**	**latter**	**,**	**and**	**less**	**fattening**	**food**	**is**
他们	是	不是	强制	所以	很多	作为	是	这	后者	,	和	较少的	增肥	食物	是

['gɪv(ə)n][ðem; ðəm] .

given	**them**	**.**
给定	他们	.

与其说是强迫它们，不如说是强迫它们，而且给它们提供的食物也更不容易使它们发胖。

[ðə; ði][kɔːrn] [miːl] [ænd; ənd] [biːf] [skræps][ɑːr; ər] [rɪ'djʊst] [tuː; tə][wʌn] - [hæf][ðə; ði]['kwɑːntəti] [juːst] [ɪn]

The	**corn**	**meal**	**and**	**beef**	**scraps**	**are**	**reduced**	**to**	**one**	**-**	**half**	**the**	**quantity**	**used**	**in**
这	玉米	一顿饭	和	牛肉	碎屑	是	减少	到	一	-	一半	这	数量	用过的	在

[ðə; ði] [ə'bʌv] ['ræʃnz; 'reɪʃnz] .

the	**above**	**rations**	**.**
这	多于	口粮	.

玉米粉和牛肉碎屑的用量减少到上述配给量的一半。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ɪz][æn; ən] ['eksələnt] ['ræʃ(ə)n] : ['iːkwəl][pɑːrts][kɔːrn] [miːl] , [wiːt] [bræn] , [griːn] [fuːd] ,

The	following	is	an	excellent	ration	:	Equal	parts	corn	meal	,	wheat	bran	,	green	food	,
这	下列的	是	一个	出色的	配给	:	平等的	部分	玉米	一顿饭	,	小麦	麸	,	绿色的	食物	,

以下是一种很好的配给方案：等量的玉米粉、麦麸和绿叶蔬菜。

[faɪv][pər] [sent] [biːf] [skræps] , [ænd; ənd][faɪv][pər] [sent] [kɔːrs] [sænd][ɔːr][grɪt] .

5	per	cent	beef	scraps	,	and	5	per	cent	coarse	sand	or	grit	.
5	每	中心	牛肉	碎屑	,	和	5	每	中心	粗	沙	或者	砂砾	.

5% 牛肉碎屑，5% 粗砂或砾石。

[ə; eɪ]['ræʃ(ə)n][fɔːr; fər] ['briːdɪŋ] (['leɪɪŋ]) [dʌks] [ɪz] [ˌrekə'mendɪd] [æz; əz] ['fɑːloʊz] :

A	ration	for	breeding	(	laying	)	ducks	is	recommended	as	follows	:
一个	配给	为了	选育	(	躺下	)	鸭子	是	受到推崇的	作为	跟随	:

建议的种鸭（产蛋鸭）饲料配方如下：

['fɪfti] [pər] [sent] , [baɪ] ['meʒər] , [kɔːrn] [miːl] ; - [pər] [sent] [wiːt] [bræn] ;

Fifty	per	cent	,	by	measure	,	corn	meal	;	15	per	cent	wheat	bran	;
五十	每	中心	,	经过	措施	,	玉米	一顿饭	;	-	每	中心	小麦	麸	;

按计量，其中50%为玉米粉；15%为小麦麸皮；

- [pər] [sent] [griːn] [fuːdz] ([kʊkt] ['vedʒtəb(ə)lz] , [sʌtʃ] [æz; əz] [pə'tetoz] , ['tɜːnɪps] ,

15	per	cent	green	foods	(	cooked	vegetables	,	such	as	potatoes	,	turnips	,
-	每	中心	绿色的	食物	(	煮熟	蔬菜	,	这样的	作为	土豆	,	萝卜	,

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .) ; - [pər] [sent] [biːf] [skræps] ,

etc	.	)	;	12	per	cent	beef	scraps	,
ETC	.	)	;	-	每	中心	牛肉	碎屑	,

15% 绿色食品（煮熟的蔬菜，如土豆、萝卜等）；12% 牛肉碎屑，

[ænd; ənd][eɪt][pər] [sent] [kɔːrs] [sænd][ɔːr][grɪt] .

and	8	per	cent	coarse	sand	or	grit	.
和	8	每	中心	粗	沙	或者	砂砾	.

以及 8% 的粗砂或砾石。

[mɪks][wɪð; wɪθ]['wɔːtər][tuː; tə][ə; eɪ][draɪ] ['krʌmbli] [steɪt] [ænd; ənd] [fiːd] [twaɪs] [ə; eɪ] [deɪ] , ['mɔːrnɪŋ]

Mix	with	water	to	a	dry	crumbly	state	and	feed	twice	a	day	,	morning
混合	和	水	到	一个	干燥	易碎的	状态	和	喂养	两次	一个	天	,	早晨

[ænd; ənd] [naɪt] .

and	night	.
和	夜晚	.

用水调成干燥的颗粒状，每天喂两次，早晚各一次。

['æftər] « -

After	«	32
后	«	-

32 之后

» [ðə; ði] ['briːdɪŋ] ['siːz(ə)n][ɪz]['oʊvər][ænd; ənd][ðə; ði] [dʌks] [hæv; həv] [stɑːpt] ['leɪɪŋ] [ðeɪ] [ɑːr; ər]

»	the	breeding	season	is	over	and	the	ducks	have	stopped	laying	they	are
»	这	选育	季节	是	超过	和	这	鸭子	有	停止	躺下	他们	是

[tʃeɪndʒd] [frʌm; frəm] [ðɪs] [tuː; tə][ðə; ði]['iːkwəl] - [pɑːrts]['ræʃ(ə)n] ,

changed	from	this	to	the	equal	-	parts	ration	,
已更改	从	这	到	这	平等的	-	部分	配给	,

"繁殖季节结束了，鸭子也停止下蛋了，它们的饲料配方从这种改为等量混合。"

[æz; əz]['gɪv(ə)n] [ə'bʌv] [fɔːr; fər] ['dʌklɪŋ] [frʌm; frəm]['sev(ə)n][tuː; tə] ['fɪfti] - [sɪks] [deɪz] [oʊld] .

as	given	above	for	ducklings	from	seven	to	fifty	-	six	days	old	.
作为	给定	多于	为了	小鸭	从	七	到	五十	-	六	天	老的	.

如上所述，适用于 7 至 56 日龄的小鸭。

['mɪksɪŋ] [fiːd] .

MIXING	FEED	.
混合	喂养	.

混合饲料。

[ðə; ði] ['fiːdɪŋ] [stʌfs] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [mɪkst] [ɪn][ə; eɪ] [trɔːf] [sə'fɪʃntli] [lɑːrdʒ][tuː; tə][hoʊld][ðə; ði]

The	feeding	stuffs	should	be	mixed	in	a	trough	sufficiently	large	to	hold	the
这	喂养	东西	应该	是	混合	在	一个	槽	足够	大的	到	抓住	这

['kwɑːntəti] [wɪ'ðaʊt] ['weɪstɪŋ] ['oʊvər][ðə; ði]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .

quantity	without	wasting	over	the	edges	.
数量	没有	浪费	超过	这	边缘	.

饲料应该在一个足够大的槽里混合，槽的大小要能容纳所有饲料，不会溢出边缘造成浪费。

[fɜːrst][mɪks][ðə; ði][kɔːrn] [miːl] [ænd; ənd][bræn] [tə'geðər] [waɪl] [draɪ] ; ['æftər] [ðiːz] [hæv; həv] [mɪkst]

First	mix	the	corn	meal	and	bran	together	while	dry	;	after	these	have	mixed
第一的	混合	这	玉米	一顿饭	和	麸	一起	尽管	干燥	;	后	这些	有	混合

['θɜːrəli] ,

thoroughly	,
彻底	,

首先将玉米粉和麸皮干燥混合；充分混合后，

['meɪkɪŋ] [æn; ən] ['iːvnli] ['kʌlərd] ['mɪkstʃər] , [ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['mɔɪsnd] [wɪð; wɪθ]['wɔːtər][ænd; ənd]

making	an	evenly	colored	mixture	,	it	should	be	moistened	with	water	and
制作	一个	均匀地	有色	混合物	,	它	应该	是	湿润	和	水	和

[mɪkst] [tuː; tə][ə; eɪ][draɪ] ,

mixed	to	a	dry	,
混合	到	一个	干燥	,

为了调出颜色均匀的混合物，应该用水润湿并搅拌至干燥。

['krʌmbli] [steɪt] .

crumbly	state	.
易碎的	状态	.

脆弱的状态。

[ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd][nɑːt][biː; bi] [tuː] [wet][ɔːr] ['slɑːpi] ,

It	should	not	be	too	wet	or	sloppy	,
它	应该	不是	是	也	湿的	或者	邋遢	,

它不应该太湿或太稀。

[æz; əz][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ðen] [nɑːt][soʊ] [gʊd] [fɔːr; fər][ðə; ði] [faʊlz] ,

as	it	is	then	not	so	good	for	the	fowls	,
作为	它	是	然后	不是	所以	好的	为了	这	家禽	,

这样对家禽来说就不太好。

['niːðər] [kæn; kən][ˌaɪ 'tiː][biː; bi]['hændəld][ænd; ənd] [fed] ['prɑːpərli] .

neither	can	it	be	handled	and	fed	properly	.
两者都不	能	它	是	处理	和	美联储	适当地	.

它既不能被妥善照料，也不能被正确喂养。

[wɔːrm]['wɔːtər][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [juːst] [wen] [ðə; ði] ['weðər] [ɪz] [ɪk'sesɪvli] [koʊld] .

Warm	water	should	be	used	when	the	weather	is	excessively	cold	.
温暖的	水	应该	是	用过的	什么时候	这	天气	是	过度	寒冷的	.

天气极冷时应使用温水。

[ɪn][ə; eɪ]['sekənd] [trɔːf] [pleɪs] [ðə; ði] [griːn] [fuːdz] , [sʌtʃ] [æz; əz][kʌt] [raɪ] , [oʊts] ,

In	a	second	trough	place	the	green	foods	,	such	as	cut	rye	,	oats	,
在	一个	第二	槽	地方	这	绿色的	食物	,	这样的	作为	切	黑麦	,	燕麦	,

在第二个槽里放入绿色食物，例如切碎的黑麦、燕麦，

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [ænd; ənd]['dæmpən][wɪð; wɪθ]['wɔːtər] ; [ðen] [mɪks][ðə; ði] [ə'laʊəns] [ʌv; əv][ðə; ði]

etc	.	,	and	dampen	with	water	;	then	mix	the	allowance	of	the
ETC	.	,	和	挫伤	和	水	;	然后	混合	这	津贴	的	这

[noʊ] . [ˌtuː'tuː] [greɪd] ['flaʊər][wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'tiː] .

No	.	2	grade	flour	with	it	.
不	.	2	年级	面粉	和	它	.

等等，用水润湿；然后将适量的2号面粉与它混合。

['θɜːrəli] [mɪks] , [soʊ] [ðæt] [ðə; ði]['flaʊər] [wɪl] [kəm'pliːtli] ['kʌvər] [ðə; ði] [griːn] [stʌf] .

Thoroughly	mix	,	so	that	the	flour	will	completely	cover	the	green	stuff	.
彻底	混合	，所以	那	这	面粉	将要	完全地	覆盖	这	绿色的	东西	.

充分搅拌，使面粉完全包裹住绿色食材。

['æftər] [ðɪs] [hæz; həz] [bɪn] [dʌn] [mɪks][ðə; ði]['flaʊər][ænd; ənd] [griːn] ['mɪkstʃər][wɪð; wɪθ][ðə; ði][kɔːrn]

After	this	has	been	done	mix	the	flour	and	green	mixture	with	the	corn
后	这	有	到过	完毕	混合	这	面粉	和	绿色的	混合物	和	这	玉米

[miːl] [ænd; ənd][bræn]['mɪkstʃər][ænd; ənd][ˌeɪ diː 'diː][ðə; ði] [ə'laʊəns] [ʌv; əv] [biːf] [skræps][ænd; ənd][sænd]

meal	and	bran	mixture	and	add	the	allowance	of	beef	scraps	and	sand
一顿饭	和	麸	混合物	和	添加	这	津贴	的	牛肉	碎屑	和	沙

.

:

.

完成上述步骤后，将面粉和蔬菜混合物与玉米粉和麸皮混合物混合，并加入适量的牛肉碎和沙子。

[wen] ['vedʒtəb(ə)lz][ɑːr; ər] [juːst] , [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [wel] [kʊkt] [bɪ'fɔːr] ['mɪksɪŋ] [ɪn][ðə; ði]

When	vegetables	are	used	,	they	should	be	well	cooked	before	mixing	in	the
什么时候	蔬菜	是	用过的	，	他们	应该	是	出色地	煮熟	前	混合	在	这

['ræʃnz; 'reɪʃnz] .

rations	.
口粮	.

如果使用蔬菜，应在加入口粮之前彻底煮熟。

[ðə; ði] [dʌk] ['reɪzər] [ɑːn] [lɔːŋ] ['aɪlənd][juːz][lɑːrdʒ] ['kwɑːntətiz] [ʌv; əv] [fɪʃ] [fɔːr; fər][ðer; ðər] ['briːdɪŋ]

The	duck	raisers	on	Long	Island	use	large	quantities	of	fish	for	their	breeding
这	鸭子	举重者	在	长的	岛	使用	大的	数量	的	鱼	为了	他们的	选育

[stɑːk] .

stock	.
库存	.

长岛的养鸭户使用大量的鱼类作为种鸭。

[ðɪs] [ɪz] [noʊn] [æz; əz][ðə; ði] " [fɪʃ] ['daɪət] ,

This	is	known	as	the	"	fish	diet	,
这	是	已知	作为	这	"	鱼	饮食	,

这被称为“鱼类饮食”，

" [ænd; ənd][ɪz] [kən'sɪdərd] [æz; əz] ['biːɪŋ] ['veri]['væljuəb(ə)l][tuː; tə] [ɪn'duːs] [eg] [prə'dʌkʃn] .

"	and	is	considered	as	being	very	valuable	to	induce	egg	production	.
"	和	是	经过考虑的	作为	存在	非常	有价值的	到	诱导	蛋	生产	.

并被认为对促进产蛋非常有价值。

[wer] [fɪʃ] [ɑːr; ər] [tʃiːp] [ðeɪ] [fɔːrm][æn; ən] ['eksələnt] ['sʌbstɪtuːt] [fɔːr; fər] [biːf] [skræps][ɪn][ðə; ði]

Where	fish	are	cheap	they	form	an	excellent	substitute	for	beef	scraps	in	the
在哪里	鱼	是	便宜的	他们	形式	一个	出色的	代替	为了	牛肉	碎屑	在	这

['ræʃnz; 'reɪʃnz][fɔːr; fər] ['briːdɪŋ] [dʌks] [ɔːr] [dʌks] [nɑːt] [ɪn'tendɪd] [fɔːr; fər]['mɑːrkɪt] ,

rations	for	breeding	ducks	or	ducks	not	intended	for	market	,
口粮	为了	选育	鸭子	或者	鸭子	不是	故意的	为了	市场	,

在鱼类价格低廉的地方，鱼类可以很好地替代牛肉碎屑，作为种鸭或非上市鸭的饲料。

[bʌt; bət] ['ʌndər] [noʊ] ['sɜːrkəmstænsɪz] [ʃʊd; ʃəd] [fɪʃ] [biː; bi] [fed] [tuː; tə] [stɑːk] [ðæt] [wɪl] [biː; bi] ['maːkitid] .

but	under	no	circumstances	should	fish	be	fed	to	stock	that	will	be	marketed	.
但	在下面	不	情况	应该	鱼	是	美联储	到	库存	那	将要	是	已上市	.

但无论如何都不能用鱼来喂养即将上市的牲畜。

[fɪʃ] [meɪks] [ðə; ði]['fleɪvər][ʌv; əv][ðə; ði] [fleʃ] [strɔːŋ] [ænd; ənd] [dʌks] [fed] [ɑːn] [fɪʃ] [wɪl] [nɑːt][hæv; həv]

Fish	makes	the	flavor	of	the	flesh	strong	and	ducks	fed	on	fish	will	not	have
鱼	制作	这	味道	的	这	肉	强的	和	鸭子	美联储	在	鱼	将要	不是	有

['redi] ['seɪlz] [ɪn][ðə; ði]['mɑːrkɪt] .

ready	sales	in	the	market	.
准备好	销售量	在	这	市场	.

鱼会使鸭肉味道浓烈，以鱼为食的鸭子在市场上不容易卖出去。

[ðə; ði] [fɪʃ] [ɑːr; ər] [kʊkt] [baɪ] ['bɔɪlɪŋ] [ɪn]['aɪərn][kæmp] ['ketlz] [ʌn'tɪl] [wel] [dʌn] ,

The	**fish**	**are**	**cooked**	**by**	**boiling**	**in**	**iron**	**camp**	**kettles**	**until**	**well**	**done**	**,**
这	鱼	是	煮熟	经过	沸腾	在	铁	营	水壶	直到	出色地	完毕	,

将鱼放入铁制野营锅中煮至全熟。

[ænd; ənd] [ðen] [mɪkst] , [boʊnz][ænd; ənd][ɔːl] , [ɪn][ðə; ði]['ræʃnz; 'reɪʃnz][æz; əz]['gɪv(ə)n] [ə'bʌv] [fɔːr; fər]

and	**then**	**mixed**	**,**	**bones**	**and**	**all**	**,**	**in**	**the**	**rations**	**as**	**given**	**above**	**for**
和	然后	混合	,	骨头	和	全部	,	在	这	口粮	作为	给定	多于	为了

['briːdɪŋ] [dʌks] .

breeding	**ducks**	**.**
选育	鸭子	.

然后将它们连同骨头一起，按照上述种鸭的饲料配比混合在一起。

[wen] [fɪʃ] [ɪz] [juːst] [ðə; ði] [biːf] [skræps][ɑːr; ər][ə'mɪtɪd; oʊ'mɪtɪd] .

When	**fish**	**is**	**used**	**the**	**beef**	**scraps**	**are**	**omitted**	**.**
什么时候	鱼	是	用过的	这	牛肉	碎屑	是	省略	.

如果用鱼肉做菜，就不用放牛肉碎了。

[haʊ] [mʌtʃ] [tuː; tə] [fiːd] .

HOW	**MUCH**	**TO**	**FEED**	**.**
如何	很多	到	喂养	.

喂多少?

[ðə; ði] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [fiːd] ['niːdɪd] [iːtʃ] [deɪ] [fɔːr; fər] [jʌŋ] [dʌks] ['veriz] [æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz] [dʌz]

The	**amount**	**of**	**feed**	**needed**	**each**	**day**	**for**	**young**	**ducks**	**varies**	**as**	**much**	**as**	**does**
这	数量	的	喂养	需要	每个	天	为了	年轻的	鸭子	变化	作为	很多	作为	做

[ðer; ðər] [groʊθ] .

their	**growth**	**.**
他们的	生长	.

幼鸭每天所需的饲料量与其生长速度一样变化很大。

[ðer; ðər] [groʊθ] ['ævəridʒz] [ə; eɪ][hæf] [paʊnd] [ə; eɪ] [wiːk] ,

Their	**growth**	**averages**	**a**	**half**	**pound**	**a**	**week**	**,**
他们的	生长	平均值	一个	一半	磅	一个	星期	,

它们平均每周生长半磅。

[ænd; ənd][tuː; tə] [meɪk] [ðɪs] [ɪn'kriːs] [ʌv; əv] [weɪt] [iːtʃ] [wiːk] [rɪ'kwaɪrz] [æn; ən] [ə'dɪʃən(ə)l] ['kwɑːntəti]

and	**to**	**make**	**this**	**increase**	**of**	**weight**	**each**	**week**	**requires**	**an**	**additional**	**quantity**
和	到	制作	这	增加	的	重量	每个	星期	需要	一个	额外的	数量

[ʌv; əv] [fuːd] ['oʊvər][ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] [wʌn] .

of	**food**	**over**	**the**	**preceding**	**one**	**.**
的	食物	超过	这	前	一	.

而要使体重每周增加，就需要比前一周多摄入一定量的食物。

[ðə; ði] [ruːl] [ɪz] , [fiːd] [iːtʃ] [miːl] [wʌt] [ðeɪ] [wɪl] [iːt] [ʌp] [kliːn] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['relɪʃ] ,

The	**rule**	**is**	**,**	**feed**	**each**	**meal**	**what**	**they**	**will**	**eat**	**up**	**clean**	**with**	**a**	**relish**	**,**
这	规则	是	,	喂养	每个	一顿饭	什么	他们	将要	吃	向上	干净的	和	一个	尽情享用	,

原则是，每餐喂它们能吃得干干净净、津津有味的量。

[ænd; ənd][duː][nɑːt] [ə'laʊ] [ðem; ðəm][tuː; tə]['lɪŋgər]['oʊvər][ðə; ði] [fiːd] [trɔːf] .

and	**do**	**not**	**allow**	**them**	**to**	**linger**	**over**	**the**	**feed**	**trough**	**.**
和	做	不是	允许	他们	到	萦绕	超过	这	喂养	槽	.

不要让它们在饲料槽上停留太久。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['betər] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][hæv; həv][nɑːt] [ɪ'nʌf] [ðæn; ðən] [tuː] [mʌtʃ] ,

It	**is**	**better**	**they**	**should**	**have**	**not**	**enough**	**than**	**too**	**much**	**,**
它	是	更好的	他们	应该	有	不是	足够的	比	也	很多	,

他们宁可少一些，也不要多一些。

[æz; əz] [ðeɪ] [wɪl] [biː; bi][ɪn][ə; eɪ] [mʌtʃ] ['betər] [kən'dɪʃ(ə)n][tuː; tə] ['relɪʃ] [ðə; ði][nekst] [miːl] .

as	**they**	**will**	**be**	**in**	**a**	**much**	**better**	**condition**	**to**	**relish**	**the**	**next**	**meal**	**.**
作为	他们	将要	是	在	一个	很多	更好的	状况	到	尽情享用	这	下一个	一顿饭	.

这样他们就能以更好的状态享用下一餐。

[wʌn] [θɪŋ] [ɪz] [kən'sɪdərd] [tuː; tə][biː; bi][ʌv; əv][æz; əz] [mʌtʃ] [ɪm'pɔːrt(ə)ns][æz; əz][ðə; ði] [fiːd] ,

One	thing	is	considered	to	be	of	as	much	importance	as	the	feed	,
一	事物	是	经过考虑的	到	是	的	作为	很多	重要性	作为	这	喂养	,

有一件事被认为与饲料同等重要：

[ænd; ənd] [ðæt] [ɪz] [rɪ'muːvɪŋ] [ðə; ði] [fiːd] [left] ['oʊvər][ænd; ənd] ['θɜːrəli] ['kliːnɪŋ] [ðə; ði] [trɔːfs]

and	that	is	removing	the	feed	left	over	and	thoroughly	cleaning	the	troughs
和	那	是	移除	这	喂养	左边	超过	和	彻底	打扫	这	水槽

['æftər] [iːtʃ] [miːl] .

after	each	meal	.
后	每个	一顿饭	.

也就是说，每次喂食后都要清除剩余的饲料，并彻底清洁食槽。

[ðɪs] [ɪz] ['skruːpjələsli] [ə'tendid] [tuː; tə][baɪ] [sək'sesf(ə)l] [dʌk] ['reɪzər] .

This	is	scrupulously	attended	to	by	successful	duck	raisers	.
这	是	一丝不苟地	参加	到	经过	成功的	鸭子	举重者	.

成功的养鸭户对此都非常重视。

[wʌn] ['reɪzər] ['gɪvz] , [æz; əz][ə; eɪ] ['dʒenərəs] [ə'laʊəns] [fɔːr; fər][wʌn] ['deɪz] ['ræʃ(ə)n][fɔːr; fər][wʌn] ['hʌndrəd]

One	raiser	gives	,	as	a	generous	allowance	for	one	day's	ration	for	one	hundred
一	举重	给予	,	作为	一个	慷慨的	津贴	为了	一	天	配给	为了	一	百

['leɪɪŋ] [dʌks] ,

laying	ducks	,
躺下	鸭子	,

一位养殖户慷慨地提供了一百只产蛋鸭一天的饲料，

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] : [fɔːr; fər][ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] [miːl] , - [kwɔːts] [ʌv; əv][ðə; ði] [mæʃ] ,

the	following	:	For	the	morning	meal	,	35	quarts	of	the	mash	,
这	下列的	:	为了	这	早晨	一顿饭	,	-	夸脱	的	这	捣碎	,

以下：早餐需要35夸脱的土豆泥，

[ænd; ənd][fɔːr; fər][ðə; ði] ['iːvnɪŋ] [miːl] - [kwɔːts] , ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ]['toʊt(ə)l] « -

and	for	the	evening	meal	40	quarts	,	making	a	total	«	33
和	为了	这	晚上	一顿饭	-	夸脱	,	制作	一个	全部的	«	-

晚餐用了40夸脱，总共33夸脱。

» [ʌv; əv] - [kwɔːts] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['deɪz] ['pɔːrʃ(ə)n] , [ɔːr] [θriː] - [fɔːθs] [ʌv; əv][ə; eɪ][kwɔːrt][tuː; tə] [iːtʃ]

»	of	75	quarts	for	the	day's	portion	,	or	three	-	fourths	of	a	quart	to	each
»	的	-	夸脱	为了	这	天	部分	,	或者	三	-	第四部分	的	一个	夸脱	到	每个

[dʌk] [ə; eɪ] [deɪ] .

duck	a	day	.
鸭子	一个	天	.

“每天75夸脱，也就是每只鸭子每天四分之三夸脱。”

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

鸭和鹅：标准品种和管理(Ducks and Geese Standard Breeds and Management)

[ə'nʌðər] ['reɪzər] [ə'laʊz] - [kwɔ:ts] , [fed] [ɪn] [hævz] , [twaɪs] [ə; eɪ] [deɪ] ,
Another raiser allows 400 quarts , fed in halves , twice a day ,
其他 举重 允许 - 夸脱 , 美联储 在 一半 , 两次 一个 天 ,

另一台饲养机每天喂食两次，每次喂一半，每次喂400夸脱的水。

[tu:; tə][sɪks] ['hʌndrəd] ['bri:dɪŋ] [ɔ:r] ['leɪɪŋ] [dʌks] , ['ævərɪdʒɪŋ] [tu:] - [θɜ:rd] [ʌv; əv][ə; eɪ][kwɔ:rt][tu:; tə]
to six hundred breeding or laying ducks , averaging two - thirds of a quart to
到 六 百 选育 或者 躺下 鸭子 , 平均值 二 - 三分之一 的 一个 夸脱 到
[i:tʃ] [dʌk] [ə; eɪ] [deɪ] .
each duck a day .
每个 鸭子 一个 天 .

给 600 只种鸭或产蛋鸭，平均每只鸭每天喂 2/3 夸脱。

[ðer; ðər][ɑ:r; ər] ['meni] ['pætərn] [ʌv; əv] [fi:d] [trɔ:fs] [ɪn][ju:z] , ['hɑ:rdli] ['eni] [tu:] ['bi:ɪŋ] [ə'laɪk] .
There are many patterns of feed troughs in use , hardly any two being alike .
那里 是 许多 图案 的 喂养 水槽 在 使用 , 几乎 任何 二 存在 同样 .

目前使用的饲料槽样式很多，几乎没有两个是完全相同的。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər]['sɪmp(ə)l] [ə'ferz] , [ðə; ði]['sɪmpəlɚ, 'sɪmplɚ][ðə; ði] ['betər] , [æz; əz] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] [mɔ:r] ['i:zəli]
They are simple affairs , the simpler the better , as they are more easily
他们 是 简单的 事务 , 这 更简单 这 更好的 , 作为 他们 是 更多的 容易地
[kept] [kli:n] .
kept clean .
保留 干净的 .

它们都很简单，越简单越好，因为这样更容易保持清洁。

[ðə; ði] [dɪ'zaɪnz] ['gɪv(ə)n][fɔ:r; fər]['wɔ:tər] [trɔ:fs] [ɑ:r; ər] ['i:kwəli] [æz; əz] [gʊd] [fɔ:r; fər] [fi:d] [trɔ:fs]
The designs given for water troughs are equally as good for feed troughs
这 设计 给定 为了 水 水槽 是 同样地 作为 好的 为了 喂养 水槽
[ænd; ənd] ['ænsər] [ðə; ði] ['pɜ:rpəs] ['veri] [wel] .
and answer the purpose very well .
和 回答 这 目的 非常 出色地 .

为饮水槽提供的设计同样适用于饲料槽，并且能够很好地满足其用途。

[i:tʃ] [pen][ʌv; əv][bɜ:rdz][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] [tu:] [trɔ:fs] , [wʌn][fɔ:r; fər]['wɔ:tər][ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌðər]
Each pen of birds should have two troughs , one for water and the other
每个 笔 的 鸟类 应该 有 二 水槽 , 一 为了 水 和 这 其他
[fɔ:r; fər] [fi:d] ,
for feed ,
为了 喂养 ,

每个鸟舍都应该有两个食槽，一个用来盛水，另一个用来盛饲料。

[bɪlt] [prə'pɔ:rʃənətli] [tu:; tə][su:t][ðə; ði][eɪdʒ][ænd; ənd][saɪz][ʌv; əv][ðə; ði][bɜ:rdz] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] [ɪn'tendɪd]
built proportionately to suit the age and size of the birds they are intended
建造 按比例 到 套装 这 年龄 和 尺寸 的 这 鸟类 他们 是 故意的
[fɔ:r; fər] .
for .
为了 .

根据鸟类的年龄和体型按比例制作。

[meɪk] [ðem; ðəm][ʌv; əv] [sə'fɪʃ(ə)nt] [leŋkθ; leŋθ][tu:; tə][ə'vɔɪd] ['kraʊdɪŋ] ,
Make them of sufficient length to avoid crowding ,
制作 他们 的 充足的 长度 到 避免 拥挤 ,

长度要足够，避免拥挤。

[soʊ] [ðæt] [ɔːl][ðə; ði][bɜːrdz][ɪn] [iːtʃ] [pen] [wɪl] [hæv; həv]['æmp(ə)l] [ruːm] [tuː; tə] [iːt] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm]

so	that	all	the	birds	in	each	pen	will	have	ample	room	to	eat	at	the	same
所以	那	全部	这	鸟类	在	每个	笔	将要	有	充足	房间	到	吃	在	这	相同的

[taɪm] .

time	.
时间	.

这样，每个笼子里的所有鸟儿就都有足够的空间同时进食。

['ɔɪstər] ['ʃɛlz] [ænd; ənd] [grɪt] .

OYSTER	SHELLS	AND	GRIT	.
牡蛎	贝壳	和	砂砾	.

牡蛎壳和沙砾。

[grɪt] [ɪn][sʌm; səm][fɔːrm][ɪz] [ɪ'senʃ(ə)l] [tuː; tə] [dʌks] [ænd; ənd][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [kept] [bɪ'fɔːr] [ðem; ðəm]

Grit	in	some	form	is	essential	to	ducks	and	should	be	kept	before	them
砂砾	在	一些	形式	是	基本的	到	鸭子	和	应该	是	保留	前	他们

[æt; ət][ɔːl] [taɪmz] .

at	all	times	.
在	全部	时代	.

砂砾对鸭子来说至关重要，应该随时放在它们面前。

['meni] [ˌoʊvər'lʊk] [ðɪs] [fækt][ænd; ənd][duː][nɑːt] [siːm] [tuː; tə] [ˌʌndər'stænd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ʌv; əv][æz; əz]

Many	overlook	this	fact	and	do	not	seem	to	understand	that	it	is	of	as
许多	俯瞰	这	事实	和	做	不是	似乎	到	理解	那	它	是	的	作为

[mʌtʃ] ['væljuː][tuː; tə][ðem; ðəm][æz; əz][ˌaɪ 'tiː][ɪz][tuː; tə] ['tʃɪkɪnz] .

much	value	to	them	as	it	is	to	chickens	.
很多	价值	到	他们	作为	它	是	到	鸡	.

许多人忽略了这一事实，似乎并不明白它对他们来说和对鸡一样重要。

[ðə; ði][sænd] [juːst] [ɪn][ðə; ði] ['mæʃɪz] [tendz] [tuː; tə] [sə'plaɪ] [ə; eɪ]['sɜːrt(ə)n] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] ['graɪndɪŋ]

The	sand	used	in	the	mashes	tends	to	supply	a	certain	amount	of	grinding
这	沙	用过的	在	这	土豆泥	倾向于	到	供应	一个	肯定	数量	的	研磨

[mə'tɪriəl] [ɔːr][grɪt][tuː; tə][ðem; ðəm] ,

material	or	grit	to	them	,
材料	或者	砂砾	到	他们	,

糖化过程中使用的沙子往往会为糖化过程提供一定量的研磨材料或砂砾。

[bʌt; bət] [dʌz] [nɑːt] ['fʊli] ['sætɪsfaɪ][ðem; ðəm][fɔːr; fər][daidʒestiŋ][ðer; ðər] [fuːd] .

but	does	not	fully	satisfy	them	for	digesting	their	food	.
但	做	不是	完全	满足	他们	为了	消化	他们的	食物	.

但这并不能完全满足它们消化食物的需求。

[ɑːn][ə; eɪ][fɑːrm] [wer] [mɔːr] [ðæn; ðən][ten] ['θaʊz(ə)nd][bɜːrdz][ɑːr; ər] [reɪzd] ['ænjuəli] ,

On	a	farm	where	more	than	ten	thousand	birds	are	raised	annually	,
在	一个	农场	在哪里	更多的	比	十	千	鸟类	是	提高	每年	,

在一个每年饲养超过一万只家禽的农场里，

[ænd; ənd] [wer] [dɪ'ziːz] [ɪz] ['præktɪkli] [ˌʌn'noʊn] ,

and	where	disease	is	practically	unknown	,
和	在哪里	疾病	是	几乎	未知	,

在疾病几乎不存在的地方，

[ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz]['noʊtɪd] [ðæt] [ɪn] ['evri] [pen][ðer; ðər][wʌz; wəz][ə; eɪ][bɑːks][ʌv; əv][grɪt][ænd; ənd][ə; eɪ][bɑːks]

it	was	noted	that	in	every	pen	there	was	a	box	of	grit	and	a	box
它	曾是	著名的	那	在	每一个	笔	那里	曾是	一个	盒子	的	砂砾	和	一个	盒子

[ʌv; əv] [krʌʃt] ['ɔɪstər] ['ʃɛlz] .

of	crushed	oyster	shells	.
的	碎	牡蛎	贝壳	.

人们注意到，每个猪圈里都有一盒砂砾和一盒碎牡蛎壳。

[ðɪs] ['reɪzər] [steɪts] [ðæt] [hi:; hi] [kən'sɪdəz] [grɪt][ænd; ənd] ['ɔɪstər] ['ʃɛlz] [æn; ən] ['æbsəlu:t] [nə'sesəti]

This	raiser	states	that	he	considers	grit	and	oyster	shells	an	absolute	necessity
这	举重	各州	那	他	考虑	砂砾	和	牡蛎	贝壳	一个	绝对	必要性

[fɔ:r; fər] [dʌks] ,

for	ducks	,
为了	鸭子	,

这位饲养员表示，他认为砂砾和牡蛎壳对鸭子来说是绝对必需的。

[ænd; ənd][hi:; hi] [ə'trɪbju:ts] [ðə; ði] ['helθi] [ə'pɪrəns] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [stɑ:k] [tu:; tə][ˌaɪ 'ti:] .

and	he	attributes	the	healthy	appearance	of	his	stock	to	it	.
和	他	属性	这	健康	外貌	的	他的	库存	到	它	.

他认为，他牲畜健康状况良好正是得益于此。

[hɪz; ɪz][bɜ:rdz] [i:t] [ˌaɪ 'ti:] ['fri:li] [ænd; ənd][ðə; ði] [sə'plaɪ] [ɪz]['nevər] [ə'laʊd] [tu:; tə][rʌn] [aʊt] .

His	birds	eat	it	freely	and	the	supply	is	never	allowed	to	run	out	.
他的	鸟类	吃	它	自由	和	这	供应	是	绝不	允许	到	跑步	出去	.

他的鸟儿可以随意食用这种食物，而且食物供应从来不会中断。

['kɪlɪŋ] [ænd; ənd] ['dresɪŋ] [fɔ:r; fər] ['mɑ:rkɪt] .

KILLING	AND	DRESSING	FOR	MARKET	.
杀	和	敷料	为了	市场	.

杀戮和宰杀出售。

[ðer; ðər][ɑ:r; ər] [tu:] ['meθədz] [ʌv; əv] ['dresɪŋ] [dʌks] [fɔ:r; fər]['mɑ:rkɪt] , [baɪ][draɪ] ['pɪkɪŋ] [ænd; ənd][baɪ]

There	are	two	methods	of	dressing	ducks	for	market	,	by	dry	picking	and	by
那里	是	二	方法	的	敷料	鸭子	为了	市场	,	经过	干燥	挑选	和	经过

['skɔ:ldɪŋ] .

scalding	.
烫	.

鸭子上市前的加工方法有两种：干割法和烫毛法。

[bəuθ][ʌv; əv] [ði:z] ['meθədz] [ɑ:r; ər] [gʊd] [ænd; ənd][ɑ:r; ər] ['bi:ɪŋ] [sək'sesfəli] [ɪm'plɔɪd] [baɪ][ðə; ði]

Both	of	these	methods	are	good	and	are	being	successfully	employed	by	the
两个都	的	这些	方法	是	好的	和	是	存在	成功地	受雇	经过	这

['lɑ:rdʒɪst] ['reɪzər] .

largest	raisers	.
最大	举重者	.

这两种方法都很好，而且都被规模最大的筹款机构成功运用。

[sʌm; səm][hæv; həv][ə; eɪ] ['prefrəns] [fɔ:r; fər][draɪ] ['pɪkɪŋ] [ænd; ənd] ['ʌðər] [fɔ:r; fər] ['skɔ:ldɪŋ] ,

Some	have	a	preference	for	dry	picking	and	others	for	scalding	,
一些	有	一个	偏爱	为了	干燥	挑选	和	其他的	为了	烫	,

有些人喜欢干摘，有些人喜欢烫摘。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'ti:] [bɪ'kʌmz] ['oʊnli][ə; eɪ]['mætər] [ʌv; əv] [teɪst] [wɪtʃ] ['meθəd] [ɪz] [ju:st] .

and	it	becomes	only	a	matter	of	taste	which	method	is	used	.
和	它	变成	仅有的	一个	事情	的	品尝	哪个	方法	是	用过的	.

至于采用哪种方法，就只是个人喜好的问题了。

[wen] [bɜ:rdz][ɑ:r; ər] [drest] [baɪ] ['skɔ:ldɪŋ] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] ['dɪpt] ['sevrəl] [taɪmz] ,

When	birds	are	dressed	by	scalding	they	should	be	dipped	several	times	,
什么时候	鸟类	是	穿着	经过	烫	他们	应该	是	浸入	一些	时代	,

用沸水处理禽类时，应将其浸入水中数次。

[ɔ:r][ʌn'tɪl][ðə; ði] ['fɛðɚz] [kʌm] [aʊt] ['i:zəli] .

or	until	the	feathers	come	out	easily	.
或者	直到	这	羽毛	来	出去	容易地	.

或者直到羽毛很容易脱落为止。

[ðə; ði] [bæk] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] ['dɪpt] [ɪn][ðə; ði]['wɔ:tər][fɜ:rst] .

The	back	should	be	dipped	in	the	water	first	.
这	后退	应该	是	浸入	在	这	水	第一的	.

先将背面浸入水中。

['æftər] ['skɔ:ldɪŋ] , [waɪp] [ðem; ðəm] [æz; əz] [draɪ] [æz; əz] ['pɑ:səb(ə)l] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [spʌndʒ] [ænd; ənd] [pɪk]

After	scalding	,	wipe	them	as	dry	as	possible	with	a	sponge	and	pick
后	烫	,	擦拭	他们	作为	干燥	作为	可能的	和	一个	海绵	和	挑选

[ðə; ði] [brest] ['fɛðɚz] [fɜ:rst] .

the	breast	feathers	first	.
这	胸部	羽毛	第一的	.

烫毛后，用海绵尽可能擦干，先拔掉胸部的羽毛。

[ə; eɪ] [bɜ:rd] [wen] [drest] [fɔ:r; fər] ['mɑ:rkɪt] [hæz; həz] [left] [ɑ:n] [ˌaɪ 'ti:] [ðə; ði] ['fɛðɚz] [ɑ:n] [ðə; ði] [wɪŋ] ,

A	bird	when	dressed	for	market	has	left	on	it	the	feathers	on	the	wing	,
一个	鸟	什么时候	穿着	为了	市场	有	左边	在	它	这	羽毛	在	这	翼	,

一只鸟被剥去羽毛准备卖给市场时，翅膀上的羽毛还留在了身上。

[ðə; ði] [teɪl] ['fɛðɚz] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['fɛðɚz] [ɑ:n] [hed] [ænd; ənd] [nek] , [æz; əz] [ʃoʊn] [ɪn] [fɪg] . - .

the	tail	feathers	,	and	the	feathers	on	head	and	neck	,	as	shown	in	fig	.	27	.
这	尾巴	羽毛	,	和	这	羽毛	在	头	和	脖子	,	作为	所示	在	如图	.	-	.

如图 27 所示，尾羽以及头部和颈部的羽毛。

[ðə; ði] [legz] [ɑ:r; ər] [left] [ɑ:n] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [bɜ:rdz] [ɑ:r; ər] [nɑ:t] [drɔ:n] .

The	legs	are	left	on	,	and	the	birds	are	not	drawn	.
这	腿	是	左边	在	,	和	这	鸟类	是	不是	绘制	.

鸟腿保留了下来，鸟的图案也没有画出来。

[ðə; ði] ['prɑ:ses] [ʌv; əv] [draɪ] ['pɪkɪŋ] [ɪz] [kən'sɪdərd] [ðə; ði] ['sɪmpəlɚ, 'sɪmplɚ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [tu:] ['meθədz] ,

The	process	of	dry	picking	is	considered	the	simpler	of	the	two	methods	,
这	过程	的	干燥	挑选	是	经过考虑的	这	更简单	的	这	二	方法	,

干摘法被认为是两种方法中较为简单的一种。

[ænd; ənd] [wʌn] [hu:] [ɪz] [ə'kʌstəmd] [tu:; tə] [ðə; ði] [wɜ:rk] [kæn; kən] ['redɪli] [dres] [θri:] ['dʌz(ə)n] [bɜ:rdz] [ɪn]

and	one	who	is	accustomed	to	the	work	can	readily	dress	3	dozen	birds	in
和	一	WHO	是	习惯	到	这	工作	能	容易	裙子	3	打	鸟类	在

[ə; eɪ] [deɪ] .

a	day	.
一个	天	.

一个熟练的人一天可以处理 36 只鸟。

[ðə; ði] ['pɪkərz] ['aʊtfɪt] [kən'sɪsts] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [tʃer] , [ə; eɪ] [bɑ:ks] [fɔ:r; fər] [ðə; ði] ['fɛðɚz] , [ænd; ənd] [ə; eɪ]

The	picker's	outfit	consists	of	a	chair	,	a	box	for	the	feathers	,	and	a
这	采摘者的	全套服装	由	的	一个	椅子	,	一个	盒子	为了	这	羽毛	,	和	一个

['kʌp(ə)l] [ʌv; əv] [naɪvz] ,

couple	of	knives	,
夫妻	的	刀具	,

采摘羽毛的人需要准备一把椅子、一个装羽毛的盒子和几把刀。

[wʌn] [naɪf] ['bi:ɪŋ] [dʌl] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['ʌðər] ['bi:ɪŋ] [ʃɑ:rp] ['pɔɪntɪd] [ænd; ənd] ['dʌb(ə)l] [edʒd] , [fɔ:r; fər]

one	knife	being	dull	and	the	other	being	sharp	pointed	and	double	edged	,	for
一	刀	存在	乏味的	和	这	其他	存在	锋利的	尖	和	双倍的	边缘	,	为了

['bli:dɪŋ] .

bleeding	.
出血	.

一把刀钝了，另一把刀尖锐且双刃，用于放血。

[ðə; ði] [bɜ:rd] [ɪz] ['teɪkən] [bɪ'twi:n] [ðə; ði] [ni:z] , [ðə; ði] [bɪl] [held] ['oʊpən] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [left] [hænd] ,

The	bird	is	taken	between	the	knees	,	the	bill	held	open	with	the	left	hand	,
这	鸟	是	已采取	之间	这	膝盖	,	这	账单	握住	打开	和	这	左边	手	,

将鸟夹在双膝之间，用左手撑开鸟喙，

[ænd; ənd] [ə; eɪ] [kʌt] [meɪd] [ə'krɔ:s] [ðə; ði] [ru:f] [ʌv; əv] [ðə; ði] [maʊθ] [dʒʌst] [bɪ'loʊ] [ðə; ði] [aɪz] .

and	a	cut	made	across	the	roof	of	the	mouth	just	below	the	eyes	.
和	一个	切	制成	穿过	这	屋顶	的	这	嘴	只是	以下	这	眼睛	.

在上颚、眼睛下方的位置切开一道口子。

[ðə; ði] « -
The « 34
这 « -

» [bɜːrd][ɪz] [ðen] [stʌnd] [baɪ] ['straɪkɪŋ] [ɪts] [hed] [ə'genst] [ə; eɪ][poʊst][ɔːr][sʌm; səm][hɑːrd] ['sʌbstəns] .
» bird is then stunned by striking its head against a post or some hard substance .
» 鸟 是 然后 目瞪口呆 经过 引人注目 它是 头 反对 一个 邮政 或者 一些 难的 物质 .

»然后，将鸟的头部撞击到柱子或其他坚硬物体上，使其昏迷。

[ðə; ði] ['pɪkər] [siːts] [hɪm'self] [ɪn] [ðə; ði] [tʃer] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [bɜːrd] [ɪn] [hɪz; ɪz] [læp] ([fɪg] .
The picker seats himself in the chair with the bird in his lap (fig .
这 拣货员 座位 他自己 在 这 椅子 和 这 鸟 在 他的 膝 (如图 .

采摘者坐在椅子上，把鸟放在腿上（图）。

-) , [ɪts] [hed] [held] ['fɜːrmli] [bɪ'twiːn] [wʌn] [niː] [ænd; ənd] [ðə; ði] [bɑːks] .
28) , its head held firmly between one knee and the box .
-) , 它是 头 握住 牢牢 之间 一 膝盖 和 这 盒子 .

28)，它的头牢牢地夹在膝盖和箱子之间。

[ðə; ði] ['fɛðɚz] [ɑːrk] ['kerfəli] ['sɔːrtɪd] [waɪl] ['pɪkɪŋ] ;
The feathers arc carefully sorted while picking ;
这 羽毛 弧 小心 已排序 尽管 挑选 ;

采摘时，羽毛会被仔细分类；

[ðə; ði] [pɪnz] [ɑːr; ər] [θroʊn] [ə'weɪ] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['bɑːdi] ['fɛðɚz] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [daʊn] [ɑːr; ər] [θroʊn]
the pins are thrown away and the body feathers with the down are thrown
这 别针 是 抛掷 离开 和 这 身体 羽毛 和 这 向下 是 抛掷
['ɪntuː] [ðə; ði] [bɑːks] .
into the box .
进入 这 盒子 .

别针被扔掉，带绒毛的羽毛被扔进盒子里。

[ker] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] ['teɪkən] [ə'baʊt] [ðɪs] , [æz; əz] [ðə; ði] ['fɛðɚz] [frʌm; frəm] [iːtʃ] [bɜːrd] [wɪl] [weɪ]
Care should be taken about this , as the feathers from each bird will weigh
关心 应该 是 已采取 关于 这 , 作为 这 羽毛 从 每个 鸟 将要 称重
[ə'baʊt] [ˌtuː'tuː] ['aʊnsɪz] ,
about 2 ounces ,
关于 2 盎司 ,

需要注意的是，每只鸟的羽毛大约重2盎司。

[ænd; ənd] [wɪl] [kwaɪt] [peɪ] [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['pɪkɪŋ] .
and will quite pay for the picking .
和 将要 相当 支付 为了 这 挑选 .

而且会为采摘付出相当的代价。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [per] [drest] [dʌks] (- [wiːks] [oʊld]) .
27 . — Pair dressed ducks (10 weeks old) .
- . — 一对 穿着 鸭子 (- 周 老的) .

27.——一对已宰杀的鸭子（10周龄）。

[ðə; ði] [dʌl] [naɪf] [ænd; ənd] [ðə; ði] [θʌm] [ɑːr; ər] [juːst] [tuː; tə] [rɪ'muːv] [ðə; ði] [lɔːŋ] ['pɪnˌfɛðərz] ,
The dull knife and the thumb are used to remove the long pinfeathers ,
这 乏味的 刀 和 这 拇指 是 用过的 到 消除 这 长的 针状羽毛 ,

用钝刀和拇指去除长长的绒毛。

[ænd; ənd] [ðɪs] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [dʌn] [wɪˈðaʊt] [ˈterɪŋ] [ðə; ði][skɪn] .

and	this	should	be	done	without	tearing	the	skin	.
和	这	应该	是	完毕	没有	撕裂	这	皮肤	.

而且这样做的时候不能撕破皮肤。

[ðə; ði] [daʊn] [kæn; kən][ˈjuːʒuəli; ˈjuːʒəli][biː; bi] [rʌbd] [ɔːf][baɪ] [ˈslaɪtli] [ˈmɔɪsnɪŋ] [ðə; ði][hænd][ænd; ənd]

The	down	can	usually	be	rubbed	off	by	slightly	moistening	the	hand	and
这	向下	能	通常	是	摩擦	离开	经过	轻微地	润湿	这	手	和

[ˈhoʊldɪŋ][ðə; ði][skɪn] [taɪt] .

holding	the	skin	tight	.
保持	这	皮肤	紧的	.

通常情况下，只需稍微沾湿双手，然后紧紧按压皮肤，就能擦掉羽绒。

[ˈɔːf(ə)n][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði][pɪnz][kæn; kən][nɑːt][biː; bi][ˈteɪkən][aʊt] [wɪˈðaʊt] [ˈterɪŋ] [ænd; ənd]

Often	some	of	the	pins	can	not	be	taken	out	without	tearing	and
经常	一些	的	这	别针	能	不是	是	已采取	出去	没有	撕裂	和

[dɪsˈfɪgjərɪŋ] [ðə; ði][skɪn] ;

disfiguring	the	skin	;
毁容	这	皮肤	;

有些别针无法在不撕裂和毁容皮肤的情况下取出；

[wen] [sʌtʃ] [ɪz][ðə; ði] [keɪs] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [ʃeɪvd] [ɔːf] .

when	such	is	the	case	they	should	be	shaved	off	.
什么时候	这样的	是	这	案件	他们	应该	是	剃光	离开	.

这种情况下应该剃掉。

[ˈsev(ə)n][ɔːr] [eɪt] [ˈmɪnɪts] [ɪz][ɔːl][ðə; ði][taɪm] [ˈnesəseri] [tuː; tə] [dres] [ə; eɪ][bɜːrd] .

Seven	or	eight	minutes	is	all	the	time	necessary	to	dress	a	bird	.
七	或者	八	分钟	是	全部	这	时间	必要的	到	裙子	一个	鸟	.

给一只鸟处理毛发只需要七八分钟。

[ˈæftər][ðə; ði][bɜːrdz][ɑːr; ər] [pɪkt] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [ˈkerfəli] [wɑːʃt] ,

After	the	birds	are	picked	they	should	be	carefully	washed	,
后	这	鸟类	是	挑选	他们	应该	是	小心	洗过	,

鸟儿被采摘后应仔细清洗。

[ænd; ənd] [plʌmpt] [baɪ] [ˈpleɪsɪŋ] [ɪn][ə; eɪ][tæŋk][ɔːr] [ˈbærəl] [ʌv; əv][aɪs][ˈwɔːtər] .

and	plumped	by	placing	in	a	tank	or	barrel	of	ice	water	.
和	丰满的	经过	放置	在	一个	坦克	或者	桶	的	冰	水	.

放入冰水箱或冰桶中即可使其膨胀。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ˈhɑrdnd] [ɪn] [ðɪs] [aɪs][ˈwɔːtər][ænd; ənd][ˈgɪv(ə)n][ə; eɪ] [ˈraʊndɪd] [ænd; ənd] [fʊl] [əˈpɪrəns]

They	are	hardened	in	this	ice	water	and	given	a	rounded	and	full	appearance
他们	是	硬化	在	这	冰	水	和	给定	一个	圆润	和	满的	外貌

.

:

.

它们在冰水中硬化，呈现出圆润饱满的外观。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ðen] [pækt] [ɪn] [ˈbærəlz] [ɔːr][bɑːksɪz][ænd; ənd] [ʃɪpt] [tuː; tə] [ˈmɑːrkɪt] .

They	are	then	packed	in	barrels	or	boxes	and	shipped	to	market	.
他们	是	然后	包装	在	桶	或者	盒子	和	已发货	到	市场	.

然后将它们装入桶或箱子中，运往市场。

[ðə; ði][fɜːrst][ɔːr] [ˈbɑːtəm] [ˈleɪər] [ɪz] [pækt] [wɪð; wɪθ] [bæks] [daʊn] ;

The	first	or	bottom	layer	is	packed	with	backs	down	;
这	第一的	或者	底部	层	是	包装	和	背部	向下	;

第一层或最底层塞满了背朝下的物品；

[ə; eɪ] [ˈleɪər] [ʌv; əv][aɪs][ɪz] [ðen] [pleɪst] [ˈoʊvər][ðem; ðəm] ,

a	layer	of	ice	is	then	placed	over	them	,
一个	层	的	冰	是	然后	放置	超过	他们	,

然后在上面覆盖一层冰。

[ænd; ənd][ɔːl] ['ʌðər] ['leər] [ɑːr; ər] [pækt] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [brests] [daʊn] ,

and	all	other	layers	are	packed	with	the	breasts	down	,
和	全部	其他	层	是	包装	和	这	乳房	向下	,

其他所有层都包裹得严严实实，胸部向下垂着。

[ə; eɪ] ['leɪər] [ʌv; əv][aɪs] ['biːɪŋ] [bɪ'twiːn] [iːtʃ] ['leɪər] [ʌv; əv] [dʌks] .

a	layer	of	ice	being	between	each	layer	of	ducks	.
一个	层	的	冰	存在	之间	每个	层	的	鸭子	.

每层鸭子之间都有一层冰。

[ðə; ði][tɑːp][ʌv; əv][ðə; ði][bɑːks][ɔːr]['bærəl][ɪz] [ðen] ['raʊndɪd] [ɔːf][wɪð; wɪθ][aɪs][ænd; ənd] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ]

The	top	of	the	box	or	barrel	is	then	rounded	off	with	ice	and	covered	with
这	顶部	的	这	盒子	或者	桶	是	然后	圆润	离开	和	冰	和	涵盖	和

['bɜːrlæp] .

burlaps	.
粗麻布	.

然后用冰块封住箱子或桶的顶部，并用粗麻布盖住。

[ə; eɪ]['flaʊər]['bærəl] [wɪl] [hoʊld][ə'baʊt] [θriː] ['dʌz(ə)n][bɜːrdz] .

A	flour	barrel	will	hold	about	three	dozen	birds	.
一个	面粉	桶	将要	抓住	关于	三	打	鸟类	.

一个面粉桶大约可以装三十六只鸟。

[sʌm; səm] ['reɪzər] [juːz][bɑːksɪz][fɔːr; fər] ['ʃɪpɪŋ] [ænd; ənd][hæv; həv][ðə; ði] ['emptiz] [rɪ'tɜːrnd] [friː] .

Some	raisers	use	boxes	for	shipping	and	have	the	empties	returned	free	.
一些	举重者	使用	盒子	为了	船运	和	有	这	空瓶	返回	自由的	.

有些筹款人使用纸箱进行运输，并免费回收空纸箱。

[dɪ'veləpmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] [eg] .

DEVELOPMENT	OF	THE	DUCKLING	IN	THE	EGG	.
发展	的	这	小鸭	在	这	蛋	.

小鸭在蛋内的发育。

[egz] [tuː; tə] [hætʃ] [mʌst; məst][hæv; həv] [gʊd] , [strɔːŋ] [dʒəːmz][ænd; ənd][mʌst; məst][biː; bi][leɪd][baɪ]

Eggs	to	hatch	must	have	good	,	strong	germs	and	must	be	laid	by
鸡蛋	到	孵化	必须	有	好的	,	强的	细菌	和	必须	是	铺设	经过

['helθi] [stɑːk] .

healthy	stock	.
健康	库存	.

待孵化的鸡蛋必须含有良好、强壮的细菌，并且必须由健康的母鸡产下。

[dɪ'bɪlɪteɪtɪd] , [dɪ'dʒenəreɪtɪd] [stɑːk] [wɪl] [nɑːt] [prə'duːs] ['helθi] [ænd; ənd] ['vɪgərəs] [jʌŋ] .

Debilitated	,	degenerated	stock	will	not	produce	healthy	and	vigorous	young	.
虚弱的	,	退化的	库存	将要	不是	生产	健康	和	蓬勃	年轻的	.

体弱退化的种畜无法繁育出健康强壮的后代。

[ðə; ði] [helθ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['briːdɪŋ] [stɑːk] [mʌst; məst][biː; bi][prə'moʊtɪd] « -

The	health	of	the	breeding	stock	must	be	promoted	«	35
这	健康	的	这	选育	库存	必须	是	推广	«	-

必须促进种畜的健康« 35

» [ænd; ənd] ['evriθɪŋ] [dʌn] [ðæt] [wɪl] [ə'sɪst] [tuː; tə] [ɪn'kriːs] [ðə; ði] [fər'tɪləti] [ʌv; əv][ðə; ði] [eg] .

»	and	everything	done	that	will	assist	to	increase	the	fertility	of	the	egg	.
»	和	一切	完毕	那	将要	协助	到	增加	这	生育力	的	这	蛋	.

“以及所有有助于提高卵子受精率的措施。”

['kʌmftəbl; 'kʌmfərtəbl] ['haʊzɪz] , ['klenlinəs] , [pjʊr] ['wɔːtər] , [ænd; ənd] [ə'bʌv] [ɔːl] ['hoʊlsəm] [ænd; ənd]

Comfortable	houses	,	cleanliness	,	pure	water	,	and	above	all	wholesome	and
舒服的	房屋	,	清洁	,	纯的	水	,	和	多于	全部	健康	和

[nuˈtrɪʃəs] [fuːd] ,

nutritious	food	,
营养丰富的	食物	,

舒适的房屋、干净的环境、纯净的水，以及最重要的健康营养的食物，

[ɑːr; ər][ðə; ði][best] [prə'məʊtəz][ʌv; əv] [helθ] .

are	the	best	promoters	of	health	.
是	这	最好的	发起人	的	健康	.

是最好的健康促进者。

[ðə; ði][best] [stɑːk] [tuː; tə][biː; bi][hæd; həd][ɪz] [nʌn] [tuː] [gʊd] ,

The	best	stock	to	be	had	is	none	too	good	,
这	最好的	库存	到	是	有	是	没有任何	也	好的	,

最好的股票其实并不算好。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ɪ'roʊniəs] [tuː; tə][send][ðə; ði] ['ɜːrliɪst] [ænd; ənd][best] [stɑːk] [tuː; tə]['mɑːrkɪt][fɔːr; fər]

and	it	is	erroneous	to	send	the	earliest	and	best	stock	to	market	for
和	它	是	错误	到	发送	这	最早	和	最好的	库存	到	市场	为了

[ðə; ði][smɔːl] [ɪn'kriːs] [ɪn][praɪs] ,

the	small	increase	in	price	,
这	小的	增加	在	价格	,

将最早、最好的股票以极小的价格涨幅推向市场是错误的。

[ænd; ənd] [seɪv] [ðə; ði]['leɪtər][ænd; ənd] [ɪn'fɪriər] [stɑːk] [fɔːr; fər] ['briːdɪŋ] ['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz] .

and	save	the	later	and	inferior	stock	for	breeding	purposes	.
和	节省	这	之后	和	下	库存	为了	选育	目的	.

将后期品质较差的种畜留作繁殖用途。

[ə; eɪ][kənˌtɪnju'eɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [ðɪs] ['præktɪs] [fɔːr; fər][ə; eɪ] [fjuː] ['jɪrz] [miːnz] [dɪ'dʒenəreɪt] [stɑːk] , [ɪn'fɜːrt(ə)l]

A	continuation	of	this	practice	for	a	few	years	means	degenerate	stock	,	infertile
一个	续篇	的	这	实践	为了	一个	很少	年	方法	退化	库存	,	不孕不育

[egz] ,

eggs	,
鸡蛋	,

这种做法持续几年会导致种畜退化、卵子不育。

[wiːk] [dʒəːmz] , [ænd; ənd][lɑːrdʒ][mɔːr'tæləti] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['nuːli] - [hætʃt] [bɜːrdz] .

weak	germs	,	and	large	mortality	among	the	newly	-	hatched	birds	.
虚弱的	细菌	,	和	大的	死亡	之中	这	新	-	孵化	鸟类	.

病菌较弱，导致新孵出的雏鸟死亡率很高。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [dʌk] ['pɪkər] .

28	.	—	Duck	picker	.
-	.	—	鸭子	拣货员	.

28.—鸭子拾荒者。

['æftər][æn; ən] [eg] [hæz; həz] [bɪn] ['ʌndər][ˌɪŋkju'beɪʃ(ə)n][fɔːr; fər] ['θɜːrti] [sɪks]['aʊərz] , [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] ,

After	an	egg	has	been	under	incubation	for	thirty	six	hours	,	it	will	,
后	一个	蛋	有	到过	在下面	孵化	为了	三十	六	小时	,	它	将要	,

鸡蛋孵化36小时后，就会.....

[ɪf] ['fɜːrtl] , [wen] [held][tuː; tə][ðə; ði] [laɪt] ,

if	fertile	,	when	held	to	the	light	,
如果	沃	,	什么时候	握住	到	这	光	,

如果能育苗，对着光看，

[ʃoʊ] [ə; eɪ] [smɔːl] [dɑːrk][spɑːt][ə; eɪ]['traɪf(ə)l]['lɑːrdʒər][ðæn; ðən][ə; eɪ]['pɪnz] [hed] .

show	a	small	dark	spot	a	trifle	larger	than	a	pin's	head	.
展示	一个	小的	黑暗的	点	一个	琐事	更大的	比	一个	别针	头	.

显示出一个比针头略大的黑色小斑点。

[ðɪs] ['lɪt(ə)l][spɑ:t][ɪz][ðə; ði][laɪf][dʒɜ:rm][ænd; ənd] [ʃoʊz] [ðə; ði] [eg] [tu:; tə][bi:; bi] ['fɜ:rtl] .

This	little	spot	is	the	life	germ	and	shows	the	egg	to	be	fertile	.
这	小的	点	是	这	生活	细菌	和	演出	这	蛋	到	是	沃	.

这个小点是生命胚芽，表明卵子是受精卵。

[frʌm; frəm] [ðɪs] [taɪm] [ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ʌv; əv][ðə; ði][dʒɜ:rm]['ɪntu:][ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [kæn; kən][bi:; bi]

From	this	time	the	development	of	the	germ	into	the	duckling	can	be
从	这	时间	这	发展	的	这	细菌	进入	这	小鸭	能	是

['pleɪnli] [si:n] [ɪf] [ðə; ði] [eg] [bi:; bi][held][tu:; tə][ə; eɪ] [strɔ:ŋ] [laɪt] .

plainly	seen	if	the	egg	be	held	to	a	strong	light	.
显然	已见	如果	这	蛋	是	握住	到	一个	强的	光	.

从此时起，如果将鸡蛋对着强光观察，就可以清楚地看到胚胎发育成小鸭的过程。

[ɑ:n][ðə; ði][sɪksθ][ɔ:r]['sev(ə)nθ] [deɪ] [ðə; ði][fɜ:rst] ['testɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [egz] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [meɪd] [ænd; ənd]

On	the	sixth	or	seventh	day	the	first	testing	of	the	eggs	should	be	made	and
在	这	第六	或者	第七	天	这	第一的	测试	的	这	鸡蛋	应该	是	制成	和

[ɔ:l][ɪn'fɜ:rt(ə)l][wʌnz]['teɪkən][aʊt] .

all	infertile	ones	taken	out	.
全部	不孕不育	一个	已采取	出去	.

第六天或第七天应该进行第一次卵子检测，并将所有未受精的卵子取出。

[ðə; ði][dʒɜ:rm][ɪz]['veri] [dɪ'stɪŋkt][æt; ət] [ðɪs] [taɪm] ,

The	germ	is	very	distinct	at	this	time	,
这	细菌	是	非常	清楚的	在	这	时间	,

此时病毒颗粒非常明显。

[ænd; ənd][ðer; ðər][hæz; həz] [bɪn] [ə; eɪ]['grædʒuəl] [tʃeɪndʒ] ['goʊɪŋ][ɑ:n][ɪn][ðə; ði] [ɪn'tɪriər] [ʌv; əv][ðə; ði] [eg]

and	there	has	been	a	gradual	change	going	on	in	the	interior	of	the	egg
和	那里	有	到过	一个	逐渐地	改变	去	在	在	这	内部的	的	这	蛋

.

:

.

鸡蛋内部正在发生逐渐的变化。

[ðə; ði]['lɪt(ə)l][spɑ:t][hæz; həz] [bɪn] ['kɑ:nstəntli] [ɪn'lɑ:rdʒɪŋ] [ænd; ənd] [bɪ'kʌmɪŋ] [mɔ:r] [dens] ,

The	little	spot	has	been	constantly	enlarging	and	becoming	more	dense	,
这	小的	点	有	到过	不断地	扩大	和	成为	更多的	稠密	,

这个小斑点一直在不断扩大，变得越来越密集。

[ænd; ənd]['lɪt(ə)l][veɪnz][ɑ:r; ər] [si:n] ['rʌnɪŋ] [ɪn]['daɪvərz][də'rekʃ(ə)nz] .

and	little	veins	are	seen	running	in	divers	directions	.
和	小的	静脉	是	已见	跑步	在	潜水员	方向	.

可以看到细小的血管向各个方向延伸。

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði] [ə'pɪrəns] [ʌv; əv][æn; ən] [eg] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [strɔ:ŋ] , [lɪv; laɪv][dʒɜ:rm] ,

This	is	the	appearance	of	an	egg	with	a	strong	,	live	germ	,
这	是	这	外貌	的	一个	蛋	和	一个	强的	,	居住	细菌	,

这是含有强壮、活跃的胚芽的卵的外观。

[wɪtʃ] ['ʌndər] ['feɪvərəbl] ['sɜ:rkəmstænsɪz] [wɪl] [prə'du:s] [ə; eɪ] [dʌk] .

which	under	favorable	circumstances	will	produce	a	duck	.
哪个	在下面	有利	情况	将要	生产	一个	鸭子	.

在有利条件下，它将产下一只鸭子。

[æn; ən] [eg] [ðæt] [ɪz][nɑ:t] ['fɜ:rtl] [ɑ:n][ðə; ði][sɪksθ][ɔ:r]['sev(ə)nθ] [deɪ] [wɪl] [bi:; bi] ['pɜ:rfɪktli] [klɪr]

An	egg	that	is	not	fertile	on	the	sixth	or	seventh	day	will	be	perfectly	clear
一个	蛋	那	是	不是	沃	在	这	第六	或者	第七	天	将要	是	完美	清除

[ænd; ənd][træns'pærənt] ;

and	transparent	;
和	透明的	;

第六天或第七天未受精的卵子会完全清澈透明；

[ɔːl] [sʌtʃ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [rɪˈmuːvd] [æt; ət][wʌns] , [æz; əz][ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈjuːsləs] [tuː; tə] [əˈlaʊ] [ðem; ðəm][tuː; tə]

all	such	should	be	removed	at	once	,	as	it	is	useless	to	allow	them	to
全部	这样的	应该	是	已移除	在	一次	,	作为	它	是	无用	到	允许	他们	到

[rɪˈmeɪn] .

remain	.
保持	.

所有这些东西都应该立即清除，因为让它们留下来毫无用处。

[əˈnʌðər] [kaɪnd][ʌv; əv] [eg] [ˈɔːf(ə)n] [siːn] [ɪz][ə; eɪ] [wiːk] [ɔːr] [ɪmˈpɜːrfɪktli] [ˈfɜːrtəlaɪzd] [eg] ,

Another	kind	of	egg	often	seen	is	a	weak	or	imperfectly	fertilized	egg	,
其他	种类	的	蛋	经常	已见	是	一个	虚弱的	或者	不完美地	施肥	蛋	,

另一种常见的卵是未成熟或受精不完全的卵。

[ænd; ənd] [ʃoʊz] [æn; ən] [ɪˈregjələrli] - [ʃeɪpt] [blʌd] [ˈves(ə)l] , [wɪtʃ] [hæd; həd] [ˈstɑːrtɪd] [bʌt; bət]

and	shows	an	irregularly	-	shaped	blood	vessel	,	which	had	started	but
和	演出	一个	不规则地	-	形状	血	血管	,	哪个	有	开始	但

[lækt] [vaɪˈtæləti] [ɪˈnʌf] [tuː; tə] [kənˈtɪnjuː] .

lacked	vitality	enough	to	continue	.
缺乏	活力	足够的	到	继续	.

图中显示一条形状不规则的血管，它已经形成，但缺乏足够的活力继续生长。

[sʌtʃ] [æn; ən] [eg] [wɪl] [nɑːt] [hætʃ] [ænd; ənd][ʃʊd; ʃəd]['ɔːlsoʊ][biː; bi] [rɪˈmuːvd] [frʌm; frəm][ðə; ði][nest][ɔːr]

Such	an	egg	will	not	hatch	and	should	also	be	removed	from	the	nest	or
这样的	一个	蛋	将要	不是	孵化	和	应该	还	是	已移除	从	这	巢	或者

[ˈɪŋkjubeɪtər] .

incubator	.
培养箱	.

这样的蛋不会孵化，也应该从巢穴或孵化器中取出。

[ˈfriːkwəntli] [ðə; ði][dʒɜːrm][ɪn][æn; ən] [eg] [wɪl] [ʃoʊ] [laɪf] [wen] [ˈtestɪd] [ɑːn][ðə; ði][ˈsev(ə)nθ] [deɪ] ,

Frequently	the	germ	in	an	egg	will	show	life	when	tested	on	the	seventh	day	,
频繁地	这	细菌	在	一个	蛋	将要	展示	生活	什么时候	测试	在	这	第七	天	,

通常情况下，鸡蛋中的胚芽在第七天进行检测时会显示出活性。

[bʌt; bət] [læks] [ðə; ði][vaɪˈtæləti][tuː; tə] [ˈkæri] [ˌaɪ ˈtiː] [θruː] , [ænd; ənd] [wen] [ˈtestɪd] [ˈleɪtər] [wɪl] [ʃoʊ]

but	lacks	the	vitality	to	carry	it	through	,	and	when	tested	later	will	show
但	缺乏	这	活力	到	携带	它	通过	,	和	什么时候	测试	之后	将要	展示

[dɑːrk] ,

dark	,
黑暗的	,

但它缺乏坚持到底的活力，而且日后经检验会显示出负面结果。

[ɪˈregjələr] [ˈblɑːtʃɪz] [ˈoʊvər][ðə; ði] [ˈsɜːrfɪs] [ʌv; əv][ðə; ði] [eg] .

irregular	blotches	over	the	surface	of	the	egg	.
不规律的	斑点	超过	这	表面	的	这	蛋	.

蛋壳表面有不规则的斑点。

[ðiːz] [wɪl] [nɑːt] [hætʃ] , [ænd; ənd][ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['teɪkən][aʊt] [wen] ['noʊtɪst] .

These	will	not	hatch	,	and	should	be	taken	out	when	noticed	.
这些	将要	不是	孵化	,	和	应该	是	已采取	出去	什么时候	注意到	.

这些不会孵化，发现后应立即取出。

[ɑːn][ðə; ði] [ˌfɔːrˈtiːnθ] [deɪ][ðə; ði]['lɪt(ə)l] ['kriːtʃər] [ˌɪnˈsaɪd][ðə; ði] [eg] [bɪˈgɪnz][tuː; tə] [əˈsuːm] [ʃeɪp]

On	the	fourteenth	day	the	little	creature	inside	the	egg	begins	to	assume	shape
在	这	第十四	天	这	小的	生物	里面	这	蛋	开始	到	认为	形状

[ænd; ənd] [ʃoʊ] [kənˈsɪdərəb(ə)l][laɪf] .

and	show	considerable	life	.
和	展示	大量	生活	.

到了第十四天，蛋里的小生物开始成形，并表现出相当大的生命迹象。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [ɪn'kriːst] ['meni] [taɪmz] [ɪn][saɪz] [sɪns] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] [siːn] [ɑːn][ðə; ði]['sev(ə)nθ] [deɪ] ;

It	has	increased	many	times	in	size	since	it	was	seen	on	the	seventh	day	;
它	有	增加	许多	时代	在	尺寸	自从	它	曾是	已见	在	这	第七	天	;

自第七天首次发现以来，它的体积已经增大了许多倍；

[ðə; ði] [red] [veɪnz] [hæv; həv] [bɪ'kʌm] [mɔːr] ['nuːmərəs] [ænd; ənd] [hæv; həv] [spred] ['oʊvər] [ðə; ði] [ɪn'taɪər]

the	red	veins	have	become	more	numerous	and	have	spread	over	the	entire
这	红色的	静脉	有	变得	更多的	很多的	和	有	传播	超过	这	全部的

['sɜːrfɪs] ,

surface	,
表面	,

红色血管变得更加密集，并遍布整个皮肤表面。

[waɪl] [ðə; ði] [joʊk] [ɪz] ['skersli] [dɪ'stɪŋgwɪʃəbl] [frʌm; frəm] [ðə; ði] ['ʌðər] ['pɔːʃənz] .

while	the	yolk	is	scarcely	distinguishable	from	the	other	portions	.
尽管	这	蛋黄	是	几乎	可区分的	从	这	其他	部分	.

蛋黄与其他部分几乎无法区分。

[ðə; ði]['pjuːp(ə)l] [ʌv; əv] [ðə; ði] [aɪ] [hæz; həz] [naʊ] [bɪ'kʌm] [dɪ'stɪŋkt] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [prə'dʒekʃ(ə)n] [ʌv; əv]

The	pupil	of	the	eye	has	now	become	distinct	,	and	the	projection	of
这	瞳孔	的	这	眼睛	有	现在	变得	清楚的	,	和	这	投影	的

[ðə; ði] [wɪŋz] [ɪz] ['klɪrli] « -

the	wings	is	clearly	«	36
这	翅膀	是	清楚地	«	-

眼睛的瞳孔现在已经清晰可见，翅膀的突出部分也清晰可见« 36

» [pər'siːvd] .

»	perceived	.
»	感知	.

感知到的。

[ðə; ði][əb'sɔːrpʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] [joʊk] [hæz; həz] ['ɔːlsoʊ] [kə'menst] , [ænd; ənd] [ðɪs] [wɪl] [kən'tɪnjuː] [ʌn'tɪl]

The	absorption	of	the	yolk	has	also	commenced	,	and	this	will	continue	until
这	吸收	的	这	蛋黄	有	还	开始	,	和	这	将要	继续	直到

[ðə; ði] ['twenti] - [fɔːrθ] [deɪ] ,

the	twenty	-	fourth	day	,
这	二十	-	第四	天	,

蛋黄的吸收也已经开始，这个过程将持续到第二十四天。

[wen] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] ['nɪrli] [kəm'pliːtɪd] .

when	it	will	be	nearly	completed	.
什么时候	它	将要	是	几乎	完全的	.

届时将接近完工。

[ðə; ði] [eg] [frʌm; frəm] [ðɪs] [taɪm] [ɑːn] [wɪl] ['ræpɪdli] [groʊ] [oʊ'peɪk] ,

The	egg	from	this	time	on	will	rapidly	grow	opaque	,
这	蛋	从	这	时间	在	将要	快速	生长	不透明	,

从此时起，卵子会迅速变得不透明。

[ænd; ənd] [æt; ət] [ðə; ði] [ˌeɪ'tiːnθ] [ɔːr] ['twentiəθ] [deɪ] [ɪz] [ɪn'taɪərli] [soʊ] .

and	at	the	eighteenth	or	twentieth	day	is	entirely	so	.
和	在	这	第十八	或者	第二十	天	是	完全	所以	.

到了第十八天或第二十天，情况就完全如此了。

[ɑːn][ðə; ði] ['twenti] - [fɔːrθ] [deɪ] [ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [ɪz] ['redi] [tuː; tə] [meɪk] [ɪts] [weɪ] [aʊt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ʃel]

On	the	twenty	-	fourth	day	the	duckling	is	ready	to	make	its	way	out	of	the	shell
在	这	二十	-	第四	天	这	小鸭	是	准备好	到	制作	它是	方式	出去	的	这	壳

,

,

,

第二十四天，小鸭就准备破壳而出。

[ænd; ənd][ɪn]['fɔːrti] - [eɪt] ['aʊərz]['æftər] ['pɪpɪŋ] [ðə; ði] [ʃel] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] [ɪn'taɪərli] [aʊt] .

and	in	forty	-	eight	hours	after	pipping	the	shell	it	will	be	entirely	out	.
和	在	四十	-	八	小时	后	管道	这	壳	它	将要	是	完全	出去	.

蛋壳破裂后48小时内，蛋液就会完全流出。

['nætʃ(ə)rəl] [ˌɪŋkju'beɪʃ(ə)n] .

NATURAL	INCUBATION	.
自然的	孵化	.

自然孵化。

['hætʃɪŋ] ['ʌndər][ðə; ði] ['sɪtɪŋ] [hen] (['dʒen(ə)rəli] [juːst] [fɔːr; fər] ['hætʃɪŋ] [dʌks]) [ɪz] [wʌt] [ɪz] [tɜːm]

Hatching	under	the	sitting	hen	(	generally	used	for	hatching	ducks	)	is	what	is	termed
孵化	在下面	这	坐着	母鸡	(	一般来说	用过的	为了	孵化	鸭子	)	是	什么	是	称为

[ðə; ði]['nætʃ(ə)rəl] ['prɑːses] [ʌv; əv][ˌɪŋkju'beɪʃ(ə)n] .

the	natural	process	of	incubation	.
这	自然的	过程	的	孵化	.

在母鸡怀中孵化（通常用于孵化鸭子）被称为自然孵化过程。

[ðə; ði] ['hætʃɪŋ] [ʌv; əv] [egz] [baɪ] [ðɪs] [miːnz] [hæz; həz] ['ɔːlweɪz] [bɪn] ['fɑːloʊd] ,

The	hatching	of	eggs	by	this	means	has	always	been	followed	,
这	孵化	的	鸡蛋	经过	这	方法	有	总是	到过	随后	,

人们一直以来都关注这种孵化蛋的方法。

[ænd; ənd][noʊ]['speʃ(ə)l] [skɪl] [ɪz] ['niːdɪd] [fɔːr; fər] [sək'ses] , [prə'vaɪdɪd][ðə; ði] [egz] [ɑːr; ər] [wel] ['fɜːrtəlaɪzd]

and	no	special	skill	is	needed	for	success	,	provided	the	eggs	are	well	fertilized
和	不	特别的	技能	是	需要	为了	成功	,	假如	这	鸡蛋	是	出色地	施肥

[wɪð; wɪθ] ['helθi] [dʒəːmz] .

with	healthy	germs	.
和	健康	细菌	.

只要卵子受精良好，含有健康的细菌，成功并不需要任何特殊技能。

['meni] [huː] [reɪz] [dʌks] [ɪn][lɑːrdʒ] ['nʌmbərz] , [haʊ'evər] , [juːz]['ɔːlmoʊst] [ɪk'skluːsɪvli] [ˌɑːrtɪ'fɪʃ(ə)l] [miːnz]

Many	who	raise	ducks	in	large	numbers	,	however	,	use	almost	exclusively	artificial	means
许多	WHO	增加	鸭子	在	大的	数字	,	然而	,	使用	几乎	只	人造的	方法

;
;
;

然而，许多大量养鸭的人几乎完全采用人工方法；

[sʌm; səm][juːz][bəuθ][ðə; ði]['nætʃ(ə)rəl][ænd; ənd][ðə; ði][ˌɑːrtɪ'fɪʃ(ə)l] , [waɪl] ['ʌðər] [juːz][ðə; ði]['nætʃ(ə)rəl]

some	use	both	the	natural	and	the	artificial	,	while	others	use	the	natural
一些	使用	两个都	这	自然的	和	这	人造的	,	尽管	其他的	使用	这	自然的

[ɪn'taɪərli] .

entirely	.
完全	.

有些人同时使用天然材料和人工材料，而有些人则完全使用天然材料。

[ʌv; əv][ðə; ði]['nætʃ(ə)rəl] ['meθəd] [wiː; wi][ʃæl; ʃəl] [triːt] [fɜːrst] : [henz] [ʌv; əv] ['miːdiəm] [saɪz][ʌv; əv][ðə; ði]

Of	the	natural	method	we	shall	treat	first	:	Hens	of	medium	size	of	the
的	这	自然的	方法	我们	将	对待	第一的	:	母鸡	的	中等的	尺寸	的	这

[ə'merɪkən] [klæs] ,

American	class	,
美国人	班级	,

我们首先讨论自然饲养法：美国中型母鸡，

[bɑːrd] ['plɪməθ] ['rɑːks] [ænd; ənd] [ˌwaɪən'dɒts] , [ɑːr; ər] [kən'sɪdərd] [ðə; ði][best][fɔːr; fər] ['sɪtɪŋ] .

barred	Plymouth	Rocks	and	Wyandottes	,	are	considered	the	best	for	sitting	.
禁止	普利茅斯	岩石	和	怀安多特	,	是	经过考虑的	这	最好的	为了	坐着	.

禁酒令禁止的普利茅斯岩和怀安多特岩被认为是最适合坐着休息的。

[naɪn] [dʌk] [egz] [ɑːr; ər] [əˈbaʊt] [ðə; ði] [raɪt] [ˈnʌmbər] [tuː; tə] [pleɪs] [ˈʌndər] [ə; eɪ] [hen] [ɪn] [ˈɜːrli] [sprɪŋ]

Nine	**duck**	**eggs**	**are**	**about**	**the**	**right**	**number**	**to**	**place**	**under**	**a**	**hen**	**in**	**early**	**spring**
九	鸭子	鸡蛋	是	关于	这	正确的	数字	到	地方	在下面	一个	母鸡	在	早期的	春天

['weðər] ,

weather	**,**
天气	,

早春时节，九枚鸭蛋正好适合放在母鸡身下。

[bʌt; bət] [wen] [ðə; ði] ['siːz(ə)n] [ɪz] [fɑːr] [əd'vænst] [æz; əz] ['meni] [æz; əz] [ˌθɜːr'tiːn] [ɑːr; ər] [juːst] .

but	**when**	**the**	**season**	**is**	**far**	**advanced**	**as**	**many**	**as**	**thirteen**	**are**	**used**	**.**
但	什么时候	这	季节	是	远的	先进的	作为	许多	作为	十三	是	用过的	.

但到了赛季后期，可能会用到多达 13 个。

[ðə; ði] [henz] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [prə'vaɪdɪd] [wɪð; wɪθ] [lɑːrdʒ] , ['ruːmiˌrʊmi] [nests] ,

The	**hens**	**should**	**be**	**provided**	**with**	**large**	**,**	**roomy**	**nests**	**,**
这	母鸡	应该	是	假如	和	大的	,	宽敞	巢穴	,

应该为母鸡提供宽敞的大窝。

[ænd; ənd] ['slætɪd] [frʌnts] [ðæt] [kæn; kən] [biː; bi] [rɪ'muːvd] [ænd; ənd] [rɪ'pleɪst] ['iːzəli] [wen] [ðə; ði] [henz]

and	**slatted**	**fronts**	**that**	**can**	**be**	**removed**	**and**	**replaced**	**easily**	**when**	**the**	**hens**
和	板条	前线	那	能	是	已移除	和	替换	容易地	什么时候	这	母鸡

[ɑːr; ər] [fed] [ænd; ənd] ['wɔːtərd] .

are	**fed**	**and**	**watered**	**.**
是	美联储	和	浇水	.

鸡舍前板采用条状设计，喂鸡和喂水时可以轻松拆卸和更换。

[ðə; ði] ['nestɪŋ] [mə'tɪriəl] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [ʌv; əv] [heɪ] [ɔːr] [strɔː] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [nest] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi]

The	**nesting**	**material**	**should**	**be**	**of**	**hay**	**or**	**straw**	**,**	**and**	**the**	**nest**	**should**	**be**
这	嵌套	材料	应该	是	的	干草	或者	稻草	,	和	这	巢	应该	是

['slaɪtli] [kɑːn'keɪv] ;

slightly	**concaved**	**;**
轻微地	凹面	;

筑巢材料应为干草或稻草，巢穴应略呈凹形；

[ɪn] [ðə; ði] ['bɑːtəm] [pleɪs] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] ['faɪnli] [kʌt] [heɪ] .

in	**the**	**bottom**	**place**	**a**	**little**	**finely**	**cut**	**hay**	**.**
在	这	底部	地方	一个	小的	精细地	切	干草	.

在底部放一些切碎的干草。

[bɪ'fɔːr] [ðə; ði] [hen] [ɪz] [pʊt] [ɑːn] [ðə; ði] [egz] [ʃiː; ʃi] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] ['θɜːrəli] ['dʌstɪd] [wɪð; wɪθ]

Before	**the**	**hen**	**is**	**put**	**on**	**the**	**eggs**	**she**	**should**	**be**	**thoroughly**	**dusted**	**with**
前	这	母鸡	是	放	在	这	鸡蛋	她	应该	是	彻底	掸去灰尘	和

[ɪn'sektɪsaɪdz] ;

insecticides	**;**
杀虫剂	;

在将母鸡放到蛋上之前，应该先用杀虫剂彻底涂抹它；

[ðə; ði] [nest] ['ɔːlsoʊ] [ʃʊd; ʃəd] [hæv; həv] [ə; eɪ] [gʊd] [dʌstɪŋ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [seɪm] .

the	**nest**	**also**	**should**	**have**	**a**	**good**	**dusting**	**of**	**the**	**same**	**.**
这	巢	还	应该	有	一个	好的	除尘	的	这	相同的	.

鸟巢也应该好好地撒上一层同样的除尘剂。

[bəuθ] [hen] [ænd; ənd] [nest] [ʃʊd; ʃəd] [ˌʌndər'goʊ] [ə; eɪ] ['θɜːroʊ] [dʌstɪŋ] ['sevrəl] [taɪmz] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði]

Both	**hen**	**and**	**nest**	**should**	**undergo**	**a**	**thorough**	**dusting**	**several**	**times**	**during**	**the**
两个都	母鸡	和	巢	应该	经历	一个	彻底	除尘	一些	时代	期间	这

['prɑːses] [ʌv; əv] ['hætʃɪŋ] [æz; əz] [ə; eɪ] ['seɪfgɑːrd] [ə'genst] [laɪs] .

process	**of**	**hatching**	**as**	**a**	**safeguard**	**against**	**lice**	**.**
过程	的	孵化	作为	一个	保障	反对	虱子	.

在孵化过程中，母鸡和鸡窝都应该多次彻底除尘，以防止虱子滋生。

[wen] [ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [ɑːr; ər] [hætʃt] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd]['ɔːlsoʊ][hæv; həv][ðer; ðər] [ʃer] [ʌv; əv][ðə; ði]

When	the	ducklings	are	hatched	they	should	also	have	their	share	of	the
什么时候	这	小鸭	是	孵化	他们	应该	还	有	他们的	分享	的	这

[ɪn'sektɪsaɪdz] [bɪ'fɔːr] [ðeɪ] [ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][tuː; tə][ðə; ði][hen] .

insecticides	before	they	are	given	to	the	hen	.
杀虫剂	前	他们	是	给定	到	这	母鸡	.

小鸭孵化后，在喂给母鸭之前，也应该先给它们施用一部分杀虫剂。

[wen] [ə; eɪ][lɑːrdʒ]['nʌmbər] [ʌv; əv] ['sɪtɪŋ] [henz] [ɑːr; ər] [juːst] [fɔːr; fər] ['hætʃɪŋ] ,

When	a	large	number	of	sitting	hens	are	used	for	hatching	,
什么时候	一个	大的	数字	的	坐着	母鸡	是	用过的	为了	孵化	,

当使用大量正在孵蛋的母鸡进行孵化时，

[æz; əz] ['meni] [æz; əz]['pɑːsəb(ə)l][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][set][æt; ət][wʌn][taɪm] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [reɪzd]

as	many	as	possible	should	be	set	at	one	time	,	and	the	ducklings	raised
作为	许多	作为	可能的	应该	是	放	在	一	时间	,	和	这	小鸭	提高

[ɪn] ['bruːdər] .

in	brooders	.
在	育雏器	.

应该一次性投放尽可能多的鸭苗，并在育雏箱中饲养小鸭。

['hætʃɪŋ] [wɪð; wɪθ][henz] [meɪ] [biː; bi] [dʌn] [ɑːn][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [skeɪl] [ænd; ənd][ðə; ði] [jʌŋ] [bruːdid]

Hatching	with	hens	may	be	done	on	a	large	scale	and	the	young	brooded
孵化	和	母鸡	可能	是	完毕	在	一个	大的	规模	和	这	年轻的	沉思

[ˌɑːrtɪ'fɪʃəli] .

artificially	.
人为地	.

可以用母鸡进行大规模孵化，然后对幼雏进行人工育雏。

[æz; əz] ['meni] [æz; əz][faɪv] ['hʌndrəd] ['sɪtɪŋ] [henz] [ɑːr; ər] [juːst] [ɑːn][sʌm; səm]['fɑːrmz][fɔːr; fər] ['hætʃɪŋ]

As	many	as	five	hundred	sitting	hens	are	used	on	some	farms	for	hatching
作为	许多	作为	五	百	坐着	母鸡	是	用过的	在	一些	农场	为了	孵化

[dʌks] .

ducks	.
鸭子	.

有些农场会使用多达五百只正在孵蛋的母鸡来孵化鸭子。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][set][ɪn] [smɔːl] ['haʊzɪz] [ɔːr][ruːmz; rʊmz][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [nests] [ə'raʊnd][ðə; ði][saɪdz][ɪn] [tɪəz] ,

They	are	set	in	small	houses	or	rooms	with	the	nests	around	the	sides	in	tiers	,
他们	是	放	在	小的	房屋	或者	房间	和	这	巢穴	大约	这	侧面	在	层级	,

它们被安置在小房子或房间里，巢穴呈层状环绕四周。

[iːtʃ] [nest] ['hævɪŋ] [ɪts] [oʊn] ['lætɪs] [dɔːr] .

each	nest	having	its	own	lattice	door	.
每个	巢	拥有	它是	自己的	格子	门	.

每个鸟巢都有自己的格子门。

[iːtʃ] [deɪ] , [ɪn][ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] ,

Each	day	,	in	the	morning	,
每个	天	,	在	这	早晨	,

每天早上，

[ðə; ði] [henz] [ɑːr; ər]['teɪkən][frʌm; frəm][ðer; ðər] [nests] [ænd; ənd] [fed] [ænd; ənd] ['wɔːtərd] [ɑːn][ðə; ði] [flɔːr]

the	hens	are	taken	from	their	nests	and	fed	and	watered	on	the	floor
这	母鸡	是	已采取	从	他们的	巢穴	和	美联储	和	浇水	在	这	地面

[ʌv; əv][ðə; ði] [ruːm] .

of	the	room	.
的	这	房间	.

母鸡们被从巢穴中取出，放在房间的地板上喂食和饮水。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['teɪkən] [daʊn] [ɪn] ['lɪmɪtɪd] ['nʌmbərz] , ['sekʃnz] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wɜːr; wər] , [æt; ət][ə; eɪ][taɪm]

They	are	taken	down	in	limited	numbers	,	sections	,	as	it	were	,	at	a	time
他们	是	已采取	向下	在	有限的	数字	,	部分	,	作为	它	是	,	在	一个	时间

,

,

,

它们被分批、分区域地拆除，每次拆除的数量有限。

[ænd; ənd]['æftər] [ðeɪ] [hæv; həv][hæd; həd][ðə; ðɪ] [fuːd] , [drɪŋk] ,

and	after	they	have	had	the	food	,	drink	,
和	后	他们	有	有	这	食物	,	喝	,

在他们吃饱喝足之后，

[ænd; ənd][ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['eksərsaɪz] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [pleɪst] [bæk] [ɑːn][ðə; ðɪ] [nests] [ænd; ənd] [ə'nʌðər] ['sekʃ(ə)n]

and	a	little	exercise	they	are	placed	back	on	the	nests	and	another	section
和	一个	小的	锻炼	他们	是	放置	后退	在	这	巢穴	和	其他	部分

[ɪz] [fed] [ænd; ənd] ['wɔːtərd] .

is	fed	and	watered	.
是	美联储	和	浇水	.

稍作运动后，它们被放回巢穴，另一部分则被喂食和喂水。

[ˌɑːrtɪ'fɪʃ(ə)l] [ˌɪŋkju'beɪʃ(ə)n] .

ARTIFICIAL	INCUBATION	.
人造的	孵化	.

人工孵化。

[ðə; ðɪ]['sʌbdʒekt][ʌv; əv][ˌɑːrtɪ'fɪʃ(ə)l][ˌɪŋkju'beɪʃ(ə)n][hæz; həz][ɪn'geɪdʒd][ðə; ðɪ] [ə'tenʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ðɪ]['sɪvəlaɪzd]

The	subject	of	artificial	incubation	has	engaged	the	attention	of	the	civilized
这	主题	的	人造的	孵化	有	已订婚的	这	注意力	的	这	文明

[wɜːrld][fɔːr; fər] [ˌdʒɛnɝ'eɪʃənz] [pæst] ;

world	for	generations	past	;
世界	为了	几代人	过去的	;

人工孵化这一课题在过去几代人中一直吸引着文明世界的关注；

[ðə; ðɪ] ['meθəd] [hæz; həz] [dʌn] ['wʌndɝz] [fɔːr; fər][ðə; ðɪ] ['poʊltri] ['ɪndəstri] [ænd; ənd][hæz; həz]['oʊpənd]

the	method	has	done	wonders	for	the	poultry	industry	and	has	opened
这	方法	有	完毕	奇迹	为了	这	家禽	行业	和	有	打开

[ʌp][ðə; ðɪ] ['paːθweiz] [tuː; tə] ['fɔːtʃənz] [ðæt] [maɪt] ['ʌðərwaɪz] ['nevər][hæv; həv] [bɪn] [meɪd] .

up	the	pathways	to	fortunes	that	might	otherwise	never	have	been	made	.
向上	这	路径	到	财富	那	可能	否则	绝不	有	到过	制成	.

这种方法给家禽业带来了巨大的好处，并为人们开辟了通往财富的道路，否则这些财富可能永远不会到来。

[ðə; ðɪ] ['saɪəns] [ʌv; əv][ˌɪŋkju'beɪʃ(ə)n][ænd; ənd] ['bruːdɪŋ] [hæz; həz] [bɪn] [dɪ'veləpt] ['wʌndərfəli] [ɪn] [ðɪs]

The	science	of	incubation	and	brooding	has	been	developed	wonderfully	in	this
这	科学	的	孵化	和	沉思	有	到过	发达	太棒了	在	这

['kʌntri] ['dʊrɪŋ] [ðə; ðɪ][læst]['kwɔːrtər][ʌv; əv][ə; eɪ]['sentʃəri] ,

country	during	the	last	quarter	of	a	century	,
国家	期间	这	最后的	四分之一	的	一个	世纪	,

过去二十五年间，我国的孵化和育雏技术取得了长足发展。

[ænd; ənd] [wʌt] [siːmd] ['ɔːlmoʊst][æn; ən][ɪmˌpɑːsə'bɪlətɪ] [ðen] [hæz; həz] [ɪn'diːd] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ]

and	what	seemed	almost	an	impossibility	then	has	indeed	become	a
和	什么	似乎	几乎	一个	不可能	然后	有	的确	变得	一个

['sɜːrt(ə)nti] [naʊ] .

certainty	now	.
肯定	现在	.

而当时看似几乎不可能的事情，如今确实已成为现实。

[ðer; ðər][ɑːr; ər] ['meni] ['θaʊzəndz, 'θaʊzənz][ʌv; əv] « -

There	are	many	thousands	of	«	37
那里	是	许多	数千	的	«	-

有成千上万个« 37

» [tʃɪks] [ænd; ənd] ['dʌklɪŋ] [hætʃt] [baɪ][ˌɑːrtɪ'fɪʃ(ə)l] [miːnz] [iːtʃ] [jɪr] ,

»	chicks	and	ducklings	hatched	by	artificial	means	each	year	,
»	小鸡	和	小鸭	孵化	经过	人造的	方法	每个	年	,

每年人工孵化的小鸡和小鸭

[ænd; ənd][ðə; ði] ['nʌmbərz] [ʌv; əv] [gʊd] [mə'ʃiːnz] [naʊ] ['biːɪŋ] [ˌmænjə'fæktʃər] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [æt; ət]

and	the	numbers	of	good	machines	now	being	manufactured	in	this	country	at
和	这	数字	的	好的	机器	现在	存在	制造	在	这	国家	在

[loʊ] ['praɪsɪz] [meɪk] ['poʊltri] ['reɪzɪŋ] [ə; eɪ] ['bɪznəs] [ðæt] ['ɔːlmoʊst] ['eniwʌn] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['lɪmɪtɪd]

low	prices	make	poultry	raising	a	business	that	almost	anyone	with	a	limited
低的	价格	制作	家禽	提高	一个	商业	那	几乎	任何人	和	一个	有限的

['kæpɪt(ə)l] [meɪ] ['prɑːfɪtəbli] [ɪn'geɪdʒ] [ɪn] .

capital	may	profitably	engage	in	.
首都	可能	盈利	从事	在	.

而且，目前我国生产的优质机器数量众多，价格低廉，使得养鸡业成为几乎任何资金有限的人都可以盈利的行业。

[ðə; ði] ['mɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][æn; ən]['ɪŋkjubeɪtər][ɪz][tuː; tə] [sə'plænt] [ðə; ði] ['sɪtɪŋ] [hen] ,

The	mission	of	an	incubator	is	to	supplant	the	sitting	hen	,
这	使命	的	一个	培养箱	是	到	取代	这	坐着	母鸡	,

孵化器的使命是取代母鸡孵蛋。

[ænd; ənd] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː]['pɑːsəb(ə)l][tuː; tə] [hætʃ] [ə; eɪ][lɑːrdʒ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [tʃɪks] [æt; ət][ə; eɪ] ['mɪnɪməm]

and	make	it	possible	to	hatch	a	large	number	of	chicks	at	a	minimum
和	制作	它	可能的	到	孵化	一个	大的	数字	的	小鸡	在	一个	最低限度

[ə'maʊnt] [ʌv; əv][kɔːst][ænd; ənd]['leɪbər] .

amount	of	cost	and	labor	.
数量	的	成本	和	劳动	.

并以最低的成本和劳动力孵化出大量的雏鸡。

[ðæt] [ðɪs] [kæn; kən][biː; bi] [dʌn] [ɪz] [pruːvd] [iːtʃ] [deɪ] .

That	this	can	be	done	is	proved	each	day	.
那	这	能	是	完毕	是	已证实	每个	天	.

每天都有证据证明这是可以做到的。

[fɔːr; fər][ˌɑːrtɪ'fɪʃ(ə)l][ˌɪŋkju'beɪʃ(ə)n] , [hæv; həv][ə; eɪ] [ruːm] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['temprətʃər; 'temprətʃʊr][æz; əz]

For	artificial	incubation	,	have	a	room	with	a	temperature	as
为了	人造的	孵化	,	有	一个	房间	和	一个	温度	作为

['nɪrli] ['juːnɪfɔːrm][æz; əz]['pɑːsəb(ə)l] .

nearly	uniform	as	possible	.
几乎	制服	作为	可能的	.

对于人工孵化，应使用温度尽可能均匀的房间。

['bæləns] [ðə; ði] [biːt] [ɪn][ðə; ði] [mə'ʃiːnz] , [ɔːr][ɪn] ['ʌðər] [wɜːrdz] ,

Balance	the	beat	in	the	machines	,	or	in	other	words	,
平衡	这	打	在	这	机器	,	或者	在	其他	字	,

平衡机器的节拍，或者换句话说，

[siː] [ðæt] [ðə; ði] [hiːt] [ɪz]['juːnɪfɔːrm][æt; ət][bəuθ]['ɛndz] , [ænd; ənd] , [ɪn][fækt] , [ɔːl]['oʊvər][ðem; ðəm] .

see	that	the	heat	is	uniform	at	both	ends	,	and	,	in	fact	,	all	over	them	.
看	那	这	热	是	制服	在	两个都	结束	,	和	,	在	事实	,	全部	超过	他们	.

可以看到两端的温度都很均匀，实际上，整个两端的温度都很均匀。

[siː] [ðæt] [iːtʃ] [ɪz] ['rʌnɪŋ] ['stedəli] [bɪ'fɔːr] ['pleɪsɪŋ] [ðə; ði] [egz] [ɪn][ˌaɪ 'tiː] ,

See	that	each	is	running	steadily	before	placing	the	eggs	in	it	,
看	那	每个	是	跑步	稳步	前	放置	这	鸡蛋	在	它	,

确保每个容器运转平稳后再放入鸡蛋。

[æz; əz][ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ɪn] ['staːtiŋ] [raɪt] .

as	there	is	a	great	deal	in	starting	right	.
作为	那里	是	一个	伟大的	交易	在	开始	正确的	.

因为良好的开端至关重要。

[ðə; ði] [məˈʃiːnz] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][rʌn][æt; ət][ə; eɪ]['temprətʃər; 'temprətʃʊr][ʌv; əv] 102° [fɔːr; fər][ðə; ði][fɜːrst]
The **machines** **should** **be** **run** **at** **a** **temperature** **of** **102°** **for** **the** **first**
这 机器 应该 是 跑步 在 一个 温度 的 102° 为了 这 第一的
[θriː] [wiːks] ,
three **weeks** **,**
三 周 ,

机器在前三周应在102°的温度下运行。

[ænd; ənd] 103° [ðə; ði][læst] [wiːk] .
and **103°** **the** **last** **week** **.**
和 103° 这 最后的 星期 .

上周最高气温达到103度。

[ðə; ði] [egz] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [tɜːrnd] [twaɪs] [iːtʃ] [deɪ] [æt; ət]['regjələr] [pɪrɪədz] .
The **eggs** **should** **be** **turned** **twice** **each** **day** **at** **regular** **periods** **.**
这 鸡蛋 应该 是 转向 两次 每个 天 在 常规的 时期 .

鸡蛋应该每天定时翻动两次。

[ˌɪntrəˈduːs] [ə; eɪ][pæn][ʌv; əv]['wɔːtər][frʌm; frəm][ðə; ði] [ˌfɪfˈtiːnθ] [tuː; tə][ðə; ði] ['twenti] - ['sekənd] [deɪ] ,
Introduce **a** **pan** **of** **water** **from** **the** **fifteenth** **to** **the** **twenty** **-** **second** **day** **,**
介绍 一个 平底锅 的 水 从 这 第十五 到 这 二十 - 第二 天 ,

从第十五天到第二十二天，放入一盆水。

[noʊ] ['mætər] [wʌt] [ðə; ði][loʊˈkeɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [məˈʃiːn] ,
no **matter** **what** **the** **location** **of** **the** **machine** **,**
不 事情 什么 这 地点 的 这 机器 ,

无论机器位于何处，

['weðər] [ɪn][ə; eɪ][dæmp] ['selər] [ɔːr][ɪn][ə; eɪ][draɪ] [ruːm] [ˌoʊvər'hed] ,
whether **in** **a** **damp** **cellar** **or** **in** **a** **dry** **room** **overhead** **,**
无论 在 一个 潮湿 地窖 或者 在 一个 干燥 房间 开销 ,

无论是在潮湿的地下室还是在楼上的干燥房间里，

[ɪn][ə; eɪ] [mɔɪst] ['ætməsfɪr] [nɪr] [ðə; ði] ['siːʃɔːr] [ɔːr][ɪn][ə; eɪ][draɪ][wʌn][æt; ət][æn; ən]['æltɪtuːd] [ɪn]
in **a** **moist** **atmosphere** **near** **the** **seashore** **or** **in** **a** **dry** **one** **at** **an** **altitude** **in**
在 一个 潮湿 气氛 靠近 这 海滨 或者 在 一个 干燥 一 在 一个 高度 在
[ðə; ði] ['kʌntri] .
the **country** **.**
这 国家 .

在海边潮湿的空气中，或者在内陆高海拔干燥的空气中。

[ðə; ði]['temprətʃər; 'temprətʃʊr] [meɪ] [goʊ][æz; əz] [haɪ] [æz; əz] 101° [dʒʌst] ['priːviəs] [tuː; tə][ænd; ənd] [waɪl]
The **temperature** **may** **go** **as** **high** **as** **101°** **just** **previous** **to** **and** **while**
这 温度 可能 去 作为 高的 作为 101° 只是 以前的 到 和 尽管
['hætʃɪŋ] [wɪˈðaʊt] ['ɪndʒəri] .
hatching **without** **injury** **.**
孵化 没有 受伤 .

在孵化前和孵化过程中，温度可能会高达 101°，但不会造成伤害。

[pleɪs] [ðə; ði] [glæs] [ɑːn][ə; eɪ][lɪv; laɪv] [eg] ['æftər][ðə; ði]['ænɪm(ə)l] [hiːt] ['raɪzɪz] ,
Place **the** **glass** **on** **a** **live** **egg** **after** **the** **animal** **heat** **rises** **,**
地方 这 玻璃 在 一个 居住 蛋 后 这 动物 热 上升 ,

等动物体温升高后，将玻璃杯放在活蛋上。

[wɪtʃ] [wɪl] [biː; bi] [wen] [ðə; ði][ˌsɜːrkjəˈleɪʃ(ə)n] [bɪˈgɪnz] .
which **will** **be** **when** **the** **circulation** **begins** **.**
哪个 将要 是 什么时候 这 循环 开始 .

届时血液循环将开始启动。

[ðɪs] [wɪl] [biː; bi][pərˈseptəb(ə)l][ɪn] [gʊd] [egz] [ðə; ði] [ˌfɔːrˈtiːnθ] [ænd; ənd] [ˌfɪfˈtiːnθ] [deɪz] .
This **will** **be** **perceptible** **in** **good** **eggs** **the** **fourteenth** **and** **fifteenth** **days** **.**
这 将要 是 可感知的 在 好的 鸡蛋 这 第十四 和 第十五 天 .

在第十四天和第十五天，优质鸡蛋上就能看出这一点。

[kən'sɪdərəb(ə)l] [weɪt] [hæz; həz] [bɪn] [pʊt] [ə'pɑ:n] [ðə; ði] [ˌventɪ'leɪʃ(ə)n] ['kwestʃən] [ɪn] ['ɪnkjʊbeɪtəz] [baɪ]
Considerable **weight** **has** **been** **put** **upon** **the** **ventilation** **question** **in** **incubators** **by**
大量 重量 有 到过 放 之上 这 通风 问题 在 孵化器 经过
[ˌmænju'fæktʃərəz] [ænd; ənd] ['ɑ:pəreɪtərz] ,
manufacturers **and** **operators** **,**
制造商 和 运营商 ,

制造商和操作人员都非常重视培养箱的通风问题。

[bʌt; bət] [ˌaɪ 'ti:] [hæz; həz] [bɪn] [faʊnd] [ðæt] [wen] [ðə; ði] [eg] ['tʃeɪmbər] [ɪz] ['ru:miˌ'rʊmi] ,
but **it** **has** **been** **found** **that** **when** **the** **egg** **chamber** **is** **roomy** **,**
但 它 有 到过 成立 那 什么时候 这 蛋 房间 是 宽敞 ,

但研究发现，当卵室空间宽敞时，

[ænd; ənd] [ðə; ði] [egz] [ɑ:r; ər] ['teɪkən] [aʊt] [ænd; ənd] [ku:ld] [twaɪs] [i:tʃ] [deɪ] ,
and **the** **eggs** **are** **taken** **out** **and** **cooled** **twice** **each** **day** **,**
和 这 鸡蛋 是 已采取 出去 和 冷却 两次 每个 天 ,

鸡蛋每天取出冷却两次。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [nɑ:t] [ʌv; əv] [soʊ] [mʌtʃ] ['kɑ:nsɪkwens] .
it **is** **not** **of** **so** **much** **consequence** **.**
它 是 不是 的 所以 很多 结果 .

这无关紧要。

[ðer; ðər] [ɪz] [noʊ] [daʊt] [bʌt; bət] [ðæt] [ðer; ðər] [mʌst; məst] [bi:; bi] [sʌm; səm] [ˌventɪ'leɪʃ(ə)n] [ɪn] [ðə; ði] [eg]
There **is** **no** **doubt** **but** **that** **there** **must** **be** **some** **ventilation** **in** **the** **egg**
那里 是 不 怀疑 但 那 那里 必须 是 一些 通风 在 这 蛋
['tʃeɪmbər] ,
chamber **,**
房间 ,

毫无疑问，卵室里必须有一定的通风。

[bʌt; bət] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [ɪk'spɪrɪəns] [ænd; ənd] [ˌɑ:bzər'veɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['raɪtər] [ðə; ði] ['vælju:] [ʌv; əv]
but **from** **the** **experience** **and** **observation** **of** **the** **writer** **the** **value** **of**
但 从 这 经验 和 观察 的 这 作家 这 价值 的
[ðə; ði] ['sʌbdʒekt] [hæz; həz] [bɪn] [ˌəʊvə'estəˌmeɪtɪd] [baɪ] ['meni] .
the **subject** **has** **been** **overestimated** **by** **many** **.**
这 主题 有 到过 高估 经过 许多 .

但根据笔者的经验和观察，许多人高估了这一主题的价值。

[sʌm; səm] [mə'ʃi:nz] [hæv; həv] [tɑ:p] [ˌventɪ'leɪʃ(ə)n] , [sʌm; səm] ['bɑ:təm] , [ænd; ənd] ['ʌðər] [bəuθ] [tɑ:p]
Some **machines** **have** **top** **ventilation** **,** **some** **bottom** **,** **and** **others** **both** **top**
一些 机器 有 顶部 通风 , 一些 底部 , 和 其他的 两个都 顶部
[ænd; ənd] ['bɑ:təm] ,
and **bottom** **,**
和 底部 ,

有些机器顶部通风，有些底部通风，还有些机器顶部和底部都有通风。

[ænd; ənd] [ðer; ðər] [ɪz] ['si:mɪŋli] [noʊ] [mɑ:rkt] ['dɪfrəns] [ɪn] [ðə; ði] ['hætʃɪŋ] .
and **there** **is** **seemingly** **no** **marked** **difference** **in** **the** **hatching** **.**
和 那里 是 似乎 不 标记 不同之处 在 这 孵化 .

孵化方面似乎没有明显的区别。

[wen] [ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [ɑ:r; ər] ['hætʃɪŋ] ,
When **the** **ducklings** **are** **hatching** **,**
什么时候 这 小鸭 是 孵化 ,

当小鸭孵化的时候，

[ðə; ði] ['broʊkən] [eg] ['ʃɛlz] [ʃʊd; ʃəd] [bi:; bi] [rɪ'mu:vd] [wʌns] [ɪn] ['evri] [sɪks] [ɔ:r] [eɪt] ['aʊərz] ,
the **broken** **egg** **shells** **should** **be** **removed** **once** **in** **every** **six** **or** **eight** **hours** **,**
这 破碎的 蛋 贝壳 应该 是 已移除 一次 在 每一个 六 或者 八 小时 ,

每隔六到八小时应清除一次破损的蛋壳。

[soʊ] [ðæt] [ðeɪ] [wɪl] [nɑːt] [slɪp] ['oʊvər] [ðə; ði] ['pɪpt] [egz] ,

so	that	they	will	not	slip	over	the	pipped	eggs	,
所以	那	他们	将要	不是	滑	超过	这	略微领先	鸡蛋	,

这样它们就不会滑过已经破壳的鸡蛋了。

[æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi] [ʃʊr] [deθ] [tuː; tə] [ðə; ði] [ɪm'prɪznd] [wʌnz] .

as	it	would	be	sure	death	to	the	imprisoned	ones	.
作为	它	会	是	当然	死亡	到	这	被监禁	一个	.

因为那样做肯定会导致被囚禁者的死亡。

[ə'keɪʒ(ə)nəli] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [bɜːrd] [ɪz] [ʌn'eɪb(ə)l] [tuː; tə] [friː] [ɪt'self] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [ʃel] [ænd; ənd] [niːdz]

Occasionally	a	little	bird	is	unable	to	free	itself	from	the	shell	and	needs
偶尔	一个	小的	鸟	是	无法	到	自由的	本身	从	这	壳	和	需求

[help] ;

help	;
帮助	;

有时小鸟无法从蛋壳中挣脱出来，需要帮助;

[ðə; ði] ['ekspɜːrt] [kæn; kən] ['redɪli] [dɪ'tekt] [wen] [ðɪs] [ɪz] ['nesəseri] .

the	expert	can	readily	detect	when	this	is	necessary	.
这	专家	能	容易	探测	什么时候	这	是	必要的	.

专家很容易就能判断出何时需要这样做。

[ðə; ði] [wʌn] [pɔɪnt] [tuː; tə] [noʊt] [ɪn] [ðɪs] [kə'nekʃ(ə)n] [ɪz] [ðɪs] :

The	one	point	to	note	in	this	connection	is	this	:
这	一	观点	到	笔记	在	这	联系	是	这	:

关于这一点，需要注意的一点是:

[ðə; ði] [eg] [dʒʌst] [bɪ'fɔːr] ['hætʃɪŋ] ['reidieits] [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ʌv; əv] [hiːt] , [waɪl] [ðə; ði] ['dʌklɪŋ] ,

The	egg	just	before	hatching	radiates	a	great	deal	of	heat	,	while	the	duckling	,
这	蛋	只是	前	孵化	辐射	一个	伟大的	交易	的	热	,	尽管	这	小鸭	,

即将孵化的蛋会散发出大量的热量，而小鸭

[wen] [fɜːrst] [aʊt] , ['biːɪŋ] [nɑːt] [ˌʌn'laɪk] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [spʌndʒ] , [əb'zɔːrbz] [ˌaɪ 'tiː] , [ɔːr] [ɪn] ['ʌðər] [wɜːrdz] ,

when	first	out	,	being	not	unlike	a	little	sponge	,	absorbs	it	,	or	in	other	words	,
什么时候	第一的	出去	,	存在	不是	与此不同	一个	小的	海绵	,	吸收	它	,	或者	在	其他	字	,

刚喷出来的时候，就像一块小海绵，会吸收它，或者换句话说，

[ðə; ði] ['ræpɪd] [ɪˌvæpə'reɪʃ(ə)n] [wɪtʃ] [teɪks] [pleɪs] ['dʒenəreits] [koʊld] ;

the	rapid	evaporation	which	takes	place	generates	cold	;
这	迅速的	蒸发	哪个	需要	地方	生成	寒冷的	;

快速蒸发会产生冷气;

[soʊ] [ðæt] [wen] [ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [ɑːr; ər] [aʊt] [ðə; ði] [mə'ʃiːn] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [geɪdʒd] [wʌn] [dɪ'griː] ['haɪər] .

so	that	when	the	ducklings	are	out	the	machine	should	be	gauged	one	degree	higher	.
所以	那	什么时候	这	小鸭	是	出去	这	机器	应该	是	测量	一	程度	更高	.

因此，当小鸭子出来后，机器的测量值应该提高一度。

[wen] [ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [ɑːr; ər] [ɔːl] [aʊt] [ænd; ənd] [draɪd] [ɔːf] ,

When	the	ducklings	are	all	out	and	dried	off	,
什么时候	这	小鸭	是	全部	出去	和	干燥	离开	,

当小鸭们全部出来并擦干身体后，

[ðə; ði] [mə'ʃiːn] [wɪl] [rʌn] [æt; ət] [liːst] [tuː] [dɪ'griːz] ['loʊər] [ðæn; ðən] [wen] [ðeɪ] [wɜːr; wər] [ɪn] [ðə; ði] [eg] .

the	machine	will	run	at	least	two	degrees	lower	than	when	they	were	in	the	egg	.
这	机器	将要	跑步	在	至少	二	学位	降低	比	什么时候	他们	是	在	这	蛋	.

机器运行温度将比它们在蛋中时至少低两度。

['plenti] [ʌv; əv][ˌventɪ'leɪʃ(ə)n][ɪz] ['niːdɪd] [ɪn][ðə; ði] [mə'ʃiːnz] [waɪl] ['hætʃɪŋ] .
Plenty of ventilation is needed in the machines while hatching .
很多 的 通风 是 需要 在 这 机器 尽管 孵化 .

孵化过程中机器需要充足的通风。

[kiːp] [ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [mə'ʃiːn] [æt; ət] [liːst] ['twenti] - [fɔːr] ['aʊərz]['æftər] ['hætʃɪŋ] ,
Keep the ducklings in the machine at least twenty - four hours after hatching ,
保持 这 小鸭 在 这 机器 在 至少 二十 - 四 小时 后 孵化 ,

小鸭孵化后至少要在机器里待24小时。

[wen] [ðeɪ] [wɪl] [biː; bi] [strɔːŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][biː; bi] [rɪ'muːvd] [tuː; tə][ðə; ði] ['bruːdər] .
when they will be strong enough to be removed to the brooder .
什么时候 他们 将要 是 强的 足够的 到 是 已移除 到 这 育雏器 .

当它们足够强壮可以移到育雏箱时。

[ðə; ði] [hiːt] [ɪn][ðə; ði] ['bruːdər] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['stɑːrtɪd] ['twenti] - [fɔːr] ['aʊərz] ['priːviəs] [tuː; tə][juːz] ,
The heat in the brooder should be started twenty - four hours previous to use ,
这 热 在 这 育雏器 应该 是 开始 二十 - 四 小时 以前的 到 使用 ,

育雏箱的加热功能应在使用前24小时开启。

[soʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] ['pɜːrfɪktli] ['hiːtɪd] [ænd; ənd] ['redi] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['dʌklɪŋ] [wen] [ðeɪ]
so that it will be perfectly heated and ready for the ducklings when they
所以 那 它 将要 是 完美 加热 和 准备好 为了 这 小鸭 什么时候 他们
[ɑːr; ər]['teɪkən][frʌm; frəm][ðə; ði] [mə'ʃiːn] . « -
are taken from the machine . « 38
是 已采取 从 这 机器 . « -

这样，当小鸭从机器里拿出来的时候，鸭肉就正好加热好了。« 38

» [giːs] .
» GEESE .
» 鹅 .

»鹅。

['stændərd] [briːdz] [ʌv; əv] [giːs] .
STANDARD BREEDS OF GEESE .
标准 品种 的 鹅 .

标准鹅品种。

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] . — [ðer; ðər][ɑːr; ər]['sev(ə)n]['stændərd] [briːdz] [ʌv; əv] [giːs] , [æz; əz] ['fɑːloʊz] : [greɪ]
Introduction . — There are seven standard breeds of geese , as follows : Gray
介绍 . — 那里 是 七 标准 品种 的 鹅 , 作为 跟随 : 灰色的
[tuː'luːz] , [waɪt] ['emdən] ,
Toulouse , White Embden ,
图卢兹 , 白色的 恩布登 ,

引言——鹅的标准品种有七个，分别是：灰图卢兹鹅、白恩布登鹅、

[greɪ] ['æfrɪkən] , [braʊn] [ˌtʃaɪ'niːz] , [waɪt] [ˌtʃaɪ'niːz] , [greɪ] [waɪld] , [ænd; ənd] ['kʌlərd] [i'dʒɪpʃn] .
Gray African , Brown Chinese , White Chinese , Gray Wild , and Colored Egyptian .
灰色的 非洲 , 棕色的 中国人 , 白色的 中国人 , 灰色的 荒野 , 和 有色 埃及人 .

灰色非洲鸡、棕色中国鸡、白色中国鸡、灰色野生鸡和彩色埃及鸡。

[greɪ] [tuː'luːz] [giːs] .
GRAY TOULOUSE GEESE .
灰色的 图卢兹 鹅 .

灰图卢兹鹅。

['hɪstri; 'hɪstəri] . — [greɪ] [tuː'luːz] [giːs] ([fɪg] . -) [ɑːr; ər] [neɪmd] [fɔːr; fər][ðə; ði]['sɪti] [ɪn] [fræns]
History . — Gray Toulouse geese (fig . 29) are named for the city in France
历史 . — 灰色的 图卢兹 鹅 (如图 . -) 是 命名 为了 这 城市 在 法国
[ʌv; əv] [ðæt] [neɪm] ,
of that name ,
的 那 姓名 ,

历史——灰图卢兹鹅（图29）以法国同名城市图卢兹命名。

[wer] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [ɪkˈstensɪvli] [bred] .
where they are extensively bred .
在哪里 他们 是 广泛地 繁殖 .

它们在那里被广泛繁殖。

[ɪn] [ðɪs] [ˈkʌntri] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [bred] [ɪn] [lɑːrdʒ] [ˈnʌmbərz] [baɪ] [ˈfɑːrmɚz] [ænd; ənd] [ɑːr; ər] [ˈferli] [wel]
In this country they are bred in large numbers by farmers and are fairly well
在 这 国家 他们 是 繁殖 在 大的 数字 经过 农民 和 是 相当 出色地
[θɔːt] [ʌv; əv] [fɔːr; fər] [ˈmɑːrkɪt] [ˈpɝːpəsəz, ˈpɝːpəsɪz] .
thought of for market purposes .
想法 的 为了 市场 目的 .

在这个国家，农民们大量饲养这种动物，它们在市场上也颇受好评。

[ðer; ðər] [fleʃ] [ɪz] [ə; eɪ] [ˈtraɪf(ə)l] [tuː] [kɔːrs] [ænd; ənd] [ˈflæbi] , [wen] [kəmˈperd] [wɪð; wɪθ] [sʌm; səm]
Their flesh is a trifle too coarse and flabby , when compared with some
他们的 肉 是 一个 琐事 也 粗 和 松弛 , 什么时候 比较的 和 一些
[ˈʌðər] [giːs] ,
other geese ,
其他 鹅 ,

与其他一些鹅相比，它们的肉质略显粗糙松软。

[tuː; tə] [biː; bi] [praɪzd] [ˈveri] [ˈhaɪli] [fɔːr; fər] [ˈteɪbl] [ˈpɝːpəsəz, ˈpɝːpəsɪz] .
to be prized very highly for table purposes .
到 是 珍贵的 非常 高度 为了 桌子 目的 .

因其用途广泛，在餐桌上备受推崇。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [tɜːm] [ə; eɪ] [ˈkrɪsməs] [guːs] ,
They are termed a Christmas goose ,
他们 是 称为 一个 圣诞节 鹅 ,

它们被称为圣诞鹅，

[æz; əz] [ˈbiːɪŋ] [ˈleɪtər] [ɪn] [məˈtjʊr] [ðæn; ðən] [ðə; ði] [ˈʌðər] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [dʒʌst] [əˈbaʊt] [raɪt] [æt; ət] [ðə; ði]
as being later in maturing than the others they are just about right at the
作为 存在 之后 在 成熟 比 这 其他的 他们 是 只是 关于 正确的 在 这
[ˈhɑːlədeɪ] [taɪm] .
holiday time .
假期 时间 .

由于成熟期比其他品种晚，它们正好赶上节日季。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ˈferli] [gʊd] [ˈleər] , [ˈævərɪdʒɪŋ] [əˈbaʊt] - [egz] [ɪn] [ə; eɪ] [ˈsiːz(ə)n] .
They are fairly good layers , averaging about 40 eggs in a season .
他们 是 相当 好的 层 , 平均值 关于 - 鸡蛋 在 一个 季节 .

它们产蛋量相当不错，平均每个产蛋季能产 40 枚左右的蛋。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [per] [ʌv; əv] [greɪ] [tuːˈluːz] [giːs] . « -
29 . — Pair of Gray Toulouse geese . « 39
- . — 一对 的 灰色的 图卢兹 鹅 . « -

29.—一对灰图卢兹鹅。« 39

» [dɪˈskrɪpʃn] . — [tuːˈluːz] [giːs] [ɑːr; ər] [mɔːr] [kəmˈpækt] [ɪn] [ʃeɪp] [ðæn; ðən] [ˈʌðər] [giːs] ,
» Description . — Toulouse geese are more compact in shape than other geese ,
» 描述 . — 图卢兹 鹅 是 更多的 袖珍的 在 形状 比 其他 鹅 ,

»描述——图卢兹鹅的体型比其他鹅类更紧凑，

[ænd; ənd] [ɑːr; ər] [prɪˈfɜːrd] [baɪ] [ˈmeni] [fɔːr; fər] [ðɪs] [ˈriːz(ə)n] .
and are preferred by many for this reason .
和 是 首选 经过 许多 为了 这 原因 .

因此，它们受到许多人的青睐。

[ðə; ði] [hed] [ɪz] ['ræðər] [lɑːrdʒ] [ænd; ənd] [ʃɔːrt] ,

The	head	is	rather	large	and	short	,
这	头	是	相当	大的	和	短的	,

头部较大且较短。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [hæv; həv] [ə; eɪ] [kəm'pærətɪvli] [ʃɔːrt] [bɪl] [ðæt] [ɪz] [staʊt] [æt; ət] [ðə; ði] [beɪs] ;

and	they	have	a	comparatively	short	bill	that	is	stout	at	the	base	;
和	他们	有	一个	比较	短的	账单	那	是	肥硕	在	这	根据	;

它们的喙相对较短，底部粗壮；

[ðə; ði] [nek] [ɪz] ['kærid] [wel] [ʌp] [ænd; ənd] [ɪz] [ʌv; əv] ['miːdiəm] [leŋkθ; leŋθ] .

the	neck	is	carried	well	up	and	is	of	medium	length	.
这	脖子	是	携带	出色地	向上	和	是	的	中等的	长度	.

领口设计高挑，长度适中。

[ðeɪ] [hæv; həv] [ə; eɪ] [brɔːd] [bæk] [ʌv; əv] ['mɑːdərət] [leŋkθ; leŋθ] , [wɪtʃ] ['kɜ˞ːvz] ['slaɪtli] [frʌm; frəm]

They	have	a	broad	back	of	moderate	length	,	which	curves	slightly	from
他们	有	一个	广阔	后退	的	缓和	长度	,	哪个	曲线	轻微地	从

[ðə; ði] [nek] [tuː; tə] [ðə; ði] [teɪl] ;

the	neck	to	the	tail	;
这	脖子	到	这	尾巴	;

它们的背部宽阔，长度适中，从颈部到尾部略微弯曲；

[ðer; ðər] [brests] [ɑːr; ər] [brɔːd] [ænd; ənd] [diːp] .

their	breasts	are	broad	and	deep	.
他们的	乳房	是	广阔	和	深的	.

她们的乳房宽大而深邃。

[ðə; ði] ['bɑːdi] [ʌv; əv] [ðə; ði] [tuː'luːz] [guːs] [ɪz] ['mɑːdərət] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] , [brɔːd] , [ænd; ənd] ['veri] [diːp]

The	body	of	the	Toulouse	goose	is	moderate	in	length	,	broad	,	and	very	deep
这	身体	的	这	图卢兹	鹅	是	缓和	在	长度	,	广阔	,	和	非常	深的

[ænd; ənd] [kəm'pækt] ,

and	compact	,
和	袖珍的	,

图卢兹鹅的体长适中，体宽，而且非常深厚紧凑。

[ðə; ði] [mɔːr] [kəm'pækt] [ðə; ði] ['betər] ; [ænd; ənd] [ɪn] [bɜːrdz] [ɪn] [gʊd] [kən'dɪʃ(ə)n] [ðə; ði] ['beli] ['ɔːlmoʊst]

the	more	compact	the	better	;	and	in	birds	in	good	condition	the	belly	almost
这	更多的	袖珍的	这	更好的	;	和	在	鸟类	在	好的	状况	这	腹部	几乎

['tʌtʃɪz] [ðə; ði] [graʊnd] .

touches	the	ground	.
触摸	这	地面	.

越紧凑越好；体格健壮的鸟类腹部几乎可以触地。

[ðer; ðər] [wɪŋz] [ɑːr; ər] [lɑːrdʒ] , [strɔːŋ] , [ænd; ənd] [foʊld] ['naɪsli] [ə'genst] [ðə; ði] [saɪdz] , [ænd; ənd] [ðeɪ]

Their	wings	are	large	,	strong	,	and	fold	nicely	against	the	sides	,	and	they
他们的	翅膀	是	大的	,	强的	,	和	折叠	很好	反对	这	侧面	,	和	他们

[hæv; həv] [kəm'pærətɪvli] [ʃɔːrt] [teɪlz] ,

have	comparatively	short	tails	,
有	比较	短的	尾巴	,

它们的翅膀又大又强壮，可以很好地折叠在身体两侧，而且它们的尾巴相对较短。

[ænd; ənd] [staʊt] [θaɪz] [ænd; ənd] [ʃæŋks] .

and	stout	thighs	and	shanks	.
和	肥硕	大腿	和	小腿	.

还有粗壮的大腿和小腿。

[ɪn] ['kʌlər] [ʌv; əv] ['pluːmɪdʒ] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [ə; eɪ] [dʌl] [greɪ] , [wɪ'ðaʊt] ['penslɪŋ] .

In	color	of	plumage	they	are	a	dull	gray	,	without	penciling	.
在	颜色	的	羽毛	他们	是	一个	乏味的	灰色的	,	没有	铅笔画	.

它们的羽毛颜色是暗灰色，没有铅笔状的斑纹。

[ðə; ði] [hed] [ɪz][dɑːrk] [greɪ] [ænd; ənd][ðə; ði] [nek] [ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['kʌlər] ,

The	head	is	dark	gray	and	the	neck	of	the	same	color	,
这	头	是	黑暗的	灰色的	和	这	脖子	的	这	相同的	颜色	,

头部呈深灰色，颈部颜色也相同。

[wɪtʃ] [ʃeɪdz] [tuː; tə][ə; eɪ] ['laɪtər] [greɪ] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [ə'proʊtʃɪz] [ðə; ði] [bæk] ; [ðə; ði] [bæk] [ɪz][ʌv; əv]

which	shades	to	a	lighter	gray	as	it	approaches	the	back	;	the	back	is	of
哪个	色调	到	一个	打火机	灰色的	作为	它	方法	这	后退	;	这	后退	是	的

[dɑːrk] [greɪ] ,

dark	gray	,
黑暗的	灰色的	,

靠近后部颜色逐渐过渡到较浅的灰色；后部为深灰色。

[waɪl] [ðə; ði] [brest] [ɪz] [laɪt] [greɪ] .

while	the	breast	is	light	gray	.
尽管	这	胸部	是	光	灰色的	.

而乳房则呈浅灰色。

[ðə; ði]['bɑːdi] ['pluːmɪdʒ] [ɪz] [laɪt] [greɪ] , [wɪtʃ] [grəuz] ['laɪtər] [ænd; ənd] [bɪ'kʌmz] [waɪt] [ɑːn][ðə; ði]

The	body	plumage	is	light	gray	,	which	grows	lighter	and	becomes	white	on	the
这	身体	羽毛	是	光	灰色的	,	哪个	生长	打火机	和	变成	白色的	在	这

['beli] ;

belly	;
腹部	;

身体羽毛呈浅灰色，越往下颜色越浅，腹部羽毛呈白色；

[ðə; ði] [waɪt] [ɪk'stendz; ek'stendz] [bæk] . [tuː; tə][ænd; ənd] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [teɪl] , ['kʌvərɪŋ] [ðə; ði] ['flʌfi]

the	white	extends	back	.	to	and	around	the	tail	,	covering	the	fluffy
这	白色的	扩展	后退	.	到	和	大约	这	尾巴	,	覆盖	这	蓬松的

[pɑːrts] .

parts	.
部分	.

白色部分向后延伸至尾巴周围，覆盖了蓬松的部分。

[ðə; ði]['praɪˌmɛriːz, 'praɪmɜːiːz][ʌv; əv][ðə; ði] [wɪŋz] [ɑːr; ər][dɑːrk] [greɪ] [ɔːr] [braʊn] ;

The	primaries	of	the	wings	are	dark	gray	or	brown	;
这	初选	的	这	翅膀	是	黑暗的	灰色的	或者	棕色的	;

翅膀初级飞羽呈深灰色或棕色；

[ðə; ði] ['sɛkənˌdɛriːz] [ɑːr; ər][ə; eɪ] [ʃeɪd] ['dɑːrkər][ðæn; ðən][ðə; ði]['praɪˌmɛriːz, 'praɪmɜːiːz][ænd; ənd][ðə; ði]

the	secondaries	are	a	shade	darker	than	the	primaries	and	the
这	二级	是	一个	阴影	较暗	比	这	初选	和	这

['kʌvəts] [ɑːr; ər][dɑːrk] [greɪ] .

coverts	are	dark	gray	.
隐蔽人员	是	黑暗的	灰色的	.

次级飞羽比初级飞羽颜色稍深，覆羽呈深灰色。

[ðə; ði][teɪl] ['fɛðɜːz] [ɑːr; ər] [greɪ] [ænd; ənd] [waɪt] , [ðə; ði]['ɛndz] [tɪpt] [wɪð; wɪθ] [waɪt] .

The	tail	feathers	are	gray	and	white	,	the	ends	tipped	with	white	.
这	尾巴	羽毛	是	灰色的	和	白色的	,	这	结束	倾斜	和	白色的	.

尾羽呈灰白色，末端为白色。

[ðer; ðər] [aɪz] [ɑːr; ər][dɑːrk] [braʊn] [ɔːr]['heɪz(ə)l][ɪn]['kʌlər] ; [ðer; ðər] [bɪlz] , [ʃæŋks] , [toʊz] ,

Their	eyes	are	dark	brown	or	hazel	in	color	;	their	bills	,	shanks	,	toes	,
他们的	眼睛	是	黑暗的	棕色的	或者	榛	在	颜色	;	他们的	账单	,	小腿	,	脚趾	,

它们的眼睛是深棕色或淡褐色；它们的喙、胫骨、脚趾，

[ænd; ənd] [webz] [ɑːr; ər][ʌv; əv] [diːp] ['redɪʃ] - ['ɔrɪndʒ] ['kʌlər] .

and	webs	are	of	deep	reddish	-	orange	color	.
和	网络	是	的	深的	微红	-	橙子	颜色	.

蛛网呈深红橙色。

[weɪt] . — [ðə; ði]['stændərd] [weɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt]['gændər][ɪz] - [paʊndz] ; [ə'dʌlt; 'ædʌlt]
Weight . — The standard weight of the adult gander is 20 pounds ; adult
重量 . — 这 标准 重量 的 这 成人 鹅 是 - 磅 ; 成人
[guːs] , - [paʊndz] ;
goose , 20 pounds ;
鹅 , - 磅 ;

体重——成年雄鹅的标准体重为20磅；成年母鹅的标准体重为20磅；

[jʌŋ] ['gændər] , - [paʊndz] , [ænd; ənd] [jʌŋ] [guːs] , - [paʊndz] .
young gander , 18 pounds , and young goose , 15 pounds .
年轻的 鹅 , - 磅 , 和 年轻的 鹅 , - 磅 .

一只小雄鹅，重18磅；一只小母鹅，重15磅。

[waɪt] ['emdən] [giːs] .
WHITE EMBDEN GEESE .
白色的 嵌入 鹅 .

白恩布登鹅。

['hɪstri; 'hɪstəri] . — [waɪt] ['emdən] [giːs] ([fɪg] .
History . — White Embden geese (fig .
历史 . — 白色的 恩布登 鹅 (如图 .

历史.—白恩布登鹅（图。

-) [ɑːr; ər] [kən'sɪdərd] ['veri]['præktɪk(ə)l][bɜːrdz][fɔːr; fər]['fɑːrmɚz] , [ænd; ənd] [peɪ] [wel] [fɔːr; fər][ðer; ðər]
30) are considered very practical birds for farmers , and pay well for their
-) 是 经过考虑的 非常 实际的 鸟类 为了 农民 , 和 支付 出色地 为了 他们的
['kiːpɪŋ] .
keeping .
保持 .

30）对于农民来说，它们是非常实用的家禽，饲养它们可以获得丰厚的回报。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][naɪs] ['lʊkɪŋ] , [ʌv; əv][lɑːrdʒ][saɪz] , [tɔːl][ænd; ənd][ɪ'rekt] ['kærɪdʒ] , , [ænd; ənd] [snoʊ] -
They are nice looking , of large size , tall and erect carriage , , and snow -
他们 是 好的 寻找 , 的 大的 尺寸 , 高的 和 直立 运输 , , 和 雪 -
[waɪt] ['pluːmɪdʒ] .
white plumage .
白色的 羽毛 .

它们外形优美，体型较大，身姿挺拔，羽毛雪白。

[ðeɪ] [ə'rɪdʒənəli] [keɪm] [frʌm; frəm] ['emdən] , [ɪn][west'feiliə, -'feiljə] , [ænd; ənd][hæv; həv] [bɪn] [bred][ɪn]
They originally came from Embden , in Westphalia , and have been bred in
他们 起初 来了 从 恩布登 , 在 威斯特伐利亚 , 和 有 到过 繁殖 在
[ðɪs] ['kʌntri] [fɔːr; fər]['meni] ['jɪrz] .
this country for many years .
这 国家 为了 许多 年 .

它们原产于威斯特伐利亚的恩布登，并在英国饲养多年。

[dɪ'skrɪpʃn] . — [ðə; ði] [ɑːr; ər][nɑːt][soʊ][prə'lɪfɪk][æz; əz][ðə; ði] [braʊn] [ˌtʃaɪ'niːz] [ɔːr] [tuː'luːz]
Description . — The Embdens are not so prolific as the Brown Chinese or Toulouse
描述 . — 这 胚胎 是 不是 所以 多产的 作为 这 棕色的 中国人 或者 图卢兹
,
,
,

描述——恩布登香蕉的繁殖力不如褐香蕉或图卢兹香蕉。

- [egz] [ɪn][ə; eɪ]['siːz(ə)n] ['biːɪŋ] [ə; eɪ] [gʊd] ['ævərɪdʒ] [fɔːr; fər][ðem; ðəm] .
20 eggs in a season being a good average for them .
- 鸡蛋 在 一个 季节 存在 一个 好的 平均的 为了 他们 .

它们一季平均能产20枚蛋。

[ðer; ðər] [egz] [ɑːr; ər] ['veri] [lɑːrdʒ] , [waɪt] , [ænd; ənd][hæv; həv][ə; eɪ] ['veri] [θɪk] , [rʌf] [ʃel] .

Their	eggs	are	very	large	,	white	,	and	have	a	very	thick	,	rough	shell	.
他们的	鸡蛋	是	非常	大的	,	白色的	,	和	有	一个	非常	厚的	,	粗糙的	壳	.

它们的蛋很大，呈白色，蛋壳很厚很粗糙。

[ɪn] ['kærɪdʒ] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] [tɔːl] [ænd; ənd] [ɪ'rekt] , [ænd; ənd][hæv; həv] [faɪn] [skwer] ['bɑːdɪz] .

In	carriage	they	are	very	tall	and	erect	,	and	have	fine	square	bodies	.
在	运输	他们	是	非常	高的	和	直立	,	和	有	美好的	正方形	身体	.

在马车里，它们身形高大挺拔，体态方正优美。

[ðeɪ] [hæv; həv] ['ræðər] [lɑːrdʒ] ['hedz] , ['miːdiəm] - [saɪzd] [bɪl] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [lɔːŋ] [nek] [ðæt] [ɪz]

They	have	rather	large	heads	,	medium	-	sized	bill	,	and	a	long	neck	that	is
他们	有	相当	大的	头部	,	中等的	-	尺寸	账单	,	和	一个	长的	脖子	那	是

['kærid] ['ʌpraɪt] .

carried	upright	.
携带	直立	.

它们的头部较大，喙中等大小，脖子很长，并且直立着。

[ðer; ðər] [bæks] [ɑːr; ər][ʌv; əv] ['miːdiəm] [leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd] [ɑːrtʃ] ['slaɪtli] [frʌm; frəm][ðə; ði] [nek]

Their	backs	are	of	medium	length	,	and	arch	slightly	from	the	neck
他们的	背部	是	的	中等的	长度	,	和	拱	轻微地	从	这	脖子

[tuː; tə][ðə; ði][teɪl] ;

to	the	tail	;
到	这	尾巴	;

它们的背部长度适中，从颈部到尾部略微拱起；

[ðə; ði] [brest] [ɪz] [raʊnd] [ænd; ənd] [fʊl] , [ænd; ənd][ðə; ði]['bɑːdi][ɪz][lɑːrdʒ] , [skwer] , [ænd; ənd] ['veri] [diːp]

the	breast	is	round	and	full	,	and	the	body	is	large	,	square	,	and	very	deep
这	胸部	是	圆形的	和	满的	,	和	这	身体	是	大的	,	正方形	,	和	非常	深的

,

,

,

胸部圆润饱满，身材高大方正，体型深邃。

[ænd; ənd] , [laɪk][ðə; ði] [tuː'luːz] , ['ɔːlmoʊst] ['tʌtʃɪz] [ðə; ði] [graʊnd]

and	,	like	the	Toulouse	,	almost	touches	the	ground
和	,	喜欢	这	图卢兹	,	几乎	触摸	这	地面

和图卢兹号一样，它几乎触地。

[ðə; ði] [wɪŋz] [ɑːr; ər][lɑːrdʒ][ænd; ənd] [strɔːŋ] ; [teɪl] [ʃɔːrt] ; [θaɪz] [ænd; ənd] [ʃæŋks] [ʃɔːrt] [ænd; ənd]

The	wings	are	large	and	strong	;	tail	short	;	thighs	and	shanks	short	and
这	翅膀	是	大的	和	强的	;	尾巴	短的	;	大腿	和	小腿	短的	和

[staʊt] .

stout	.
肥硕	.

翅膀大而有力；尾巴短；大腿和小腿短而粗壮。

[ðer; ðər] [aɪz] [ɑːr; ər] [braɪt] [bluː] ; [bɪlz] [fleʃ] ['kʌlər] ; [ænd; ənd][ðer; ðər] [ʃæŋks] , [toʊz] , [ænd; ənd]

Their	eyes	are	bright	blue	;	bills	flesh	color	;	and	their	shanks	,	toes	,	and
他们的	眼睛	是	明亮的	蓝色的	;	账单	肉	颜色	;	和	他们的	小腿	,	脚趾	,	和

[webz] [ɑːr; ər] [diːp] ['ɔrɪndʒ] .

webs	are	deep	orange	.
网络	是	深的	橙子	.

它们的眼睛是亮蓝色的；喙是肉色的；胫部、脚趾和蹼是深橙色的。

[weɪt] . — [ðə; ði]['stændərd] [weɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt]['gændər][ɪz] - [paʊndz] ; [ə'dʌlt; 'ædʌlt]

Weight	.	—	The	standard	weight	of	the	adult	gander	is	20	pounds	;	adult
重量	.	—	这	标准	重量	的	这	成人	鹅	是	-	磅	;	成人

[guːs] , - [paʊndz] ;

goose	,	18	pounds	;
鹅	,	-	磅	;

体重——成年雄鹅的标准体重为 20 磅；成年母鹅的标准体重为 18 磅；

[jʌŋ] ['gændər] , - [paʊndz] , [ænd; ənd] [jʌŋ] [guːs] - [paʊndz] . « -
young gander , 18 pounds , and young goose 10 pounds . « 40
年轻的 鹅 , - 磅 , 和 年轻的 鹅 - 磅 . « -

一只小雄鹅，重18磅；一只小母鹅，重10磅。« 40

» [greɪ] ['æfrɪkən] [giːs] .
» GRAY AFRICAN GEESE .
» 灰色的 非洲 鹅 .

»灰非洲鹅。

['hɪstri; 'hɪstəri] . — [greɪ] ['æfrɪkən] [giːs] ([fɪg] .
History . — Gray African geese (fig .
历史 . — 灰色的 非洲 鹅 (如图 .

历史.—灰非洲鹅（图）

-) [ɑːr; ər][baɪ] ['meni] ['reɪzər] [kən'sɪdərd] [ðə; ði][moʊst]['prɑːfɪtəb(ə)l][ʌv; əv][ɔːl] [giːs] [tuː; tə] [kiːp] .
31) are by many raisers considered the most profitable of all geese to keep .
-) 是 经过 许多 举重者 经过考虑的 这 最多 有利可图 的 全部 鹅 到 保持 .

31）被许多养殖户认为是所有鹅中最赚钱的品种。

[ðeɪ] [groʊ] [ðə; ði] ['hevist] [ɪn][ðə; ði] ['ʃɔːrtɪst] [speɪs] [ʌv; əv][taɪm] ,
They grow the heaviest in the shortest space of time ,
他们 生长 这 最重 在 这 最短 空间 的 时间 ,

它们在最短的时间内增长得最重，

[ænd; ənd][ɑːr; ər] ['redi] [fɔːr; fər]['mɑːrkɪt][ɪn][ten] [wiːks] , ['weɪɪŋ] [æt; ət] [ðæt] [eɪdʒ] [bɪ'twiːn] [eɪt]
and are ready for market in ten weeks , weighing at that age between 8
和 是 准备好 为了 市场 在 十 周 , 称重 在 那 年龄 之间 8
[ænd; ənd] - [paʊndz] .
and 10 pounds .
和 - 磅 .

十周后即可上市，届时体重在 8 至 10 磅之间。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] [mʌtʃ] [laɪk][ðə; ði]['piː'kin] [dʌk] [ɪn] [ðɪs] [rɪ'spekt] ,
They are very much like the Pekin duck in this respect ,
他们 是 非常 很多 喜欢 这 北京 鸭子 在 这 尊重 ,

在这方面，它们与北京鸭非常相似。

[ænd; ənd][æz; əz] [kəm'pɜrd] [wɪð; wɪθ] ['ʌðər] [giːs] [gɪv] [ðə; ði][moʊst][ˌsætɪs'fæktəri] [rɪ'tɜːrn] [fɔːr; fər]
and as compared with other geese give the most satisfactory returns for
和 作为 比较的 和 其他 鹅 给 这 最多 令人满意的 返回 为了
[ðə; ði] [liːst] ['leɪbər][ænd; ənd][taɪm] [spent] [ɪn] ['groʊɪŋ] [ðem; ðəm] .
the least labor and time spent in growing them .
这 至少 劳动 和 时间 花费 在 生长 他们 .

与其他鹅类相比，饲养鹅类只需投入最少的劳动和时间就能获得最令人满意的回报。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] , [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə]['stændərd] [weɪts] , [æz; əz] ['hevi] [æz; əz][ðə; ði] [tuː'luːz] [ænd; ənd]
They are , according to standard weights , as heavy as the Toulouse and
他们 是 , 根据 到 标准 重量 , 作为 重的 作为 这 图卢兹 和
['emdən] ,
Embden ,
恩布登 ,

按标准重量计算，它们与图卢兹和恩布登的重量相同。

[bʌt; bət] ['spesimənz] [ɑːr; ər][nɑːt] [ʌn'kɑːmən] [ðæt] [ɪk'siːd] [ðiːz] [weɪts] [baɪ] ['sevrəl] [paʊndz] .
but specimens are not uncommon that exceed these weights by several pounds .
但 标本 是 不是 罕见 那 超过 这些 重量 经过 一些 磅 .

但也有不少标本的重量超过这些数值好几磅。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][fɜːrst] - [klæs] ['leər] [ænd; ənd] ['ævərɪdʒ] [ə'baʊt] - [egz] [ɪn][ə; eɪ]['siːz(ə)n] .
They are first - class layers and average about 40 eggs in a season .
他们 是 第一的 - 班级 层 和 平均的 关于 - 鸡蛋 在 一个 季节 .

它们是一流的产蛋鸡，平均每季产蛋约 40 枚。

[ðɪs] [ɪz] [kən'sɪdərd] [æz; əz][ə; eɪ] [loʊ] ['estɪmət; 'estɪmeɪt][fɔːr; fər][ðer; ðər] [eg] [prə'dʌkʃn] .

This	is	considered	as	a	low	estimate	for	their	egg	production	.
这	是	经过考虑的	作为	一个	低的	估计	为了	他们的	蛋	生产	.

这被认为是它们产蛋量的保守估计。

[fɔːr; fər] ['teɪbl] ['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [ɪ'stiːmd] ['veri] ['haɪli] , [ðer; ðər] [fleʃ] ['biːɪŋ] [faɪn]

For	table	purposes	they	are	esteemed	very	highly	,	their	flesh	being	fine
为了	桌子	目的	他们	是	尊敬的	非常	高度	,	他们的	肉	存在	美好的

[ænd; ənd] ['naɪsli] ['fleɪvər] .

and	nicely	flavored	.
和	很好	调味	.

它们作为食用动物备受推崇，肉质鲜美，味道鲜美。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [per] [ʌv; əv] [waɪt] ['emdən] [giːs] .

30	.	—	Pair	of	White	Embden	geese	.
-	.	—	一对	的	白色的	恩布登	鹅	.

30.——一对白恩布登鹅。

[dɪ'skrɪpʃn] . — [ðiːz] [giːs] [hæv; həv][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [hed] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [nɑːb] , [ænd; ənd][ə; eɪ]

Description	.	—	These	geese	have	a	large	head	,	with	a	large	knob	,	and	a
描述	.	—	这些	鹅	有	一个	大的	头	,	和	一个	大的	旋钮	,	和	一个

['hevi] ['djʊlæp] ['ʌndər] [ðə; ði] [θroʊt] .

heavy	dewlap	under	the	throat	.
重的	垂肉	在下面	这	喉	.

描述——这些鹅的头部很大，头顶有一个大瘤，喉咙下方有厚重的垂肉。

[ðiːz] [ænd; ənd][ðə; ði] [ˌtʃaɪ'niːz] [giːs] [ɑːr; ər] ['dɪfrənt] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['ʌðər] [ɪn][ðə; ði] [hed] ,

These	and	the	Chinese	geese	are	different	from	the	others	in	the	head	,
这些	和	这	中国人	鹅	是	不同的	从	这	其他的	在	这	头	,

这些鹅和中华鹅的头部与其他鹅类不同。

[ænd; ənd][ɑːr; ər][ðə; ði]['oʊnli] [tuː] [briːdz] [ðæt] [hæv; həv][ðə; ði] [nɑːb] [ɑːn][ðə; ði] [hed] .

and	are	the	only	two	breeds	that	have	the	knob	on	the	head	.
和	是	这	仅有的	二	品种	那	有	这	旋钮	在	这	头	.

并且是仅有的两种头部有瘤状突起的犬种。

[ðə; ði] [bɪl] [ʌv; əv][ðə; ði]['æfrɪkən][ɪz] ['ræðər] [lɑːrdʒ][ænd; ənd] [staʊt] [æt; ət][ðə; ði] [beɪs] ,

The	bill	of	the	African	is	rather	large	and	stout	at	the	base	,
这	账单	的	这	非洲	是	相当	大的	和	肥硕	在	这	根据	,

非洲鸟的喙相当大，基部粗壮。

[ænd; ənd][ðer; ðər] [neks] [ɑːr; ər] [lɔːŋ] .

and	their	necks	are	long	.
和	他们的	脖子	是	长的	.

它们的脖子很长。

[ðer; ðər] [bæks] [ɑːr; ər] [lɔːŋ] « -

Their	backs	are	long	«	41
他们的	背部	是	长的	«	-

它们的背很长« 41

» [ænd; ənd] [flæt] , [brests] [raʊnd] [ænd; ənd] ['mɑːdərətli] [fʊl] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [hæv; həv][lɑːrdʒ] , [lɔːŋ] ,

»	and	flat	,	breasts	round	and	moderately	full	,	and	they	have	large	,	long	,
»	和	平坦的	,	乳房	圆形的	和	中等程度	满的	,	和	他们	有	大的	,	长的	,

[ænd; ənd] ['ʌpraɪt] ['bɑːdɪz] .

and	upright	bodies	.
和	直立	身体	.

"她们胸部平坦，圆润饱满，身材高大修长，体态挺拔。"

[ðə; ði] [wɪŋz] [ɑːr; ər][lɑːrdʒ][ænd; ənd] [strɔːŋ] , [ænd; ənd][ɑːr; ər]['foʊldɪd] [wel] [ə'genst] [ðə; ði]['bɑːdi] ;

The	wings	are	large	and	strong	,	and	are	folded	well	against	the	body	;
这	翅膀	是	大的	和	强的	,	和	是	折叠	出色地	反对	这	身体	;

翅膀又大又强壮，紧贴身体折叠得很好；

[ðə; ði] [θaɪz] [ɑːr; ər] [ʃɔːrt] [ænd; ənd] [staʊt] , [ænd; ənd] [ʃæŋks] [ʌv; əv] ['miːdiəm] [leŋkθ; leŋθ] .

the	thighs	are	short	and	stout	,	and	shanks	of	medium	length	.
这	大腿	是	短的	和	肥硕	,	和	小腿	的	中等的	长度	.

大腿短而粗壮，小腿长度适中。

[ðə; ði] [nɑːb] [ɪz] [blæk] [ænd; ənd][ðə; ði] ['djʊlæp] [ʌv; əv][ə; eɪ] [greɪ] ['kʌlər] ,

The	knob	is	black	and	the	dewlap	of	a	gray	color	,
这	旋钮	是	黑色的	和	这	垂肉	的	一个	灰色的	颜色	,

旋钮是黑色的，垂片是灰色的。

[waɪl] [ðə; ði] ['pluːmɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] [nek] [ɪz] [laɪt] [greɪ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][dɑːrk] [straɪp] ['rʌnɪŋ] [frʌm; frəm]

while	the	plumage	of	the	neck	is	light	gray	with	a	dark	stripe	running	from
尽管	这	羽毛	的	这	脖子	是	光	灰色的	和	一个	黑暗的	条纹	跑步	从

[ðə; ði] [hed] [tuː; tə][ðə; ði]['bɑːdi] .

the	head	to	the	body	.
这	头	到	这	身体	.

颈部的羽毛呈浅灰色，有一条深色条纹从头部延伸到身体。

[ðə; ði] [bæk] [ɪz][dɑːrk] [greɪ] , [ðə; ði] ['pluːmɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] [brest] [ɪz] [greɪ] ,

The	back	is	dark	gray	,	the	plumage	of	the	breast	is	gray	,
这	后退	是	黑暗的	灰色的	,	这	羽毛	的	这	胸部	是	灰色的	,

背部呈深灰色，胸部羽毛呈灰色。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌndəpɑːt] [ʌv; əv]['bɑːdi][ɪz] [laɪt] [greɪ] .

and	the	underpart	of	body	is	light	gray	.
和	这	下部	的	身体	是	光	灰色的	.

身体下部呈浅灰色。

[ðə; ði] [wɪŋz] [ænd; ənd][teɪl][ɑːr; ər][dɑːrk] [greɪ] , [ænd; ənd][ðə; ði] [θaɪz] [ɑːr; ər] [laɪt] [greɪ] .

The	wings	and	tail	are	dark	gray	,	and	the	thighs	are	light	gray	.
这	翅膀	和	尾巴	是	黑暗的	灰色的	,	和	这	大腿	是	光	灰色的	.

翅膀和尾巴是深灰色的，大腿是浅灰色的。

[ðə; ði] [aɪz] [ɑːr; ər]['heɪz(ə)l][ɔːr] [braʊn] ; [bɪl] , [blæk] ; [ʃæŋks] , [toʊz] , [ænd; ənd][web][ɑːr; ər][ʌv; əv]

The	eyes	are	hazel	or	brown	;	bill	,	black	;	shanks	,	toes	,	and	web	are	of
这	眼睛	是	榛	或者	棕色的	;	账单	,	黑色的	;	小腿	,	脚趾	,	和	网站	是	的

[dɑːrk] - ['ɔrɪndʒ] ['kʌlər] .

dark	-	orange	color	.
黑暗的	-	橙子	颜色	.

眼睛为淡褐色或棕色；喙为黑色；胫部、脚趾和蹼为深橙色。

[weɪt] . — [ðə; ði]['stændərd] [weɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt]['gændər][ɪz] - [paʊndz] ; [ə'dʌlt; 'ædʌlt]

Weight	.	—	The	standard	weight	of	the	adult	gander	is	20	pounds	;	adult
重量	.	—	这	标准	重量	的	这	成人	鹅	是	-	磅	;	成人

[guːs] , - [paʊndz] ;

goose	,	18	pounds	;
鹅	,	-	磅	;

体重——成年雄鹅的标准体重为 20 磅；成年母鹅的标准体重为 18 磅；

[jʌŋ] ['gændər] , - [paʊndz] , [ænd; ənd] [jʌŋ] [guːs] , - [paʊndz] .

young	gander	,	10	pounds	,	and	young	goose	,	14	pounds	.
年轻的	鹅	,	-	磅	,	和	年轻的	鹅	,	-	磅	.

一只小雄鹅，重10磅；一只小母鹅，重14磅。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [per] [ʌv; əv] [greɪ] ['æfrɪkən] [giːs] .

31	.	—	Pair	of	Gray	African	geese	.
-	.	—	一对	的	灰色的	非洲	鹅	.

31.—一对灰非洲鹅。

[braʊn] [ænd; ənd] [waɪt] [ˌtʃaɪ'niːz] [giːs] .

BROWN	AND	WHITE	CHINESE	GEESE	.
棕色的	和	白色的	中国人	鹅	.

棕白相间的中国鹅。

['hɪstri; 'hɪstəri] . — [ðə; ði] [smɔːlɪst] [ʌv; əv][ðə; ði] [briːdz] [ʌv; əv] [giːs] [ɑːr; ər][ðə; ði] [ˌtʃaɪ'niːz] ,

History	.	—	The	smallest	of	the	breeds	of	geese	are	the	Chinese	,
历史	.	—	这	最小	的	这	品种	的	鹅	是	这	中国人	,

历史——体型最小的鹅品种是中华鹅，

['ævərɪdʒɪŋ] [ɪn] [weɪt] [frʌm; frəm][sɪks][tuː; tə]['sɛvən] [paʊndz] ['laɪtər] [ðæn; ðən] [ðoʊz] ['priːviəsli]

averaging	in	weight	from	6	to	7	pounds	lighter	than	those	previously
平均值	在	重量	从	6	到	7	磅	打火机	比	那些	之前

[neɪmd] .

named	.
命名	.

平均体重比前面提到的那些人轻 6 到 7 磅。

[ə'pærəntli] [ðer; ðər][wɑːnt][ʌv; əv][saɪz][hæz; həz] [pri'ventid] [ðem; ðəm][frʌm; frəm] [bɪ'kʌmɪŋ] ['feivərits]

Apparently	their	want	of	size	has	prevented	them	from	becoming	favorites
显然	他们的	想	的	尺寸	有	阻止	他们	从	成为	收藏夹

[wɪð; wɪθ] [ðoʊz] [huː] [reɪz] [lɑːrdʒ] ['nʌmbərz] ['ænjuəli] ,

with	those	who	raise	large	numbers	annually	,
和	那些	WHO	增加	大的	数字	每年	,

显然，由于体型较小，它们未能成为每年大量饲养者的首选。

[bʌt; bət][wɪð; wɪθ] [ðoʊz] [huː] [kiːp] [ə; eɪ] ['lɪmɪtɪd] ['nʌmbər] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [faʊnd] [tuː; tə][biː; bi] ['veri]

but	with	those	who	keep	a	limited	number	they	are	found	to	be	very
但	和	那些	WHO	保持	一个	有限的	数字	他们	是	成立	到	是	非常

['præktɪk(ə)l] .

practical	.
实际的	.

但对于那些只持有少量物品的人来说，它们非常实用。

[wʌt] [ðeɪ] [læk] [ɪn][saɪz] [ðeɪ] [geɪn][ɪn] [eg] [prə'dʌkʃn] ,

What	they	lack	in	size	they	gain	in	egg	production	,
什么	他们	缺少	在	尺寸	他们	获得	在	蛋	生产	,

它们虽然体型较小，但产蛋量却很高。

['biːɪŋ] [ðə; ði][moʊst][prə'lɪfɪk][ʌv; əv][ɔːl] [briːdz] [ʌv; əv] [giːs] , ['ævərɪdʒɪŋ] [frʌm; frəm] - [tuː; tə] - [egz]

being	the	most	prolific	of	all	breeds	of	geese	,	averaging	from	50	to	60	eggs
存在	这	最多	多产的	的	全部	品种	的	鹅	,	平均值	从	-	到	-	鸡蛋

[ə; eɪ] [jɪr] .

a	year	.
一个	年	.

是所有鹅品种中产蛋量最高的，平均每年产蛋 50 至 60 枚。

[ɪn][saɪz] , ['æptɪtuːd][tuː; tə]['fæt(ə)n] ,

In	size	,	aptitude	to	fatten	,
在	尺寸	,	能力倾向	到	催肥	,

就体型而言，增肥能力，

[ænd; ənd] [iːz] [ʌv; əv] ['mænɪdʒmənt] [ðeɪ] [ə'pɪr] [ɪn][noʊ] [rɪ'spekt] [ɪn'fɪriər] [tuː; tə] ['ʌðər] [giːs] ,

and	ease	of	management	they	appear	in	no	respect	inferior	to	other	geese	,
和	舒适	的	管理	他们	出现	在	不	尊重	下	到	其他	鹅	,

就管理便捷性而言，它们似乎并不逊色于其他鹅类。

[waɪl] [ðə; ði]['kwɑːləti][ʌv; əv] [fleʃ] [ɪz] [dɪ'saɪdɪdli] [suː'pɪriər] . « -
while **the** **quality** **of** **flesh** **is** **decidedly** **superior** **.** **«** **42**
尽管 这 质量 的 肉 是 绝对地 优越的 . « -

而肉质则明显更胜一筹。« 42

» [dɪ'skrɪpʃn] . — [ðeɪ] [ɑːr; ər] [ɪk'siːdɪŋli] ['greɪsf(ə)l][ɪn] [ə'pɪrəns] , [kwaɪt]['hɑːrdi] , [ænd; ənd]
» **Description** **.** **—** **They** **are** **exceedingly** **graceful** **in** **appearance** **,** **quite** **hardy** **,** **and**
» 描述 . — 他们 是 非常 优美 在 外貌 , 相当 耐寒的 , 和
[ðə; ði] [jʌŋ] [mə'tʃʊr] ['ɜːrli] .
the **young** **mature** **early** **.**
这 年轻的 成熟 早期的 .

»描述——它们外形非常优美，相当耐寒，幼苗成熟早。

[ðer; ðər][ɑːr; ər] [tuː] [və'raɪətiz] [ʌv; əv] [ˌtʃaɪ'niːz] [giːs] — [ðə; ði] [braʊn] ([fɪg] .
There **are** **two** **varieties** **of** **Chinese** **geese** **—** **the** **Brown** **(** **fig** **.**
那里 是 二 品种 的 中国人 鹅 — 这 棕色的 (如图 .

中国鹅有两种品种——褐鹅（图）。

-) [ænd; ənd][ðə; ði] [waɪt] .
32 **)** **and** **the** **White** **.**
-) 和 这 白色的 .

32）和白色。

[ðeɪ] [hæv; həv][lɑːrdʒ] ['hedz] , [wɪð; wɪθ][lɑːrdʒ] [nɑːb] [æt; ət] [beɪs] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['miːdiəm] - [leŋkθ; leŋθ] [bɪl] ,
They **have** **large** **heads** **,** **with** **large** **knob** **at** **base** **of** **a** **medium** **-** **length** **bill** **,**
他们 有 大的 头部 , 和 大的 旋钮 在 根据 的 一个 中等的 - 长度 账单 ,

它们的头部较大，喙长中等，喙基部有一个较大的瘤状突起。

[ænd; ənd] [lɔːŋ] , ['greɪsfəli] [ɑːrtʃt] [neks] .
and **long** **,** **gracefully** **arched** **necks** **.**
和 长的 , 优雅地 拱形 脖子 .

以及修长、优美的弧形脖颈。

[ðə; ði] [bæks] [ɑːr; ər] ['miːdiəm] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd][ðə; ði] [brest] [ɪz] [raʊnd] [ænd; ənd] [fʊl] ;
The **backs** **are** **medium** **in** **length** **,** **and** **the** **breast** **is** **round** **and** **full** **;**
这 背部 是 中等的 在 长度 , 和 这 胸部 是 圆形的 和 满的 ;

背部长度适中，胸部圆润饱满；

['bɑːdi][ʌv; əv] ['miːdiəm] [saɪz] , [raʊnd] [ænd; ənd] [plʌmp] ; [wɪŋz] , [lɑːrdʒ][ænd; ənd] [strɔːŋ] ; [θaɪz] ,
body **of** **medium** **size** **,** **round** **and** **plump** **;** **wings** **,** **large** **and** **strong** **;** **thighs** **,**
身体 的 中等的 尺寸 , 圆形的 和 丰满 ; 翅膀 , 大的 和 强的 ; 大腿 ,
[ʃɔːrt] [ænd; ənd] [staʊt] ,
short **and** **stout** **,**
短的 和 肥硕 ,

体型中等，圆润丰满；翅膀大而有力；大腿短而粗壮。

[ænd; ənd] [ʃæŋks] [ʌv; əv] ['miːdiəm] [leŋkθ; leŋθ] .
and **shanks** **of** **medium** **length** **.**
和 小腿 的 中等的 长度 .

以及中等长度的茎秆。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — [per] [ʌv; əv] [braʊn] [ˌtʃaɪ'niːz] [giːs] ([jʌŋ]) .
32 **.** **—** **Pair** **of** **Brown** **Chinese** **geese** **(** **young** **)** **.**
- . — 一对 的 棕色的 中国人 鹅 (年轻的) .

32.—一对褐中华鹅（幼鹅）。

[ðə; ði]['kʌlər][ʌv; əv] [hed] [ʌv; əv][ðə; ði] [braʊn] [ˌtʃaɪ'niːz] [giːs] [ɪz] [braʊn] ; [nɑːb] [dɑːrk] [braʊn] [ɔːr] [blæk]
The color of head of the Brown Chinese geese is brown ; knob dark brown or black
这 颜色 的 头 的 这 棕色的 中国人 鹅 是 棕色的 ; 旋钮 黑暗的 棕色的 或者 黑色的
;
;
;

褐雁的头部颜色为棕色；颈部结节为深棕色或黑色；

[nek] [laɪt] [braʊn] [ɔːr] ['greɪɪʃ] [braʊn] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][dɑːrk] [straɪp] [frʌm; frəm][ðə; ði] [hed] [daʊn]
neck light brown or grayish brown , with a dark stripe from the head down
脖子 光 棕色的 或者 灰蒙蒙的 棕色的 , 和 一个 黑暗的 条纹 从 这 头 向下
[tuː; tə][ðə; ði]['bɑːdi] .
to the body .
到 这 身体 .

颈部呈浅棕色或灰棕色，从头部向下延伸至身体有一条深色条纹。

[ðə; ði]['bɑːdi][ɪz][dɑːrk] [braʊn] , [brest] ['greɪɪʃ] [braʊn] ,
The body is dark brown , breast grayish brown ,
这 身体 是 黑暗的 棕色的 , 胸部 灰蒙蒙的 棕色的 ,

身体呈深褐色，胸部呈灰褐色。

[ænd; ənd][ðə; ði]['ʌndər][pɑːrts][ɑːr; ər][ə; eɪ] [ʃeɪd] ['laɪtər] [ɪn]['kʌlər] .
and the under parts are a shade lighter in color .
和 这 在下面 部分 是 一个 阴影 打火机 在 颜色 .

下半部分颜色略浅一些。

[ðə; ði] [wɪŋz] [ænd; ənd][teɪl][ɑːr; ər] [braʊn] , [ænd; ənd][ðə; ði] [θaɪz] [ɑːr; ər] ['greɪɪʃ] [braʊn] .
The wings and tail are brown , and the thighs are grayish brown .
这 翅膀 和 尾巴 是 棕色的 , 和 这 大腿 是 灰蒙蒙的 棕色的 .

翅膀和尾巴是棕色的，大腿是灰棕色的。

[ðə; ði] [aɪz] [ɑːr; ər]['heɪz(ə)l][ɔːr] [braʊn] ; [bɪl][dɑːrk] [braʊn] [ɔːr] [blæk] ; [ænd; ənd] [ʃæŋks] ,
The eyes are hazel or brown ; bill dark brown or black ; and shanks ,
这 眼睛 是 榛 或者 棕色的 ; 账单 黑暗的 棕色的 或者 黑色的 ; 和 小腿 ,

眼睛呈淡褐色或棕色；喙呈深棕色或黑色；胫部，

[toʊz] , [ænd; ənd][webz][ɑːr; ər][ə; eɪ] ['dʌski] ['ɔrɪndʒ] ['kʌlər] .
toes , and webs are a dusky orange color .
脚趾 , 和 网络 是 一个 昏暗 橙子 颜色 .

脚趾和蹼呈暗橙色。

[ðə; ði]['kʌlər][ʌv; əv] ['pluːmɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] [waɪt] [ˌtʃaɪ'niːz] [giːs] [ɪz] [pjʊr] [waɪt] [θruː'aʊt] ,
The color of plumage of the White Chinese geese is pure white throughout ,
这 颜色 的 羽毛 的 这 白色的 中国人 鹅 是 纯的 白色的 自始至终 ,

白雁的羽毛颜色通体纯白。

['pɜːrfɪktli] [friː] [frʌm; frəm] ['fɛðɚz] [ʌv; əv]['eni] ['ʌðər] ['kʌlər] .
perfectly free from feathers of any other color .
完美 自由的 从 羽毛 的 任何 其他 颜色 .

完全不含任何其他颜色的羽毛。

[ðə; ði] [nɑːb] [ænd; ənd] [bɪl] [ɑːr; ər] ['ɔrɪndʒ] ['kʌlər] , [æz; əz][ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ][ðə; ði] [ʃæŋks] , [toʊz] , [ænd; ənd]
The knob and bill are orange color , as are also the shanks , toes , and
这 旋钮 和 账单 是 橙子 颜色 , 作为 是 还 这 小腿 , 脚趾 , 和
[web] .
web .
网站 .

喙和颈节呈橙色，脚踝、脚趾和蹼也呈橙色。

[ðə; ði] [aɪz] [ɑːr; ər][ə; eɪ] [diːp] ['ledn] [bluː] . « -
The eyes are a deep leaden blue . « 43
这 眼睛 是 一个 深的 铅灰色 蓝色的 . « -

他的眼睛是深铅蓝色。« 43

» [weɪt] . — [ðə; ðɪ]['stændərd] [weɪt] [ʌv; əv][ðə; ðɪ][ə'dʌlt; 'ædʌlt]['gændər][ɪz] - [paʊndz] ; [ə'dʌlt; 'ædʌlt]
» Weight . — The standard weight of the adult gander is 14 pounds ; adult
» 重量 . — 这 标准 重量 的 这 成人 鹅 是 - 磅 ; 成人
[guːs] , - [paʊndz] ;
goose , 12 pounds ;
鹅 , - 磅 ;

»体重.—成年雄鹅的标准体重为 14 磅；成年母鹅的标准体重为 12 磅；

[jʌŋ] ['gændər] , - [paʊndz] , [ænd; ənd] [jʌŋ] [guːs] , [eɪt] [paʊndz] .
young gander , 10 pounds , and young goose , 8 pounds .
年轻的 鹅 , - 磅 , 和 年轻的 鹅 , 8 磅 .

一只小雄鹅，重10磅；一只小母鹅，重8磅。

[greɪ] [waɪld] [giːs] .
GRAY WILD GEESE .
灰色的 荒野 鹅 .

灰野鹅。

['hɪstri; 'hɪstəri] . — [greɪ] [waɪld] [giːs] ([fɪg] . -) [ɑːr; ər] [ə'mʌŋ] [ðə; ðɪ] [best] [noʊn] [ʌv; əv] [də'mestɪk]
History . — Gray Wild geese (fig . 33) are among the best known of domestic
历史 . — 灰色的 荒野 鹅 (如图 . -) 是 之中 这 最好的 已知 的 国内的
[giːs] ,
geese ,
鹅 ,

历史——灰野鹅（图33）是家鹅中最著名的品种之一，

[ænd; ənd][ɑːr; ər]['veri]['dʒen(ə)rəli][bred] [θruː'aʊt] [ðə; ðɪ][ɪn'taɪər] ['kʌntri] .
and are very generally bred throughout the entire country .
和 是 非常 一般来说 繁殖 自始至终 这 全部的 国家 .

在全国各地都有广泛饲养。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ə'mʌŋ] [ðə; ðɪ][moʊst]['væljuəb(ə)l][ænd; ənd]['præktɪk(ə)l][bɜːrdz][fɔːr; fər] [guːs] ['reɪzɪŋ] ,
They are among the most valuable and practical birds for goose raising ,
他们 是 之中 这 最多 有价值的 和 实际的 鸟类 为了 鹅 提高 ,

它们是养鹅业中最有价值和最实用的禽类之一。

[ænd; ənd][ɑːr; ər][praɪzd] ['veri] ['haɪli] [fɔːr; fər] ['teɪbl] ['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz] , [bɪ'saɪdz] ['biːɪŋ] [gʊd] ['leər] ,
and are prized very highly for table purposes , besides being good layers ,
和 是 珍贵的 非常 高度 为了 桌子 目的 , 除了 存在 好的 层 ,
['hɑːrdi] , [ænd; ənd] ['iːzi] [tuː; tə] [rɪr] .
hardy , and easy to rear .
耐寒的 , 和 简单的 到 后部 .

它们不仅产蛋量高、耐寒、易于饲养，而且作为食用鸡也备受推崇。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [greɪ] [waɪld] [guːs] .
33 . — Gray wild goose .
- . — 灰色的 荒野 鹅 .

33.—灰野鹅。

[dɪ'skrɪpʃn] . — [ðiːz] [giːs] [hæv; həv][ə; eɪ] ['ræðər] [smɔːl] [hed] , [smɔːl] [bɪl] , [ʃɑːrp] [æt; ət][ðə; ðɪ]
Description . — These geese have a rather small head , small bill , sharp at the
描述 . — 这些 鹅 有 一个 相当 小的 头 , 小的 账单 , 锋利的 在 这
[pɔɪnt] ,
point ,
观点 ,

描述——这些鹅的头部较小，喙也较小，喙尖较尖。

[ænd; ənd] [lɔːŋ] , ['slendər] [nek] , ['sneɪki] [ɪn] [ə'pɪrəns] .

and	long	,	slender	neck	,	snaky	in	appearance	.
和	长的	,	苗条	脖子	,	蛇形	在	外貌	.

脖子细长，形似蛇颈。

[ðə; ði] [bæk] [ɪz] [lɔːŋ] [ænd; ənd] ['ræðər] ['nærəʊ] , [ænd; ənd] [ɪz] [ɑːrtʃt] [frʌm; frəm] [nek] [tuː; tə] [teɪl] ;

The	back	is	long	and	rather	narrow	,	and	is	arched	from	neck	to	tail	;
这	后退	是	长的	和	相当	狭窄的	,	和	是	拱形	从	脖子	到	尾巴	;

背部较长且较窄，从颈部到尾部呈拱形；

[brest] , [fʊl] [ænd; ənd] [diːp] , [ænd; ənd] ['bɑːdi] [lɔːŋ] [ænd; ənd] ['sʌmwʌt] ['slendər] .

breast	,	full	and	deep	,	and	body	long	and	somewhat	slender	.
胸部	,	满的	和	深的	,	和	身体	长的	和	有些	苗条	.

胸部丰满深邃，身材修长而略显纤细。

[ðə; ði] [wɪŋz] [ɑːr; ər] [lɔːŋ] , [lɑːrdʒ] , [ænd; ənd] ['paʊərf(ə)l] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [θaɪz] [ɑːr; ər] ['ræðər] [ʃɔːrt] .

The	wings	are	long	,	large	,	and	powerful	,	and	the	thighs	are	rather	short	.
这	翅膀	是	长的	,	大的	,	和	强大的	,	和	这	大腿	是	相当	短的	.

它的翅膀又长又大，而且很有力，而大腿却比较短。

[ðə; ði] [hed] [ʌv; əv] [ðə; ði] [waɪld] [guːs] [ɪz] [blæk] ,

The	head	of	the	Wild	goose	is	black	,
这	头	的	这	荒野	鹅	是	黑色的	,

野鹅的头部是黑色的。

[wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [waɪt] [straɪp] ['nɪrli] ['kʌvərɪŋ] [ðə; ði] [saɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [feɪs] ; [bɪl] , [blæk] ;

with	a	white	stripe	nearly	covering	the	side	of	the	face	;	bill	,	black	;
和	一个	白色的	条纹	几乎	覆盖	这	边	的	这	脸	;	账单	,	黑色的	;

脸侧几乎被一条白色条纹覆盖；喙，黑色；

[nek] , [blæk] ; [ænd; ənd] [bæk] , [dɑːrk] [greɪ] .

neck	,	black	;	and	back	,	dark	gray	.
脖子	,	黑色的	;	和	后退	,	黑暗的	灰色的	.

颈部为黑色；背部为深灰色。

[ðə; ði] [brest] [ɪz] [laɪt] [greɪ] , [wɪtʃ] [grəuz] ['dɑːrkər] [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] [ə'proʊtʃɪz] [ðə; ði] [legz] ;

The	breast	is	light	gray	,	which	grows	darker	as	it	approaches	the	legs	;
这	胸部	是	光	灰色的	,	哪个	生长	较暗	作为	它	方法	这	腿	;

胸部呈浅灰色，越靠近腿部颜色越深；

[ðə; ði] ['pluːmɪdʒ] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['ʌndəpɑːt] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['bɑːdi] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [legz] [tuː; tə] [ðə; ði] [teɪl] [ɪz] [waɪt] .

the	plumage	of	the	underparts	of	the	body	from	the	legs	to	the	tail	is	white	.
这	羽毛	的	这	下半身	的	这	身体	从	这	腿	到	这	尾巴	是	白色的	.

从腿到尾巴的下体羽毛为白色。

[ðə; ði] [wɪŋz] [ɑːr; ər] [dɑːrk] [greɪ] ; ['praɪˌmɛriːz, 'praɪmɜˑiːz] ['dʌski] [blæk] ,

The	wings	are	dark	gray	;	primaries	dusky	black	,
这	翅膀	是	黑暗的	灰色的	;	初选	昏暗	黑色的	,

翅膀呈深灰色；初级飞羽呈暗黑色，

['ʃoʊɪŋ] ['oʊnli] [ə; eɪ] [dɑːrk] - [greɪ] ['kʌlər] [wen] [ðə; ði] [wɪŋ] [ɪz] ['foʊldɪd] ; ['sɛkənˌdɛriːz] [ɑːr; ər] [braʊn] ,

showing	only	a	dark	-	gray	color	when	the	wing	is	folded	;	secondaries	are	brown	,
显示	仅有的	一个	黑暗的	-	灰色的	颜色	什么时候	这	翼	是	折叠	;	二级	是	棕色的	,

翅膀折叠时仅呈现深灰色；次级飞羽为棕色。

[bʌt; bət] [ʌv; əv] [ə; eɪ] ['laɪtər] [ʃeɪd] [ðæn; ðən] [ðə; ði] ['praɪˌmɛriːz, 'praɪmɜˑiːz] .

but	of	a	lighter	shade	than	the	primaries	.
但	的	一个	打火机	阴影	比	这	初选	.

但颜色比原色浅。

[ðə; ði][teɪl] ['fɛðɚz] [ɑːr; ər]['glɑːsi] [blæk] , [ænd; ənd][ðə; ði] [θaɪz] [ɑːr; ər][greɪ] .

The	tail	feathers	are	glossy	black	,	and	the	thighs	are	gray	.
这	尾巴	羽毛	是	光滑	黑色的	,	和	这	大腿	是	灰色的	.

尾羽呈亮黑色，大腿呈灰色。

[ðə; ði] [ʃæŋks] , [toʊz] , [ænd; ənd][webz][ɑːr; ər] [blæk] .

The	shanks	,	toes	,	and	webs	are	black	.
这	小腿	,	脚趾	,	和	网络	是	黑色的	.

小腿、脚趾和蹼都是黑色的。

[ðə; ði] [aɪz] [ɑːr; ər] [blæk] .

The	eyes	are	black	.
这	眼睛	是	黑色的	.

眼睛是黑色的。

[weɪt] . — [ðə; ði]['stændərd] [weɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt]['gændər][ɪz] - [paʊndz] ; [ə'dʌlt; 'ædʌlt]

Weight	.	—	The	standard	weight	of	the	adult	gander	is	16	pounds	;	adult
重量	.	—	这	标准	重量	的	这	成人	鹅	是	-	磅	;	成人

[guːs] , - [paʊndz] ;

goose	,	14	pounds	;
鹅	,	-	磅	;

体重——成年雄鹅的标准体重为 16 磅；成年母鹅的标准体重为 14 磅；

[jʌŋ] ['gændər] , - [paʊndz] , [ænd; ənd] [jʌŋ] [guːs] , - [paʊndz] .

young	gander	,	12	pounds	,	and	young	goose	,	10	pounds	.
年轻的	鹅	,	-	磅	,	和	年轻的	鹅	,	-	磅	.

一只小雄鹅，重12磅；一只小母鹅，重10磅。

['kʌlərd] [i'dʒɪpʃn] [giːs] .

COLORED	EGYPTIAN	GEESE	.
有色	埃及人	鹅	.

彩色埃及雁。

['hɪstri; 'hɪstəri] . — [ðə; ði][moʊst]['bjuːtɪf(ə)l] [ʌv; əv][ðə; ði] [briːdz] [ʌv; əv] [giːs] [ɑːr; ər][ðə; ði] ['kʌlərd]

History	.	—	The	most	beautiful	of	the	breeds	of	geese	are	the	colored
历史	.	—	这	最多	美丽的	的	这	品种	的	鹅	是	这	有色

[i'dʒɪpʃnz] ([fɪg] . -) ;

Egyptians	(	fig	.	34	)	;
埃及人	(	如图	.	-	)	;

历史——最美丽的鹅品种是彩色埃及鹅（图 34）；

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['pjʊrli] [ˌɔːrnə'ment(ə)l] ,

they	are	purely	ornamental	,
他们	是	纯粹	装饰	,

它们纯粹是装饰品。

[nɑːt] ['hævɪŋ] [bɪn] [bred][ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [fɔːr; fər]['eni] ['ʌðər] ['pɜːrpəs] [ðæn; ðən][ðə; ði]['ʃoʊruːm,'ʃoʊrʊm]

not	having	been	bred	in	this	country	for	any	other	purpose	than	the	showroom
不是	拥有	到过	繁殖	在	这	国家	为了	任何	其他	目的	比	这	展厅

.

:

.

除了用于展览之外，没有在本国以任何其他目的进行培育。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['sʌmtaɪmz] [kɔːld] [ðə; ði] [naɪl] [guːs] .

They	are	sometimes	called	the	Nile	Goose	.
他们	是	有时	称为	这	尼罗河	鹅	.

它们有时也被称为尼罗河鹅。

[ðɪs] [guːs] [ɪz][tɔːl][ænd; ənd] ['sʌmwʌt] ['slendər] ,

This	goose	is	tall	and	somewhat	slender	,
这	鹅	是	高的	和	有些	苗条	,

这只鹅个子高，体型略显纤细。

[wɪtʃ] ['gɪvz] [ˌaɪ 'tiː][æn; ən] ['elɪgəns] [ʌv; əv] [ə'pɪrəns] [nɑːt] [pə'zest] [baɪ]['eni] ['ʌðər] [briːd] .

which	gives	it	an	elegance	of	appearance	not	possessed	by	any	other	breed	.
哪个	给予	它	一个	优雅	的	外貌	不是	拥有	经过	任何	其他	品种	.

这赋予了它其他任何品种都不具备的优雅外观。

[ˌaɪ 'tiː][kæn; kən]['dʒen(ə)rəli][biː; bi][bred][ɪn] [kən'faɪnmənt] , [bʌt; bət][ɪz][ʌv; əv][ə; eɪ][moʊst] ['kwɑːrəlsəm]

It	can	generally	be	bred	in	confinement	,	but	is	of	a	most	quarrelsome
它	能	一般来说	是	繁殖	在	监禁	,	但	是	的	一个	最多	爱争吵的

['neɪtʃər] ,

nature	,
自然	,

它通常可以在圈养环境下繁殖，但生性非常好斗。

[ænd; ənd][ðə; ði] [meɪl] [wɪl] [faɪt] [tuː; tə][ðə; ði] [deθ] ['ʌðər] ['meɪlz] [ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['spiːʃiːz] .

and	the	male	will	fight	to	the	death	other	males	of	the	same	species	.
和	这	男性	将要	斗争	到	这	死亡	其他	男性	的	这	相同的	物种	.

雄性会与其他同种雄性进行生死搏斗。

[ðə; ði] ['meɪlz] [mʌst; məst] [iːtʃ] [biː; bi]['gɪv(ə)n][ə; eɪ] ['seprət] [pen] , [ænd; ənd]['meɪtɪd][wɪð; wɪθ][ðə; ði]

The	males	must	each	be	given	a	separate	pen	,	and	mated	with	the
这	男性	必须	每个	是	给定	一个	分离	笔	,	和	已交配	和	这

['fiːmeɪl] ;

females	;
女性	;

必须给每只雄性单独一个圈舍，并与雌性交配；

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['seldəm] [ðæt] ['eni] [tuː] ['meɪlz] [kæn; kən][biː; bi] [kept] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [pen] . « -

it	is	seldom	that	any	two	males	can	be	kept	in	the	same	pen	.	«	44
它	是	很少	那	任何	二	男性	能	是	保留	在	这	相同的	笔	.	«	-

很少有两只雄性动物能被养在同一个圈舍里。« 44

» [dɪ'skrɪpʃn] . — [ðiːz] [giːs] [hæv; həv][ə; eɪ] ['miːdiəm] - [saɪzd][ænd; ənd] ['ræðər] [lɔːŋ] [hed] , [ə; eɪ]

»	Description	.	—	These	geese	have	a	medium	-	sized	and	rather	long	head	,	a
»	描述	.	—	这些	鹅	有	一个	中等的	-	尺寸	和	相当	长的	头	,	一个

[bɪl] [ʌv; əv] ['miːdiəm] [leŋkθ; leŋθ] ,

bill	of	medium	length	,
账单	的	中等的	长度	,

»描述——这些鹅的头部中等大小且较长，喙的长度也适中，

[ænd; ənd][ə; eɪ] ['ræðər] [smɔːl] [nek] .

and	a	rather	small	neck	.
和	一个	相当	小的	脖子	.

脖子比较细。

[ðə; ði] [bæk] [ɪz] ['næroʊ] [ænd; ənd] ['slaɪtli] [ɑːrtʃt] [frʌm; frəm][ðə; ði] [nek] [tuː; tə][ðə; ði][teɪl] ;

The	back	is	narrow	and	slightly	arched	from	the	neck	to	the	tail	;
这	后退	是	狭窄的	和	轻微地	拱形	从	这	脖子	到	这	尾巴	;

背部较窄，从颈部到尾部略呈拱形；

[brest] , [raʊnd] ; ['bɑːdi] , [lɔːŋ] , [bʌt; bət] ['sʌmwʌt] [smɔːl][ænd; ənd]['slendər] .

breast	,	round	;	body	,	long	,	but	somewhat	small	and	slender	.
胸部	,	圆形的	;	身体	,	长的	,	但	有些	小的	和	苗条	.

胸部圆润；身形修长，但略显瘦小纤细。

[ðer; ðər] [wɪŋz] [ɑːr; ər][lɑːrdʒ] ,

Their	wings	are	large	,
他们的	翅膀	是	大的	,

它们的翅膀很大，

[ænd; ənd][hæv; həv] [ɪn'sted] [ʌv; əv][ðə; ði]['ɔ:rd(ə)neri][hɑ:rd] [nɑ:bz] ['hɔ:rni][spɜ:rz][ə'baʊt][faɪv] - [eɪtθs]

and	have	instead	of	the	ordinary	hard	knobs	horny	spurs	about	five	-	eighths
和	有	反而	的	这	普通的	难的	旋钮	好色	马刺	关于	五	-	八分之一

[ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [lɔ:ŋ] ;

of	an	inch	long	;
的	一个	英寸	长的	;

它们没有普通的硬块，而是长约五分之八英寸的角质刺；

[ðə; ði] [θaɪz] [ɑ:r; ər][ʌv; əv]['mi:diəm][leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd][ðə; ði] [ʃæŋks] ['ræðər] [lɔ:ŋ] .

the	thighs	are	of	medium	length	,	and	the	shanks	rather	long	.
这	大腿	是	的	中等的	长度	,	和	这	小腿	相当	长的	.

大腿长度适中，小腿较长。

[ðə; ði]['kʌlər][ʌv; əv][ðə; ði] [hed] [ɪz] [blæk] [ænd; ənd] [greɪ] ; [ðə; ði] [bɪl] [ɪz]['pɜ:rp(ə)l][ɔ:r] ['blu:ɪʃ] [red] ,

The	color	of	the	head	is	black	and	gray	;	the	bill	is	purple	or	bluish	red	,
这	颜色	的	这	头	是	黑色的	和	灰色的	;	这	账单	是	紫色的	或者	蓝蓝色	红色的	,

头部呈黑色和灰色；喙呈紫色或蓝红色。

[ænd; ənd][ðə; ði] [aɪz] ['ɔrɪndʒ] .

and	the	eyes	orange	.
和	这	眼睛	橙子	.

眼睛是橙色的。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [per] [ʌv; əv] ['kʌlərd] [i'dʒɪpʃn] [gi:s] .

34	.	—	Pair	of	Colored	Egyptian	geese	.
-	.	—	一对	的	有色	埃及人	鹅	.

34.—一对彩色埃及鹅。

[ðə; ði] [nek] [ænd; ənd] [bæk] [ɑ:r; ər] [greɪ] [ænd; ənd] [blæk] ; [ðə; ði] ['sentər] [ʌv; əv][ðə; ði] [brest] [ɪz]

The	neck	and	back	are	gray	and	black	;	the	center	of	the	breast	is
这	脖子	和	后退	是	灰色的	和	黑色的	;	这	中心	的	这	胸部	是

['tʃesnʌt] ,

chestnut	,
板栗	,

颈部和背部呈灰黑色；胸部中央为栗色。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['bæləns] [ɪz] [greɪ] .

and	the	balance	is	gray	.
和	这	平衡	是	灰色的	.

其余部分呈灰色。

[ðə; ði] ['ʌpər] [pɑ:rts][ʌv; əv][ðə; ði]['plu:mɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði]['bɑ:di][ɑ:r; ər] [greɪ] [ænd; ənd] [blæk] ,

The	upper	parts	of	the	plumage	of	the	body	are	gray	and	black	,
这	上	部分	的	这	羽毛	的	这	身体	是	灰色的	和	黑色的	,

身体上部的羽毛呈灰色和黑色。

[ænd; ənd][ðə; ði]['ʌndər][pɑ:rts][ɑ:r; ər][ə; eɪ] [peɪl] ['jeloʊ] , ['pensld] [wɪð; wɪθ] [blæk] .

and	the	under	parts	are	a	pale	yellow	,	penciled	with	black	.
和	这	在下面	部分	是	一个	苍白	黄色的	,	铅笔画	和	黑色的	.

下半部分为淡黄色，用黑色铅笔勾勒。

[ðə; ði] ['ʃəuldəz] [ʌv; əv][ðə; ði] [wɪŋz] [ɑ:r; ər] [waɪt] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['næroʊ] [blæk] [straɪp][ɔ:r][bɑ:r] .

The	shoulders	of	the	wings	are	white	,	with	a	narrow	black	stripe	or	bar	.
这	肩膀	的	这	翅膀	是	白色的	,	和	一个	狭窄的	黑色的	条纹	或者	酒吧	.

翅膀的肩部是白色的，有一条窄窄的黑色条纹或横纹。

[ðə; ði] [teɪl] ['fɛðɚz] [ɑːr; ər] ['glɑːsi] [blæk] ; [θaɪz] , [peɪl] [bʌf] ; [ʃæŋks] , [toʊz] , [ænd; ənd] [webz] ,

The	tail	feathers	are	glossy	black	;	thighs	,	pale	buff	;	shanks	,	toes	,	and	webs	,
这	尾巴	羽毛	是	光滑	黑色的	;	大腿	,	苍白	增幅	;	小腿	,	脚趾	,	和	网络	,

['redɪʃ] ['jeloʊ] .

reddish	yellow	.
微红	黄色的	.

尾羽呈亮黑色；大腿呈淡黄色；胫部、脚趾和蹼呈红黄色。

[ðə; ði] [aɪz] [ɑːr; ər] ['ɔrɪndʒ] .

The	eyes	are	orange	.
这	眼睛	是	橙子	.

眼睛是橙色的。

[weɪt] . — [ðə; ði] ['stændərd] [weɪt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['gændər] [ɪz] - [paʊndz] ; [ə'dʌlt; 'ædʌlt]

Weight	.	—	The	standard	weight	of	the	adult	gander	is	15	pounds	;	adult
重量	.	—	这	标准	重量	的	这	成人	鹅	是	-	磅	;	成人

[guːs] , - [paʊndz] ;

goose	,	12	pounds	;
鹅	,	-	磅	;

体重——成年雄鹅的标准体重为 15 磅；成年母鹅的标准体重为 12 磅；

[jʌŋ] ['gændər] , - [paʊndz] , [ænd; ənd] [jʌŋ] [guːs] , [naɪn] [paʊndz] .

young	gander	,	12	pounds	,	and	young	goose	,	9	pounds	.
年轻的	鹅	,	-	磅	,	和	年轻的	鹅	,	9	磅	.

一只小雄鹅，重 12 磅；一只小母鹅，重 9 磅。

['mænɪdʒmənt] [ʌv; əv] [giːs] .

MANAGEMENT	OF	GEESE	.
管理	的	鹅	.

鹅群管理。

[guːs] ['reɪzɪŋ] [ɪz] [nɑːt] [soʊ] [ɪk'stensɪvli] [ɪn'geɪdʒd] [ɪn] [æz; əz] [dʌk] ['reɪzɪŋ] ,

Goose	raising	is	not	so	extensively	engaged	in	as	duck	raising	,
鹅	提高	是	不是	所以	广泛地	已订婚的	在	作为	鸭子	提高	,

养鹅的规模不如养鸭那么大。

[ðə; ði] [kən'dɪʃ(ə)nz] ['ʌndər] [wɪtʃ] [ðeɪ] [kæn; kən] [biː; bi] [sək'sesfəli] [reɪzd] ['biːɪŋ] ['ɔːlmoʊst] [ɪn'taɪərli]

the	conditions	under	which	they	can	be	successfully	raised	being	almost	entirely
这	状况	在下面	哪个	他们	能	是	成功地	提高	存在	几乎	完全

['dɪfrənt] [frʌm; frəm] [ðoʊz] ['nesəseri] [fɔːr; fər] [sək'sesf(ə)l] [dʌk] ['reɪzɪŋ] .

different	from	those	necessary	for	successful	duck	raising	.
不同的	从	那些	必要的	为了	成功的	鸭子	提高	.

它们的饲养条件与鸭子饲养条件几乎完全不同。

[ðə; ði] [dʌk] , ['biːɪŋ] ['smɔːlər] , [kæn; kən] [biː; bi] [reɪzd] [ɪn] [ə; eɪ] [mɔːr] ['lɪmɪtɪd] [speɪs] [ðæn; ðən] [kæn; kən]

The	duck	,	being	smaller	,	can	be	raised	in	a	more	limited	space	than	can
这	鸭子	,	存在	较小的	,	能	是	提高	在	一个	更多的	有限的	空间	比	能

[ðə; ði] [guːs] ,

the	goose	,
这	鹅	,

鸭子体型较小，因此比鹅需要的空间更小。

[ðə; ði] ['lætər] [niːdɪŋ] [friː] [reɪndʒ] [ænd; ənd] ['wɔːtər] ,

the	latter	needing	free	range	and	water	,
这	后者	需要	自由的	范围	和	水	,

后者需要自由放养和饮水。

[waɪl] [ðə; ði] ['fɔːrmər] [hæz; həz] [bɪn] [pruːvd] [tuː; tə] [duː] ['iːkwəli] [æz; əz] [wel] [wɪ'ðaʊt] ['wɔːtər] .

while	the	former	has	been	proved	to	do	equally	as	well	without	water	.
尽管	这	以前的	有	到过	已证实	到	做	同样地	作为	出色地	没有	水	.

而前者已被证明在没有水的情况下也能表现同样出色。

[waɪl] [ðə; ði] [guːs] [kæn; kən][nɑːt]['prɑːfɪtəbli][biː; bi] [reɪzd] [ɪn][æz; əz][lɑːrdʒ]['nʌmbərz] [æz; əz][ðə; ði]

While	the	goose	can	not	profitably	be	raised	in	as	large	numbers	as	the
尽管	这	鹅	能	不是	盈利	是	提高	在	作为	大的	数字	作为	这

[dʌk] ,

duck	,
鸭子	,

虽然鹅的养殖数量不如鸭子那样有利可图，

[stɪl] [ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][nɑːt]['dʒʌstli][biː; bi] [tɜːm] [ʌn'prɑːfɪtəbl] .

still	it	can	not	justly	be	termed	unprofitable	.
仍然	它	能	不是	公正地	是	称为	无利可图	.

但不能简单地称之为无利可图。

[ðer; ðər][ɑːr; ər] ['meni] ['pleɪsɪz][ɑːn][ə; eɪ][fɑːrm] [ðæt] [ɑːr; ər] ['wɜːrθləs] [fɔːr; fər][ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n] [ðæt] [kʊd; kəd]

There	are	many	places	on	a	farm	that	are	worthless	for	cultivation	that	could
那里	是	许多	地方	在	一个	农场	那	是	毫无价值	为了	栽培	那	可以

[biː; bi]['juːtəˌlaɪzd][wɪð; wɪθ] ['eksələnt] [rɪ'zʌlts] [fɔːr; fər] [guːs] ['reɪzɪŋ] .

be	utilized	with	excellent	results	for	goose	raising	.
是	利用	和	出色的	结果	为了	鹅	提高	.

农场里有很多地方不适合耕种，但却非常适合养鹅，而且效果极佳。

[fiːldz] [ðæt] [hæv; həv] [striːmz] , ['bræntʃɪz] ,

Fields	that	have	streams	,	branches	,
田野	那	有	溪流	,	分支	,

有溪流、支流的田野

[ɔːr][ˌʌn'juːzd; ʌn'juːst] [sprɪŋz] [ɑːn][ðem; ðəm][kʊd; kəd][biː; bi] [tɜːrnd] [tuː; tə] [gʊd] [əd'væntɪdʒ] [baɪ] ['meɪkɪŋ]

or	unused	springs	on	them	could	be	turned	to	good	advantage	by	making
或者	未使用的	弹簧	在	他们	可以	是	转向	到	好的	优势	经过	制作

[ðem; ðəm]['ɪntuː] [guːs] ['pɑːstʃəz] .

them	into	goose	pastures	.
他们	进入	鹅	牧场	.

或者，可以将上面未使用的弹簧改造成鹅牧场，从而发挥其应有的作用。

['meni] ['fɑːrmɜ-z][ɑːr; ər] « -

Many	farmers	are	«	45
许多	农民	是	«	-

许多农民是« 45

» ['prɑfɪtɪŋ] [baɪ] [ðɪs] [ænd; ənd] ['ædɪŋ] [tuː; tə][ðer; ðər] ['ɪnˌkəmz] ['ænjuəli] .

»	profiting	by	this	and	adding	to	their	incomes	annually	.
»	获利	经过	这	和	添加	到	他们的	收入	每年	.

»从中获利并增加他们的年收入。

[ðə; ði] [ker] [ænd; ənd] [ə'tenʃ(ə)n] ['nesəseri] [fɔːr; fər] ['reɪzɪŋ] [giːs] [ɑːr; ər] ['veri] [smɔːl] [wen] [kəm'perd]

The	care	and	attention	necessary	for	raising	geese	are	very	small	when	compared
这	关心	和	注意力	必要的	为了	提高	鹅	是	非常	小的	什么时候	比较的

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] [rɪ'tɜːrn] ,

with	the	returns	,
和	这	返回	,

与获得的收益相比，饲养鹅所需的照料和关注非常少。

[ænd; ənd][ðə; ði][kɔːst][ʌv; əv] [fuːd] [ɪz]['ɔːlsoʊ] [prə'pɔːrʃənətli] [smɔːl] [ɪn] [kəm'pærɪsn] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][kɔːst]

and	the	cost	of	food	is	also	proportionately	small	in	comparison	with	the	cost
和	这	成本	的	食物	是	还	按比例	小的	在	比较	和	这	成本

[ʌv; əv] [fuːd] [juːst] [fɔːr; fər] ['ʌðər] [bɜːrdz][bred][fɔːr; fər]['mɑːrkɪt] .

of	food	used	for	other	birds	bred	for	market	.
的	食物	用过的	为了	其他	鸟类	繁殖	为了	市场	.

而且，与其他为市场而饲养的鸟类相比，这种鸟类的饲料成本也相对较低。

[ə; eɪ] [guːs] [ɑːn][reɪndʒ] [wɪl] ['gæðər] [ðə; ði]['lɑːrdʒɪst]['pɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv][ɪts] [fuːd] ， [kən'sɪstɪŋ] [ʌv; əv]

A	**goose**	**on**	**range**	**will**	**gather**	**the**	**largest**	**portion**	**of**	**its**	**food**	**，**	**consisting**	**of**
一个	鹅	在	范围	将要	收集	这	最大	部分	的	它是	食物	，	由	的

['graːsiz] ，

grasses	**，**
草	，

放牧的鹅会收集大部分食物，主要是草。

['ɪnsekts] , [ænd; ənd] ['ʌðər] ['ænɪm(ə)l][ænd; ənd]['vedʒtəb(ə)l] ['mætər] [tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [fiːldz]

insects	**，**	**and**	**other**	**animal**	**and**	**vegetable**	**matter**	**to**	**be**	**found**	**in**	**the**	**fields**
昆虫	，	和	其他	动物	和	蔬菜	事情	到	是	成立	在	这	字段

[ænd; ənd] [brʊks] .

and	**brooks**	**.**
和	布鲁克斯	.

田野和溪流中可以找到的昆虫和其他动植物物质。

[ðə; ði] ['sɪmplɪst] [kaɪndz][ʌv; əv] ['haʊzɪz] [ɑːr; ər] [juːst] [fɔːr; fər] ['ʃeltər] ;

The	**simplest**	**kinds**	**of**	**houses**	**are**	**used**	**for**	**shelter**	**;**
这	最简单的	种类	的	房屋	是	用过的	为了	庇护所	;

最简单的房屋用于居住；

[ðiːz] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [bɪlt] ['æftər][ðə; ði][plænz][ʌv; əv] [ðoʊz] ['gɪv(ə)n][fɔːr; fər] [dʌks] ，

these	**should**	**be**	**built**	**after**	**the**	**plans**	**of**	**those**	**given**	**for**	**ducks**	**，**
这些	应该	是	建造	后	这	计划	的	那些	给定	为了	鸭子	，

这些应该按照鸭舍的设计图建造。

[bʌt; bət][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [prə'pɔːrʃənətli] [ʌv; əv]['lɑːrdʒər][saɪz][tuː; tə] [ə'kɑːmədeɪt] ['kʌmftəbli,'kʌmfərtəbli]

but	**should**	**be**	**proportionately**	**of**	**larger**	**size**	**to**	**accommodate**	**comfortably**
但	应该	是	按比例	的	更大的	尺寸	到	容纳	舒适地

[ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv][bɜːrdz][tuː; tə][biː; bi] [kept] .

the	**number**	**of**	**birds**	**to**	**be**	**kept**	**.**
这	数字	的	鸟类	到	是	保留	.

但其尺寸应相应增大，以便舒适地容纳所饲养的鸟类数量。

[giːs] [ɑːr; ər] [lɔːŋ] - [lɪvd] [bɜːrdz] , [sʌm; səm] ['hævɪŋ] [bɪn] [noʊn] [tuː; tə] [ə'teɪn] [ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv] -

Geese	**are**	**long**	**-**	**lived**	**birds**	**，**	**some**	**having**	**been**	**known**	**to**	**attain**	**the**	**age**	**of**	**40**
鹅	是	长的	-	居住地	鸟类	，	一些	拥有	到过	已知	到	达到	这	年龄	的	-

['jɪrz] ，

years	**，**
年	，

鹅是长寿鸟类，有些鹅的寿命可达40年。

[waɪl] [bɜːrdz][ʌv; əv] - [ænd; ənd] - ['jɪrz] [ʌv; əv][eɪdʒ][ɑːr; ər][nɑːt] [ʌn'kɑːmən] .

while	**birds**	**of**	**15**	**and**	**20**	**years**	**of**	**age**	**are**	**not**	**uncommon**	**.**
尽管	鸟类	的	-	和	-	年	的	年龄	是	不是	罕见	.

15岁和20岁的鸟类也并不少见。

[ðeɪ] [rɪ'teɪn] [ðer; ðər] ['leɪɪŋ] [ænd; ənd] ['hætʃɪŋ] ['kwɑːlətiz] [θruː] [laɪf] .

They	**retain**	**their**	**laying**	**and**	**hatching**	**qualities**	**through**	**life**	**.**
他们	保持	他们的	躺下	和	孵化	品质	通过	生活	.

它们终生都保持着产卵和孵化的能力。

['gændəz] [ʃʊd; ʃəd][nɑːt][biː; bi] [kept] [fɔːr; fər] ['briːdɪŋ] ['æftər][θriː] ['jɪrz] [ʌv; əv][eɪdʒ] ;

Ganders	**should**	**not**	**be**	**kept**	**for**	**breeding**	**after**	**3**	**years**	**of**	**age**	**;**
鹅	应该	不是	是	保留	为了	选育	后	3	年	的	年龄	;

3岁以上的雄鹅不应再用于繁殖；

[jʌŋ] ['gændəz] [ɑːr; ər] [mɔːr] ['æktɪv] [ænd; ənd] [ɪn'ʃʊr] ['greɪtər] [fər'tɪləti] [ʌv; əv] [ðə; ði] [egz] [ðæn; ðən]

young	ganders	are	more	active	and	insure	greater	fertility	of	the	eggs	than
年轻的	鹅	是	更多的	积极的	和	保证	更大的	生育力	的	这	鸡蛋	比

[oʊld] [wʌnz] [duː] ;

old	ones	do	;
老的	一个	做	;

年轻的雄鹅比年老的雄鹅更活跃，能保证更高的蛋的受精率；

[bɪ'saɪdz] , ['gændəz] [bɪ'kʌm] [mɔːr] ['kwɑːrəlsəm] [æz; əz] [eɪdʒ] [əd'vænsɪz] .

besides	,	ganders	become	more	quarrelsome	as	age	advances	.
除了	,	鹅	变得	更多的	爱争吵的	作为	年龄	进展	.

此外，雄鹅随着年龄的增长会变得越来越好斗。

[ðə; ði] ['fɛðɚz] [ʌv; əv] [giːs] [ɑːr; ər] [æn; ən] [ɪm'pɔːrt(ə)nt] [sɔːrs] [ʌv; əv] ['revənuː] [ænd; ənd] [faɪnd] [ə; eɪ] ['redi] [seɪl] [ɪn] [ðə; ði] ['mɑːrkəts, 'mɑːrkɪts] .

The	feathers	of	geese	are	an	important	source	of	revenue	and	find	a	ready	sale	in	the	markets	.
这	羽毛	的	鹅	是	一个	重要的	来源	的	收入	和	寻找	一个	准备好	销售	在	这	市场	.

鹅毛是重要的收入来源，在市场上很容易卖出去。

[ə; eɪ] [guːs] [wɪl] ['ævərɪdʒ] [ə'baʊt] [wʌn] [paʊnd] [ʌv; əv] ['fɛðɚz] [ə; eɪ] [jɪr] .

A	goose	will	average	about	1	pound	of	feathers	a	year	.
一个	鹅	将要	平均的	关于	1	磅	的	羽毛	一个	年	.

一只鹅平均每年会掉落约1磅羽毛。

[ðə; ði] ['fɛðɚz] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [plʌkt] [wen] [ðer; ðər] [ɪz] [noʊ] [blʌd] [ɪn] [ðə; ði] ['ɛndz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [kwɪlz]

The	feathers	should	be	plucked	when	there	is	no	blood	in	the	ends	of	the	quills
这	羽毛	应该	是	拨弦	什么时候	那里	是	不	血	在	这	结束	的	这	羽毛

;
;
;

当羽毛末端没有血迹时，就应该拔掉羽毛；

[ðɪs] [kæn; kən] [biː; bi] ['redɪli] [æsə'teind] , [æz; əz] [ðeɪ] [wɪl] [ðen] [liːv] [ðə; ði] [fleʃ] [wɪ'ðaʊt] [hɑːrd] ['pʊlɪŋ] .

this	can	be	readily	ascertained	,	as	they	will	then	leave	the	flesh	without	hard	pulling	.
这	能	是	容易	已确定	,	作为	他们	将要	然后	离开	这	肉	没有	难的	拉	.

这一点很容易确定，因为它们会毫不费力地离开肉。

['ɔːlmoʊst] [ɔːl] [briːdz] [ʌv; əv] [giːs] [ɑːr; ər] [gʊd] ['sɪtəz] [ænd; ənd] [ə'tentɪv] ['mʌðərz] ,

Almost	all	breeds	of	geese	are	good	sitters	and	attentive	mothers	,
几乎	全部	品种	的	鹅	是	好的	保姆	和	细心	母亲们	,

几乎所有品种的鹅都是优秀的孵卵者和尽职尽责的母亲。

[ænd; ənd] [ɪf] [left] [tuː; tə] [ðəm'selvz] [wɪl] [meɪk] [ðer; ðər] [nests] , [mʌtʃ] [æz; əz] [wen] [waɪld] ,

and	if	left	to	themselves	will	make	their	nests	,	much	as	when	wild	,
和	如果	左边	到	他们自己	将要	制作	他们的	巢穴	,	很多	作为	什么时候	荒野	,

如果任其自然，它们会像在野外一样筑巢。

[ænd; ənd] [hætʃ] [ə; eɪ] [lɑːrdʒ] [pər'sentɪdʒ] [ʌv; əv] [ðer; ðər] [egz] .

and	hatch	a	large	percentage	of	their	eggs	.
和	孵化	一个	大的	百分比	的	他们的	鸡蛋	.

并且孵化率很高。

[bʌt; bət] [henz] [ɑːr; ər] [naʊ] [mɔːr] ['friːkwəntli] [juːst] [fɔːr; fər] ['hætʃɪŋ] [guːs] [egz] ;

But	hens	are	now	more	frequently	used	for	hatching	goose	eggs	;
但	母鸡	是	现在	更多的	频繁地	用过的	为了	孵化	鹅	鸡蛋	;

但现在母鸡更多地被用于孵化鹅蛋；

[æz; əz][baɪ] ['teɪkɪŋ] [ðə; ði] [egz] [frʌm; frəm][ðə; ði] [guːs] [wen] [leɪd][ænd; ənd] ['gɪvɪŋ] [ðem; ðəm][tuː; tə]

as	by	taking	the	eggs	from	the	goose	when	laid	and	giving	them	to
作为	经过	采取	这	鸡蛋	从	这	鹅	什么时候	铺设	和	给予	他们	到

[henz][tuː; tə] [hætʃ] ,

hens	to	hatch	,
母鸡	到	孵化	,

例如，将刚下蛋的鹅的蛋取下来，交给母鸡孵化。

[ðə; ði] [guːs] [wɪl] [leɪ] [ə; eɪ] ['greɪtər] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [egz] [ðæn; ðən] [ɪf] [ʃiː; ʃi][wɜːr; wər] [pər'mɪtɪd] [tuː; tə]

the	goose	will	lay	a	greater	number	of	eggs	than	if	she	were	permitted	to
这	鹅	将要	躺	一个	更大的	数字	的	鸡蛋	比	如果	她	是	允许	到

[sɪt] .

sit	.
坐	.

如果让鹅孵蛋，它产下的蛋会比不孵蛋时多。

[ɔːl] [briːdz] [ʌv; əv] [giːs] , [ɪk'sept] [pər'hæps][ðə; ði] [i'dʒɪpʃn] ,

All	breeds	of	geese	,	except	perhaps	the	Egyptian	,
全部	品种	的	鹅	,	除了	也许	这	埃及人	,

除了埃及鹅之外，所有品种的鹅，

[ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi] [ˌrekə'mendɪd] [tuː; tə]['fɑːrmɚz] [huː] [kiːp] [ə; eɪ] ['lɪmɪtɪd] ['nʌmbər] [ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n]

are	to	be	recommended	to	farmers	who	keep	a	limited	number	in	addition
是	到	是	受到推崇的	到	农民	WHO	保持	一个	有限的	数字	在	添加

[tuː; tə] ['ʌðər] ['poʊltri] [ænd; ənd] [ə'laʊ] [ðem; ðəm][ðə; ði] ['friːdəm] [ʌv; əv][ðə; ði][fɑːrm] ,

to	other	poultry	and	allow	them	the	freedom	of	the	farm	,
到	其他	家禽	和	允许	他们	这	自由	的	这	农场	,

建议那些除了其他家禽外，还饲养少量家禽并允许它们在农场自由活动的农户采用这种方法。

[bʌt; bət] [wen] [guːs] ['reɪzɪŋ] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [mɔːr] [ɪk'stensɪvli] [ɪn'geɪdʒd][ɪn] ,

but	when	goose	raising	is	to	be	more	extensively	engaged	in	,
但	什么时候	鹅	提高	是	到	是	更多的	广泛地	已订婚的	在	,

但是，如果要更广泛地从事养鹅业，

[ðə; ði]['æfrɪkən] [guːs] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [ɪ'speʃəli] [kə'mendid] .

the	African	goose	is	to	be	especially	commended	.
这	非洲	鹅	是	到	是	尤其	赞扬	.

非洲鹅尤其值得称赞。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] ['kwɪkɪst] [tuː; tə] [mə'tʃʊr] , [moʊst][prə'lɪfɪk] ,

It	is	the	quickest	to	mature	,	most	prolific	,
它	是	这	最快	到	成熟	,	最多	多产的	,

它成熟最快，产量最高。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['iːzɪɪst] [tuː; tə]['hænd(ə)l][ʌv; əv] ['eni] [ʌv; əv][ðə; ði] [və'raɪətiz] .

and	the	easiest	to	handle	of	any	of	the	varieties	.
和	这	最容易	到	处理	的	任何	的	这	品种	.

而且是所有品种中最容易照料的。

['meɪtɪŋ] [ænd; ənd] ['setɪŋ] .

MATING	AND	SETTING	.
交配	和	环境	.

交配和安置。

[ɪn] ['briːdɪŋ] ['æfrɪkən] [giːs] , [meit] [tuː] [giːs] [tuː; tə][wʌn]['gændər] ,

In	breeding	African	geese	,	mate	two	geese	to	one	gander	,
在	选育	非洲	鹅	,	伴侣	二	鹅	到	一	鹅	,

非洲鹅的繁殖中，两只雌鹅配一只雄鹅。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] [stɪl] ['betər] [ɪf] [perz] [ɑːr; ər] [juːst] [tuː; tə] [sɪ'kjʊr] ['betər] [fər'tɪləti] [ʌv; əv]

and	it	will	be	still	better	if	pairs	are	used	to	secure	better	fertility	of
和	它	将要	是	仍然	更好的	如果	对	是	用过的	到	安全的	更好的	生育力	的

[ðə; ði] [egz] .

the	eggs	.
这	鸡蛋	.

如果使用配对的方式，就能更好地保证卵子的受精率。

[ðoʊz] [huː] ['kɑːntəmpleɪt] ['reɪzɪŋ] [giːs] [ʃʊd; ʃəd] [sɪ'kjʊr] [ðer; ðər] [stɑːk] [ɪn][ðə; ði][fɔːl] ,

Those	who	contemplate	raising	geese	should	secure	their	stock	in	the	fall	,
那些	WHO	沉思	提高	鹅	应该	安全的	他们的	库存	在	这	落下	,

那些打算养鹅的人应该在秋季购置鹅苗。

[soʊ] [ðæt] [ðə; ði][bɜːrdz] [meɪ] [bɪ'kʌm] [ə'kʌstəmd] [tuː; tə][ðə; ði] [pleɪs] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði] ['briːdɪŋ] ['siːz(ə)n]

so	that	the	birds	may	become	accustomed	to	the	place	before	the	breeding	season
所以	那	这	鸟类	可能	变得	习惯	到	这	地方	前	这	选育	季节

[bɪ'gɪnz] .

begins	.
开始	.

以便鸟类在繁殖季节开始前适应这个地方。

[ðə; ði] ['briːdɪŋ] [stɑːk] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][æt; ət] [liːst] [ˌtuː'tuː] ['jɪrz] [oʊld] , [ænd; ənd] ['fʊli] [mə'tʃʊrd] [bɜːrdz]

The	breeding	stock	should	be	at	least	2	years	old	,	and	fully	matured	birds
这	选育	库存	应该	是	在	至少	2	年	老的	,	和	完全	成熟的	鸟类

.

:
.

种鸡应至少2岁，且为完全成熟的鸡。

[wen] [stɑːk] [ɪz] ['pəːtʃəst] [ɪn][ðə; ði][fɔːl] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [tɜːrnd] [aʊt][ɪn][ə; eɪ] ['pæstʃər] ,

When	stock	is	purchased	in	the	fall	they	should	be	turned	out	in	a	pasture	,
什么时候	库存	是	购买	在	这	落下	他们	应该	是	转向	出去	在	一个	牧场	,

秋季购买的牲畜应该放到牧场上放养。

[ænd; ənd][noʊ] ['ʌðər] [fuːd] [ðæn; ðən] [wʌt] [ðeɪ] ['gæðər] [ðəm'selvz] [wɪl] [biː; bi] ['niːdɪd] [ʌn'tɪl][ðə; ði]

and	no	other	food	than	what	they	gather	themselves	will	be	needed	until	the
和	不	其他	食物	比	什么	他们	收集	他们自己	将要	是	需要	直到	这

[græs] [goʊz] [daʊn] .

grass	goes	down	.
草	去	向下	.

在草枯萎之前，他们只需要自己采集食物，不需要其他食物。

[ðer; ðər]['ræʃnz; 'reɪʃnz][ʃʊd; ʃəd] [ðen] [kən'sɪst; 'kɑːnsɪst][ʌv; əv]['iːkwəl][pɑːrts][baɪ] ['meʒər] , [bræn] ,

Their	rations	should	then	consist	of	equal	parts	by	measure	,	bran	,
他们的	口粮	应该	然后	由	的	平等的	部分	经过	措施	,	麸	,

['mɪdlɪŋz] , [ænd; ənd][kɔːrn] [miːl] ,

middlings	,	and	corn	meal	,
中等水平	,	和	玉米	一顿饭	,

他们的口粮应该由等量的麸皮、麸皮渣和玉米粉组成。

[wɪð; wɪθ][faɪv][pər] [sent] [ʌv; əv] [ðɪs] [bʌlk] [ʌv; əv] [biːf] [skræps] . « -

with	5	per	cent	of	this	bulk	of	beef	scraps	.	«	46
和	5	每	中心	的	这	大部分	的	牛肉	碎屑	.	«	-

其中5%为牛肉碎屑。« 46

» [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['gɪv(ə)n][ə; eɪ] [laɪt] [fiːd] [ʌv; əv] [ðɪs] ['ræʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] ,

»	They	should	be	given	a	light	feed	of	this	ration	in	the	morning	,
»	他们	应该	是	给定	一个	光	喂养	的	这	配给	在	这	早晨	,

“早上应该给他们喂少量这种饲料。”

[ænd; ənd][æt; ət] [naɪt] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [fed] [krækt] [kɔːrn] .

and	at	night	they	should	be	fed	cracked	corn	.
和	在	夜晚	他们	应该	是	美联储	裂纹	玉米	.

晚上应该喂它们碎玉米。

[ten] [pər] [sent] [ʌv; əv][ðə; ði] [bʌlk] [ʌv; əv][ðə; ði] ['deɪli] ['ræʃ(ə)n][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [griːn] [fuːdz] ,

Ten	per	cent	of	the	bulk	of	the	daily	ration	should	be	green	foods	,
十	每	中心	的	这	大部分	的	这	日常的	配给	应该	是	绿色的	食物	,

每日口粮中应有百分之十为绿色食品。

[stiːmd] ['kloʊvər] , [ænd; ənd] [kʊkt] ['vedʒtəb(ə)lz] .

steamed	clover	,	and	cooked	vegetables	.
蒸	三叶草	,	和	煮熟	蔬菜	.

蒸熟的三叶草和煮熟的蔬菜。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [waɪld][ænd; ənd]['æfrɪkən] [krɔːs] .

35	.	—	Wild	and	African	cross	.
-	.	—	荒野	和	非洲	叉	.

35.—野生和非洲杂交品种。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['emdən] [ænd; ənd] [tuː'luːz] [krɔːs] .

36	.	—	Embden	and	Toulouse	cross	.
-	.	—	恩布登	和	图卢兹	叉	.

36.——恩姆登和图卢兹交叉。

[ðə; ði] ['briːdɪŋ] ['siːz(ə)n] [bɪ'gɪnz] [ə'baʊt] ['februeri] [wʌn] , [ðoʊ] [sʌm; səm] [giːs] [wɪl] [bɪ'gɪn] ['leɪɪŋ]

The	breeding	season	begins	about	February	1	,	though	some	geese	will	begin	laying
这	选育	季节	开始	关于	二月	1	,	尽管	一些	鹅	将要	开始	躺下

[æz; əz] ['ɜːrli] [æz; əz] [dɪ'sembər] ,

as	early	as	December	,
作为	早期的	作为	十二月	,

繁殖季节大约从2月1日开始，不过有些鹅早在12月就开始产蛋了。

[ðen] [stɑːp] , [ænd; ənd] [bɪ'gɪn] [ə'gen] [ðə; ði][fɜːrst][ʌv; əv] ['februeri] .

then	stop	,	and	begin	again	the	first	of	February	.
然后	停止	,	和	开始	再次	这	第一的	的	二月	.

然后停止，2月1日重新开始。

[ðeɪ] [meɪk] [ðer; ðər] [oʊn] [nests] [frʌm; frəm][ðə; ði] [strɔː] [ænd; ənd] ['lɪtər] [ɑːn][ðə; ði] [flɔːr] [ʌv; əv]

They	make	their	own	nests	from	the	straw	and	litter	on	the	floor	of
他们	制作	他们的	自己的	巢穴	从	这	稻草	和	垃圾	在	这	地面	的

[ðer; ðər] ['haʊzɪz] ,

their	houses	,
他们的	房屋	,

它们用屋子地板上的稻草和落叶等杂物筑巢。

[ænd; ənd] [wɪl] [leɪ] [frʌm; frəm] - [tuː; tə] - [egz] [bɪ'fɔːr] [bɪ'kʌmɪŋ] ['bruːdi] .

and	will	lay	from	12	to	20	eggs	before	becoming	broody	.
和	将要	躺	从	-	到	-	鸡蛋	前	成为	母性	.

在开始孵卵之前，它会产下 12 到 20 枚卵。

[æz; əz] [suːn] [æz; əz][ðə; ði] [guːs] [ʃoʊz] [æn; ən][ˌɪnklɪ'neɪʃ(ə)n][tuː; tə][sɪt] ,

As	soon	as	the	goose	shows	an	inclination	to	sit	,
作为	很快	作为	这	鹅	演出	一个	倾角	到	坐	,

鹅一旦表现出要坐下的倾向，

[rɪ'muːv] [hɜːr; hər][ænd; ənd] [pleɪs] [hɜːr; hər][ɪn][ə; eɪ][dɑːrk][bɑːks][ɔːr] [smɔːl] [kuːp] ,

remove	her	and	place	her	in	a	dark	box	or	small	coop	,
消除	她	和	地方	她	在	一个	黑暗的	盒子	或者	小的	合作社	,

把她移走，放到一个黑暗的箱子或小鸡舍里。

[ænd; ənd] [kiːp] [hɜːr; hər][ðer; ðər][fɔːr; fər] [tuː] [ɔːr] [θriː] [deɪz] [wɪð; wɪθ]['wɔːtər][fɔːr; fər] [drɪŋk] , [bʌt; bət]

and	keep	her	there	for	two	or	three	days	with	water	for	drink	,	but
和	保持	她	那里	为了	二	或者	三	天	和	水	为了	喝	,	但

[noʊ] [fuːd] .

no	food	.
不	食物	.

将她关在那里两三天，只给她水喝，不给她食物。

[ðen] [ʃiː; ʃi] [meɪ] [biː; bi] [pleɪst] [bæk] [ɪn][ðə; ði] [jaːdz] [ænd; ənd][ʃiː; ʃi] [wɪl] [bɪ'gɪn] [ə'nʌðər] ['leɪɪŋ] [ʌv; əv]

Then	she	may	be	placed	back	in	the	yards	and	she	will	begin	another	laying	of
然后	她	可能	是	放置	后退	在	这	码	和	她	将要	开始	其他	躺下	的

[egz] .

eggs	.
鸡蛋	.

然后她可能会被放回院子里，并开始再次产蛋。

[ðə; ði][fɜːrst][ænd; ənd]['sekənd] ['leɪɪŋ] [ʌv; əv] [egz] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][set]['ʌndər] [henz] .

The	first	and	second	layings	of	eggs	should	be	set	under	hens	.
这	第一的	和	第二	产卵	的	鸡蛋	应该	是	放	在下面	母鸡	.

第一窝和第二窝蛋应该放在母鸡下面。

['æftər][ðə; ði] [guːs] [leiz] [ðə; ði]['sekənd] ['leɪɪŋ] [ʃiː; ʃi][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][kən'faɪnd] [ə'gen] ,

After	the	goose	lays	the	second	laying	she	should	be	confined	again	,
后	这	鹅	躺下	这	第二	躺下	她	应该	是	受限	再次	,

鹅产下第二窝蛋后，应该再次将其圈养起来。

[wen] [ʃiː; ʃi] [wɪl] [leɪ] [ə; eɪ][θɜːrd] ['leɪɪŋ] .

when	she	will	lay	a	third	laying	.
什么时候	她	将要	躺	一个	第三	躺下	.

她什么时候会产第三胎?

[wen] [ʃiː; ʃi][hæz; həz][leɪd][ðə; ði][θɜːrd] ['leɪɪŋ] [ʃiː; ʃi][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [pər'mɪtɪd] [tuː; tə][sɪt][ɑːn][ðem; ðəm] ,

When	she	has	laid	the	third	laying	she	should	be	permitted	to	sit	on	them	,
什么时候	她	有	铺设	这	第三	躺下	她	应该	是	允许	到	坐	在	他们	,

当她产下第三胎后，应该允许她坐在上面。

[ɪn'sted] [ʌv; əv] ['gɪvɪŋ] [ðem; ðəm][tuː; tə][henz] .

instead	of	giving	them	to	hens	.
反而	的	给予	他们	到	母鸡	.

而不是喂母鸡。

[ə; eɪ] [guːs] [wɪl] [leɪ] [frʌm; frəm] - [tuː; tə] - [egz] [ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði]['sekənd][ænd; ənd][θɜːrd]

A	goose	will	lay	from	10	to	15	eggs	in	each	of	the	second	and	third
一个	鹅	将要	躺	从	-	到	-	鸡蛋	在	每个	的	这	第二	和	第三

['leɪɪŋ] . « -

layings	.	«	47
产卵	.	«	-

一只鹅在第二胎和第三胎中，每次会产下10到15枚蛋。« 47

» [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ˌrekə'mendɪd] [ðæt]['æftər][ðə; ði] [egz] [hæv; həv] [bɪn] [sæt][ə'pɑːn][fɔːr; fər] ['twenti] - [faɪv]

»	It	is	recommended	that	after	the	eggs	have	been	sat	upon	for	twenty	-	five
»	它	是	受到推崇的	那	后	这	鸡蛋	有	到过	卫星	之上	为了	二十	-	五

[deɪz] ,

days	,
天	,

建议在鸡蛋孵化25天后，

[ðæt] [ðeɪ] [biː; bi]['teɪkən][frʌm; frəm][ðə; ði][nest][ænd; ənd] [pleɪst] [fɔːr; fər][ə'baʊt][wʌn] ['mɪnɪt] [ɪn]['wɔːtər]

that	they	be	taken	from	the	nest	and	placed	for	about	one	minute	in	water
那	他们	是	已采取	从	这	巢	和	放置	为了	关于	一	分钟	在	水

['hiːtɪd] [tuː; tə][ə; eɪ]['temprətʃər; 'temprətʃʊr][ʌv; əv] 104° .

heated	to	a	temperature	of	104°	.
加热	到	一个	温度	的	104°	.

将它们从巢中取出，放入104°的热水中浸泡约一分钟。

['θɜːrti] [deɪz] [ɑːr; ər][rɪ'kwaɪərd][fɔːr; fər][ˌɪŋkju'beɪʃ(ə)n] .

Thirty	days	are	required	for	incubation	.
三十	天	是	必需的	为了	孵化	.

孵化需要三十天。

['æftər][ðə; ði] [egz] [hæv; həv] [hætʃt] [liːv] [ðə; ði][hen][ænd; ənd] ['gɒzlɪŋz] [ɪn][ðə; ði][nest][fɔːr; fər]

After	the	eggs	have	hatched	leave	the	hen	and	goslings	in	the	nest	for
后	这	鸡蛋	有	孵化	离开	这	母鸡	和	小鹅	在	这	巢	为了

['twenti] - [fɔːr] ['aʊərz] ;

twenty	-	four	hours	;
二十	-	四	小时	;

蛋孵化后，将母鹅和小鹅留在巢中24小时；

['æftər][ðə; ði] [jʌŋ] [hæv; həv] [bɪ'kʌm] ['θɜːrəli] [draɪ] [rɪ'muːv] [hen][ænd; ənd] [bruːd] [ænd; ənd][pen]

after	the	young	have	become	thoroughly	dry	remove	hen	and	brood	and	pen
后	这	年轻的	有	变得	彻底	干燥	消除	母鸡	和	幼虫	和	笔

[ðem; ðəm][ɪn][ə; eɪ][lɑːrdʒ] ,

them	in	a	large	,
他们	在	一个	大的	,

幼雏完全干透后，将母鸡和幼雏移走，并将它们圈养在一个大的笼子里。

['ruːmiˌ'rʊmi] [kuːp] [fɔːr; fər] [fɔːr] [ɔːr][faɪv] [deɪz] .

roomy	coop	for	four	or	five	days	.
宽敞	合作社	为了	四	或者	五	天	.

宽敞的鸡舍，可以住四五天。

[wen] [ðə; ði] ['gɒzlɪŋz] [hæv; həv] [riːtʃt] [ðɪs] [eɪdʒ] — [fɔːr] [ɔːr][faɪv] [deɪz] — [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['pɜːrfɪktli]

When	the	goslings	have	reached	this	age	—	four	or	five	days	—	they	are	perfectly
什么时候	这	小鹅	有	达到	这	年龄	—	四	或者	五	天	—	他们	是	完美

['eɪb(ə)l][tuː; tə] [teɪk] [ker] [ʌv; əv] [ðəm'selvz] .

able	to	take	care	of	themselves	.
有能力的	到	拿	关心	的	他们自己	.

小鹅长到这个年龄——四五天大的时候——就完全能够照顾自己了。

[ðə; ði][hen][ʃʊd; ʃəd] [ðen] [biː; bi]['teɪkən][frʌm; frəm][ðə; ði] ['gɒzlɪŋz] ,

The	hen	should	then	be	taken	from	the	goslings	,
这	母鸡	应该	然后	是	已采取	从	这	小鹅	,

然后应该把母鸡从鹅群中取出。

[wɪtʃ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [ə'laʊd] ['friːdəm] [tuː; tə][roʊm][æt; ət] [wɪl] ,

which	should	be	allowed	freedom	to	roam	at	will	,
哪个	应该	是	允许	自由	到	漫游	在	将要	,

应该允许它们自由漫游。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd] ['ɔ:lweɪz] [bi:; bi] [ku:p] [ʌp] [æt; ət] [naɪt] .

but	they	should	always	be	cooped	up	at	night	.
但	他们	应该	总是	是	被困住	向上	在	夜晚	.

但它们晚上应该始终待在笼子里。

['fi:dɪŋ] [ænd; ənd] ['dresɪŋ] [fɔ:r; fər] ['mɑ:rkɪt] .

FEEDING	AND	DRESSING	FOR	MARKET	.
喂养	和	敷料	为了	市场	.

饲养和宰杀后出售。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['emdən] [ænd; ənd] ['æfrɪkən] [krɔ:s] .

37	.	—	Embden	and	African	cross	.
-	.	—	恩布登	和	非洲	叉	.

37.—恩布登和非洲杂交。

[ðə; ði] [fɜ:rst] [fi:d] [fɔ:r; fər] ['gɒzlɪŋz] [ɪz] [græs] , [fed] [ɑ:n] [sɑ:d] ; [ə; eɪ] [smɔ:l] [ə'laʊəns] [ʌv; əv] [kɔ:rn] [mi:l]

The	first	feed	for	goslings	is	grass	,	fed	on	sod	;	a	small	allowance	of	corn	meal
这	第一的	喂养	为了	小鹅	是	草	,	美联储	在	草皮	;	一个	小的	津贴	的	玉米	一顿饭

,

,

,

小鹅的第一份饲料是草，喂在草皮上；少量玉米粉。

['slaɪtli] ['mɔɪsnd] , [ɪz] ['ɔ:lsoʊ] ['gɪv(ə)n] [ðem; ðəm] .

slightly	moistened	,	is	also	given	them	.
轻微地	湿润	,	是	还	给定	他们	.

稍微润湿一下，也可以给他们。

[sænd] [ænd; ənd] ['tʃɑ:rkoʊl] [ɑ:r; ər] ['sʌmtaɪmz] [mɪkst] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [kɔ:rn] [mi:l] .

Sand	and	charcoal	are	sometimes	mixed	with	the	corn	meal	.
沙	和	木炭	是	有时	混合	和	这	玉米	一顿饭	.

有时会在玉米粉中混入沙子和木炭。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] [fed] [ɑ:n] [ðə; ði] [ə'bʌv] [fu:d] [θri:] [taɪmz] [ə; eɪ] [deɪ] [fɔ:r; fər] [ə; eɪ] ['kʌp(ə)l] [ʌv; əv] [deɪz] ,

They	are	fed	on	the	above	food	three	times	a	day	for	a	couple	of	days	,
他们	是	美联储	在	这	多于	食物	三	时代	一个	天	为了	一个	夫妻	的	天	,

它们每天喂食上述食物三次，持续两天。

[wen] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['gɪv(ə)n] [ə; eɪ] ['ræʃ(ə)n] [kəm'poʊzd] [ʌv; əv] ['i:kwəl] [pɑ:rts] [baɪ] ['meʒər] , [bræn] ,

when	they	are	given	a	ration	composed	of	equal	parts	by	measure	,	bran	,
什么时候	他们	是	给定	一个	配给	由	的	平等的	部分	经过	措施	,	麸	,

当他们得到一份由等量麸皮组成的口粮时，

['mɪdlɪŋz] , [ænd; ənd] [sti:md] [kʌt] ['kloʊvər] [ɔ:r] [kʊkt] ['vedʒtəb(ə)lz] .

middlings	,	and	steamed	cut	clover	or	cooked	vegetables	.
中等水平	,	和	蒸	切	三叶草	或者	煮熟	蔬菜	.

中等大小的食材，以及蒸熟的切碎的三叶草或煮熟的蔬菜。

[ðɪs] [fi:d] [ɪz] ['gɪv(ə)n] [ðem; ðəm] ['mɔ:rnɪŋ] , [nu:n] , [ænd; ənd] [naɪt] , [ʌn'tɪl] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] [eɪt] [wi:ks]

This	feed	is	given	them	morning	,	noon	,	and	night	,	until	they	are	8	weeks
这	喂养	是	给定	他们	早晨	,	中午	,	和	夜晚	,	直到	他们	是	8	周

[oʊld] ,

old	,
老的	,

这种饲料早、中、晚各喂一次，直到它们长到8周大。

[wen] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [pend] [tuː; tə][biː; bi] ['fætnd] [fɔːr; fər]['mɑːrkɪt][æt; ət] - [wiːks] [oʊld] .

when	they	are	penned	to	be	fattened	for	market	at	10	weeks	old	.
什么时候	他们	是	撰写	到	是	肥胖的	为了	市场	在	-	周	老的	.

它们在 10 周大时被圈养起来，准备育肥上市。

[tuː; tə]['fæt(ə)n] [jʌŋ] [giːs] , [pleɪs] [ðem; ðəm][ɪn][ə; eɪ][pen] , [nɑːt] [tuː] [lɑːrdʒ] ,

To	fatten	young	geese	,	place	them	in	a	pen	,	not	too	large	,
到	催肥	年轻的	鹅	,	地方	他们	在	一个	笔	,	不是	也	大的	,

为了使小鹅长得肥壮，应将它们放在一个不太大的圈舍里。

[soʊ] [ðæt] [ðeɪ] [wɪl] [nɑːt]['eksərsaɪz] [tuː] [mʌtʃ] ,

so	that	they	will	not	exercise	too	much	,
所以	那	他们	将要	不是	锻炼	也	很多	,

这样他们就不会运动过度。

[ænd; ənd] [fiːd] [θriː] [taɪmz] [ə; eɪ] [deɪ] [ɔːl] [ðeɪ] [wɪl] [iːt] [ʌp] [kliːn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] :

and	feed	three	times	a	day	all	they	will	eat	up	clean	of	the	following	:
和	喂养	三	时代	一个	天	全部	他们	将要	吃	向上	干净的	的	这	下列的	:

每天喂三次，它们会把以下食物全部吃光：

[kɔːrn] [miːl] [mɪkst] [tuː; tə][ə; eɪ][draɪ] ['krʌmbli] [steɪt] ,

Corn	meal	mixed	to	a	dry	crumbly	state	,
玉米	一顿饭	混合	到	一个	干燥	易碎的	状态	,

将玉米粉搅拌至干燥易碎的状态，

[ænd; ənd] [biːf] [skræps] [ə'maʊnt] [tuː; tə] - [pər] [sent] [ʌv; əv][ðə; ði] [bʌlk] [ʌv; əv][ðə; ði][kɔːrn] [miːl] .

and	beef	scraps	amounting	to	20	per	cent	of	the	bulk	of	the	corn	meal	.
和	牛肉	碎屑	金额	到	-	每	中心	的	这	大部分	的	这	玉米	一顿饭	.

牛肉碎屑占玉米粉总量的 20%。

[waɪl] ['fætnɪŋ] [jʌŋ] [giːs] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [kept] [æz; əz]['kwaɪət][æz; əz]['pɑːsəb(ə)l] ;

While	fattening	young	geese	they	should	be	kept	as	quiet	as	possible	;
尽管	增肥	年轻的	鹅	他们	应该	是	保留	作为	安静的	作为	可能的	;

在育肥小鹅的过程中，应尽量保持它们的安静；

[noʊ] [ɪk'saɪtmənt] [wət'evər] [ʃʊd; ʃəd][dɪ'stɜːrb][ðem; ðəm] .

no	excitement	whatever	should	disturb	them	.
不	激动	任何	应该	打扰	他们	.

任何激动的情绪都不应该打扰他们。

[wen] ['fiːdɪŋ] [ə'proʊtʃ] [ðem; ðəm]['kwaɪətli] ,

When	feeding	approach	them	quietly	,
什么时候	喂养	方法	他们	悄悄	,

喂食时请轻声靠近它们。

[ænd; ənd][duː][nɑːt] ['ɪrɪteɪt] [ðem; ðəm][ɪn][ðə; ði] [liːst] [ɔːr] [ðeɪ] [wɪl] [nɑːt]['fæt(ə)n] ,

and	do	not	irritate	them	in	the	least	or	they	will	not	fatten	,
和	做	不是	刺激	他们	在	这	至少	或者	他们	将要	不是	催肥	,

千万不要刺激它们，否则它们就长不胖。

[bʌt; bət] [wɪl] " [θroʊ] [aʊt] " [ɔːr] [groʊ] [ə'nʌðər] [krɑːp][ʌv; əv] ['fɛðɚz] .

but	will	"	throw	out	"	or	grow	another	crop	of	feathers	.
但	将要	"	扔	出去	"	或者	生长	其他	庄稼	的	羽毛	.

但会"脱落"或长出另一批羽毛。

[æt; ət] - [wiːks] [ʌv; əv][eɪdʒ] , [ɔːr] [wen] [ðə; ði][tɪps][ʌv; əv][ðə; ði] [wɪŋz] [riːtʃ] [ðə; ði][teɪl] ,

At	10	weeks	of	age	,	or	when	the	tips	of	the	wings	reach	the	tail	,
在	-	周	的	年龄	,	或者	什么时候	这	尖端	的	这	翅膀	抵达	这	尾巴	,

10周龄时，或者当翅膀尖端到达尾部时，

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['redi] [fɔːr; fər]['mɑːrkɪt][ænd; ənd][ʃʊd; ʃəd] [weɪ] [bɪ'twiːn] [eɪt][ænd; ənd] - [paʊndz] .

they	are	ready	for	market	and	should	weigh	between	8	and	10	pounds	.
他们	是	准备好	为了	市场	和	应该	称重	之间	8	和	-	磅	.

它们已经可以上市了，重量应该在 8 到 10 磅之间。

[wen] [jʌŋ] ['gɒzlɪŋz] [ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi] [drest] [fɔːr; fər]['mɑːrkɪt] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [kɪld] [baɪ] ['kʌtɪŋ]

When	young	goslings	are	to	be	dressed	for	market	they	are	killed	by	cutting
什么时候	年轻的	小鹅	是	到	是	穿着	为了	市场	他们	是	被杀	经过	切割

[ðem; ðəm][ɪn][ðə; ði] [ruːf] [ʌv; əv][ðə; ði] [maʊθ] ,

them	in	the	roof	of	the	mouth	,
他们	在	这	屋顶	的	这	嘴	,

当小鹅要被宰杀出售时，人们会割开它们的上颚，将它们杀死。

['sevərɪŋ] [ðə; ði]['ɑːrtəri] , [ɔːr][baɪ] ['stʌnɪŋ] [ðem; ðəm][baɪ] ['hɪtɪŋ] [ðem; ðəm][ə; eɪ] [ʃɑːrp] , [kwɪk] [bloʊ]

severing	the	artery	,	or	by	stunning	them	by	hitting	them	a	sharp	,	quick	blow
切断	这	动脉	,	或者	经过	令人惊叹的	他们	经过	击中	他们	一个	锋利的	,	快的	吹

[ɑːn][ðə; ði] [hed] .

on	the	head	.
在	这	头	.

切断动脉，或者用快速而猛烈的打击击晕头部。

[ðə; ði] ['pɪkər] ['juːzɪz][ə; eɪ][bɑːks][ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv][hɪm; ɪm][ə'baʊt][ðə; ði] [haɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] [niːz] ,

The	picker	uses	a	box	in	front	of	him	about	the	height	of	the	knees	,
这	拣货员	用途	一个	盒子	在	正面	的	他	关于	这	高度	的	这	膝盖	,

拾取者使用一个放在面前、大约齐膝高的箱子。

['hoʊldɪŋ][ðə; ði][bɜːrd][wɪð; wɪθ][ðə; ði][left][hænd][ænd; ənd] [klɑːspɪŋ] [ðə; ði] [fiːt] [ænd; ənd] [wɪŋz]

holding	the	bird	with	the	left	hand	and	clasping	the	feet	and	wings
保持	这	鸟	和	这	左边	手	和	紧握	这	脚	和	翅膀

[tə'geðər] ;

together	;
一起	;

用左手抓住鸟，将鸟的脚和翅膀紧紧抓住；

[hiː; hi]['pleɪsɪz][ðə; ði] [hed] [ʌv; əv][ðə; ði][bɜːrd] [ə'genst] [ðə; ði][bɑːks][ænd; ənd][hoʊldz][ˌaɪ 'tiː][ɪn] [pleɪs] « -

he	places	the	head	of	the	bird	against	the	box	and	holds	it	in	place	«	48
他	地方	这	头	的	这	鸟	反对	这	盒子	和	持有	它	在	地方	«	-

他将鸟头抵在盒子上并固定住« 48

» [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [niː] .

»	with	the	knee	.
»	和	这	膝盖	.

用膝盖。

[pɪk] [ðə; ði] ['fɛðɚz] [frʌm; frəm][ðə; ði]['bɑːdi][ʌv; əv][ðə; ði][bɜːrd] ,

Pick	the	feathers	from	the	body	of	the	bird	,
挑选	这	羽毛	从	这	身体	的	这	鸟	,

从鸟身上拔下羽毛，

[ðen] ['dæmpən][ðə; ði] [raɪt] [hænd][ænd; ənd] [brʌʃ] [ðə; ði]['bɑːdi][tuː; tə] [rɪ'muːv] [ðə; ði] [daʊn] .

then	dampen	the	right	hand	and	brush	the	body	to	remove	the	down	.
然后	挫伤	这	正确的	手	和	刷子	这	身体	到	消除	这	向下	.

然后弄湿右手，刷掉身上的绒毛。

[liːv] [ə'baʊt][ˌtuː'tuː] [ɪntʃɪz] [ʌv; əv] ['fɛðɚz] [ɑːn][ðə; ði] [nek] ,

Leave	about	2	inches	of	feathers	on	the	neck	,
离开	关于	2	英寸	的	羽毛	在	这	脖子	,

颈部留出约2英寸的羽毛，

[ænd; ənd]['ɔːlsoʊ] [liːv] ['fɛðɚz] [ɑːn][ðə; ði] [wɪŋz] [æt; ət][ðə; ði][fɜːrst][dʒɔɪnt] .

and	also	leave	feathers	on	the	wings	at	the	first	joint	.
和	还	离开	羽毛	在	这	翅膀	在	这	第一的	联合的	.

而且翅膀第一关节处也要留有羽毛。

[leɪ] [ðə; ði] [wɪŋz] [ə'genst] [ðə; ði]['bɑːdi][ʌv; əv][ðə; ði][bɜːrdz][ænd; ənd][taɪ][ə; eɪ] [strɪŋ] [ə'raʊnd][tuː; tə]

Lay	the	wings	against	the	body	of	the	birds	and	tie	a	string	around	to
莱	这	翅膀	反对	这	身体	的	这	鸟类	和	领带	一个	细绳	大约	到

[hoʊld][ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] .

hold	in	position	.
抓住	在	位置	.

将翅膀贴在鸟的身体上，并用绳子系紧固定。

[aɪ] [leɪs] [ðə; ði][bɜːrdz] , [wen] [pɪkt] , [ɪn][koʊld]['wɔːtər][fɔːr; fər][æn; ən]['aʊər][ɔːr][soʊ][tuː; tə] [plʌmp]

I	lace	the	birds	,	when	picked	,	in	cold	water	for	an	hour	or	so	to	plump
我	蕾丝	这	鸟类	,	什么时候	挑选	,	在	寒冷的	水	为了	一个	小时	或者	所以	到	丰满

[ðem; ðəm] ;

them	;
他们	;

我将采摘的鸟放入冷水中浸泡一个小时左右，使它们变肥；

[ɪf] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ɪn][ðə; ði]['wɔːtər] [tuː] [lɔːŋ] [ðeɪ] [ɑːr; ər]['laɪəb(ə)l][tuː; tə] [bliːtʃ] [ænd; ənd] [bɪ'kʌm]

if	they	are	in	the	water	too	long	they	are	liable	to	bleach	and	become
如果	他们	是	在	这	水	也	长的	他们	是	容易	到	漂白	和	变得

['wɔːtər] - [soʊkt] .

water	-	soaked	.
水	-	浸泡过	.

如果它们在水中浸泡时间过长，就容易褪色并被水浸透。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ðen] [aɪst] [ʌp][ɪn] ['bærəlz] [ɔːl'redi] [tuː; tə] [ʃɪp] [tuː; tə]['mɑːrkɪt] .

They	are	then	iced	up	in	barrels	already	to	ship	to	market	.
他们	是	然后	冰镇	向上	在	桶	已经	到	船	到	市场	.

然后将它们装入木桶中冷藏，准备运往市场。

[jʌŋ] [giːs] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['maːkitid] [ɪn][ɑːk'toʊbər] .

Young	geese	should	be	marketed	in	October	.
年轻的	鹅	应该	是	已上市	在	十月	.

小鹅应该在十月份上市。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [best] [tuː; tə]['mɑːrkɪt] [ɔːl]['pɑːsəb(ə)l] [bɪ'fɔːr] [koʊld] ['weðər] [sets] [ɪn] .

It	is	best	to	market	all	possible	before	cold	weather	sets	in	.
它	是	最好的	到	市场	全部	可能的	前	寒冷的	天气	套	在	.

最好在寒冷天气到来之前尽可能多地进行销售。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [mʌtʃ] ['hɑːrdər][tuː; tə] [dres] [ə; eɪ] ['gɑːzlɪŋ] [ɪn][koʊld] ['weðər] .

It	is	much	harder	to	dress	a	gosling	in	cold	weather	.
它	是	很多	更难	到	裙子	一个	小鹅	在	寒冷的	天气	.

在寒冷的天气里给小鹅穿衣服要困难得多。

[ðə; ði] ['fɛðɚz] [set] [taɪtər] , [ænd; ənd][ɪn] ['pɪkɪŋ] [ðem; ðəm][ðə; ði] [fleʃ] [ɪz][tɔːrn] .

The	feathers	set	tighter	,	and	in	picking	them	the	flesh	is	torn	.
这	羽毛	放	更紧	,	和	在	挑选	他们	这	肉	是	撕裂	.

羽毛越聚越紧，拔毛时会撕裂皮肉。

[krɔːs] ['briːdɪŋ] .

CROSS	BREEDING	.
叉	选育	.

杂交育种。

[ðə; ði][moʊst][ˌsætɪs'fæktəri] [rɪ'zʌlts] [ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi][hæd; həd][baɪ] ['briːdɪŋ] [pjʊr] ['stændərd] - [bred]

The	most	satisfactory	results	are	to	be	had	by	breeding	pure	standard	-	bred
这	最多	令人满意的	结果	是	到	是	有	经过	选育	纯的	标准	-	繁殖

[stɑːk] [wɪ'ðaʊt] ['krɔːsɪŋ] .

stock	without	crossing	.
库存	没有	过境	.

通过培育纯种标准品种的牲畜而不进行杂交，可以获得最令人满意的结果。

[bʌt; bət][tuː; tə] [ðoʊz] [huː] [ɑːr; ər]['pɑːrʃ(ə)l][tuː; tə] [krɔsiz] [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ɑːr; ər] [kən'sɪdərd] [ðə; ði]

But	**to**	**those**	**who**	**are**	**partial**	**to**	**crosses**	**the**	**following**	**are**	**considered**	**the**
但	到	那些	WHO	是	部分的	到	十字架	这	下列的	是	经过考虑的	这

[best][tuː; tə] [meɪk] :

best	**to**	**make**	**:**
最好的	到	制作	:

但对于那些喜爱十字架的人来说，以下几种十字架被认为是最好的：

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

鸭和鹅：标准品种和管理(Ducks and Geese Standard Breeds and Management)

([wʌn]) [waɪld]['gændər][ɑ:n]['æfrɪkən] [gu:s] ([fɪg] . -) ; ([ˌtu:'tu:]) ['emdən] ['gændər][ɑ:n] [tu:'lu:z]
(1) Wild gander on African goose (fig . 35) ; (2) Embden gander on Toulouse
(1) 荒野 鹅 在 非洲 鹅 (如图 . -) ; (2) 恩布登 鹅 在 图卢兹
[gu:s] ([fɪg] . -) ;
goose (fig . 36) ;
鹅 (如图 . -) ;

（1）非洲野鹅（图 35）；（2）图卢兹野鹅（图 36）；

([θri:]) ['emdən] ['gændər][ɑ:n]['æfrɪkən] [gu:s] ([fɪg] . -) , [ænd; ənd] ([fɔ:r]) ['emdən] ['gændər][ɑ:n]
(3) Embden gander on African goose (fig . 37) , and (4) Embden gander on
(3) 恩布登 鹅 在 非洲 鹅 (如图 . -) , 和 (4) 恩布登 鹅 在
[waɪt] ['tʃaɪnə] [gu:s] .
White China goose .
白色的 中国 鹅 .

（3）非洲鹅上的恩布登雄鹅（图 37），以及（4）中国白鹅上的恩布登雄鹅。

[ði:z] [krɔsiz] [wɪl] [gɪv] [gʊd] [groʊθ] [ænd; ənd][ðə; ði] [jʌŋ] [bɜ:rdz] [wɪl] [dres] [wel] [fɔ:r; fər] ['mɑ:rkɪt]
These crosses will give good growth and the young birds will dress well for market
这些 十字架 将要 给 好的 生长 和 这 年轻的 鸟类 将要 裙子 出色地 为了 市场
.
:
.

这些杂交品种生长良好，育成的幼鸡也能很好地上市销售。

[krɔsiz] [ʃʊd; ʃəd]['oʊnli][bi:; bi] [meɪd] [fɔ:r; fər]['mɑ:rkɪt]['pɝ:pəsəz, 'pɝ:pəsɪz] , [ænd; ənd][ʃʊd; ʃəd] ['ɔ:lweɪz]
Crosses should only be made for market purposes , and should always
十字架 应该 仅有的 是 制成 为了 市场 目的 , 和 应该 总是
[bi:; bi][bred][frʌm; frəm][ə'rɪdʒən(ə)l] [stɑ:k] .
be bred from original stock .
是 繁殖 从 原来的 库存 .

杂交只能用于市场目的，并且必须始终从原始种畜中培育。

['fɑ:rmɝz] - ['bulitinz] .
FARMERS ' BULLETINS .
农民 - 公告 .

农民公告。

[ði:z] ['bulitinz] [ɑ:r; ər] [sent] [fri:] [ʌv; əv] [tʃɑ:rdʒ] [tu:; tə] ['eni] [ə'dres] [ə'pɑ:n][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][tu:; tə][ðə; ði]
These bulletins are sent free of charge to any address upon application to the
这些 公告 是 发送 自由的 的 收费 到 任何 地址 之上 应用 到 这
['sekrəteri] [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər] ,
Secretary of Agriculture ,
秘书 的 农业 ,

只要向农业部长提出申请，这些简报就会免费寄送到任何地址。

['wɑ:ʃɪŋtən] , [di:] . [si:] .
Washington , D . C .
华盛顿 , D . C .

华盛顿特区

['oʊnli][ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] [ɑ:r; ər][ə'veɪləb(ə)l] :
Only the following are available :
仅有的 这 下列的 是 可用的 :

仅提供以下选项：

[noʊ] . - . — [sʌm; səm]
No . **15** . **—** **Some**
不 . - . — 一些

第15号——一些

[dɪ'strʌktɪv] [pə'teɪtoʊ] [dɪ'ziːzɪz] : [wʌt] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə] [prɪ'vent] [ðem; ðəm] .
Destructive **Potato** **Diseases** **:** **What** **They** **Are** **and** **How** **to** **Prevent** **Them** **.**
破坏性的 土豆 疾病 : 什么 他们 是 和 如何 到 防止 他们 .

马铃薯毁灭性病害：它们是什么以及如何预防。

[noʊ] . - . — [lɪ'gjuːmɪnəs]
No . **16** . **—** **Leguminous**
不 . - . — 豆科植物

第16号——豆科植物

[plænts][fɔːr; fər] [griːn] [mə'njuəriŋ][ænd; ənd][fɔːr; fər] ['fiːdɪŋ] .
Plants **for** **Green** **Manuring** **and** **for** **Feeding** **.**
植物 为了 绿色的 施肥 和 为了 喂养 .

用作绿肥和饲料的植物。

[noʊ] . - . — ['fɔːrɪdʒ] [plænts][fɔːr; fər][ðə; ði] [saʊθ] .
No . **18** . **—** **Forage** **Plants** **for** **the** **South** **.**
不 . - . — 饲料 植物 为了 这 南 .

第 18 号——南方牧草。

[noʊ] . - . — [ɪm'pɔːrt(ə)nt] [ɪn'sektɪsaɪdz] : [də'rekʃ(ə)nz][fɔːr; fər][ðer; ðər][ˌprepə'reɪʃ(ə)n][ænd; ənd][juːz] .
No . **19** . **—** **Important** **Insecticides** **:** **Directions** **for** **their** **Preparation** **and** **Use** **.**
不 . - . — 重要的 杀虫剂 : 方向 为了 他们的 准备 和 使用 .

第 19 号——重要杀虫剂：制备和使用说明。

[noʊ] . - . — ['bɑːrnjɑːrd]
No . **21** . **—** **Barnyard**
不 . - . — 农场

第21号——农场

[mə'nʊr] .
Manure **.**
肥料 .

肥料。

[noʊ] . - . — ['fiːdɪŋ] [fɑːrm] ['ænɪmlz] .
No . **22** . **—** **Feeding** **Farm** **Animals** **.**
不 . - . — 喂养 农场 动物 .

第22条——饲养家畜。

[noʊ] . - . — [fuːdz] :
No . **23** . **—** **Foods** **:**
不 . - . — 食物 :

第23号——食品:

['nuːtrətɪv] ['vælјuː][ænd; ənd][kɔːst] .
Nutritive **Value** **and** **Cost** **.**
营养 价值 和 成本 .

营养价值和成本。

[noʊ] . - . — [hɔːg]
No . **24** . **—** **Hog**
不 . - . — 猪

第24号——猪

['kɑːlərə] [ænd; ənd] [swaɪn] [pleɪg] .
Cholera **and** **Swine** **Plague** **.**
霍乱 和 猪 瘟疫 .

霍乱和猪瘟。

[noʊ] . - . — ['piːnʌts] :
No . **25** . **—** **Peanuts** **:**
不 . - . — 花生 :

第25号——花生漫画:

['kʌltʃər] [ænd; ənd]['juːzɪz] .
Culture **and** **Uses** **.**
文化 和 用途 .

文化与用途。

[noʊ] . - . — [swiːt]
No . **26** . **—** **Sweet**
不 . - . — 甜的

第26号——甜

[pə'tetoz] : ['kʌltʃər] [ænd; ənd]['juːzɪz] .
Potatoes **:** **Culture** **and** **Uses** **.**
土豆 : 文化 和 用途 .

马铃薯：栽培与用途。

[noʊ] . - . — [flæks][fɔːr; fər] [siːd] [ænd; ənd]['faɪbər] .
No . **27** . **—** **Flax** **for** **Seed** **and** **Fiber** **.**
不 . - . — 亚麻 为了 种子 和 纤维 .

第 27 号——亚麻籽和纤维。

[noʊ] . - . — [wiːdz] ; [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə] [kɪl] [ðem; ðəm] .
No . **28** . **—** **Weeds** **;** **and** **How** **to** **Kill** **Them** **.**
不 . - . — 杂草 ; 和 如何 到 杀 他们 .

第28号——杂草；以及如何除掉它们。

[noʊ] . - . — ['sauərɪŋ][ʌv; əv][mɪlk][ænd; ənd] ['ʌðər] ['tʃeɪndʒɪz] [ɪn][mɪlk] ['prɑːdʌkt] .
No . **29** . **—** **Souring** **of** **Milk** **and** **Other** **Changes** **in** **Milk** **Products** **.**
不 . - . — 酸 的 牛奶 和 其他 变化 在 牛奶 产品 .

第29号——牛奶变酸及乳制品的其他变化。

[noʊ] . - . — [greɪp] [dɪ'ziːzɪz] [ɑːn][ðə; ði][pə'sɪfɪk] [koʊst] .
No . **30** . **—** **Grape** **Diseases** **on** **the** **Pacific** **Coast** **.**
不 . - . — 葡萄 疾病 在 这 太平洋 海岸 .

第 30 号——太平洋沿岸的葡萄病害。

[noʊ] . - . — [æl'fælfə] , [ɔːr] [luː'səːn] .
No . **31** . **—** **Alfalfa** **,** **or** **Lucern** **.**
不 . - . — 苜蓿 , 或者 苜蓿 .

第 31 号——紫花苜蓿。

[noʊ] . - . — ['saɪləʊs][ænd; ənd]['saɪlɪdʒ] .
No . **32** . **—** **Silos** **and** **Silage** **.**
不 . - . — 筒仓 和 青贮饲料 .

第 32 号——筒仓和青贮饲料。

[noʊ] . - . — [piːtʃ] ['groʊɪŋ] [fɔːr; fər]['mɑːrkɪt] .
No . **33** . **—** **Peach** **Growing** **for** **Market** **.**
不 . - . — 桃 生长 为了 市场 .

第33号——桃树种植与市场。

[noʊ] . - . — [miːts] : [ˌkɑːmpə'zɪʃ(ə)n][ænd; ənd] ['kʊkɪŋ] .
No . **34** . **—** **Meats** **:** **Composition** **and** **Cooking** **.**
不 . - . — 肉类 : 作品 和 烹饪 .

第 34 号——肉类：组成和烹饪。

[noʊ] . - . — [pə'teɪtoʊ] ['kʌltʃər] .
No . **35** . **—** **Potato** **Culture** **.**
不 . - . — 土豆 文化 .

第35号——马铃薯栽培。

[noʊ] . - . — ['kɑːt(ə)n] [siːd] [ænd; ənd] [ɪts] ['prɑːdʌkt] .

No	.	36	.	—	Cotton	Seed	and	Its	Products	.
不	.	-	.	—	棉布	种子	和	它是	产品	.

第36号——棉籽及其制品。

[noʊ] . - . — ['kæfər] [kɔːrn] : [ˌkærɪktə'rɪstɪks] , ['kʌltʃər] , [ænd; ənd] ['juːzɪz] .

No	.	37	.	—	Kafir	Corn	:	Characteristics	,	Culture	,	and	Uses	.
不	.	-	.	—	卡菲尔	玉米	:	特征	,	文化	,	和	用途	.

第 37 号——卡菲尔玉米：特性、栽培和用途。

[noʊ] . - . — ['spreɪɪŋ] [fɔːr; fər] [fruːt] [dɪ'ziːzɪz] .

No	.	38	.	—	Spraying	for	Fruit	Diseases	.
不	.	-	.	—	喷洒	为了	水果	疾病	.

第38号——果树病害喷洒。

[noʊ] . - . — ['ʌnjən] ['kʌltʃər] .

No	.	39	.	—	Onion	Culture	.
不	.	-	.	—	洋葱	文化	.

第39号——洋葱栽培。

[noʊ] . - . — [fɑːrm] ['dreɪnɪdʒ] .

No	.	40	.	—	Farm	Drainage	.
不	.	-	.	—	农场	引流	.

第 40 号——农场排水。

[noʊ] . - . — [faʊlz] : [ker] [ænd; ənd] ['fiːdɪŋ] .

No	.	41	.	—	Fowls	:	Care	and	Feeding	.
不	.	-	.	—	家禽	:	关心	和	喂养	.

第 41 号——家禽：饲养和喂养。

[noʊ] . - . — [fækts] [ə'baʊt] [mɪlk] .

No	.	42	.	—	Facts	About	Milk	.
不	.	-	.	—	事实	关于	牛奶	.

第 42 条——关于牛奶的事实。

[noʊ] . - . — ['suːɪdʒ] [dɪ'spoʊz(ə)l] [ɑːn] [ðə; ði] [fɑːrm] .

No	.	43	.	—	Sewage	Disposal	on	the	Farm	.
不	.	-	.	—	污水	处理	在	这	农场	.

第 43 条——农场污水处理。

[noʊ] . - . — [kə'mɜːrʃ(ə)l] ['fɜːtəlaɪzəz] .

No	.	44	.	—	Commercial	Fertilizers	.
不	.	-	.	—	商业的	肥料	.

第 44 号——商业肥料。

[noʊ] . - . — [sʌm; səm]

No	.	45	.	—	Some
不	.	-	.	—	一些

第45号——一些

['ɪnsekts] [ɪn'dʒʊriəs] [tuː; tə] [stɔːrd] [greɪn] .

Insects	Injurious	to	Stored	Grain	.
昆虫	有害的	到	存储	粮食	.

对储粮有害的昆虫。

[noʊ] . - . — [ˌɪrɪ'geɪʃ(ə)n] [ɪn] ['hjuːmɪd] [k'laɪmətz] .

No	.	46	.	—	Irrigation	in	Humid	Climates	.
不	.	-	.	—	灌溉	在	湿	气候	.

第 46 号——湿润气候下的灌溉。

[noʊ] . - . — ['ɪnsekts]

No	.	47	.	—	Insects
不	.	-	.	—	昆虫

第47期——昆虫

[əˈfektɪŋ] [ðə; ði][ˈkɑːt(ə)n][plænt] .
Affecting **the** **Cotton** **Plant** **.**
影响 这 棉布 植物 .

影响棉花植株。

[noʊ] .
No **.**
不 .

不。

- . — [ðə; ði][məˈŋjuərɪŋ][ʌv; əv][ˈkɑːt(ə)n] .
48 **.** **—** **The** **Manuring** **of** **Cotton** **.**
- . — 这 施肥 的 棉布 .

48.—棉花施肥。

[noʊ] . - . — [ʃiːp]
No **.** **49** **.** **—** **Sheep**
不 . - . — 羊

第49号——绵羊

[ˈfiːdɪŋ] .
Feeding **.**
喂养 .

喂食。

[noʊ] . - . — [ˈsɔːrgəm] [æz; əz][ə; eɪ] [ˈfɔːrɪdʒ] [krɑːp] .
No **.** **50** **.** **—** **Sorghum** **as** **a** **Forage** **Crop** **.**
不 . - . — 高粱 作为 一个 饲料 庄稼 .

第 50 条——高粱作为饲料作物。

[noʊ] . - . — [ˈstændərd]
No **.** **51** **.** **—** **Standard**
不 . - . — 标准

第51号——标准

[vəˈraɪətiz] [ʌv; əv] [ˈtʃɪkɪnz] .
Varieties **of** **Chickens** **.**
品种 的 鸡 .

鸡的品种。

[noʊ] . - . — [ðə; ði]
No **.** **52** **.** **—** **The**
不 . - . — 这

第52号——

[ˈʃʊgər] [biːt] .
Sugar **Beet** **.**
糖 甜菜 .

甜菜。

[noʊ] . - . — [haʊ] [tuː; tə] [groʊ] [ˈmʌʃrʊmz] .
No **.** **53** **.** **—** **How** **to** **Grow** **Mushrooms** **.**
不 . - . — 如何 到 生长 蘑菇 .

第53号——如何种植蘑菇。

[noʊ] .
No **.**
不 .

不。

- . — [sʌm; səm] [ˈkɑːmən] [bɜːrdz][ɪn][ðer; ðər] [rɪˈleɪʃn] [tuː; tə] [ˈægrɪkʌltʃər] .
54 **.** **—** **Some** **Common** **Birds** **in** **Their** **Relation** **to** **Agriculture** **.**
- . — 一些 常见的 鸟类 在 他们的 关系 到 农业 .

54.—一些常见鸟类及其与农业的关系。

[noʊ] . - . — [ðə; ði] ['deri] [hɜːrd] : [ɪts][fɔːr'meɪʃ(ə)n][ænd; ənd] ['mænɪdʒmənt] .

No	.	55	.	—	The	Dairy	Herd	:	Its	Formation	and	Management	.
不	.	-	.	—	这	奶制品	一群	:	它是	形成	和	管理	.

第 55 号——奶牛群：其形成和管理。

[noʊ] . - . — [ɪk'sperɪmənt]

No	.	56	.	—	Experiment
不	.	-	.	—	实验

第56号实验

['steɪʃ(ə)n] [wɜːrk] — [aɪ] . [noʊ] . - . — ['bʌtər]

Station	Work	—	I	.	No	.	57	.	—	Butter
车站	工作	—	我	.	不	.	-	.	—	黄油

车站工作——I. 第57号——黄油

['meɪkɪŋ] [ɑːn][ðə; ði][fɑːrm] .

Making	on	the	Farm	.
制作	在	这	农场	.

农场制作。

[noʊ] . - . — [ðə; ði]

No	.	58	.	—	The
不	.	-	.	—	这

第58号——

[sɔɪ] [biːn] [æz; əz][ə; eɪ] ['fɔːrɪdʒ] [krɑːp] .

Soy	Bean	as	a	Forage	Crop	.
大豆	豆	作为	一个	饲料	庄稼	.

大豆作为饲料作物。

[noʊ] .

No	.
不	.

不。

- . — [biː] ['kiːpɪŋ] .

59	.	—	Bee	Keeping	.
-	.	—	蜜蜂	保持	.

59.—养蜂。

[noʊ] . - . — ['meθədz] [ʌv; əv]['kjuərɪŋ][tə'bækoʊ] .

No	.	60	.	—	Methods	of	Curing	Tobacco	.
不	.	-	.	—	方法	的	养护	烟草	.

第 60 号——烟草的烘烤方法。

[noʊ] . - . — [ə'spærəgəs] ['kʌltʃər] .

No	.	61	.	—	Asparagus	Culture	.
不	.	-	.	—	芦笋	文化	.

第 61 号——芦笋栽培。

[noʊ] . - . — ['mɑːrkɪtɪŋ] [fɑːrm] [prə'duːs] .

No	.	62	.	—	Marketing	Farm	Produce	.
不	.	-	.	—	营销	农场	生产	.

第 62 号——农产品营销。

[noʊ] . - . — [ker] [ʌv; əv][mɪlk][ɑːn][ðə; ði][fɑːrm] .

No	.	63	.	—	Care	of	Milk	on	the	Farm	.
不	.	-	.	—	关心	的	牛奶	在	这	农场	.

第 63 条——农场牛奶的照料。

[noʊ] . - . — [dʌks] [ænd; ənd] [giːs] .

No	.	64	.	—	Ducks	and	Geese	.
不	.	-	.	—	鸭子	和	鹅	.

第 64 号——鸭子和鹅。

[noʊ] . - . — [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n] [wɜːrk] — [iː] .
No . **65** . **—** **Experiment** **Station** **Work** **—** **II** .
不 . - . — 实验 车站 工作 — 二 .

第 65 号——实验站工作——二。

[noʊ] . - . — [medəuz] [ænd; ənd] ['pɑːstʃəz] .
No . **66** . **—** **Meadows** **and** **Pastures** .
不 . - . — 草地 和 牧场 .

第 66 号——草地和牧场。

[noʊ] . - . — ['fɔːrɪstri] [fɔːr; fər] ['fɑːrmɚz] .
No . **67** . **—** **Forestry** **for** **Farmers** .
不 . - . — 林业 为了 农民 .

第 67 号——面向农民的林业。

[noʊ] . - . — [ðə; ði] [blæk] [rɑːt] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['kæbɪdʒ] .
No . **68** . **—** **The** **Black** **Rot** **of** **the** **Cabbage** .
不 . - . — 这 黑色的 腐烂 的 这 卷心菜 .

第68号——卷心菜黑腐病。

[noʊ] . - . — [ɪk'sperɪmənt]
No . **69** . **—** **Experiment**
不 . - . — 实验

第69号实验

['steɪʃ(ə)n] [wɜːrk] — [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Station **Work** **—** **III** .
车站 工作 — 三、 .

站务工作——三。

[noʊ] . - . — [ðə; ði] ['prɪnsəp(ə)l] ['ɪnsekt] ['enəmi] [ʌv; əv] [ðə; ði] [greɪp] .
No . **70** . **—** **The** **Principal** **Insect** **Enemies** **of** **the** **Grape** .
不 . - . — 这 主要的 昆虫 敌人 的 这 葡萄 .

第 70 号——葡萄的主要害虫。

[noʊ] . - . — [sʌm; səm]
No . **71** . **—** **Some**
不 . - . — 一些

第71号——一些

[ɪ'senʃlz] [ʌv; əv] [biːf] [prə'dʌkʃn] .
Essentials **of** **Beef** **Production** .
必需品 的 牛肉 生产 .

牛肉生产要点。

[noʊ] . - . — ['kæt(ə)l]
No . **72** . **—** **Cattle**
不 . - . — 牛

第72号——牛

['reɪndʒɪz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] .
Ranges **of** **the** **Southwest** .
范围 的 这 西南 .

西南山脉。

[noʊ] . - . — [ɪk'sperɪmənt]
No . **73** . **—** **Experiment**
不 . - . — 实验

第73号实验

['steɪʃ(ə)n] [wɜːrk] — [ˌaɪ 'viː] .
Station **Work** **—** **IV** .
车站 工作 — 第四 .

站务工作——Ⅳ.

[noʊ] . - . — [mɪlk][æz; əz] [fuːd] .
No . **74** . **—** **Milk** **as** **Food** .
不 . - . — 牛奶 作为 食物 .

第 74 号——牛奶作为食物。

[noʊ] . - . — [ðə; ði] [greɪn] [smʌts] .
No . **75** . **—** **The** **Grain** **Smuts** .
不 . - . — 这 粮食 斯穆茨 .

第75号——谷黑粉菌。

[noʊ] . - . — [təˈmeɪtoʊ]
No . **76** . **—** **Tomato**
不 . - . — 番茄

76号——番茄

[ˈgroʊɪŋ] .
Growing .
生长 .

生长。

[noʊ] . - . — [ðə; ði]
No . **77** . **—** **The**
不 . - . — 这

第77号——

[ˈlaɪmɪŋ] [ʌv; əv] [sɔɪlz] .
Liming **of** **Soils** .
黎明 的 土壤 .

土壤石灰改良。

[noʊ] . - . — [ɪkˈsperɪmənt]
No . **78** . **—** **Experiment**
不 . - . — 实验

第78号实验

[ˈsteɪʃ(ə)n] [wɜːrk] — [viː] . [noʊ] . - . — [ɪkˈsperɪmənt] [ˈsteɪʃ(ə)n] [wɜːrk] — [ˈvaɪ, ˈviː] .
Station **Work** **—** **V** . **No** . **79** . **—** **Experiment** **Station** **Work** **—** **VI** .
车站 工作 — V . 不 . - . — 实验 车站 工作 — 六年级 .

工作站工作—V. 第79号.—实验工作站工作—VI.

[noʊ] . - . — [ðə; ði]
No . **80** . **—** **The**
不 . - . — 这

第80号——

[piːtʃ] [twɪg] - [ˈbɔːrər] — [æn; ən][ɪmˈpɔːrt(ə)nt] [ˈenəmi] [ʌv; əv] [stoʊn] [fruːts] .
Peach **Twig** **-** **borer** **—** **an** **Important** **Enemy** **of** **Stone** **Fruits** .
桃 枝条 - 蛀虫 — 一个 重要的 敌人 的 石头 水果 .

桃小食心虫——核果类水果的重要天敌。

[noʊ] . - . — [kɔːrn]
No . **81** . **—** **Corn**
不 . - . — 玉米

第81号——玉米

[ˈkʌltʃər] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] .
Culture **in** **the** **South** .
文化 在 这 南 .

南方文化。

[noʊ] . - . — [ðə; ði] [ˈkʌltʃər] [ʌv; əv][təˈbækoʊ] .
No . **82** . **—** **The** **Culture** **of** **Tobacco** .
不 . - . — 这 文化 的 烟草 .

第82号——烟草文化。

[noʊ] . - . — [tə'bækoʊ] [sɔɪlz] .
No . **83** . **—** **Tobacco** **Soils** .
不 . - . — 烟草 土壤 .

第 83 号——烟草土壤。

[noʊ] . - . — [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n] [wɜːrk] — [ˌviːˌaɪ'aɪ] .
No . **84** . **—** **Experiment** **Station** **Work** **—** **VII** .
不 . - . — 实验 车站 工作 — 七 .

第84号——实验站工作——第七部分

[noʊ] . - . — [fɪʃ] [æz; əz] [fuːd] .
No . **85** . **—** **Fish** **as** **Food** .
不 . - . — 鱼 作为 食物 .

第 85 号——鱼类作为食物。

[noʊ] . - . — ['θɜːrti] ['pɔɪzənəs] [plænts] .
No . **86** . **—** **Thirty** **Poisonous** **Plants** .
不 . - . — 三十 有毒 植物 .

第86号——三十种有毒植物。

[noʊ] . - . — [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n] [wɜːrk] — [ˌviːˌaɪ'aɪ'aɪ] .
No . **87** . **—** **Experiment** **Station** **Work** **—** **VIII** .
不 . - . — 实验 车站 工作 — 八 .

第87号——实验站工作——第八部分

[noʊ] . - . — ['ælkəlaɪ] [lændz] .
No . **88** . **—** **Alkali** **Lands** .
不 . - . — 碱 土地 .

第88号——碱地。

[noʊ] . - . — ['kaʊˌpiːz] .
No . **89** . **—** **Cowpeas** .
不 . - . — 豇豆 .

第89号——豇豆。

[træn'skraɪbər] [noʊt]
Transcriber **Note**
转录员 笔记

转录者注释

['maɪnər] ['taipəus] [meɪ] [hæv; həv] [bɪn] [kə'rektɪd] .
Minor **typos** **may** **have** **been** **corrected** .
次要的 拼写错误 可能 有 到过 已更正 .

可能已修正了一些小的拼写错误。

[ˌilə'streiʃəns] [wɜːr; wər] [rɪpɒ'zɪtaɪənd] [tuː; tə] [ə'vɔɪd] ['splɪtɪŋ] ['pærəˌgræf] .
Illustrations **were** **repositioned** **to** **avoid** **splitting** **paragraphs** .
插图 是 重新定位 到 避免 分裂 段落 .

为了避免段落分割，插图的位置进行了重新调整。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神